

শ্রীশ্রীগুরু-গৌরান্দো জয়তঃ ॥

শ্রীশ্রীবিষ্ণু সহস্রনাম স্তোত্রম্.



শ্রী শ্রীমদ, কৃষ্ণদ্বৈপায়ন - বেদব্যাসেন
বিরচিতম্.

শ্রীশ্রীবিষ্ণু সহস্রনাম স্তোত্রম



প্রথম সংস্করণ

গৌড়ীয়-বেদান্তাচার্য্য

শ্রীশ্রীমদ্, বলদেব-বিদ্যাভূষণ-পাদেন

—বিরচিতং—

নামার্থসুধাখ্য-ভাষ্য সমেতম্

গৌড়ীয়-বৈষ্ণবাচার্য্যপ্রবর—

শ্রীশ্রীমদ্ভক্তিবিনোদ ঠাকুরেন

বিরচিতানুবাদ সহিতম্

খড়্গপুরস্ত শ্রীচৈতন্যশ্রম প্রতিষ্ঠাতৃণা—

শ্রীশ্রীমদ্ভক্তিকুমুদ সন্ত গোস্বামী মহারাজেন

দম্পাদিতম্—

শ্রীভক্তিপ্রেমিকসাগর-মহারাজেন

খড়্গপুরস্ত-শ্রীচৈতন্য-আশ্রমাৎ প্রকাশিতম্

শ্রীশ্রীবলদেব বিজ্ঞানভূষণ প্রভুর তিরোভাব তিথি—

শ্রীগৌরাক—৪৮৮, ২৫ ত্রিবিক্রম।

বঙ্গাব্দ—১৩৮১, ১৭ই জ্যৈষ্ঠ; শুক্রবার

খৃষ্টাব্দ—১৯৭৪, ৩১শে মে।

—ঃঃ) * প্রাপ্তিস্থান * (ঃঃ—

শ্রীগৌরাক্ষ মঠ

শ্রীচৈতন্য আশ্রম

পোঃ—কেশিয়াড়ী,

গৌরবাটমাহী,

মেদিনীপুর।

পূর্বী, উড়িষ্যা।

—ঃঃ শ্রীচৈতন্য আশ্রম :ঃ—

শ্রীচৈতন্য আশ্রম রোড্ :ঃ ছোট টাংর'

—পোঃ—খড়গপুর ★ মেদিনীপুর—

(পশ্চিমবাংলা)

ভিক্ষা—৩৫০ পয়সা

শ্রীচৈতন্য আশ্রম প্রেস হইতে

ত্রিদিগ্ভিক্ষা শ্রীভক্তিপ্রেমিক সাগর মহারাজ

কর্তৃক

মুদ্রিত ও প্রকাশিত।

॥ অবতরণিকা ॥

কুরুক্ষেত্র যুদ্ধাবসানের পর ধর্মরাজ যুধিষ্ঠির অত্যন্ত শোকগ্রস্ত হইয়া পড়েন। জ্ঞাতিক্ষয় ও আত্মীয় স্বজনদের নাশের জ্ঞাত্তি তিনি এতটা শোকাভিভূত হইয়াছিলেন যে, ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণচন্দ্র, শ্রীমদ্বৈদ্যপায়ন ষাণ্-দেব প্রভৃতির মাতৃনাবাক্যও তাঁহার শোকনিবৃত্তি হয় নাই। তিনি জীবহিংসার প্রায়শ্চিত্তস্বরূপে আত্মহত্যা করিতে রুতসঙ্কল্প হইয়াছিলেন। তখন শ্রীকৃষ্ণচন্দ্র তাঁহাকে সঙ্কে করিয়া শরশয্যায় শায়িত ভীষ্মদেবের নিকট লইয়া যান এবং রূপাদৃষ্টি দ্বারা ভীষ্মদেবের শরজনিত বাথা দূর করিয়া দিয়া যুধিষ্ঠির মহারাজকে ভীষ্ম নিকটে স্থাপন করেন।

দেবব্রত ভীষ্ম হরিপাদপদ্মে নমস্কার করতঃ মহারাজ যুধিষ্ঠিরের শোকাপনোদনার্থ ধর্মবিষয়ক নানাপ্রকার যুক্তি ও দৃষ্টান্ত কীর্তন করিয়া-ছিলেন। তাহা মহাভারতের শান্তিপর্বে বর্ণিত আছে। অবশেষে পাপক্ষয়ার্থ শ্রীবিষ্ণুসহস্রনাম কীর্তনের উপদেশ করেন। এ বিষয় গ্রন্থের প্রারম্ভেই বর্ণিত আছে। এই শ্রীবিষ্ণুসহস্রনাম কীর্তনের উপদেশ প্রাপ্ত হইয়া যুধিষ্ঠির মহারাজ শোক পরিত্যাগ করিয়া শান্তিলাভ করিয়াছিলেন।

ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণচৈতন্যদেব স্বপার্ষদ-প্রধান শ্রীমনাতন প্রভুকে ভক্তগণের স্মৃতিগ্রস্ত শ্রীহরিভক্তিবিলাস রচনা করিবার উপদেশ প্রদান করিয়াছিলেন এবং তন্নিমিত্ত শক্তি-সঞ্চার করিয়াছিলেন। তাহাতে এই বিষ্ণুসহস্রনাম কার্তিক মাসে কার্তিক-ব্রত পালনকারী হরি-সেবকগণের অবশ্য পাঠ্যরূপে নির্দিষ্ট হইয়াছে। কিছুদিন যাবৎ এই পুস্তিকাখানি প্রায় অদৃশ্য হইবার মত অবস্থা হইয়াছিল। জনৈক সতীর্থের নিকট একটা জীর্ণ পুস্তক প্রাপ্ত হইয়া বৈষ্ণবজগতের অভাব দূরী-করণার্থ বহু পরিশ্রম করিয়া উহার পাঠ্যাকার পূর্বক মুদ্রিত করা হইল। তজ্জগৎ স্থানে স্থানে কিছু কিছু ত্রুটি রহিয়া গিয়াছে। অদোষদশী

বৈষ্ণবগণ তাদৃশ ক্রটি মার্জনা করিয়া গ্রন্থ অধ্যয়ন করিলে শ্রম
সকল হইয়াছে জানিব ।

এই পুস্তকে গোড়ীয় বেদান্তাচার্য্য শ্রীমদ্ বলদেব বিজ্ঞানভূষণ প্রভু
বিবচিত্র একটী ভাষ্য প্রদত্ত হইয়াছে । তাহা শ্রীশ্রীগোবিন্দদেবের
রূপায় স্মৃতিত হইয়াছে বলিয়া নামকলের নিগূঢ় তত্ত্ব সকল সাধারণের
অবগতির বিষয় হইয়াছে । বর্তমান কালে ঐদৃশ ভাষ্যসহ মূদ্রণ বঙ্গ-
দেশে বা ভারতের অধিকাংশ স্থলেই দৃষ্টিগোচর হয় না । ভগবান্
পরম পবিত্র ও মঙ্গলময় বদ্ধ জীবের পক্ষে তাঁহার অমৃতময়-মধুরনাম,
সকল মঙ্গলগণের পরম মঙ্গল স্বরূপ । এই নামমালা প্রতি জীবের
কণ্ঠহার হইয়া ধ্বনিত হইলে নিতা কল্যাণ লাভ হইবে এ বিষয়ে
কোন সন্দেহ নাই । তাহাই শ্রীশ্রীগৌরসুন্দরের চরণে সকাতির
প্রার্থনা ।

মধুর-মধুরমেতন্মঙ্গলং মঙ্গলানাং
সকল-নিগম-বল্লী সৎফলং চিৎস্বরূপং ।
সকুদপি পরিগীতং হেলয়া শ্রদ্ধয়া বা
ভৃগুবর ! নরমাত্রং তারয়েৎ কৃষ্ণনাম ॥

বৈষ্ণবদাসানুদাস—

ত্রিদণ্ডিস্বামী শ্রীভক্তিভূদেব শ্রোতী ।



প্রকাশকের নিবেদন :—

শ্রীশ্রীগৌরজন্মভূমি শ্রীধাম মায়াপুরস্থ আকর-মঠরাজ শ্রীচৈতন্য মঠ ও বিশ্ব-বিশ্বত শ্রীগৌড়ীয় মঠ প্রতিষ্ঠানের প্রতিষ্ঠাতা ব্রহ্ম-মাদব-গৌড়ীয় বৈষ্ণব-সম্প্রদায়িক সংরক্ষক নিত্যানীলাশ্রমিষ্ট ও বিষ্ণুপাদ অষ্টোত্তরশত শ্রীশ্রীমন্ত্তিসিন্ধান্ত সরস্বতী গোস্বামী ঠাকুরের অন্তর্কম্পিত মদীয়—পরমারাধ্য শ্রীশ্রীগুরু-পাদপর শ্রীগৌরানন্দ মঠ (কেশিয়াড়ী) ও শ্রীধাম পুরী ও খড়্গপুরস্থ শ্রীচৈতন্য আশ্রমের প্রতিষ্ঠাতা ও সভাপতি পরিব্রাজকাচার্য্য ত্রিদণ্ডস্বামী শ্রীশ্রীমন্ত্তিকুমুদ সন্ত গোস্বামী মহারাজ শ্রীগৌরসুন্দরের দ্বাৰা প্রচারোদ্দেশ্যে এই গ্রন্থখানি সম্পাদন করিয়াছেন।

কলিযুগপাবনাবতারী শ্রীগৌরসুন্দরের অন্তর্গত ষড়্ গোস্বামীর পরবর্তীকালে শ্রীল শ্রীনিবাস আচার্য্য ঠাকুর শ্রীল ঠাকুর নরোত্তম ও শ্রীল শ্যামানন্দ প্রভুত্রয় যখন—বাংলাদেশে প্রচারকার্য্য করিতেছিলেন তৎ পরবর্তী সময়ে আশ্রয় পারস্পর্য্যে শ্রীল বিশ্বনাথ চক্রবর্তী ঠাকুর ও শ্রীল বলদেব বিজ্ঞানভূষণ পাদ শ্রীচৈতন্য মনোহরীষ্ট পূরণার্থ বিপুলভাবে শুদ্ধভক্তিদ্বারাকে বিভিন্ন ভাষায় গ্রন্থ রচনা করতঃ বিদ্বৎ সমাজে প্রচার ও প্রসার লাভ করিয়াছিলেন। বেদান্তাচার্য্য শ্রীল বলদেব বিজ্ঞানভূষণ প্রভু মহাভারতের অন্তর্গত শ্রীলকৃষ্ণদৈপায়ন বেদব্যাস রচিত এই বিষ্ণু - সহস্র - নাম গ্রন্থের ভাষ্যকার। তজ্জগৎ সংক্ষেপে এই ভাষ্যকারের অলৌকিক জীবন কাহিনী ও বৈশিষ্ট্য কিছু বর্ণন করিবার প্রয়াস পাইতেছি। শ্রীল বলদেব বিজ্ঞানভূষণ প্রভু গৌড়ীয় বৈষ্ণব সমাজে শ্রীগোবিন্দ দাস নামে প্রসিদ্ধ ছিলেন। উৎকলের অন্তর্গত বালেশ্বর জেলার প্রসিদ্ধতীর্থ রেণুগার নিকট একটী পল্লীতে তাঁহার আবির্ভাব হয়। ইনি অল্পবয়সেই তীর্থভ্রমণ ও বিজ্ঞানার্জন করতঃ বাকরণ-অলঙ্কারাদি অভ্যাস ও শাস্ত্রাদি সিদ্ধান্ত আলোচনা করেন। এমন কি, শাস্ত্রিক ভাষ্যাদি ও শ্রীমদ্ভগবৎ-ভাষ্য উত্তমরূপে অধ্যয়ন করতঃ তত্ত্ববাদীদিগের বৈশিষ্ট্য জানিয়া তিনি শ্রীমদ্ভগবৎ-সম্প্রদায়ের প্রতি অনুরক্ত হন এবং কিছুকাল মধ্যে বেদান্ত-বিশারদ আখ্যায় ভূষিত হন। পরে দাক্ষিণাত্য ও আর্য্যাবর্তে যে যে স্থানে

বেদান্তের চর্চা ছিল, সকল স্থানেই পণ্ডিত ও সন্ন্যাসিগণের দ্বারা প্রভূত সম্মানে প্রতিষ্ঠিত হইয়া দিগ্বিজয়ী হন।

শ্রীল শ্যামানন্দ প্রভুর অনুরক্তিত আচার্য্য শ্রীল রসিক-মুরারীর প্রশিষ্টা কাণ্ডকুঞ্জের অন্তর্গত বিপ্রকুলোদ্ভব শ্রীরাবাদামোদর দাস এর সহিত ষট্ সন্দর্ভের বিষয় লইয়া সমালোচনা হয়। তাঁহার অগাধ পাণ্ডিত্য দেখিয়া তাঁহার সঙ্গলাভ করেন ও তিনি মহাপ্রেমিক বৈষ্ণব জানিয়া তাঁহার শিষ্যত্ব গ্রহণ করেন। তৎপরে তিনি পুরুষোত্তম ক্ষেত্রে কিছুকাল অবস্থান করতঃ শ্রীধাম নবদ্বীপ দর্শনে যাত্রা করেন। তথায় শ্রীগৌরসুন্দরের ও তদীয় পার্শ্বদগণের লীলা স্থান দর্শন করতঃ শ্রীমাদ্ব-গৌড়ীয়-সম্প্রদায় অভিমানে নিজেকে ধন্য মনে করেন। তৎপরে কিছুকাল শ্রীধাম বৃন্দাবনে গিয়া অবস্থান করেন। তথাকার শ্রীবিগ্রহগণ জয়পুর মহারাজ কর্তৃক নীত হইয়া সেবিত হন। তন্মধ্যে শ্রীগোবিন্দদেবের শ্রীমন্দিরে অগ্রে শ্রীগোবিন্দের পূজা হইয়া পরে নারায়ণের পূজা হইত। কিন্তু শ্রীসম্প্রদায়ের কয়েকটি বৈষ্ণব শ্রীগোবিন্দদেবের পূজার অগ্রে নারায়ণের পূজার প্রথা চালাইবার ব্যবস্থা করেন। রাজা তাহাতে সম্মত না হওয়ায় শ্রীধাম বৃন্দাবনস্থ বৈষ্ণবগণ কর্তৃক বিচারের অভিলাষ করেন। তখন শ্রীল বিশ্বনাথ চক্রবর্তী ঠাকুর অতিবৃদ্ধ বলিয়া রাজার অনুরোধ সত্ত্বেও যাইতে না পারায় শ্রীল বলদেব বিছাভূষণ প্রভুকে পাঠান। তিনি হস্তে কমণ্ডলু গলদেশে কস্থা ও কোপীন ও ক্ষুদ্র বহির্বাস মাত্র পরিধান করতঃ দীন বেশে রাজ সভায় উপস্থিত হইয়া তাঁহার অভিপ্রায় জ্ঞাপন করিলে রাজা তাঁহার ঐ অকিঞ্চন বেশ দেখিয়া তাঁহাকে পণ্ডিত বলিয়া ধারণা করিতে না পারিলেও শ্রীসম্প্রদায়ের বৈষ্ণব দিগের সহিত তাঁহার সাক্ষাৎ করাইলেন। পণ্ডিত মণ্ডলী প্রশ্ন করিলেন আপনি কোন্ ভাষ্যের অনুগত? তখন তিনি চিন্তা করিয়া কয়েক দিবস অবসর গ্রহণ—করিলেন। কারণ মাক্ষভাষ্যে কেবল শ্রীকৃষ্ণই প্রতিষ্ঠিত। তখন শ্রীগোবিন্দ জীর নিকট আন্তির সহিত জানাইলে তিনি স্বপ্নে তাঁহাকে অভয় দান করেন ও শ্রীগোবিন্দ-জীর কৃপায় ব্রহ্মসূত্র ভাষ্য, গীতাভাষ্য, বিষ্ণুসহস্রনামভাষ্য ও উপনিষদের ভাষ্য সমূহ লিখিয়া রাজ সভায় বিচার পূর্বক শ্রীবৈষ্ণব দিগকে পরাজিত করেন। তদবধি শ্রীগৌড়ীয় বৈষ্ণবগণের প্রথানুসারে সেবা চলিতে থাকিল অত্য়াপি তাহাই চলিতেছে। সেই বিদ্বৎ সভা হইতে বলদেব প্রভুকে **বিছাভূষণ উপাধিতে বিভূষিত করা হয়।** বলাবাহুল্য, ভাষ্যকার ব্রহ্মসূত্রের গোবিন্দ

ভাষ্য, গীতাভাষ্য, উপনিষদ ভাষ্য, সহস্রনাম ভাষ্য ছাড়া আরও অনেক গোস্বামী গ্রন্থাবলীর ভাষ্য রচনা করিয়া অলৌকিক পাণ্ডিত্য প্রতিভার পরিচয় দিয়াছেন। শ্রীধাম বৃন্দাবনের শ্রীশ্যামসুন্দর বিগ্রহ ইহারই স্থাপিত।

মহামুনি শ্রীল বেদবাস রচিত বিষ্ণুসহস্রনাম বিষ্ণুভক্ত শ্রীভীষ্মদেব—শ্রীল যুধিষ্ঠির মহারাজের প্রশ্নের উত্তরে শোক-সাস্তুনা মূলে সর্বপ্রকার দুঃখের উপশমের ও শাস্তির জন্ম জগজ্জীবের কল্যাণার্থে উপদেশ দিয়াছিলেন—
“অনাদি নিধনং বিষ্ণুং সর্বলোক-মহেশ্বরং লোকাধাক্ষং স্তবমিত্যং সর্ব-দুঃখাতিগো ভবেৎ। শাস্ত্রে যত প্রকার ভক্তাঙ্গ পালনের কথা বর্ণিত আছে তন্মধ্যে ভগবানের “অগ্রে নৃত্যগীত, বিজ্ঞপ্তি দণ্ডবদ্যতি পরিক্রমা স্তবপাঠ জপ সঙ্কীৰ্ত্তন আদি ও ভক্ত্যঙ্গের কথা শ্রীমদ্ব্যাসপ্রভুর উপদেশে পাওয়া যায়।

শ্রীগৌরসুন্দর স্ব-রচিত শিক্ষাষ্টকে জানাইয়াছেন শ্রীভগবান্ ও তাঁহার নাম অভিন্ন এবং সেই নামেই তিনি সর্বশক্তি সঞ্চার করিয়াছেন। (নামামকারী বহুধা নিজ সর্বশক্তি। ……… (সকল শক্তি দেই নামে তোহারা”— শ্রীল ঠাকুর ভক্তিবিনোদ।) স্কন্দপুরাণেও বর্ণিত হইয়াছে (দান-ব্রত তপস্বীর্থ ক্ষেত্রাদীনাক্ষ যা স্থিতাঃ। শক্তয়ো দেবমহতাং সর্বপাপহরাঃ শুভাঃ। রাজসূয়াশ্বমেধানাং জ্ঞানসাধ্যায় বস্তুনঃ ॥ আকৃষ্ণ হরিণা সৰ্ব্বাঃ স্থাপিতাঃ শ্বেযু নামসু”) অর্থাৎ দান, ব্রত, তপস্যা তীর্থক্ষেত্র প্রভৃতির এবং দেবতা ও সাধুগণের তথা রাজসূয় ও অশ্বমেধাদি যজ্ঞ-সমূহের এবং জ্ঞান-সাধ্য আত্মবস্তুর যে সমস্ত সর্বপাতকনাশিনী ও মঙ্গলদায়িনী শক্তি আছে শ্রীহরি তাহা আকর্ষণ করিয়া আপনার নাম সমূহে স্থাপন করিয়াছেন। অন্যত্রও কথিত হইয়াছে—ন নাম সদৃশং জ্ঞানং। ………পরম গুরোঃ)” নাম চিন্ময় বস্তু নামের সদৃশ জ্ঞান, নামের সদৃশ ব্রত, নামের সদৃশ ধ্যান, নামের সদৃশ ফল, নামের সদৃশ ত্যাগ, নামের সদৃশ শম, নামের সদৃশ পুণ্য নামের সদৃশ গতি আর কুত্ৰাপি নাই। নামই পরমা মুক্তি নামই পরমা গতি, নামই পরমা শান্তি, নামই পরম স্থিতি, নামই পরমা ভক্তি নামই পরমা মতি, নামই পরমা প্রীতি, নামই পরম স্মৃতি ইহা নিশ্চয় করিয়া জানিবে। নামই জীবের প্রভু, নামই পরমার্থ সাধ্য বস্তু, নামই পরমগুরু” ॥ জীবের কল্যাণের জন্ম শ্রীগৌরসুন্দর সপার্বদে এই প্রপঞ্চে শ্রীনাম প্রচারার্থে অবতীর্ণ হইয়াছেন। মহর্ষি বেদবাস রচিত শ্রীবিষ্ণুসহস্রনাম ভক্তিপূর্বক যাঁহারা পাঠ ও স্তবাদি করিবেন তাঁহারা তাঁহাদের সমস্ত প্রকারের অশুভ নষ্ট হইয়া নিত্য কল্যাণলাভ করিতে পারিবেন এ বিষয়ে কোন সন্দেহ নাই।

আমার শিক্ষাগুরুদেবগণের অত্যন্ত ঝাড়গ্রাম শ্রীগৌর সারস্বত মঠের প্রতিষ্ঠাতা ও সভাপতি পরিব্রাজকচার্য্য ত্রিদণ্ডিস্বামী শ্রীশ্রীমন্ত্ৰিভূদেব শ্রোতী গোস্বামী মহারাজ অতীব সম্বন্ধে সংগৃহীত করিয়া এই বিষ্ণুসহস্রনাম গ্রন্থখানি রাখিয়াছিলেন। ইহা একে ত বর্তমানে তুঙ্গাপা, তত্পরি শ্রীল বলদেব বিজ্ঞানভূষণ প্রভুর রচিত ভাষ্য তত্পরি শ্রীগৌড়ীয় বৈষ্ণবচার্য্যভাস্কর শ্রীল ভক্তিবিনোদ ঠাকুরের রচিত বঙ্গভূবাদ থাকায় বিশেষ সুবোধ্য হইয়াছে। বিশেষতঃ সাম্প্রায়িক গৌরবের বিষয় জানিয়া তিনি আমাকে মূদ্রণের জগৎ রূপাপূর্বক আদেশ করেন। তাঁহার একান্ত প্রেরণায় আমার গায় সেবকাধমের প্রয়াস। কিন্তু গ্রন্থের যে তুর্কোষা মূল শ্লোক টীকা ও ভাষ্যের যাবতীয় প্রফ সংশোধনাদি দুর্লভ কার্য্য তাহা শ্রীল মহারাজ তাঁহার নিজস্ব আশ্রমের বিভিন্ন কার্য্যের বাস্তবতা তত্পরি এই বান্ধক্যবস্থায় নানা প্রকার পরিস্থিতির মধ্যো নিজে দায়িত্ব লইয়া সম্পন্ন করিয়াছেন। তবে মাদৃশ অযোগ্য ও আমাদের প্রেমকর্মীদের নানা প্রকার ক্রটির জগৎ মূদ্রণ কার্য্যে বিলম্ব হইয়াছে। তবুও শ্রীল মহারাজ আমার প্রতি করুণাপূর্বক স্নেহশীল হইয়া ধৈর্য্যের সহিত প্রফ সংশোধনাদি কার্য্য করিয়াছেন ইহা তাঁহার করুণার পরিচায়ক। শ্রীশ্রীগুরু-বৈষ্ণবগণের চরণে সকাতর প্রার্থনা, জন্ম জন্মান্তরে তাঁহাদের এই বাণী—সেবার আজ্ঞাবাহী অযোগ্য ভূতা হইবার প্রয়াসে জীবনকে যেন ধন্য করিতে পারি।

বিষ্ণুসহস্রনাম কোথাও কোথাও গ্রন্থে লিপিবদ্ধ থাকিলেও এই প্রকার প্রতিটি ভগবদ্গায়ের বৈশিষ্ট্যকে সভাঙ্গসহ বঙ্গভূবাদে গুণসৌরভের দ্বারা সর্ব সাধারণের সহজবোধগম্য করাইয়া পবিত্র ভাবধারায় যে প্রকার আকর্ষণ করিবার প্রচেষ্টা তাহাতে এই গ্রন্থখানি অত্যন্ত। মূদ্রণের কিছু ক্রটির জগৎ শ্রীল মহারাজ গুরু ও অন্তর্গত ইত্যাদি সহজে বুঝাইবার জগৎ পংক্তি ও পৃষ্ঠার নম্বর দিয়াছেন। যাহাতে সকলেরই সন্দেহ মোচন হইতে পারে। ইহা ছাড়া যে সমস্ত ক্রটি-বিচ্যুতি আছে তজ্জগৎ পরম দয়াল বৈষ্ণবগণের নিকট ক্ষমা প্রার্থনা করিতেছি। সজ্জন পাঠকবর্গের প্রতি নিবেদন — তাঁহারা এই গ্রন্থের যাবতীয় ক্রটি নিজগুণে সংশোধন করতঃ অপ্রাকৃত নাম চিন্তামণির বিশেষার্থ গ্রহণ করিলে ধন্য হইব। নিবেদন ইতি—

শ্রীগুরু-বৈষ্ণব পদরজ প্রার্থী—

ত্রিদণ্ডিভিক্ষু শ্রীভক্তিপ্রেমিক সাগর



(३) शान्ताकारं भुजग-शयनं पद्मनाभं सुरेश्वरं ।
 विश्वाधारं गगन-सदृशं मेघवर्णं शुभाङ्गं ॥
 लक्ष्मीकान्तं कमल-नयनं योगिभिर्ध्यानगम्यं ।
 वन्दे विष्णुं भवभयहरं सर्वलोकैकनाथं ॥

শ্রীশ্রীবিষ্ণু-সহস্র-নাম

সভাষ্যম্

—:०:—

শ্রীশ্রীকৃষ্ণ-চৈতন্য-চন্দ্রায় নমঃ

শ্রীবিষ্ণবে নমঃ

—*—

বৈশম্পায়ন উবাচ—

শ্রুত্বা ধৰ্ম্মানশেষেণ পাবনানি চ সৰ্ব্বশঃ ।
যুধিষ্ঠিরঃ শান্তনবং পুনরেবাত্যভাষত ॥ ১ ॥

শ্রীমদলদেব-বিভাভূষণ-ভণিত-নামার্থসুধাভিধং ভাষ্যম্

শ্রীশ্রীকৃষ্ণচৈতন্যচন্দ্রায় নমঃ ।

অনন্তকল্যাণগুণৈকবারিধি-

বিভূচিদানন্দঘনোভজং প্রিয়ঃ ।

কৃষ্ণশ্রিশক্তির্বহুমূর্তিরীশ্বরো

বিশ্বৈকহেতুঃ স করোতু নঃ শুভং ॥ ১ ॥

বিশ্ববৈষ্ণবতোষণ নাম বঙ্গানুবাদ

বৈশম্পায়ন কহিলেন, বিসুদ্ধ ধৰ্ম্ম সকল সমগ্র অবগণ করিয়া ধৰ্ম্মপুত্র
রাজা যুধিষ্ঠির শান্তনুন্দন ভীষ্মকে পুনরায় এইরূপ কহিলেন ॥ ১ ॥

—

কিমেকং দৈবতং লোকে কিস্মাপ্যেকং পরায়ণং ।

সুভন্তঃ কং কমচন্তঃ প্রাপ্নুযু মনবাঃ শুভং ॥ ২ ॥

ব্যাসং সত্যবতীসুতং মুনিগুৰুং নারায়ণং সংস্তুমো

বৈশম্পায়নমচ্যুতাহ্বয় স্বধামোদং প্রদদামহে ।

গাঙ্গেয়ং সুরমর্দন প্রিয়তমং সৰ্বার্থসংবিদ্বরং

তৎসভ্যানপি তৎকথারসজুষো ভূয়ো নমস্কৰ্ম্মহে ॥ ২ ॥

নিত্যং নিবসতু হৃদয়ে চৈতন্যাত্মা মুরারিনঃ ।

নিরবদ্যো নিৰ্বৃতিমান্ গজপতিরহুকম্পয়া যস্য ॥ ৩ ॥

যুগপন্নব্যানন্দান্ প্রকীর্তয়ন্ যাতি বিন্দতে শেষঃ ।

কর্তৃণ্যভীষ্টপূৰ্ত্তে জয়ন্তি নামানি তানি কৃষ্ণস্য ॥ ৪ ॥

যেনামৈকপুমর্থ হরিভক্তান্তান্নমস্যামঃ ।

ভাষাং যেষাং কৃপয়া নামার্থস্বধা ভবেদেতৎ ॥ ৫ ॥

বৈশম্পায়ন ইতি । “শম্পাংশতদ্ভদ্রাদামাহ্বয়নং পতনং ততঃ ।

বিগতং শব্দতো যস্মান্তদ্বৈশম্পায়নঃ স্মৃত” ইতি পুরাণোক্তমাহাভ্যাঃ ।

স ব্যাসপ্রিয়শিষ্যো মুনিঃ পরমোপাদেয়ত্বাদক্ষ্যমাণং স্তোত্রমপৃষ্ঠোহপি
সৌহার্দ্যং কারুণ্যচ্চ জন্মেজয়ং নৃপং প্রত্নাবাচ শ্রুত্বৈতাদিভিঃ । যুধিষ্ঠিরো
রাজা ধৰ্ম্মান্ রাজধৰ্ম্মাদীনশেষতঃ সামন্ত্যেন পাবনানি তীৰ্থাদীনি চ সৰ্ব্বশঃ
সৰ্ব্বাণি শ্রুত্বা পুনরপি শান্তনবং ভীষ্মমভ্যভাষত পরিপপ্রচ্ছ ॥ ১ ॥

অয়ং অস্বপিতামহঃ শরতল্লহঃ ভীষ্মঃ সমধীত সাক্ষিনিখিলবেদো-
পনিষদ্ব্রহ্মচর্যাদি-সৰ্ব্বধৰ্ম্মোপসম্পন্নো ভগবদন্তাদ্বরাধিনিবৃত্তশস্ত্রব্যথঃ প্রতি-
লব্ধসার্বভৌমঃ করামলকণ্ঠ্যেন পরিদৃষ্ট-পরাবরতঙ্কোততঃ পরতমং তত্ত্বং
জিজ্ঞাসাং তচ্চ সামান্যতঃ পৃষ্ঠো বক্ষ্যাতীতি ভাবেন পৃচ্ছতি কিমিতি
লোক ইতি ভবতঃ মত ইতি চ প্রতিপ্রশ্নং সমধায়েত । বিভক্তিশ্চ যথাযোগং
বিপরিণম্য লোকাতে তত্ত্বমেনেনেতি নিকৃত্তেলোকে বেদাদিশাস্ত্রে একং মুখ্যং

যুধিষ্ঠির কহিলেন, হে পিতামহ ! জগতে এক মাত্র ঈশ্বর কে,
কেই বা জীবের একমাত্র গতি এবং কাহাকেই বা মানবগণ স্তব ও অর্চন
করেন এবং কাহা হইতেই বা জীব সকল মঙ্গল লাভ করেন ॥ ২ ॥

কো ধর্মঃ সর্বধর্মাণাং ভবতঃ পরমো মতঃ ।

কিং জপমুচ্যতে জন্তু জন্মসংসারবন্ধনাং ॥৩॥

শ্রীভীষ্ম উবাচ ।

জগৎপ্রভুং দেবদেবমনন্তং পুরুষোত্তমম্ ।

স্তবনামসহশ্রেন পুরুষঃ সততোখিতঃ ॥ ৪ ॥

দৈবতং কিং ভবতো মতং । একং মুখ্যং পরময়নং সর্বাশ্রয়ভূতং বস্তু কিং ভবতো মতমিতি দ্বিতীয়ঃ । কং দেবং স্তবন্তঃ কঞ্চার্চন্তো মানবাঃ শুভং প্রাপ্নুযুঃ । কস্তা গুণকর্মকীর্তনেনারাধনেন চাভ্যাদয়-নিশ্রেয়ঃপ্রাপ্তির্ভবতো মতেনেতি তৃতীয়শ্চতুর্থঃ ॥ ২ ॥

ক ইতি ত্রয়োক্তানাং সর্বেষাং ধর্মাণাং মধ্যে কঃ পরমঃ শ্রমং বিনৈবেষ ফলপ্রদো ধর্মো ভবতঃ সর্বজ্ঞস্যাভিমত ইতি পঞ্চমঃ । জন্তুজীবঃ কিং জপ্যং জপন্ জন্মসংসারবন্ধনাং জন্মচ্যুতে জন্মগর্ভনিরয়নিপাতলক্ষণং কার্য্যং । সংসারঃ প্রাচীনকর্মলক্ষণং কারণং তাভ্যাং বন্ধনং পরপদপ্রাপ্তি-নিরোধনং তস্মাদ্ভিমুক্তো ভবতি ভবতো মতেনেতি ষষ্ঠশ্চ ॥৩॥

এবং সামান্যতঃ ষড়র্থান্ পৃষ্টো বিদ্বন্তমো ভীষ্মস্তেষু প্রথমস্যোত্তরং বিশেষেণাহ জগদিত্যর্ধকেন । জগতঃ স্থিরচরাযাকস্য প্রভুং স্বামিনং দেবদেবং সর্বদেবারাধ্যং অনন্তং স্বরূপেণ গুণৈর্বিভূতিভিষ্চাপরিমিতং অতঃ পুরুষোত্তমং বদ্ধমুক্তোভয়াবস্থেযুংকুণ্ঠতমমিতি ক্রমং বিহায় প্রকৃতোৎকর্ষণা তৃতীয়স্যোত্তরমাহ স্তবনিত্যর্ধকেন । পুরুষঃ পূমর্থলিপ্সুর্জনঃ সতত-মুখিতঃ সর্বদোছ্যক্তো বক্ষ্যমাণেন নামসহশ্রেন পুরুষোত্তমং স্তবন্ গুণান্ কর্ম্মাণি চ তস্যাত্মকীর্তয়ন্বিতি ষষ্ঠস্যাপ্যেতদুত্তরং । সর্ব-দুঃখাতিগো ভবেদিত্যুত্তরেণাশ্রয়ঃ ॥৪॥

আপনার মতে সমস্ত ধর্মের মধ্যে কোন্ ধর্ম শ্রেষ্ঠ ও শ্রমসাধ্য নহে । এবং কি জপ করিলে জীবগণ সংসার বন্ধন হইতে মুক্তি লাভ করেন ? ॥৩॥

শ্রীভীষ্ম কহিলেন, সতত উদ্ভোগী পুরুষ স্বাবর-জঙ্গমের স্বামী, সমস্ত দেবগণের আরাধ্য, অনন্ত, পুরুষশ্রেষ্ঠকে সহস্র নামের দ্বারা স্তব করিয়া থাকেন ॥৪॥

তমেব চার্চয়ন্নিত্যং ভক্ত্যা পুরুষমব্যয়ং ।

ধ্যায়ন্ স্তবগ্নমশ্রুংশ্চ যজমানস্তমেব চ ॥ ৫ ॥

অনাদিনিধনং বিষ্ণুং সৰ্বলোকমহেশ্বরং ।

লোকাধ্যক্ষং স্তবন্নিত্যং সৰ্বদুঃখাতিগো ভবেৎ ॥ ৬ ॥

চতুর্থশ্লোহ তমেবেতি । যজমানোহর্চকঃ । ভক্ত্যা শ্রদ্ধয়া (ভক্তিঃ সেবা গোণবৃত্তোৰ্ত্তঙ্গাং শ্রদ্ধাবিভাগয়োরিতি হৈমঃ) তমেব পুরুষং কৃষ্ণং স্তবন্ সৰ্বদুঃখাতিগোভবেদিত্যনেন সহক্ৰঃ । কথং স্তবন্নিত্যাহ । অর্চয়ন্ পাদ্যাদিভিরাধায়ন্ ধ্যায়ন্ তন্মূর্ত্তিনিরতং মনঃ কূৰ্বন্ । নমশ্চন্ সাষ্টাঙ্গপ্রণমন্ । পুরুষং বিশিনষ্টি । অবায়মিতি নিত্যস্বরূপগুণবিভূতিলীলমিত্যর্থঃ । তচ্ছন্দস্য দ্বিঃ প্রয়োগোহন্বয়ভেদাদদোষঃ ॥ ৫ ॥

প্রকৃতোপযোগিকলং বদন্ পুরুষং বিশিনষ্টি অনাদীতি দ্বাভ্যাং জন্মবিনাশশূণ্যং নিত্যমিত্যর্থঃ । যতো বিষ্ণুং ব্যাপকং অতঃ সৰ্বেষাং লোকানাং তৎপতীনাঞ্চ মহেশ্বরং । লোকান্তে তৎপতয়শ্চাধ্যক্ষাঃ কৰামলকবং প্রত্যক্ষা যন্ত তং । অত্রানাদীত্যকালোপাধিকতয়া বিষ্ণুমিত্যাদেশোপাধিকতয়া চোপকারিতায়াঃ সৰ্ব্বৈতি স্তোতৃবাঞ্ছিত-পূরকতয়া লোকেতি সৰ্বজ্ঞতয়াশ্চ সূচনাদর্চন-স্তবন-যোগাত্মং ঐদৃশং তং স্তবন্ জনঃ সৰ্বদুঃখাতিগো ভবেত্তাপত্রয়-দাবাগ্নিমতীত্যানন্দসিদ্ধুং কৃষ্ণং প্রাপ্যানন্দী ভবেন্মুক্তঃ স্যাদিত্যর্থঃ । আদিমে শ্লোকে নাম্নাং কেবলমুচ্চারণং মধ্যে তদর্চনাদিপূর্বকং তেষাং কীৰ্ত্তনং অন্ত্যে তু কথঞ্চিদেব তদুচ্চারণমুক্তং । “সকুতুচ্চারিতং যেন হরিরিতাক্ষরদ্বয়ং । বন্ধঃ পরিকরস্তেন মোক্ষায় গমনং শ্রুতি ॥ সকুদপি পরিগীতং শ্রদ্ধয়া হেলয়া বা ভৃগুবর নরমাত্রং তারয়েৎ কৃষ্ণনাম” ইত্যাদি বাক্যোভ্যঃ । যন্তু দীর্ঘকালাদরনৈরন্তর্য্যোপসেবিতৈস্তীর্থতপঃসমাধিভির্হূলভাং মুক্তিং বাক্ ব্যাপারিতমাত্রাণে নাম্না ক্রবচ্ছাস্ত্রমর্থবাদ ইত্যাহ তং খলু নাম প্রভাবানভিজ্ঞস্য ছান্দস্য পশুত্বমেব । অন্তথা তথার্থবাদো হরিনাম্নি কল্পনমিতি স্মৃতিৰ্যাকুপোৎ ॥৬॥

অর্চনকারী জীব সেই অবায় পুরুষ শ্রীকৃষ্ণকে নিত্য ভক্তি পূর্বক অর্চন, ধ্যান, স্তব এবং নমস্কার করেন ॥ ৫ ॥

সমস্ত পৃথিবীর মহেশ্বর, আদি ও নিধনরহিত সৰ্বলোকের অধ্যক্ষ বিষ্ণুকে সৰ্বদা স্তব করিয়া জীব সমস্ত দুঃখ অতিক্রম করেন ॥ ৬ ॥

ব্রহ্মণ্যং সর্বধর্মজ্ঞং লোকানাং কীর্তিবর্দ্ধনম্ ।

লোকনাথং মহদ্ভূতং সর্বভূতভবোদ্ভবম্ ॥ ৭ ॥

এষ মে সর্বধর্মাণাং ধর্মোহধিকতমো মতঃ ।

যন্তুভ্য পুণ্ডরীকাক্ষং স্তবৈরর্চেন্নরঃ সদা ॥ ৮ ॥

ব্রহ্মণ্যং বিপ্রদেবতপোভোয়া হিতং তেষাং পালকমিত্যর্থঃ । সর্বান বেদোক্তান্ ধর্মানগ্নিহোত্র-দর্শ-পৌর্ণমাসাদীন স্বার্চন-ধ্যান-প্রণতিস্তুত্যাदीংশ্চ জানাতীতি তং তদুক্তফলপ্রদমিত্যর্থঃ । লোকানাং বেদোক্ত-তত্ত্বদ্ব্যমু-ষ্ঠায়িনাং জনানাং কীর্তিবর্দ্ধনং তদমুগুণত্রয়িণ-বিদ্যা-বৈরাগ্যা-দি-প্রদানেন তেষাং যশো বিস্তারয়ন্তুমিত্যর্থঃ । লোকৈর্বিধিকৃতাদিভিঃ স্বাভিলষিত-লাভায় যাচনীয়মিতি । লোকাংস্তান্নাথতি শাস্তীষ্টেচেতি বা লোকনাথং নাথং ধ্যাচ্ঞোপতাপৈশ্বর্যাশীঃ স্থিতি ধাতু পাঠঃ । “যুগকোটিসহস্রাণি বিষ্ণুমারাদ্য পদভূঃ । পুনঃস্তৈলোকাধাতুত্বং প্রাপ্তবানিতি শুশ্রুম” ইতি । মহাদেবঃ সর্বমেধে মহাত্মা হুত্যাআনং দেবদেবো বভূব । বিশ্বাল্লোকান্ ব্যাপ্য বিষ্টভ্য কীর্ত্যা বিরাজতে দ্ব্যতিমান্ কৃষ্টিবাসা ইতি “এতৌ তৌ বিবৃদ্ধশ্রেষ্ঠৌ প্রসাদ-ক্রোধজাবুভৌ তদা দর্শিতপস্থানো অষ্টিসংহারকার-কৌ “ইতি” চ মহাভারতাং । এতচ্চাগ্রত্ৰ বিস্তুতং মহন্তেবাং লোকানাং পূজ্যং যতো ভূতং তেভ্যঃ পূর্বসিদ্ধং । এতদেবাহ সর্বেতি সর্বেষাং ভূতানাং ভবো জন্ম যাভ্যাং তৌ সর্বভূতভবৌ বিধিকৃতৌ তয়োরুদ্ভবো বস্মান্তং “প্রজাপতিঞ্চ ব্রহ্মণাপাহমেব অজামি বৈ । তৌ হি মাং ন বিজানীতো মম মায়াবিমোহিতৌ” ইত্যাদি মহাভারতাং ॥ ৭ ॥

পঞ্চমশ্লোকস্তরমাহ এষ ইতি । সর্বেষাং মহত্ত্বানাং ধর্মাণাং মধ্যে এষ ধর্মো মে ভীষ্মশ্রাদিকতমোত্যুক্তো মতঃ । ক এষ ইতি চেন্দ্রগ্রাহ যদिति । ভক্ত্যা পুণ্ডরীকাক্ষং কৃষ্ণং তদাত্মকনামজপলক্ষণৈঃ স্তবৈরর্চেন্দিতি যৎ ।

তিনি ব্রহ্মণ্য, সর্বধর্মজ্ঞ, লোকসকলের কীর্তিবর্দ্ধন, লোকনাথ, মহদ্ভূত এবং ভূতোদ্ভব রূপ ব্রহ্মরূপাদির উদ্ভব-স্থান ॥ ৭ ॥

মহাশয় সকল যে ভক্তি সহকারে স্তবের দ্বারা পুণ্ডরীকাক্ষ শ্রীকৃষ্ণকে অর্চন করেন, সেই ভক্তিই আমার মতে সর্ব ধর্ম অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ ধর্ম ॥ ৮ ॥

পরমং যো মহতেজঃ পরমং যো মহতপঃ।

পরমং যো মহদ্রুদ্র পরমং যঃ পরায়ণম্ ॥৯॥

শ্রদ্ধাপূর্বকং তন্মামকীর্তনলক্ষণমর্চনমেব ভীষ্মাভিমতঃ পরমো ধর্ম ইত্যর্থঃ। ইহ ভক্তোক্তি কষায়পানবদ্বিরসাদেবতাস্তরার্কনাং পুণ্ডরীকাস্কমিচ্ছিত্তি বিকৃত-ভয়ঙ্কর-দেবতাস্তরস্তোত্রাং। স্তবৈরিতি বহুলায়াম-জ্যোতিষ্টোমাদেশোৎকর্ষঃ। নর ইতি দ্বিজত্বাদি নিয়মমৈকবচনেন বহুসহকারি-নিয়মশ্চ। সদেতি দেশ-কাল-বিশুদ্ধ্যাপেক্ষায়াশ্চ নিবৃত্তিঃ সূচ্যতে। ভক্ত্যা বিভিন্নতয়া স্বামিত্ববুদ্ধ্যো-ত্যোকে। ভীষ্মেণোক্তোয়ং নাম্নাং মহোৎকর্ষস্তেষাং ভগবদ্রূপত্বাদেব বোধঃ। “আশ্রু জানস্তো নাম চিহ্নিবস্তন মহস্তে বিষ্ণো স্মৃতিং ভজামহে ওঁ তৎসদিতি শ্রুতেঃ।” “নাম চিন্তামণিঃ কৃষ্ণশ্চৈতন্যরসবিগ্রহঃ। পূর্ণঃ শুদ্ধো নিত্য-মুক্তোহভিন্নত্বান্নামনামিনো” ইতি পদ্মাচ। অতএব নামিবল্লাস্বে শক্তিঃ। “অবশেনাপি বল্লাস্মি কীর্তিতে সর্বপাতকৈঃ। পুমান্ বিমুচ্যতে সত্ত্বঃ সিংহস্তৈর্মুগৈরিব ইতি।” বৈষ্ণবাং। “অয়ং হি কৃতনির্বেশো জন্মকোটাং-হসামপি। যদ্ব্যাজহার বিবশো নাম স্বস্তায়নং হরেঃ” ইতি শ্রীভাগবতাচ। তুঃসার্থ্যস্তীর্থাটনাদিতিমুক্তিং ক্রবচ্ছাত্রং তু নামপ্রভাবানভিজ্ঞানধিকৃত্য সাব-কাশং। যত্নু জপস্ত সর্বধর্মোভ্যাং পরমো ধর্ম উচ্যতে। অহিংসয়া চ ভুতানাং জপযজ্ঞঃ প্রবর্ত্তত ইতি ভারতবচনাঙ্ঘিসার্থ্যধূর্য্যান্নামসংকীর্তনশ্চ মহন্ত-মাহন্তদপি তদনভিজ্ঞবচনানুবাদতয়া স্নেয়ং ॥৮॥

দ্বিতীয়স্তোত্ররমাহ পরমমিতি। যঃ পুরুষোত্তমঃ পরমং মহৎ। পারত-ম্যেণ পূজ্যাং বস্তু। যঃ পরমং তেজঃ তেজস্বিনাং সূর্য্যাদীনাং তেজঃপ্রদং বস্তু। যো মহতপঃ তাদৃশানাং তেষাং প্রশান্তবস্তু। “যন্তীষা বাতঃ পবতে ভীষো-দেতি সূর্য্যঃ ভীষাস্মাদগ্নিশ্চন্দ্রশ্চ মৃত্যুর্ধাবতি পঞ্চম” ইতি শ্রবণাং। যঃ পরমং মহৎ বিভূরন্তীত্যর্থঃ। যঃ পরমং ব্রহ্ম যঃ পরময়নং সর্বাশ্রয়ভূতং বস্তু ॥৯॥

যিনি পরমতেজ, যিনি মহতপ-স্বরূপ, যিনি পরম মহদ্রূপ, তিনিই সকলের একমাত্র পরম গতি ॥৯॥

পবিত্রাণাং পবিত্রং যো মঙ্গলানাঞ্চ মঙ্গলং।
 দৈবতং দেবতানাঞ্চ ভূতানাং যোহব্যয়ঃ পিতা ॥১০॥
 যতঃ সৰ্ব্বাণি ভূতানি ভবন্ত্যাদি-যুগাগমে।
 যস্মিংশ্চ প্রলয়ঃ যাস্তি পুনরেব যুগক্ষয়ে ॥১১॥
 তস্য লোকপ্রধানস্য জগন্নাথস্য ভূপতে।
 বিষ্ণোৰ্নামসহস্রং মে শৃণু পাপভয়াপহম্ ॥১২॥

সিংহাবলোকেন প্রথমশ্চ পুনরুক্তরমাহ পবিত্রাণামিতি। অত্রাপি পরম-
 মিতানুবর্ততে। পবিত্রাণাং পাপহন্তৃণাং গঙ্গাদিতীর্থানাং যঃ পরমং পবিত্রং
 বস্তু। তদপহত্বং ত্রিশক্তিপ্রদমিতার্থঃ। মঙ্গলানাং বিঘ্ননাশকানাং গণেশাদীনাং
 যঃ পরমং মঙ্গলং তন্নাশকত্রিশক্তিপ্রদং বস্তুিতার্থঃ। দেবতানাং সৰ্ব্বাধা-
 নানাং যঃ পরমদৈবতং পারমোণারাদ্যাং বস্তু। যৎ সমস্তা-
 দ্যদাধনাচ্চ তেষাং তত্তদ্বিত্তি ভাবঃ। যো ভূতানাং সৰ্ব্বেষাং পিতা
 জনকঃ পালকশ্চ। অব্যয় ইত্যাদুনিকপিতৃত্বো বিশেষঃ ॥১০॥

তস্ত্রাসাধারণধর্মমাহ যত ইতি। আদিযুগাগমে সৰ্ব্বকালে যুগক্ষয়ে
 প্রলয়কালে চ শঙ্কায়াম্ যেন তানি পাল্যন্ত ইতুক্তং। জগজ্জন্মাদিহেতুত্বমী-
 শ্বরস্য লক্ষণমিত্যাহ ভগবান্ সূত্রকারঃ-জন্মাত্মশ্চ যত ইতি ॥১১॥

তস্ত্রোক্তলক্ষণশ্চ বিষ্ণোৰ্নামসহস্রং মে মন্তঃ শৃণু। ভূপতেহে যুধিষ্ঠির।
 কীদৃশমিত্যাহ পাপেতি পাপং ভয়ং চ যদ্বেতুকমপহন্তাদিত্যাশংসনীয়ং।
 আশিষি হিন ইতি সূত্রোক্তং। তস্য কীদৃশস্ত্রোক্ত্যাহ লোকেতি বেদাদিশাস্ত্রে
 প্রধানশ্চ প্রাধান্যেন সৰ্ব্বেশ্বরত্বেন নিরূপ্যশ্চ অতো জগন্নাথশ্চ জগদ্বর্ত্তিভিদেব-
 মানবার্থঃ পুরুষার্থদাতৃত্বেন যাচনীয়শ্চ ইত্যর্থঃ ॥১২॥

তিনি পবিত্রের পবিত্র, মঙ্গলের মঙ্গল, দেবতাগণের দেবতা এবং
 তিনিই সকল জীবের পরম পিতা ॥১০॥

যুগাগমে যাহা হইতে ভূত সকল উদ্ভূত হয় শু মধ্যকালে যাহা দ্বারা
 পালিত হয় এবং পুনরায় যুগক্ষয়ে যাহাতে লয় প্রাপ্ত হইয়া থাকে ॥১১॥

হে ভূপতে! সেই সৰ্ব্বলোকপ্রধান জগন্নাথ বিষ্ণুর পাপভয়বিনাশক
 সহস্র নাম কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর ॥১২॥

যানি নামানি গোণানি বিখ্যাতানি মহাত্মনঃ।

ঋষিভিঃ পরিগীতানি তানি বক্ষ্যামি ভূতয়ে ॥১৩॥

বিষ্ণুনায়াং সাকলোন কথনং ন সম্ভবেদিতি ভাবেনাহ। যানীতি
গোণানি গুণেভা আগতানি তত আগত ইতি সূত্রাদণ্ কৰ্ম্মোপলক্ষণমেতৎ
গুণকৰ্ম্মপ্রবৃত্তিনিমিত্তকানি নতু ডিখাদিশব্দবৎ সংজ্ঞামাত্রানীত্যর্থঃ।
তেষু যানি বিখ্যাতাণ্ডিতপ্রসিদ্ধানি মহাত্মনো বিষ্ণোঃ। ঋষিভি
মহৈস্তদ্রুষ্টৈশ্চ পরিগীতানি পারমার্থিকতয়া কথিতানি। ভূতয়ে পুরুষার্থ-
চতুষ্টয়লাভায়। এতদত্র বোধ্যং স্বয়ং ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণঃ পরব্রহ্ম-শব্দিতো
বৈদূর্য্যবদনাদি-সিদ্ধ নারায়ণ বাসুদেবাদি-রূপশ্চকাস্তি। “একো বশী
সৰ্ব্বগঃ কৃষ্ণ ঈডা একোহপি সন্ বহুধা যোহবভাতি” ইত্যাদি শ্রুতেঃ। “কৃষ্ণস্ত
ভগবান্ স্বয়ম্” ইতি শ্রুতেশ্চ। আবির্ভূতসৰ্ব্বশক্তিঃ স্বয়ং রূপ প্রায়স্তংসমো
বিলাসো নারায়ণঃ। অনাবির্ভূতসৰ্ব্বশক্তি বৃহৎ স্বাংশঃ কলা চেতুচ্যতে।
বাসুদেবঃ প্রকৃত্যম্পর্শী সংকৰ্ষণ-প্রত্যাগ্নানিরুদ্ধাঙ্গয়ঃ ক্রমাৎ কারণোদগর্ভোদ-
ক্ষীরোদনিলয়াঃ পুরুষাবতারাঃ প্রকৃত্যানুগ্রাহিণঃ। গর্ভোদশয়াদেব
মংশুকূর্ম্মাদয়ো লীলাবতারা ভবন্ত্যেবং মহন্তরাবতারা যুগাবতারাশ্চ পুরাণেষু
প্রসিদ্ধাঃ। তৎ সৰ্ব্বাত্মা কৃষ্ণ এবেতি তত্ত্বং তদ্বাদ্বিদ্বান্ ভীষ্মস্তত্বদ্বাম-পরিকর-
বিশিষ্টশ্চ তত্ত্বরূপশ্চ তশ্চ নামান্যুপদিষ্টবান্। স্মৃটকৰ্ম্মনিমিত্তানি স্মৃটার্থতয়া
রহশ্চকৰ্ম্মনিমিত্তানি তু রহশ্চার্থতয়ৈবাবোচৎ যেবাং ব্রহ্মাদিশব্দানাং চতুর্মু-
খাদিষু যোগেন মুখাবৃত্তিস্তেষামিহ ভগবতি মহাযোগেন পরমমুখাবৃত্তিঃ।
যথা ভূপাদিশব্দানাং মণ্ডলাধিপাধিষু সার্বভৌমাদিষু চ মুখাবৃত্তিঃ পরমমুখা-
বৃত্তিশ্চ। তেন তেনেতি কেষাঞ্চিৎকৃত্র রূঢ়ানামপি বিদ্বজ্জ্য হরৌ বৃত্তিঃ।
নান্নাং নিরুক্তিশ্চ দ্বেষা বৈয়াকরণ্যাবী চেতি ইহ ত্যাভ্যো নিরুক্তিভ্যেহত্যাশ্চ
নিরুক্তয়ঃ কেষাঞ্চিন্নান্নাং ভারতাদিষু দৃশ্যন্তে তা অপি গ্রাহা গ্রহবিস্তরভয়ান্না-
দন্তাঃ। বিষ্ণুদিনান্নাং পুনরুক্তানামপ্যর্থভেদান্ন পুনরুক্তিঃ। শ্রীধর-
মাধবাদি-নান্নামর্থৈকোহপি স্বরূপভেদান্ন স অর্থ। পুনরুক্তিস্ত ন দোষায়
সৰ্ব্বেষাং নান্নাং পৃষ্টৈকদৈবতবিষয়ত্বাদিত্যুপোদ্যাতঃ ॥১৩॥

সেই মহাত্মা বিষ্ণুর গোণ অর্থাৎ গুণ সহস্রীয় নাম সকল যাহা ঋষিগণ
কর্তৃক পরিগীত হইয়াছে, সেই সকল নাম ধর্ম্ম, অর্থ, কাম মোক্ষ-পুরুষার্থ
চতুষ্টয়-সিদ্ধির নিমিত্ত বলিতেছি ॥১৩॥

ওঁবিশ্বং বিষ্ণুর্বষট্কারো ভূতভব্যভবৎ প্রভুঃ ।

ভূতকৃষ্ণভূতভাবো ভূতাত্মা ভূতভাবনঃ ॥১৪॥

পূতাত্মা পরমাত্মা চ মুক্তানাং পরমা গতিঃ ।

অব্যয়ঃ পুরুষঃ সাক্ষী ক্ষেত্রজ্ঞোহক্ষর এব চ ॥১৫॥

অথ পূর্ণত্ব-পারমৈশ্বর্যায়ো ধর্ম্ময়ো ধর্ম্মি-তৃষ্ণাবর্দ্ধকত্বান্নোদ্ধকত্বাদৌ কতি-
চিন্নামাত্মাহ ওঁবিশ্বমিত্যাদিনা । আদাবস্তে চ ভগবদাত্মকেন প্রণবেন সং-
পুটিতহাদশ স্তোত্রশ্চ মন্ত্রাত্মকত্বং । অস্তে নমঃ শব্দাচ্চতুর্থাস্তেন প্রত্যেক নাম্না
বিষৌ তুল্যপূর্ণপূর্ব্বক প্রণতিলক্ষণং পুরশ্চরণমেনে ভবতীতি চ সূচ্যতে ।
বিশ্বাদি-শব্দানাং সংজ্ঞাহেন সর্ব্বনামত্বাভাবাচ্চতুর্থ্যাং বিশ্বায়েতাদীনি
রূপানি বোধানি অত্র স্ত্রী-পুং-নপুংসকলিঙ্গাঃ শব্দাঃ পঠ্যন্তে তৈঃ ক্রমেণ
দেবতাদেব দৈবতানি বিশেষণীয়ানীতি বোধ্যং । বিশতি স্বেতরেষু সর্কেষু
তদ্বৈধিতি বিশ্বং । বিশেঃ কণিপ্ । বেবেষ্টি ব্যাপ্নোতি তানীতি বিষ্ণুঃ
বিষেঃ কিচ্ছেতি হু প্রত্যয়ঃ কিংসংজ্ঞঃ যস্মিন্ ষট্ক্রিয়তে । যমুদ্ভিষ্ট
হবিস্ত্যজতে স বষট্কারঃ সর্ব্বযজ্ঞারাধা ইত্যর্থঃ । বাহুল্যাকাং প্রত্যাহার-
শব্দবদধিকরণেহর্থে ঘঞ্ । যতো ভূতভব্যোতি ভূতানাং ভবানাং ভবতাক্ষ
প্রভুঃ । ত্রৈকালিকানাং প্রাণিনাং স্বামীত্যর্থঃ । ভূতাদিভাবেন ত্রিবিধশ্চ
কালশ্চ প্রভূর্নিয়ন্তেত্যোকে । ভূতানি খাদীনি করোতু্যংপাদয়তীতি ভূতকৃৎ ।
ভূতানি তানি বিভক্তি সঙ্কল্লেনৈব ধারয়তীতি ভূতভূৎ । চিদচিচ্ছক্তিমান্
প্রপঞ্চাত্মনা ভবতীতি ভাবঃ । ভবতোশ্চতি বৃত্তিনঃ “সোহকাময়ত বহু শ্রাং
প্রজায়েয় ইতি” শ্রুতেঃ । ভূতানাং চিজ্জড়াত্মকানাং স্বাংশেন প্রবর্ত্তকত্বাদৃতায়া
ভূতানি তানি ভাবয়তি শক্ত্যা সংপদা চ ভাবিতানি করোতীতি ভূতভাবনঃ ॥১৪॥

পূতো ভূতকর্ত্ত্বৈপি তৎসঙ্গশূন্য আত্মাযশ্চ স পূতাত্মা । পরমো নিতা
শ্রীক আত্মা যশ্চ স পরমাত্মা । মুক্তানাং নিত্যনিবৃত্ততমসামুপায়নিবৃত্ততমসাক্ষ

সর্বাগ্রে “ওঁ বিষ্ণবে নমঃ” এই মন্ত্রোচ্চারণ পূর্ব্বক প্রণবাত্মক বিশ্বব্যাপী
বিষ্ণুকে প্রণাম করিয়া, তাঁহার সহস্র নাম কীর্ত্তন ও শ্রবণ করা কর্ত্তব্য । তিনি
ভূত, ভবিষ্যৎ ও বর্ত্তমান তিন কালেই প্রভুরূপে বর্ত্তমান । তাঁহা হইতেই
ভূত সমস্ত উদ্ভব ও রক্ষিত হইতেছে । তিনিই ভূতাত্মা এবং ভূতভাবন ॥১৪॥

তিনিই একমাত্র পবিত্রাত্মা, পরমাত্মা, মুক্তপুরুষদিগের পরমগতি, অব্যয়,

যোগো যোগবিদাং নেতা প্রধান-পুরুষেশ্বরঃ ॥

নারসিংহবপুঃ শ্রীমান্ কেশবঃ পুরুষোত্তমঃ ॥ ১৬ ॥

জীবানাং পরম 'প্রাপ্যভূতঃ'। পরমেতি বিশেষণেন তদ্বিভূতাপেক্ষয়া তৎ
অত্র পরেশান্মুক্তানাঞ্চ মিথো গৃহ্যভিধানাদাত্মৈক্যাবাদো নিরস্তঃ।
নব্যোতিরমুক্তবাৎসল্যাদিত্যব্যয়ঃ। পচাচ্চ। পুরুণি ফলানি সনোতি দদাতি
মুক্তেভ্যঃ পুরুষঃ। অত্রেষপি দৃশ্যতে ইতি ভঃ সাক্ষাৎ করস্থবৎ সর্বং পশ্যতীতি
সাক্ষী। ক্ষেত্রাণি সর্বজীবশরীর্যাণি জানাতি যুগপদिति ক্ষেত্রজঃ। ক্ষেত্রাণি হি-
শরীর্যাণি বীজং চাপি শুভাশুভে। তানি বেত্তি স যোগাত্মা ততঃ ক্ষেত্রজঃ
“উচ্যতে” ইতি স্মরণাৎ। স্বরূপতঃ স্বভাবতশ্চ ন ক্ষরতি চ্যবত ইত্যক্ষরঃ ॥ ১৫ ॥

যুজ্যতে মনোশ্রমিতি যোগঃ সমাধেঃ শুভাশ্রয়ঃ। অকর্তৃরি চকারকে
সংজ্ঞায়ামিতি অধিকারহনশ্চেতি ঘঞ্। যোগং চিত্তবৃত্তিনিরোধং যে বিন্দতে
বিচারয়ন্তি তে যোগবিদস্তেবাং নেতা যোগপ্রাপ্য। প্রধানং প্রকৃতিঃ পুরুষাঃ
ক্ষেত্রজা জীবাস্তানীষ্টে নিয়ময়তীতি প্রধানপুরুষেশ্বরঃ। নারসিংহং বপুর্নাম স
নারসিংহবপুঃ ভক্তত্ৰাণায় দিব্যান্সিংহঃ। মিথো দুর্ঘটা পূর্বভয়ঙ্কররূপবত্ত্বেহপি
শ্রীমানতিমনোজ্ঞকাস্তিকঃ। “শ্রীবেশ্বরচনা শোভেতি বিশ্বঃ” কেশয়োর্বিধি-
রুদ্রয়োর্বিনকত্বাৎ কেশবঃ। ক ইতি ব্রহ্মণো নাম ঈশোহহং সর্বদেহিনাং।
আবাং তবান্ধসমুত্তৌ তস্মাৎ কেশবনামভাগিতি রুদ্রবচনাৎ। পুরুষেষু বন্ধমুক্তাবস্থেষু
জীবেষুংকৃষ্টতমত্বাৎ পুরুষোত্তমঃ। যথা “যস্মাৎ ক্ষরমতীতোহহমক্ষরাদপি চোত্তমঃ।
অতোস্মি লোকে বেদে চ প্রথিতঃ পুরুষোত্তম” ইতি স্মরণাৎ ॥ ১৬ ॥

পুরুষ, সর্বসাক্ষী, ক্ষেত্রজ—অন্তর্ধ্যামিরূপে সকলের জ্ঞাতা এবং অক্ষর পুরুষ ॥ ১৫ ॥

যোগবিদগণের যোগফল, সমাধির শুভাশ্রয়, প্রধান-পুরুষেশ্বর, দিবা নারসিংহ,
কেশব—ব্রহ্মরূদ্রেব জনক। পুরুষোত্তম—অর্থাৎ অক্ষররূপ লীলা পুরুষ
শ্রীকৃষ্ণ ॥ ১৬ ॥

সর্বঃ শর্বঃ শিবঃ স্বাগুভূতাদিনিধিব্যয়ঃ ।

সংভবো ভাবনো ভর্তা প্রভবঃ প্রভুরীশ্বরঃ ॥ ১৭ ॥

স্মরতি গচ্ছতি ব্যাপ্নোতীতি ‘সর্বঃ’ স্মরতের্বন্ । “সর্বং সমাপ্নোষি ততোহসি সর্বঃ” ইত্যৰ্জুনোক্তেঃ । শৃণোতি হিনস্ত্যস্তভানি স্মৃতঃ স্মরিতি শর্বঃ পূর্ববৰ্দ্ধন্ । অতঃ শিবঃ কল্যাণাত্মা শীঘ্রো বন্ হৃদ্বৎ গুণাতাবশ্চ নিপাতনাৎ । মঙ্গলানাঞ্চ মঙ্গল-মিত্যুক্তং । অন্তঃস্পায়াং স্থিরত্বাৎ স্বাগুঃ । অতো ভূতাদিঃ ভূতৈঃ প্রাণিভিরা-দীয়তে শুভদেহেন গৃহ্যতে । উপসর্গেণোঃ কিঃ অনর্থ্যবস্থিত্তে নিধীয়তে ইতি নিধিঃ । সর্বৈনিতরামূপজীবমানহেপি কলয়াপানূনত্বাদবায় ইতি নিধি বিশেষণং সাধুত্ৰাণায় অপ্রচ্যুতস্বরূপস্বভাবতয়া মৎস্তাদিরূপেণ ভবঃ প্রাকট্যাং যন্তেতি সম্ভবঃ । “পরিত্রাণায় সাধুনাং বিনাশায় চ দুষ্কৃতাং । ধর্মসংস্থাপনার্থায় সংভবামি যুগে যুগে” ইতি স্মরণাৎ । ভাবয়তি চিন্তয়তি সাধুনেবমেতান্ রক্ষিষ্যামীতি ভাবনঃ । যতো নিরঙ্কবরমপি হিরণ্যকশিপুং বক্রমহুসঙ্কায় নিজঘান । নানোপায়ৈঃ পাণ্ডবান্ বর্দ্ধয়ামাস বিভর্তি পুষ্পতি তান্ স্বানন্দ-দানেনেতি ভর্তা প্রকৃষ্টঃ স্বভক্তানাং স্নেহ রূপেণাভিব্যক্তীলক্ষণো ভবো যস্মাৎ স প্রভবঃ “স এষ সংপ্রসাদোহস্মাচ্ছরীরাত্ সমুখায় পরঃ জ্যোতিরূপসংপদা স্নেহ রূপেণাভিনিষ্পদ্যত” ইতি শ্রুতেঃ । কর্মতত্ত্ব-মহুশ্চাদিসামোনাবতরমপি দেবাগ্নশকা কার্য্যাকরণাৎ ‘প্রভুঃ’ । যথা গুরুপুত্র-বিপ্র-পুত্রাণাং তথৈবানয়নং পরীক্ষিতো-ব্রহ্মাঙ্গ-দধুশ্চোপজীবনং ঘটাকর্ণ-জরাদীনাং কুং-সিতানাং দিবা-পদার্পণং । যুধি নিহতানাং মোক্ষার্পণং চেতি মহুশ্চাদিবেশোহপি ব্রহ্মাদিনিয়মনাদীশ্বরঃ ঈশ্বরস্বং সর্বভূতানামীশ্বরোদি সদা স্মৃত ইতি শিবোক্তেঃ ॥ ১৭ ॥

সর্ব—সর্বময় । শর্ব—কল্যাণাত্মা । শিব—মঙ্গলের মঙ্গল । স্বাগু—স্থির দয়াবান । ভূতাদি—সমস্ত ভূতের মূল কারণ । নিধি—সর্বভূতের স্তখদাতা । অবায়—ক্ষয়োদয়রহিত । সংভব—সাধুদিগের পরিত্রাণ জন্ত সাক্ষাদবতার । ভাবন—মহাপ্রভাশীল । ভর্তা—সভক্তপরিপালক । প্রভব—সকলের উৎপত্তি-স্থান । প্রভু—সমস্ত ব্রহ্মাণ্ডের নিগ্রহাত্তগ্রহকারী ও দেবতা সকলের অসাধ্য কার্য্যের সাধনকর্তা । ঈশ্বর—ব্রহ্মাদির নিয়মন-কর্তা ॥ ১৭ ॥

স্বয়ম্ভুঃ শম্ভুরাদিত্যঃ পুষ্করাক্ষোমহাস্বনঃ।

অনাদিনিধনোধাতা বিধাতা ধাতুরুত্তমঃ ॥১৮॥

অপ্রমেয়ো হৃষীকেশঃ পদ্মনাভোহমর-প্রভুঃ।

বিশ্বকর্মা মনুষ্বষ্টা স্ববিষ্টাঃ স্ববিরো ধ্রুবঃ ॥১৯॥

স্বয়ং নিজেচ্ছ্যৈব ভবতি প্রাকট্যমেতীতি স্বয়ম্ভুঃ। ভুবঃ সংজ্ঞান্তরয়ো
রিতি কিপি। কবির্মনীষী পরিভূঃ স্বয়ম্ভুরিতি মন্তবর্শচ। শং স্থং ভাবয়তি
জনয়তি কলাণগুণপ্রকাশেনেতি শম্ভুঃ মিতাহাদিত্যাড্ডুঃ। আদিত্যো
নিবাসোহ শ্রেতাদিত্যঃ। দিত্য দিত্যাদিত্যেত্যাदिष्ठः। য এষোহন্তরাদিত্যে
হিরণ্ময়ঃ পুরুষো দৃশ্যত ইতি শ্রুতেঃ। পুষ্করমাকাশমক্শোতি বাপ্নোতীতি পুষ্ক-
রাক্ষঃ। “বোমপুষ্করমম্বরমিত্যমরঃঃ” আকাশাত্মেতি শ্রুতেশ্চ। মহান পূজ্যো
বেদলক্ষণঃ স্বনোহশ্রেতি মহাস্বনঃ। “তস্ম বা এতস্ম মহতো ভূতস্ম নিশ্বসিত-
মেতদ্যদৃথৈদো যজুর্বেদ” ইত্যাদিশ্রুতেঃ। উৎপত্তি-বিনাশ-বিরহাদনাদিনিধনঃ
কারণত্বে বিরিক্খাদিত্যো বিশেষমাহ ধাতেতি। অচিৎসমষ্টৌ প্রকৃতিযোনৌ
চিৎসমষ্টৌ বিরিক্খিগর্তস্ত ধারণাদিত্যর্থঃ। তং গর্তং পরিণময়্যাবির্ভাবয়তীতি
বিধাতা। “যো ব্রহ্মাণং বিদধাতি পূর্বং যো বিজ্ঞাস্তস্মৈ জ্ঞাপয়তি স্ম কৃষ্ণঃ”
ইত্যাদি শ্রুতেঃ। “মম যোনির্মহদ্ধুক্ষ তস্মিন্ গর্তং দধামাহং। সম্ভবঃ
সর্বভূতানাং ততো ভবতি ভারত ইত্যাদি” স্মৃতেশ্চ। অতো ধাতুরুত্তমঃ
ধাতুর্বিরিক্খাদপি জনকত্বাদিনোৎকৃষ্টতম্ ইত্যর্থঃ ॥১৮॥

ব্রহ্মাদীনামিন্দ্রিয়ৈঃ প্রমাতুমশক্যত্বাদপ্রমেয়ঃ। “ন হাদিমধ্যান্তমজস্র
যস্র বিদ্রো বয়ং সর্বময়স্র ধাতুঃইরতি” ব্রহ্মবাক্যাৎ। যতো হৃষীকেশঃ হৃষীকণি

স্বয়ম্ভু অর্থাৎ স্বেচ্ছাক্রমে শ্রীবৃন্দাবনাদি ধামে প্রকাশিত হন। আদিত্য
অর্থাৎ আদিত্যাস্তরে হিরণ্ময় পুরুষরূপে বিরাজমান। পুষ্করাক্ষ।
মহাস্বন—মহাপূজ্য। উৎপত্তিবিনাশরহিত, বিধাতা ও বিরিক্খির
জনকত্বাদি হেতু সর্বোৎকৃষ্ট ॥১৮॥

অপ্রমেয় অর্থাৎ ব্রহ্মাদি দেবগণ ইন্দ্রিয় দ্বারা তাঁহাকে নিশ্চয় করিতে
পারেন না। হৃষীকেশ—ইন্দ্রিয়গণের নিয়মকারী। পদ্মনাভ। পরমদেবত ও
প্রভু অর্থাৎ প্রজাপত্যাди অমর সকলকে সৃষ্টাদি কার্যের অধিকার প্রদান

অগ্রাহঃ শাস্ততঃ কৃষ্ণো নোহিতাক্ষঃ প্রতর্দনঃ ।

প্রভুতত্ত্বিককুদ্ধাম পবিত্রং মঙ্গলং পরং ॥২০॥

তেষামিন্দ্রিয়াণি ঈষ্টে নিয়ময়তীতি তথা । স চেতানি প্রেরয়তি তদাতেহপি তং
কথঞ্চিদ্ভিদন্তীতি ভাব উক্তং । ব্যঞ্জয়তি পদ্যুনাভ ইতি ব্রহ্ম প্রভবং পদ্যুং
নাতাবশ্চেতি অচ্ প্রত্যয়গ্নিতি সূত্রেহজিতিযোগে বিভাগান্নাভেরচ্ । ব্রহ্মাদীনা-
মমরাণাং সৃষ্ট্যাওধিকার-দানাদমরপ্রভুঃ । ব্রহ্মাদীনাং স্রষ্টৃণামন্তঃস্থঃ সন্ সহ-
কারীতি বিশ্বকর্মা । স এবেদং সর্বমসৃজদিতি শ্রুতেঃ । তত্ত্বংসর্ববিষয়কজ্ঞান-
বহ্নান্নত্বঃ । মন জ্ঞানেতস্মাদুঃ । তেষাতি নাম রূপযোগং কুব্ধন্দী প্যাতে তেন
ব্যক্তীকরোতি ভূতানীতি ত্রিষ্টা ত্রিষ কাস্তাবিতাতো নপ্ত্ নেষ্ট্ ইত্যাদিনা তন্
প্রত্যয় উপধায়া অত্যঞ্চ নিপাত্ততে । সর্বাণিরূপাণি বিচিত্রা ধীরোনামানি কু-
ত্ৰাভির্দন্ যদাস্তে ইত্যাদি শ্রুতেঃ । শক্তিদ্বারানেকব্রহ্মাণ্ডাকারত্বাৎ স্ববিষ্ঠঃ ।
“নিস্তারঃ সর্বভূতশ্চ বিষ্ণোর্বিশ্বমিদং জগদিতি” শ্রুতেঃ । মৃত্তিকাদিকারণবৈল-
ক্ষণ্যমাহ । স্ববির ইতি ত্রিশক্তিবত্ববিশেষেণ সর্বং কালং স্থায়ুরিতার্থঃ । অজির
শিশিরেত্যাদি নাতিষ্ঠতেঃ কিরচি নিপাতোহয়ং । অনন্ত পরিণামেতি তদে-
শাদচ্যবদ্ব্যবঃ ধ্রুবগতিস্থৈর্য্যায়োঃ তস্মাৎ কঃ । ব্যতিরিক্তং নযশ্চাস্তি ব্যতিরি-
ক্কৌহখিলশ্চ য ইতি শ্রুতেঃ । ত্রিশক্তিকত্বঞ্চ । “পরাস্ত শক্তি বিবিধৈব শ্রয়তে
স্বাভাবিকী জ্ঞানবলক্রিয়া চ । প্রধানক্ষেত্রজপতিগুণেশ” ইতি
শ্রুতেঃ ॥১৯॥

উপাদানভূতোহপি মৃত্তিকাদিবিবাধিষ্টে যোনেতাগ্রাহঃ । স্বহলোনাৎ ।
জগদ্ব্যাপারপ্রবাহান্নানিত্যত্বাৎ শাস্ততঃ । অব্যুচ্ছিন্নাস্ততস্তুতে । সর্ব-

করেন । বিশ্বকর্মা অর্থাৎ ব্রহ্মাদির অন্তঃকরণে অবস্থান করতঃ বিশ্বসৃষ্টাদি
কার্য্য করেন । মনু অর্থাৎ মহামহিমন্দিগের মনের বিষয়ীভূত ও প্রজাপা-
লক এবং সৃজক । স্ববিষ্ঠ অর্থাৎ স্থায়ী শক্তি দ্বারা অনন্তকোটি ব্রহ্মাণ্ড নির্মাণ
পূর্বক সেই সকলে বিরাজ করেন । স্ববির অর্থাৎ সর্বকালেই সমভাবে
অবস্থিত । ধ্রুব অর্থাৎ নিত্য স্থির ॥১৯॥

অগ্রাহ অর্থাৎ সকলের কারণ স্বরূপ । শাস্তত অর্থাৎ অবিনশ্বর । কৃষ্ণ
অর্থাৎ সচ্চিদানন্দ মূর্ত্তিবিশিষ্ট অতসীকুসুমবর্ণ এবং স্বমাধুর্য্যগুণ দ্বারা

ঈশানঃ প্রাণদঃ প্রাণো জ্যেষ্ঠঃ শ্রেষ্ঠঃ প্রজাপতিঃ ।

হিরণ্যগর্ভো ভূগর্ভো মাধবো মধুসূদনঃ ॥ ২১ ॥

স্থিতান্তসংযমা ইতি শ্রুতেঃ । চিদানন্দাশ্রবিগ্রহত্বাদতসী পুষ্পপ্রভত্বাচ্চ কৃষ্ণঃ ।
 “কৃষিভূঁবাচকঃ শব্দো গচ্চ নিবৃত্তিসংজ্ঞকঃ । তয়োরৈক্যং পরং ব্রহ্ম কৃষ্ণ ইতাভি-
 ধীয়তে” ইতি কৃষ্ণোহমর্জ্জুনেতি চ শ্রুতেঃ । সর্বেষু নামস্ব মুখ্যমিদং নাম “নাম্নাং
 মুখ্যতমং নাম কৃষ্ণাখ্যং মে পরস্তপেতি” শ্রবণাৎ । আনন্দপূর্ণতাং ছোতয়তি তাম্র
 রাজীবপত্নেনেত্রত্বাৎ লোহিতাক্ষঃ । সমাবৃত্তভো লোহিতাক্ষ ইতি মন্ত্রবর্ণাৎ । মদ-
 বিঘূর্ণিতলোচন ঈষন্মানদঃ স্বস্তৃহদাং বনমালীতি শ্রবণাচ্চ । ভক্তবৈমনস্তাপহন্তৃত্বাৎ
 প্রতর্দনঃ । তর্দ হিংসয়াং ততো লুঃ । অথ পরমব্যোমাদ্বিপতাং সূচয়ন্নাহ চতুর্দশভিঃ ।
 পরমকিনিষেবিতত্বাৎ প্রভূতঃ । যতস্ত্রিককুদ্বাম পাদোযন্ত বিশ্বাভূতানি ত্রিপাদস্ত্রা-
 যুতং দিবীতি মন্ত্রবর্ণা ত্রিপাদ্বিভূতিঃ । পরমব্যোমত্রিককুদুচ্চাতে তদ্বাম স্থান-
 মন্ত্বেত্যর্থঃ । পূনাতি শ্রুত্বনিতি পবিত্রঃ । পূঞ্পাবনে ইত্যস্মাৎ কর্তরি ।
 চর্ষিদেবতয়োরিতি সূত্রোক্তঃ । পরম-মঙ্গলমিতি সবিশেষণং নাম মগিগতো
 তস্মাদনচ্ “অশুভানি নিরাচষ্টে তনোতি শুভসমুত্তিং । শ্রুতিমাত্রেণ যৎ পুংসাং
 ব্রহ্ম তন্নঙ্গলং বিদুইতি” শ্রবণাৎ । মঙ্গলায় পরস্মৈ নম ইতি চতুর্থান্তং বোধ্যং
 মঙ্গলবিশেষণত্বাৎ ॥ ২০ ॥

স্বৈতর-সমস্ত-বস্তুর-ব্যবস্থাপনশীলত্বাদীশানঃ । ঈশেন্তাচ্ছল্যেথৈ চানশ্ । পুমর্থ-
 সাধকান্ প্রাণানিন্দ্রিয়াণি দদাতি প্রথম পুরুষরূপেণেতি প্রাণদঃ । “বুদ্ধীন্দ্রিয়-

সর্বাধিকারকারী ইত্যাদি গুণভূষণ । ভগবানের সকল নামাপেক্ষা কৃষ্ণনামের
 শ্রেষ্ঠতমত্ব আছে । “নাম্নাং মুখ্যতমং নাম কৃষ্ণাখ্যং মে পরস্তপ ।” লোহিতাক্ষ-
 তাম্রবর্ণ-রাজীব-দল-তুল্য নয়নদ্বয় । প্রতর্দন—নিজ ভক্তদিগের বৈমনস্তাপহারী ।
 প্রভূত—সর্বোপরি আধিপত্য । ককুদ্বাম—ত্রিপাদ-বিভূতিযুক্ত ও ত্রিলোকব্যাপী
 চরণ । পবিত্র—মায়াদিপরিশূত । মঙ্গল—তঁাহাকে শ্রবণমাত্রেই ব্রহ্মাদি করিয়া
 সকলেরই মঙ্গল হইয়া থাকে ॥ ২০ ॥

ঈশান—সমস্ত বস্তুর ব্যবস্থাপনশীল ও ধর্ম, অর্থ, কাম, মোক্ষ পুরুষার্থ-
 প্রদাতা । প্রাণদ—জীব-শরীরে প্রাণাদি অর্পণ করেন, তিনিই কারণার্ণবশায়ী
 প্রথম পুরুষ মহাবিষ্ণু । প্রাণ—জন সকলের বুদ্ধি, মন, প্রাণ ও ইন্দ্রিয় সমস্ত

ঈশ্বরো বিক্রমী ধন্বী মেধাবী বিক্রমঃ ক্রমঃ ।

অনুত্তমো তুরাধৰ্ষঃ কৃতজ্ঞঃ কৃতিরাশ্রবান্ ॥ ২২ ॥

মনঃ-প্রাণান্ জনানামমজং প্রভুরিতাদি” স্মরণাং প্রাণিত্যুপজীবয়তি দ্বিতীয়-
পুরুষদ্বারেতি প্রাণঃ । “কো হেবাগ্নাং কঃ প্রাণাদ্যদেব আকাশ আনন্দো ন
শ্রাং” ইতি শ্রুতেঃ । সর্বভাঃ প্রার্থতিহে নাতিবৃদ্ধহাজ্জ্যেষ্ঠঃ । বৃদ্ধশ্রজাঃ । মহাগুণ-
ভেনাতিপ্রশস্তহাজ্জ্যেষ্ঠঃ প্রশস্ত শ্রুশঃ । সাধনসিন্ধেভাশ্চ জীবৈভাঃ প্রকৃষ্টতয়াজায়ন্ত
ইতি নিকৃন্তে নৃত্যমুক্তা গরুড়াদয়ঃ প্রজাস্তাসাং পতিঃ স্বামী নিতাং তদভার্তা
ইত্যর্থঃ । “যদক্ষরে পরমে প্রজা” ইতি শ্রুতেঃ । হিরণ্যবদভিলপনীয়ত্বাং ত্রিপাদ-
বিভূতি হিরণ্যং তত্র গৰ্ভবন্নিবাসাদ্ধিরণ্যগৰ্ভঃ “হিরণ্ময়ে পুরে কোশে বিরজং ব্রহ্ম
নিহলম্” ইত্যাদি শ্রুতেঃ । তত্র তস্ম নিতাং মহিবীনিষেবিতত্বমাহ । ভূগৰ্ভো
মাধব ইতি । লীলায়া উপলক্ষণমেতং ভূদ্রীক্ষমাণ্যপরাঙ্গী ভূদেবী সাগৰ্ভবদভূতবেন
ভরণীয়াশ্চেতি ভূগৰ্ভঃ । মা লক্ষ্মীস্তশ্চা ধবঃ পতিরতি মাধবঃ । শ্রীশ্চ তে লক্ষ্মীশ্চ
পত্ন্যাবিতি শ্রুতেঃ । মধুং স্মত্বনাং সংসারং নিম্মদয়তি মধুস্মদনঃ । মধুঃ সংসার-
নামেতি ততো মধুনিম্মদন ইতি শিবোক্তেরিতি ॥ ২১ ॥

তত্তদ্বিহারেষ্প্রতিহতেচ্ছত্বাদীশ্বরঃ সত্যকামঃ সত্যসংকল্প ইতি শ্রবণাং ।
ইচ্ছাবিঘাতর্ক-বিমর্দি-স্বভাবত্বাদিক্রমী তাদৃশিক্রমাত্মরূপং দিব্যঃ ধনুরশ্চা-

দ্বিতীয় পুরুষরূপে সৃজন করেন, সেই দ্বিতীয় পুরুষ গর্ভোদশায়ী প্রহ্মায়, যিনি
সর্বাবতারের মূল । জ্যেষ্ঠ—তাঁহার উপর আর কিছুই নাই । শ্রেষ্ঠ—প্রাকৃত
গুণরহিত শুক্লসত্ত্বগুণবিশিষ্ট । প্রজাপতি—নিত্যমুক্ত গরুড়াদির স্বামী ।
হিরণ্যগৰ্ভ—স্বর্ণবর্ণ কোশমধ্যে অবস্থিত ও সৃষ্টিকার্য্যে ব্রহ্মা । ভূগৰ্ভ—বিশ্বোদর
ও ভূ, দ্রী, ক্ষমাদি অপরাঙ্গী ভূদেবী সকলের ভর্তা । মাধব—লক্ষ্মী ও ব্রজ-
গোপীগণের এবং সর্বলক্ষ্মীগণের অধিষ্ঠাত্রী শ্রীমতি রাধিকার পতি । মধুস্মদন—
নিজের স্মরণকারী জন সকলের সংসার ধ্বংসকারী ॥ ২১ ॥

ঈশ্বর—সত্যকাম ও সত্যসংকল্প । বিক্রমী—স্বীয় অসীম তেজস্বারা সকলকে
পরাজিত করিয়াছেন । ধন্বী—মহাধনুধারী, রসহার্থে স্বীয় নাম রূপ ধনুতে
প্রেমশর যোজনা পূর্বক নিজ ভক্তের হৃদয়ে নিক্ষেপ করেন । মেধাবী—ধারণাবতী
বুদ্ধিযুক্ত ও চতুষ্ট কলাবিগ্ণপ্রবীণ । ক্রম—নিখিল পারিপাট্যবিধানকর্তা ।

সুরেশঃ শরণং শম্ম বিশ্বরেতাঃ প্রজাভবঃ।

অহঃ সম্বৎসরো ব্যালঃ প্রত্যয়ঃ সর্বদর্শনঃ ॥২৩॥

স্তীতি ধ্বী ব্রীহাদিহাদিনিঃ তত্তদ্বিহারানুগুণস্থিরপ্রজ্ঞান্নেধাবী। অশ্মায়া-
মেধাশ্রজোবিনিঃ। বিনা পতঙ্গেন্দ্রেণ গরুড়েন ক্রমোহভিমতদেশেষু গতি-
রশ্রেতি বিক্রমঃ। তত্তদ্বোগ্যগন্ধরসাদিসংযোজনপরিপাটীতত্তন্নিখিলভোগ্য-
ভোগশক্তিঞ্চ ক্রমঃ। স নিত্যমশ্রাস্তীত্যর্শ আতচ্। “ক্রমঃ শক্তৌ
পরিপাট্যামিতি বিশ্বঃ।” অতোহুত্তমঃ সর্বোত্তমঃ “ন তৎ সমশ্চাভ্যধিকশ্চ
দৃশ্যতে” ইতি শ্রুতেঃ। মত্তঃ পরতরং নাশ্রুদিতি স্মৃতেশ্চ। অতো দুরাধর্ষঃ
স্বৈতরৈঃ সর্বৈরাধর্ষয়িতুমজ্ঞাতুমশকাঃ। অত্র দুরিতি নিষেধে। দুর্ভাগ্যাস্ত
দরিদ্রতেত্যাদিবৎ। কৃতং পত্রপুষ্পাত্তর্পণং জানাতীতি কৃতজ্ঞঃ। “পত্রং
পুষ্পং ফলং তোয়ং যো মে ভক্ত্যা প্রযচ্ছতি। তদহং ভক্ত্যুপহৃতমশ্রামি
প্রযতান্বন” ইতি বচনাৎ। করোতি জীবান্ কর্মপ্রবৃত্তানিতি ক্রুতিঃ।
তি চ ক্তৌ চ সংজ্ঞায়ামিতি স্মৃত্যং কর্তরি ক্তি চ। প্রকরোতীতি প্রকৃতিবৎ।
শ্রুতিশ্চৈবমাহ। এষ হেব সাধু কর্ম কারয়তীতাচ্চ। আত্মানো জীবা নিত্যং
প্রবর্তনীয়াঃ সন্ত্যস্যোত্যানুবান্ ॥২২॥

সুহুরাতি দদাতীতি সুরাঃ সংপাত্রদানিনস্তেষামীশস্তথা দানে প্রবর্তকঃ
শীর্ঘ্যন্তে দুঃখানীতি শরণং করণাধিকরণয়োশ্চেতি ল্যুট্। অবিশেষেণ
পারিপাট্যবিধানকর্তা। অনুত্তম—তঁহার সমান বা অধিক কেহই নাই।
দুরাধর্ষ—কৈতবশূচা ভক্তি ব্যতীত কেহই তঁহাকে পরাভূত অর্থাৎ আবদ্ধ
করিতে পারেন না। তিনি আপনার একান্ত ভক্তের কাছেই পরাজয়
স্বীকার করেন অর্থাৎ ভক্তগণ কোন ভাব বশতঃ তিরস্কার করিলেও সহ্য
করেন। কৃতজ্ঞ—প্রতু্যপকারি, স্বপ্রতিজ্ঞারক্ষক অর্থাৎ অতিদীন জনও
যদি প্রগাঢ় ভক্তি সহকারে তুলসীপত্র ও বগুপুষ্পাদি দিয়া তঁহাকে অর্চনা
করেন তাহাও তিনি সাদরে গ্রহণ করিয়া থাকেন। ক্রুতি—তিনি নিশ্চায়ীক
হইলেও স্বীয় মায়া শক্তি দ্বারা বহিষ্কৃত জীবগণকে কশ্মে প্রবৃত্ত করান।
আত্মবান—অন্তরঙ্গ জীবগণকে সাধুকশ্মে প্রবর্তিত করান ও জীবের সহিত
নিত্য সম্বন্ধবিশিষ্ট ॥২২॥

সুরেশ—সমস্ত দেবতার ঈশ্বর ও সংপাত্রে দানের প্রবর্তক। শরণ—
সর্বোশ্রয়। শম্ম—আনন্দস্বরূপ। বিশ্বরেতা—চিৎপরমাণু সমূহ তঁহার

অজঃ সৰ্বেশ্বরঃ সিদ্ধঃ সিদ্ধিঃ সৰ্ব্বাদিরচ্যুতঃ।

বৃষাকপিরমেয়াত্মা সৰ্ব্বযোগবিনিঃসৃতঃ ॥ ২৪॥

সৰ্বাশ্রয় ইত্যর্থঃ। সৰ্বশ্চ শরণং সূহৃদিতি মন্তবর্ণাৎ। আনন্দরূপত্বাৎ। শৰ্ম্ম
“আনন্দং ব্রহ্মেতি শ্রুতেঃ।” বিশ্বং চিৎপরমাণুবৃন্দং রেতো বীৰ্যাং যশ্চ স বিশ্ব-
রেতাঃ। অতঃ প্রজাভবঃ। ভবন্ত্যশ্বাদিতি ভবঃ। ঋদোরপ্ মম যোনি
মহদ্ব্রহ্মেত্যাদি বাক্যাৎ। ন জহাতি স্বভাবং স্বভক্তান্ বেতাহঃ। নগ্নি জহাতে-
রিতি সূত্রাৎ। যদ্বা অনাথবিদ্যানিদ্রায়াং নিমগ্নানাং জাগরহেতুত্বাদহরিবেতাহঃ।
তত্তো জ্ঞানং হি জীবানামিত্যুক্তববাক্যাৎ। লব্ধজাগরাণাং তেষামুদ্ধারায় সংবস-
তীতি মদ্বৎসর। সংপূৰ্ব্বাদমেঃ সরঃ। সম্রুতঃ। “তেষামহং সমুদ্বর্ত্তা মৃত্যু-
সংসারসাগরাং” ইতি শ্রুতেঃ। বিশেষণানাতিতানাত্মসাৎ করোতীতি বালঃ।
আতশোপসর্গে ইতি কঃ। প্রতীয়তে বিশ্বশ্চ তেনেতি প্রত্যয়ঃ। বাহুল্যাৎ
করণেপ্যোরচ্। “দদামি বুদ্ধিযোগং তং যেন মামুপযাস্তি ত” ইতি শ্রুতেঃ।
যথার্থৈঃ শাস্ত্রাদ্ গুরুমুখাচ্চ প্রতীতিং তথৈব সৰ্বং স্বরূপগুণাদিকং দর্শয়তীতি
সৰ্বদর্শনঃ। “পশুস্তি মে কচিরাণ্যদ্য মন্তঃ প্রসন্নবক্তৃকগলোচনানি। রূপানি
দিব্যানি বরপ্রদানি সাকং বাচং স্পৃহনীয়াং বদন্তি” ইতি স্মরণাৎ ॥২৩॥

তেষাং স্বপ্রাপ্তিপ্রতিকূলান্ ক্ষিপতীত্যজঃ। আজগতি ক্ষেপনয়োস্তস্মাদচ্।
বাহুল্যকাস্তীভাবো ন তেষাং সৰ্ব্বানি চক্ষুরাদীনি করণাণ্যশ্বশ্রুতে ব্যাপ্নো-
বীৰ্য্য। প্রজাভব—প্রজোৎপত্তি কারক। অহঃ—অনাди অবিজ্ঞাতে যাহারা
নিদ্রিত, তাহাদিগকে জাগরিত করিয়া থাকেন। মদ্বৎসর—যে ব্যক্তি লব্ধ-
সংজ্ঞ হইয়া তাঁহার ভজন করে, তিনি তাহাকে ঘোররূপ সংসার সাগর হইতে
উদ্ধার করেন। বাল—প্রলয়কালে সমস্ত আত্মসাৎ করেন আর শ্রীমতী
রাধিকা ও তারকাপালীনায়ী গোপীদ্বয়কে আত্মগত করিয়াছেন। প্রত্যয়—
বিশ্বাস অর্থাৎ তিনি ব্যতীত আর কিছুই বিশ্বাসের যোগ্য হইতে পারে না।
সৰ্বদর্শন—তিনি সকল দেখিতেছেন; কিন্তু ভক্তিপূর্ণ হৃদয় ব্যতীত সেই প্রসন্ন
বদন শ্রীশ্রীমহেশ্বন্দরাকার দিব্য মূর্ত্তিকে অপর কেহ দেখিতে পায়না ॥ ২৩ ॥

অজ—জন্মাদি পরিশূণ্য কিন্তু স্বীয় ভক্তগণকে পরিতুষ্ট করিবার জন্ম
শ্রীবৃন্দাবনাদি ধামে অবতীর্ণ হন। এবং স্বভক্তিবিমুখ জনকে অধোগতি

বসুর্বসুমনাঃ সত্যঃ সমাভ্যা সন্নিভঃ সমঃ !

অমোঘঃ পুণ্ডরীকাক্ষো বৃষকর্মা বৃষাকৃতিঃ ॥ ২৫ ॥

তীতি সর্বেশ্বরঃ অশ্বুতেরান্তকর্মানি বরচ্। উপধায়া ইত্যঞ্চ তেষু পরিনিপ্পন্ন-
শ্রাঅনোতিব্যঞ্জনাত্ সিদ্ধঃ। নিঃসীমাতিশয়-ফলরূপত্বাৎ সিদ্ধিরূপায়ৈস্তৃপ্তাভি-
ব্যক্তীকরণায়া। ভক্ত্যাহমেকয়া গ্রাহ ইত্যাদি স্মৃতেঃ। সর্বেষাং ভক্তবাহিতানাং
মূলত্বাৎ সর্বাদিঃ। “স্বর্গাপবর্গয়োঃ পুংসাং রসায়াং ভূবি সম্পদাং। সর্বাসামপি
সিদ্ধিনাং মূলং তচ্চরণার্চনম্” ইতি স্মরণাৎ ॥ ইতি শ্রীবৈষ্ণোয়নোক্তে বিষ্ণুসহস্র-
নামি প্রথমং নামশতকং ব্যাখ্যাতং ॥ স্বভক্তেভ্যো ন চ্যবতে অ নাপগতো
ভবতীত্যচ্যুতঃ। চুড়ংগতাবিত্যস্মাৎ কর্তরি ক্তঃ। “তস্তাহং ন প্রণশ্যামি স চ মে
ন প্রণশ্যতি” ইতি স্মরণাৎ। বর্ষতি সাধুনামভীষ্টানীতি বৃষঃ। ইণ্ডপধত্বাৎ
কঃ। আকম্পয়তাসাধুনিত্যাকপিঃ কুণ্ডিকুস্পোন্ন মোপশ্চেতি স্মৃত্তাদাকম্পে রি-
প্রত্যয়ঃ। ততঃ কর্মধারয়ে বৃষাকপিঃ। অমেয় ইত্যানিতি পরিচ্ছেদুমশক্য
আত্মা বুদ্ধি র্যশ্চ সোহমেয়াত্মা। সর্বৈঃ প্রাকৃতৈর্বস্তুভির্যোগঃ সংপর্কস্ততো বিনি-
সৃতস্তদসংপৃক্ত ইত্যর্থঃ ॥ ২৪ ॥

বসতি ভক্তেষু বসুঃ। বসিশ্চ ইত্যাদি স্মৃত্তাচ্ছ: “মদন্তু যত্র গায়ন্তি তত্র
তিষ্ঠামি নারদ” তি স্মৃতেঃ। বসুর্ষকিঞ্চনভক্তধনেষু মনো যশ্চ স বসুমনাঃ।
অগ্নিধনরশ্মিরত্নত্রিংশদিশেষু ভবতি বসুশব্দ ইতি হলাযুধঃ। “নমোহকিঞ্চনবিস্তায়”
ইতি স্মৃতেশ্চ। সংস্ বক্তেষু সাধুঃ সত্যঃ পাণ্ডিত্যাদিভিগুণৈর্বিষমেষপি
প্রদান করেন। সর্বেশ্বর—ব্রহ্মাদি দেবতার প্রভু। সিদ্ধ—ভূত, ভবিষ্যৎ ও
বর্তমান—ত্রিকালজ্ঞ। সিদ্ধি—সীমাভীত ফলস্বরূপ। সর্বাদি—সকলের আদি।
অচ্যুত—তাঁহার কি তত্ত্বজ্ঞের প্রলয়াদিতেও চ্যুতি অর্থাৎ বিনাশ নাই।
বৃষাকপি—বিষ্ণু ও সাধুদিগের অভীষ্টপূরক এবং অসাধু সকলের ভয়স্বরূপ।
অমেয়াত্মা—সীমারূপে অনির্ণয় ও পরম প্রিয়। সর্বযোগবিনিঃসৃত—প্রাকৃত
বস্তু সকলে অসম্পৃক্ত ॥ ২৪ ॥

বসু—স্বভক্তহৃদয়ে সর্বদা বাস করেন এবং তদীয় ভক্ত সকল যেখানে
তাঁহার গুণ কীর্তন করেন, তথায় অবস্থান করেন। বসুমনা—স্বীয় অকিঞ্চন
ভক্তধন-সকলের প্রতি তাঁহার মন। সত্য—মিথ্যাস্পষ্ট ও সজ্জনদিগের পরম

রুদ্রো বহুশিরা বক্রবিশ্বযোনিঃ শুচিশ্রবাঃ।

অমৃতঃ শাস্ততঃ স্বাগূর্বরারোহো মহাতপাঃ ॥ ২৬ ॥

ভক্তেষু তুলামনস্বত্বাং সমাত্মা করত্বং তৈঃ পরিমিতত্বাং সংমিত হস্তে গৃহীত্বা
ভিষয়ন্তাবাপ্তরদিতাদি-স্বরণাং। যথাধিকারং স শ্রীকতয়া তেষ্যভিব্যক্তেঃ সমঃ
সর্বভোপাতীষ্টপ্রদানাদমেয়ঃ “অমোঘা ভগবন্তুক্তির্নেতরেতি মতির্মম” ইতি
স্বরণাং। দহরাখাং তেষাং হুংপুণ্ডরীকমঙ্কোতি বাপ্পোতীতি পুণ্ডরীকাক্ষঃ।
বৃষাণি ভক্তাভীষ্টবর্ষাণি কৰ্ম্মাণাশ্চেতি বৃষকৰ্ম্মা। বৃষু সেচনে বৃষা সৌন্দর্যেণ
দৃগাপায়িকাক্রতিরশ্চেতি বৃষাক্রতিঃ “বিভ্রদপু-সকল-সুন্দরঃ সন্নিবেশং কৰ্ম্মা-
চরন্ ভুবি স্তমঙ্গলমাপ্তকাম” ইতুভয়ত্র স্মৃতেঃ ॥ ২৫ ॥

প্রাণিকৃজাং নিরাকরণাক্রদ্রঃ। রুজং দ্রাবয়তে যস্মাক্রদ্রস্তস্মাজ্জনাদিন ইতি
স্বরণাং। সহস্রমূৰ্দ্ধদ্বাদশশিরাঃ। সহস্রশীর্ষা পুরুষ ইতি শ্রুতেঃ। জগদ্বিত্ত্বীতি
বক্রঃ ক্রুৎ কুদ্ধিতাক্ষ বিশ্বেষাং ভক্তানাং স্মেন সহ মিশ্রণাদ্বিশ্বযোনিঃ। মিশ্র-
ণার্থাদ্যোতের্নিঃ পবিত্রভক্তোক্তিশ্রবণাং শুচিশ্রবাঃ “শুচীনি শ্রবণী যানি শৃণো-
মীহ ধনঞ্জয়। ন চ পাপানি গৃহ্মামি ততোহহং বৈ শুচিশ্রবা” ইতি স্মৃতেঃ।
ডরামরণনিবারকত্বাদতৃপ্তিকরণত্বাচ্চামৃতঃ। সমুদ্রসারাদমৃতাদ্বিশেষ-

সুন্দর। সমাত্মা—নিজভক্তগণের সহিত সমানাত্মতা অর্থাৎ সখ্যাদি ভাবে প্রীতি
করেন। সম্মিত—আপনার সেবকগণের সহিত নিজের তুল্যতা করিয়া শিষ্ট-
মহিমা প্রকাশ করেন। সম—তঁাহার ভক্ত ও তিনি বাস্তব এক নহেন; কিন্তু
স্বভক্তের মহত্ব প্রকাশ জন্য সখ্যাদি-ভক্তের সহিত আপনার অভেদ জানান।
অমোঘ—সফলকাম ও স্বাগুরক্ত জনের অমোঘাভীষ্টপ্রদাতা। এস্থলে অমোঘ-
শব্দকে স্ত্রীলিঙ্গ করিয়া ভক্তার্থ বুঝিতে হইবে। সেই অমোঘা ভক্তি ব্যাভিচার-
যুক্ত ইতর জনকে অর্পণ করেন না, যথাঃ—“অমোঘা ভগবন্তুক্তির্নেতরেতি
মতির্মম।” পুণ্ডরীকাক্ষ—সাদুদিগের হুংপুণ্ডরীক-মধ্যে সর্বদা প্রকাশ-
মান। বৃষকৰ্ম্মা—স্বভক্তের সর্বাভিলাষ-পরিপূরক ও তঁাহাদের কৰ্ম্মসম্পাদন
কর্তা। বৃষাকপি—পরম সৌন্দর্যবান ॥ ২৫ ॥

রুদ্র—প্রাণীদিগের সমস্ত রোগ নাশক। বহুশিরা—সহস্রশীর্ষ যুক্ত পুরুষ
অনন্ত ॥ বক্র—অনন্ত কোটা ব্রহ্মাণ্ডের ধারণ কর্তা। বিশ্বযোনি—

সর্বগঃ সর্ববিশ্বানুবিশ্বক্‌সেনো জনার্দনঃ ।

বেদো বেদবিদ ব্যজ্ঞো বেদাজ্ঞো বেদবিৎ কবিঃ ॥ ২৭ ॥

মাহ । শাস্ততঃ স্থাপুরিতি । স্বয়ং নিত্যঃ স্বসেবিনাং সর্বদা ভোগ্যশ্চতর্থঃ ।
তদ্ব্যনিতং সৰ্বদ্বোগ্যঞ্চ । অতো বরারোহঃ । বরঃ পুনরাবৃত্ত্যভাবাদৃষ্কৃষ্ণঃ
প্রাপ্তিলক্ষণ আরহো যশ্চ সঃ ন চ পুনরাবর্তনশ্রবণাৎ । অথ কারণোদশা-
য়িতাং ব্যজ্ঞয়ন্নাহ দ্বাভ্যাং । মহৎ প্রকৃতি-ক্ষোভক্ষমং তপো যশ্চ স মহাতপাঃ ।
তপ আলোচনে ॥ ২৬ ॥

সর্বাং চতুর্বিংশতিবিধাং প্রকৃতিং গচ্ছতি ব্যাপ্নোতীতি সর্বগঃ । গর্ভো-
দশায়িতাং সূচয়ন্নাহ দ্বাভ্যাং । সর্বাণি সৃজ্যানি বিন্ধতি সৃষ্টা লভতে ইতি
সর্ববিৎ । সর্বাং নির্ম্মাণেপাবিক্রতো ভাতীতি ভানুঃ । অথ ক্ষীরোদশায়িতাং
সূচয়ন্নাহ সপ্তভিঃ । বিষ্ণু সর্বত্র সেনাশ্চ বিষ্ণুসেনঃ । ইনেন প্রভুনা সহিতাঃ
সেনাঃ পার্শ্বদাঃ পালনার্থং যশ্চ সর্বত্র সন্তীত্যর্থঃ । পালনবিরোধিনো জনানর্দ-
য়তি মারয়তীতি জনার্দনঃ অর্দ হিংসায়াং । জনৈরর্দতে যাচাতে সৌখ্যময়-
মিতি বা । অর্দ গতো যাচনে চ । বেদ ঋগাদিরূপঃ “বেদো নারায়ণঃ সাক্ষাৎ”
ইত্যাদি শ্রুতেঃ । বেদমক্ষরতোহর্থতশ্চ বেদীতি বেদবিৎ । বেদান্তরূদেদবিদেবচাহ-
মিতি শ্রবণাৎ । শিক্ষাদ্যষ্টৈরহীনত্বাদব্যঙ্গঃ । বেদোহঙ্গং জ্ঞাপকমশ্চ বেদাঙ্গঃ ।

বিশ্বের মূল কারণ । শুচিশ্রবা—পাপাদিপরিশৃণু পরম পবিত্র ও স্বভক্তের
পাপাদির অগ্রহণকারী । অমৃত—নিজভক্তের জরামরণ-ভয়-নিবারক ।
শাস্ত—নিত্য । স্থাপু—স্বীয় অসাধারণ মহিমাপুরে সর্বদাই অচল ভাবে
বিরাজিত । বরারোহ—সর্বোৎকৃষ্ট, সর্বোচ্চ গোলোকধামে নিত্য প্রকাশমান,
পুনরাবৃত্তিরাহিত্য ও স্বদাসের সংসারে পুনরাবৃত্তিভয়বিনাশন । মহাতপ—
প্রকৃতিক্ষোভকারী ॥ ২৬ ॥

বিঃ দ্রঃ [সর্বগ—চতুর্বিংশতি প্রকৃতি ব্যাপক ও তাঁহার একান্ত ভক্ত সকল তাঁহাকে
যে যে ভাবে যথায় ডাকিতেছেন, তিনি সেই সেই ভাবে তাঁহাদিগের নিকট
তথায় উপস্থিত হইয়া থাকেন । সর্ববিৎ—জগতের শুভাশুভ সমস্তই জানিতেছেন ।
ভানু—জগতে অবিকৃত ভাবে শোভা পাইতেছেন । বিষ্ণুসেন—
বিষ্ণু ও বিশ্বপালনার্থে স্বপার্বদ রূপ সেনাগণের সহিত অবতীর্ণ

লোকাধ্যক্ষঃ সুরাধ্যক্ষো ধর্মাধ্যক্ষঃ কৃতাকৃতঃ।

চতুরাশ্রা চতুর্বাহশ্চতুর্দংশ্চতুর্ভূজঃ ॥ ২৮ ॥

“নাবেদ ধিম্ননুতে তং বৃহন্তম্” ইতি শ্রুতেঃ। বেদবিত্তং বিচারয়তি উর্দ্ধবাহু
বেদমাবর্তয়তীতি নারায়ণীয়ে প্রস্তাবাৎ। ক্রান্তদর্শিহাং কবিঃ ক্রান্তদর্শিতামাহ
ত্রিভিঃ ॥ ২৭ ॥

লোকধর্মিষ্ঠা ব্রাহ্মণাদয়ঃ সুরাধর্ম্মাধাধাদেবাঃ ধর্ম্মা অগ্নিহোত্রাদয়ঃ তেষাং
সর্বেষামধ্যক্ষঃ। ধর্ম্মানুষ্ঠাপ্য তদর্চিতেঃ সুরৈর্ধর্ম্মানুষ্ঠাতৃভাঃ ফলদায়ীতি ভাবঃ।
অথ বাসুদেবতাং সূচয়ামাহ। কেন কৃতাকৃতঃ কৃতেন কার্ষেণ সহাক্রতো ন
জাতঃ প্রকৃত্যম্পর্শীতার্থঃ। এবং চতুরাশ্রা সঙ্কর্ষণাদি চতুর্বিধবপুঃ। ননু কথমে-
কশ্চ চতুরাশ্রাং তত্রাহ চতুর্বাহঃ। তত্তৎকার্য্যায় প্রকটীতঃ সমন্তৈর্বাস্তৈশ্চ
ষড়্ভিবৈশ্বর্ষ্যৈশ্চাতুর্বিধোন বৃহতে জায়তে ইত্যর্থঃ। হলশ্চেতি কর্ম্মনি ঘঞ্-
চতশ্চো দংশ্চৈ অশ্চেতি চতুর্দংশ্চৈ। চতুর্দংশ্চৈ মহাপুরুষলক্ষণং চতুর্দশ সমদ্ব-
শ্চতুর্দংশ্চৈচতুর্গতিরिति স্মরণাৎ। অথ ত্রিমূর্ত্তিমধ্যবিষ্ণুরূপতাং সূচয়ামাহ। চতু-
র্ভূজ ইত্যাদিভিরেকাদশভিঃ ॥ ২৮ ॥

ইয়া থাকেন। জনার্দন—বিশ্বপালনবিরোধী জনগণকে ধ্বংস ও স্বভক্ত
জনের সর্ব প্রকার পীড়া বিনাশ করেন। বেদ—ঋগ্বেদাদি বা মন্ত্রের স্বরূপ
ও অমল স্বভাব। বেদবিদ—বেদার্থজ্ঞাত। অবাস্ত—শিক্ষাদি অঙ্গহীন বির-
হিত। বেদাঙ্গ—শিক্ষা, কল্প, ব্যাকরণ, নিকরু, ছন্দঃ, জ্যোতিষ শাস্ত্রস্বরূপ।
বেদবিং—বেদের বিচারকর্ত্তা ও প্রবর্ত্তক এবং মায়ামলাদি-পরিশূণ্য স্বানুগত
জন সকলকে জানিতেছেন অর্থাৎ সর্বক্ষণ তাঁহাদের আনন্দ বিধানের জন্য
প্রযত্নবান্। কবি—সর্বশাস্ত্রজ্ঞ ও গণপত্তময়ী রসিকতা বাক্যে স্থনিপুণ ॥ ২৭ ॥

লোকাধ্যক্ষ—মুখ্যধর্ম্ম যে ভক্তি, তাহার যাজনকারী বৈষ্ণবদিগের এবং
ক্ষয়কামনা-বিশিষ্ট অগ্নিহোত্রাদি ধর্ম্মযাজী ব্রাহ্মণাদির অধ্যক্ষ। সুরাধ্যক্ষ—
দেবতাগণের অধ্যক্ষ। কৃতাকৃত—প্রকৃতি-অম্পর্শী। চতুরাশ্রা—সঙ্কর্ষণাদি চতু-
র্বিধমূর্ত্তি। চতুর্বাহ—বাসুদেব, সঙ্কর্ষণ, প্রহ্লাদ ও অনিরুদ্ধ। চতুর্দংশ্চৈ—মহা-
পুরুষ-লক্ষণ-বিশেষ। চতুর্ভূজ—শঙ্খ, চক্র, গদা, পদ্মধারী চতুর্হস্ত-বিশিষ্ট-
বিষ্ণু ॥ ২৮ ॥

ব্রাজিষ্কুর্ভোজনং ভোক্তা সহিষ্কুর্জগদাদিজঃ ।

অনঘো বিজয়ো জেতা বিশ্বযোনিঃ পুনর্বসুঃ ॥ ২৯ ॥

উপেন্দ্রো বামনঃ প্রাংশুরমোঘঃ শুচিরুর্জিতঃ ।

অতীন্দ্রঃ সংগ্রহঃ সর্গো ধৃতাত্মা নিয়মো যমঃ ॥ ৩০ ॥

ব্রাজিষ্কুরতিদীপ্তঃ ভূজাতেহনেনেতিভোজনং জীবিকাপ্রদ ইত্যর্থঃ । ভুনক্তি পাল-
য়তি শিষ্টানিতিভোক্তা । দুষ্টান সহত ইতাসহিষ্কুঃ জগদাদিষু ত্রিষণ্ডতমত্বেন
জায়তে ইতি জগদাদিজঃ । সপ্তমাং জনৈর্ডঃ । “যস্য প্রসাদাদহম্ভূতস্য ভুতঃ
প্রজাসৃষ্টিকরোস্তুকারী ক্রোধাচ্চ ক্রুদ্রঃ স্থিতিহেতুভূতো যস্যচ্চ যধো পুরুষঃ
পরস্তাৎ” ইতি স্মৃতেঃ । এবং প্রপঞ্চমধ্যে জনিত্রাপানঘঃ পাপবিনাশী গুণাবতা-
রত্বেন ব্রহ্মকুদ্রতুলোহপি বিজয়স্তদভাধিকতয়া বিরাজমানঃ । অতো জেতা স্বাভি-
মতে কর্মণি তয়োঃ স্থাপকঃ । এতৌ তৌ বিবুধশ্রেষ্ঠাবিতাদি স্মরণাৎ । স্বাংশি-
রূপেণ বিশ্বস্তোপাদানমিতি বিশ্বযোনিঃ । পুনঃ পুনর্দেবকার্যায় বসতীতি
পুনর্বসুঃ ॥ ২৯ ॥

অথ বামন-রূপতাং সূচয়ন্মাহ দ্বাদশভিঃ । অহুজত্বপি গুণৈরিন্দ্রাধিকা-
দুপেন্দ্রঃ । “দ্বাদশৈবাদিতেঃ পুত্রাঃ শক্রমুখ্যা নরাধিপ । তেষামবরজো বিষ্ণুর্জ
লোকাঃ প্রতিষ্ঠিতা” ইতি স্মৃতেঃ । ইন্দ্রোপকৃতিপনায় বলিছলায়াতিবিচি-

ব্রাজিষ্কু—অতিদীপ্তিমান । ভোজন—জীবিকাপ্রদ । ভোক্তা—স্বসেবকপ্রদত্ত দ্রব্যের
গ্রহণ ও শিষ্টগণের পালনকারী । অসহিষ্কু, সহিষ্কু—অসহিষ্কু দুষ্টদিগের প্রতি-
ক্ষমাশূন্য । সহিষ্কু—স্বভক্তের দৈবাৎ কখনও কোন প্রকার ছুরাচার কার্য
হইলেও তাহা সহ্য করেন । জগদাদিজ—জগতের আদিজাত অর্থাৎ জন্মাদি
ষড়্বিকারশূন্য স্বয়ম্ভু । অনঘ—নির্মল, নিত্যসুখময় । বিজয়—সর্বদা জয়-
যুক্ত । জেতা—বিশ্বজয়ী দেবতাদিগেরও পরাভবকারী অর্থাৎ সর্বশ্রেষ্ঠ । বিশ্ব-
যোনি—বিশ্বের উপাদান অর্থাৎ সমবায়িকারণ । পুনর্বসু—দেবকার্যাদি সাধ-
নের নিমিত্ত পুনঃ পুনঃ প্রপঞ্চগোচর হইয়া থাকেন, কিন্তু তিনি প্রপঞ্চাতীত ॥ ২৯ ॥

উপেন্দ্র—ইন্দ্রাহুজ ও গুণগণে ইন্দ্রাপেক্ষা শ্রেষ্ঠ । বামন—বলিকে ছলনা
করিবার জন্ত দিব্য বটুবেশ ধারণকারী । প্রাংশু—উচ্চ । অমোঘ—সফল

বেত্তো বৈত্তঃ সদাযোগী বীরহা মাধবো মধুঃ।

অতীন্দ্রিয়ো মহামায়ো মহোৎসাহোমহাবলঃ ॥ ৩১ ॥

ব্রহ্মস্বটুবেষদ্বাদামনঃ। ত্রিলোকীমাক্রময়িতুমত্যাচ্ছত্ৰাং প্রাংগুঃ। “তোয়ে তু পতিতে হস্তে বামনোভূদবামনঃ। সৰ্বদেবময়ং রূপং দর্শয়ামাস বৈ ভুবি” ইতি স্বরণাং। নাস্ত্যমোঘোম ব্যর্থোঅস্ত্যোত্যমোঘঃ। বলিশক্রয়োকুভয়োঃ সাম্যো-নার্থাপর্ণাং। তাদৃশেপ্যুপকারি-প্রত্যুপকারৈরপেক্ষাং গুচিঃ। বামনমভিভবিতুম-চুতে বলিসৈন্তে শৌর্য্যাবিকারাদুর্জিতঃ। শক্ত্যা শক্রমতিক্রম্য স্থিতত্বাদতীন্দ্রঃ। শক্রেণ ভক্তিমতা সমাগ্ গৃহতে ইতি সংগ্রহঃ। গৃহবধ ইত্যাদি সূত্রাদপ্। সৃজ্যতে আদিত্যাস্ববিধেয়ঃ ক্রিয়তে ইতি সর্গঃ হলশ্চেতি ঘঞ্। ধৃতঃ স্তু-দানেন বশীত আত্মা শক্রাদের্মনো যেন স ধৃতাত্মা। নিয়ময়তি স্ব-স্বাধিকারেষু দেবানিতি নিয়মঃ তানন্তঃপ্রবিষ্টা যচ্ছতীতি যমঃ ॥ ৩০ ॥

ক্ষীরধিমথনাবির্ভূততাং সূচয়ন্নাস্তাদশভিঃ। শক্রাদিভিঃ স্বদরিদ্রাপহর্ন্তুতয়া বেদিতুমর্হো বৈত্তঃ। সূধামাদায় ধনস্তুরিবপুষ্যাবির্ভাবাদৈত্তঃ। দেবহিতায় নিত্য-মুপায়িত্বাং সদাযোগী। অমৃতায় যুধ্যমানান্ বীরানস্তরান্ হতবানিতি বীরহা। অত্র হস্তেঃ ক্টিবার্ধঃ। ব্রহ্মভ্রণ-বৃত্তেষু ক্টিবিতি সূত্রে ব্রহ্মাদিষ্বেবহস্তেরেবভূতে এব ক্টিবেবেতি চধর্বিধিনিয়মেন বীরোপপদাক্তন্তেঃ ক্টিপোপ্রাপ্তেঃ। এবমগ্রে কাম-হাদয়োপি বোধ্যঃ। বের্গকুড়ন্তেইঃ পক্ষৈহস্তাস্তবানিতি বা বীরহা স্তপর্ণ-পক্ষা-ভিহতা নিপেতুর্দানবর্ধতা ইতি স্বরণাং সৰ্ববিঘ্নাস্বামিত্বান্নাধবঃ। “মা বিঘ্না চ হরেঃ প্রোক্তা তস্তামীশো যতো ভবান্। তস্মান্নাধব-নামাসি পূর্ব-মসীতি শব্দিত” ইতি শিবোক্তেঃ ক্ষীরোদমথনাদাবির্ভূতয়া মা লক্ষ্মীপতিত্বেন বৃত্তত্বাদিত্যেকে। তৎ-সৌন্দর্য্য লাভণায়োল্ল্যাস্য-

কক্ষ্ম। গুচি-উর্জিত—মহাতেজস্বী। অতীন্দ্র—শক্তিতে ইন্দ্রকে অতিক্রম করিয়া বর্তমান। সংগ্রহ—নিজ ভক্তিপরায়ণ জনসকলকে গ্রহণ করেন। সর্গ—সৃষ্টিকারী। ধৃতাত্মা—বশীকৃত-মানস। নিয়ম—স্বাধিকারস্থ দেবাদির নিয়মকর্তা। যম—যোগকারী ॥ ৩০ ॥

বেত্ত—জ্যেষ্ঠ ও সমুদ্রমস্থনোথিত সূধাদানে দেবতাদিগের মহাদরিদ্রত্বাপহারী। বৈত্ত—ধনস্তুরীরূপে দেবচিকিৎসক। ফলিতার্থ তাঁহার নামোচ্চারণ

মহাবুদ্ধির্মহাবীৰ্য্যো মহাশক্তির্মহাদ্যুতিঃ।

অনির্দেশ্যবপুঃ শ্রীমানমেয়াত্মা মহাদ্রিধ্বক্ ॥ ৩২ ॥

দিভিঃ স্বাদিতত্বান্ধুঃ। মনজ্ঞান ইত্যাত্মাং স্বাদ্বর্থাং ফলপাটিত্যাদি-সূত্রেণ উপ-
তায়োধশাস্তাদেশঃ সুরেভ্যঃ স্বধাং পায়য়িত্বা তিরোধানাদতীন্দ্রিয়ঃ। মহতী দৈত্য-
মোহিকা মায়াহস্ত মোহিনীবেষশ্চেতি মহামায়ঃ। দেবকার্য্যাসিক্ষয়ে মহাত্মংসা-
হোহশ্চেতি মহোৎসাহঃ। মহদ্বলং মোহনসামর্থ্যমশ্চেতি মহাবলঃ ॥ ৩১ ॥

মহতীদমেব সাধয়িত্বামীতি নিশ্চয়রূপা বুদ্ধিরশ্চেতি মহাবুদ্ধিঃ। মহৎসুর-
কার্য্য নিষ্পাদকমমৃতোৎথাপকং বীৰ্য্যং শৌৰ্য্যমশ্চেতি মহাবীৰ্য্যঃ। মহতীদৈত্যধী-
বশীকরণক্ষমাশক্তিরশ্চেতি মহাশক্তিঃ। ক্ষীরাক্ষিমথনে সুরাসুরাণামবসাদে সতি
স্বয়মেব তং নিমথুন্ মহাদ্যুতিঃ। যথা বর্ণিতং শ্রীশুকেন। “মেঘশ্রামঃ কনক-
পরিধিঃ কর্ণবিছোতিবিছ্যাৎ মুর্দ্ধিব্রাজদ্বিলূলিতকচঃ শ্রদ্ধরো রক্তনেত্রঃ! জৈত্রৈ-
দৌভিজগদ্ধুভয়দৈর্দন্দশুকং গৃহীত্বা মন্থমথুন্ প্রতি গিরিরিবাসোভতাথো ধ্বতা-
দ্রি” ইতি। অনির্দেশ্যং কথমেতদেবমিতি নির্দেষ্টুমশক্যং বপুরশ্চেত্যনির্দেশ্যবপুঃ।
শ্রীৰ্বেষ রচনা মতিবাস্তি প্রশস্তাশ্চেতি শ্রীমান্। “শ্রীৰ্বেষ রচনা
শোভা ভারতী সরলক্রমে। লক্ষ্ম্যাং ত্রিবর্গসংপত্তৌ

করিবামাত্রই সকল রোগ দূরীভূত হইয়া যায়। সদাযোগী—দেবতা সকলের
হিতের নিমিত্ত নিত্যযে বীরহা—কংসাদি ভক্তিদ্বেষী বীরগণের হস্তক।
মাধব—ক্ষীরদার্ণবোখিতা লক্ষ্মীর পতি। মধু—সাক্ষাৎ আত্মরসরাজমূর্ত্তি। অতী-
ন্দ্রিয়—ভক্তিশৃংগ জনের অপ্রত্যক্ষ। মহামায়—মোহিছাদিকপে শিবাদি দেবতার
আর? অস্তুর স্বভাবদিগের মোহকারী। মহোৎসাহ—দেবকার্য্য সিদ্ধির জন্ত
মহা উৎসাহবান্। মহাবল—মোহনাদি-সামর্থ্যযুক্ত ॥ ৩১ ॥

মহাবুদ্ধি—মহাবীৰ্য্য—মহাশক্তি। মহাদ্যুতি—তঁহার অঙ্গের কিরণ
যাহা জ্যোতির্ময় ব্রহ্মরূপে জগদ্ব্যাপক। অনির্দেশ্যবপু—প্রাকৃত চক্ষুদ্বারা তঁহার
বপূর নির্দেশ করা যায় না। শ্রীমান্—সর্ব মনোহর শোভাযুক্ত।
অমেয়াত্মা—দেব মনুষ্যাদির অপরিমেয় আত্মা। মহাদ্রিধ্বক্—তিনি কুক্ষরূপ
কল্লাবতার হইয়া মন্তান-দণ্ডরূপ মন্দার পর্বত পৃষ্ঠে ধারণ করেন ॥ ৩২ ॥

মহেশ্বাসো মহীভর্তা শ্রীনিবাসঃ সতাং গতিঃ ।

অনিরুদ্ধঃ সুরানন্দো গোবিন্দো গোবিদাং পতিঃ ॥ ৩৩ ॥

বেষোপকরণে মতো” ইতি বিষ্ণুঃ । অমেয়ং সর্বৈঃ প্রাণিভির্দেবাদিভিরপি মাতুং পরিচ্ছেদুমশক্য আত্মা যতোহস্তোতামেয়াত্মা । “আত্মা পুংসি স্বভাবেহপি প্রযত্নমনসোরপি । ধৃতাবপি মনীষায়াং শরীরব্রহ্মণোরপিতি” মেদিনিকারঃ । এতদেবাহ মহাদ্রিধগিতি । মহান্তমদ্রিং মন্দরাচলং ধর্জতাধঃ কূর্মবপুষেতি তথা । ঋজির্গতার্থোপাত্ত ধারণার্থো বোধ্যঃ । ধাতৃণামনেকার্থত্বস্বীকারাৎ ॥ ৩২ ॥

খণ্ডপালকতাং সূচয়ন্নাহ চতুর্ভিঃ । মহানিধাসশ্চাপোশ্চেতি মহেশ্বাসঃ । দাশরথিবপুষা কিংপুরুষবর্ষং পালয়ন্তদ্বাসিভিরুপাস্ত ইত্যর্থঃ । মহা ভূমেভক্তা পতি-রিতি বরাহমূর্তিকৃতরুকুবর্ষং পালয়ন্তদ্বাসিভিরুপাস্ত ইত্যর্থঃ । শ্রিয়ারতি নাম্না প্রিয়য়া সহ কেতুমালবর্ষে নিবসতি কামদেববপুরিতি শ্রীনিবাসঃ । তদ্বর্ষং পালয়ন্তদ্বাসিভিরুপাস্ত ইত্যর্থঃ । এবং সতাং বর্ষান্তরবর্তিনাং ভক্তানাং পতিস্বং-পালকশৈক্যুপাস্ত ইতি তত্তন্মামানি পঞ্চমাদিভিরবগম্যানি । অথ শ্বেতদ্বীপপতিত্বং সূচয়ন্নাহ ষোড়শভিঃ ।

ন কেনাপোকান্তভক্তিহীনেন নিরুধ্যতে বশীক্রিয়তে ইতানিরুদ্ধঃ । সুরন্তোকান্ত-ভক্তি তেজসা দীপ্যন্ত ইতি সুরাস্তদেকান্তিনশ্চন্দ্রাদিত্যবর্চ্চসস্তানানন্দয়তি সর্কদাত্ম-

মহেশ্বাস—দাশরথিরূপে কিংপুরুষ-বর্ষের পালক এবং তদ্বাসী জনগণের উপাস্ত । মহীভর্তা—পৃথিবীপতি বরাহরূপ, উত্তর কুরুবর্ষপালক ও তত্রস্থ জন-বৃন্দের উপাস্ত । শ্রীনিবাস—রতিপতি কামদেব; মাল-বর্ষপালক এবং তদ্বাসী সকলের ভজনীয় । সতাং গতি—মাধুবর্ষান্তরবর্তী ভক্তমণ্ডলীর পতি, পালক ও আরাধ্য । অনিরুদ্ধ—অব্যভিচারিণী ভক্তি ব্যতীত তাঁহাকে কেহই বশতা-পন্ন করিতে পারে না । সুরানন্দ—প্রগাঢ় ভক্তিয়ুক্ত দেবতাদের আনন্দ-দাতা ও পূর্ণানন্দ স্বরূপ । গোবিন্দ—স্বস্ততিবাক্যজ্ঞাতা ইত্যাদি । গোবিদাং পতি—তদঙ্গকিরণ ব্রহ্মজদিগেরপালক অর্থাৎ বিব্রনবিহারক ॥ ৩৩ ॥

মরীচিদমনো হংসঃ সুপর্ণো ভুজগোক্তমঃ ।

হিরণ্যনাভঃ সূতপাঃ পদ্মনাভঃ প্রজাপতিঃ ॥ ৩৪ ॥

সাক্ষাৎকারণেতি সুরানন্দঃ । সুর ঐশ্বর্য্য দীপ্তোত্তোদাদিকঃ । গাবস্তেষাং
স্তুতিবাচস্তাবিন্দতীতি গোবিন্দঃ । “দিদগৃষ্টদীধিতি-স্বর্গ-বজ্রবাণ-বারিষ্ ।
ভূমোপশৌচ গোশব্দো বিদ্বস্তিঃ দর্শস্ব স্মৃত” ইতি হল্যুধঃ । গাবস্তদঙ্গকিরণাস্তান্
বন্দ্যুতাপাসত ইতি গোবিন্দস্তেষাং পতিস্তদাপি বিয়নিবারকতয়া পালক ইতি
গোবিদাং পতিঃ ॥ ৩৩ ॥

প্রকাশময়ত্মারীচিঃ । মুকলিত্যামীচিঃ দময়তি বিচ্ছেদতাপং স্বধাতুং
কান্তিকন্দলীভিরিতি দমনঃ । সনকাদিভিঃ সারাসারবিবেকে পৃষ্টে অপ্রাপ্ত-
তত্ত্বত্বরেণ ব্রহ্মণা চিন্তিতত্ত্বদ্বিবেকায় হংসবপুর্ষাবিভাবাঙ্গং সঃ । হস্তি তৎসন্দেহ-
মিতি ব্যুৎপত্তিঃ । হস্তি গচ্ছতি মনোহরমিতি হংস ইত্যঞ্চে । সুপর্ণশ্ছন্দোময়ো
গরুড়ঃ । মোহস্য বাহনতয়া নিতামস্তুীতি সুপর্ণঃ । অর্শ আদ্যচ্ । ভুজগশ্চ
শেষনাগস্তোক্তমঃ স্বামীতি ভুজগোক্তমঃ । শেষ-পর্য্যাক্ষশায়ীতার্থঃ । হিরণ্যবৎ
স্পৃহনীয়তয়া দর্শনীয়ানাভিরহন্তেতি হিরণ্যনাভঃ ! পূর্ব্ববদচ্ সমাসান্তঃ ।
শোভনানি তপাংসি যস্য যস্মৈ বা স সূতপাঃ । পদ্মনাভশ্চরণবিদস্তদেকান্তিনো-
ভক্ত্যন্তৈরাভাতীতি পদ্মনাভঃ । প্রজাপতিঃ ॥ ৩৪ ॥

মরীচি—প্রকাশময় । দমন—নিজধানকারী জনের বিচ্ছেদাদি তাপ-
দমনক । হংস—সারাসারবিবেক চতুর ও মনপ্রাণহর গতিবিশিষ্ট এবং হংস
রূপে ব্রহ্মাকে সর্বসারস্বরূপ বেদ উপদেশ করেন । সুপর্ণ—গরুড়বাহন ।
ভুজগোক্তম—শেষনাগ অনন্তের স্বামী ও অনন্ত-শয্যাশায়ী । হিরণ্যনাভ—
হিরণ্যের ত্রায় সুদর্শনীয় নাভিবিশিষ্ট । সূতপা—স্বীয় ভজন-তাপসদিগের
নিকট অবস্থানকারী । পদ্মনাভ—পদ্মের ত্রায় নাভি এবং তিনি স্বপাদপদ্ম-তত্ত্বজ্ঞ
ভক্তগণকে পাদপদ্ম দানে কৃতার্থ করেন । প্রজাপতি—বিধি-শিবাদির
আপৎকালে পালক ॥ ৩৪ ॥

অমৃত্যুঃ সর্বদৃক্ সিংহঃ সঙ্কাতা সন্ধিমান্ স্থিরঃ ।

অজ্ঞো দুর্মর্ষণঃ শাস্তা বিশ্বতাত্মা সুরারিহা ॥ ৩৬ ॥

উপাসিতঃ সন্ মৃত্যুং নিবারয়তীতামৃত্যুঃ । স্যোপাসকানাং সর্বানুপায়
ন পশ্যতীতি সর্বদৃক্ । যঃ সর্বজ্ঞ ইতি ক্রতেঃ । সিংহতুপাসকানন্তিকাগতান্
রূপাকটাক্ষসুধয়েতি সিংহঃ । সিংহেঃ সংজ্ঞায়াং হনুমৌকশ্চেতি সূত্রাৎ সিংহেঃ কঃ
স্রাৎ হকারোন্তাদেশো হুমাগমশ্চেতি তদর্থঃ, নারায়ণীয়মস্রোদাহরণং মৃগাং ॥
ইতি শ্রীবৈশম্পায়নোক্তে বিষ্ণুসহস্রনাম দ্বিতীয়ং শতকং ব্যাখ্যাতং ॥ অথশ্রীদাশ-
রথিতাং সূচয়ন্নাষ্টাদশভিঃ । বিশ্বামিত্রেণ মিথিলাং নীতঃ সীতয়া সহ পাণিগ্রহণ-
লক্ষণাং সংশ্লেষাৎ সঙ্কাতা । পিতুরাজ্জয়ারণাং গতৌ রাবণাপহৃত-সীতার্থী
সুগ্রীবের সহ সখ্যাং সন্ধিমান্ । স্বীয়ৈর্নিবার্যামাণোপি শরণাগত-বিভীষণবাৎ-
সলাতাহচলনাং স্থিরঃ । তদেবাহ বিভীষণতাগফলকানি স্বকীয়ানাং বচাংসি
ক্ষিপতি গচ্ছতি চ তং মিত্রহেনেতাজঃ । “মিত্রভাবেন সংপ্রাপ্তং ন ত্যজেয়ং
কথঞ্চন । দোষো যতপি তস্মিন্ স্রাৎ সতামেতদ্বিগর্হিতং । সুরুদেব প্রপন্নো
যন্তবাস্মীতি চ যাচতে । অভয়ং সর্বদা তস্মৈ দদাম্যেতদ্বৃতং মম” ইতি তান্
প্রতি শ্রীরামচন্দ্রবাকাং । সেতুং নির্মায় লক্ষাং দধ্বা রাবণং নিহতা সীতা-
মানেন্দ্ৰামীতোব দুঃশকং মর্ষণং যস্তা স দুর্মর্ষণঃ এবং প্রতিজ্ঞায় রাবণং সগণং
দণ্ডয়ামাসেতি শাস্তা এবং চরিতৈঃ প্রখ্যাতমুত্তিহাং । বিশ্বতাত্মা সুরারীন্
রাবণাদীন্ হতবানিতি সুরারিহা ॥ ৩৫ ॥

অমৃত্যু—মরণ-ধর্ম্মরহিত ও স্বীয়োপাসকগণের মৃত্যুনিবারক । তদীয়
তমগুণোৎপন্ন রুদ্রমূর্ত্তিই সকলের বিনাশক । সর্বদৃক—নিজ-পরায়ণ-জনের
প্রতি সর্বদাই রূপাদৃষ্টি করেন । সিংহ—একান্ত ভক্তগণকে রূপা-কটাক্ষরূপ
সুধাদ্বারা সিদ্ধিত করিয়া থাকেন ও অসুর-স্বভাবসম্পন্ন জনের নিকট সিংহ-
রাশি বিশিষ্ট । সঙ্কাতা—সর্বসন্ধানজ্ঞ ও অনন্ত কোটি ব্রহ্মাণ্ডের ধাতাগণের
ধাতা । সন্ধিমান্—শ্রীরাম অবতারে পিতৃ-আজ্ঞায় বনে গমন করিয়া রাব-
ণাপহৃত সীতার উদ্ধার জন্য সুগ্রীবের সহিত সখ্যাতাকারী । স্থির—শরণাগত-
বৎসল । অজ্ঞ—মানবাদের গ্রায় প্রাকৃত জন্মশূণ্য, সাক্ষাৎ মন্মথ-স্বরূপ, ও
স্বদাসকে কখনই পরিত্যাগ করেন না । দুর্মর্ষণ—দশাননকে নিধন পূর্বক

গুরুগুরুতমো ধাম সত্যঃ সত্যপরাক্রমঃ ।

নিমিষোহনিমিষঃ শ্রুতী বাচস্পতিরুদারধীঃ ॥ ৩৬ ॥

অগ্রণীগ্রামণীঃ শ্রীমাম্ম্যায়ো নেতা সমীরণঃ ।

সহস্রমূর্দ্ধা বিশ্বাত্মা সহস্রাক্ষঃ সহস্রপাৎ ॥ ৩৭ ॥

জগদ্বিতোপদেশ্চ হৃদগুরুঃ জগদ্গুরুনাং বিরিকাদীনামপি শিক্ষকহৃদ-
গুরুতমঃ । নিখিলাশ্রয়ত্বাৎ প্রভাবময়ত্বাচ্চ ধামঃ । সন্তোষা বিশ্বামিত্রাদিতো হিত
ইতি সত্যঃ । উগবাদিতো যৎ । সত্যঃ পারমার্থিকঃ পরমাক্রমোহশ্রেতি সত্য-
পরাক্রমঃ । নিমিষতি বেদবিরুদ্ধেষু কর্মস্বিতি নিমিষঃ । তেষু নিমীলিতদৃষ্টি-
রিতার্থঃ । বেদোক্তেষু কর্মসু ন নিমিষতি কিন্তু জাগর্তোবেতানিমিষঃ ।
বেদমর্যাদানিবন্ধাচার ইত্যর্থঃ । শ্রুতীজয়ন্তীমিতামশ্রুতীতি শ্রুতী । শ্রজো
বিনিঃ । সরস্বতাঃ পালকত্বাচ্চস্পতিঃ । গুহ-জটায়ুশবরী-প্রভৃতিভোহ-
বরেভোপি দেব-দুর্লভ-পদার্পণাত্মদারধীঃ । ষ্ণুদাহরণানি তু শ্রীশ্রীরামায়ণ-
ভারত-ভাগবত-বচাংসি মৃগ্যানি ॥ ৩৬ ॥

অথ মংস্যাক্রুতিতাং বাজয়ন্মাহ ষড়্ভিঃ । শৃঙ্গেননাবং বন্ধাতশ্চাং মন্বাবীন-
নিধায়তামগ্রং নয়তীত্যগ্রীঃ । মন্বাদীনং গ্রামং সমূহং নয়তিনাবিনিধায়

স্বপত্নী সীতার উদ্ধারক ও দুর্জ্জাতি চণ্ডাল এবং বাধ তাঁহার শরণাগত
হইলেও তিনি তাহাদের প্রতি ক্ষমা প্রকাশ করেন । শাস্তা—স্বগণের সহিত
রাবণের এবং স্বভক্ত দেবীর দণ্ড প্রদাতা । বিশ্বাত্মা—রাবণাদির বিনাশক
ও কারুণ্যাদি গুণপূর্ণ বিখ্যাত রামমূর্তি । সুরারিহা—দেবতাগণের শত্রু রাবণা-
দির এবং সংপাত্রে দানের নিষেধ কারীর নিহন্তা ॥ ৩৫ ॥

গুরু—মুখ্যরূপে মন্ত্রদাতা ও গোণরূপে বেদার্থোপদেশক এবং জগতের
হিতকারী । গুরুতম—জগদ্গুরু বিরিকি আদির শিক্ষক । ধাম—সকলের
আশ্রয় স্বরূপ । সত্য—সাধু বিশ্বামিত্রাদির হিতকারী ও মিথ্যাদি-দোষ-রহিত ।
সত্যপরাক্রম—পারমার্থিক পরাক্রমবিশিষ্ট । নিমিষ—বেদবিরুদ্ধ কর্মসকলের
অদর্শক । অনিমিষ—বেদপ্রতিপাত্ত কর্মসমস্তের দর্শক । শ্রুতী—বৈজয়ন্তী-
মালাধারী । বাচস্পতি—সরস্বতীর পতি । উদারধী—গুহ, জটায়ু, শবরী
প্রভৃতিকে দেবদুর্লভ স্বচরণ-দানে কৃতার্থ করেন ॥ ৩৬ ॥

অগ্রণী—প্রলয়ে পৃথিবী জলময় হইলে, মংস্যরূপ পরিগ্রহ করিয়া স্বশৃঙ্গের

আবর্তনো নিবৃত্তাত্মা সংবৃত্তঃ সংপ্রতর্দনঃ ।

অহঃ সম্বর্তকো বহিরনিলো ধ্বনীগীধরঃ ॥ ৩৮ ॥

তেন সহ ক্রীড়তীতি গ্রামগীঃ । শ্রীবেদলক্ষণা ভারতী রক্ষাতয়া যন্ত বিহতে
স শ্রীমান্ । যুক্তকারিত্বান্নায়ঃ । পরিণোনীনোরিত্যাদি স্মৃত্তাদৃষৎ নির্বাহ-
কত্বান্নেতা । এবং সমাক্ শোভমীরণং চেষ্টিতং যন্ত সমীরণ । ঈর গতো কম্পনে চ
ততো লুঃ । এষদাহরণানি ত্রষ্টমাদিষু তত্পাথানানি মৃগ্যানি । অথ বিশ্ব-
রূপতাং সূচয়ন্নাহ দ্বাদশভিঃ । সহস্রানি মূর্দ্ধাণোহশ্রেতি সহস্রমূর্দ্ধা । বিশ্ব-
বাপীত্বাদ্বিশ্বাত্মা সহস্রাঙ্কঃ সহস্রপাদিতি ক্ষুটার্থং এষু সহস্রশব্দোহসংখ্যেয়বচঃ
সর্বতঃ পাদিপাদং তদিত্যাদিজ্ঞাপকাং ॥ ৩৭ ॥

ঘটযন্ত্রবৎ সংসারচক্রমাবর্তয়তীত্যাবর্তনঃ । “তেনেদং ভ্রামাতে ব্রহ্ম
চক্রম্” ইতি শ্রুতেঃ । নিবৃত্তঃ একপাদবিভূতিরুদগত আত্মা ত্রিপাদিভূতিলক্ষণো
যন্ত নিবৃত্তাত্মা “ত্রিপাদূর্দ্ধু উদৈৎ পুরুষ” ইতি শ্রুতেঃ । বিষয়াসক্তান্ প্রতি
গৃহত্বাৎ সংবৃত্তঃ স্বমুখবিমুখান সুরান্ বিহিংসন্ সংপ্রতর্দনঃ । অহঃ শব্দলক্ষি-
তস্ত কালস্ত অপি গ্রাসকত্বাদহঃ । “সম্বর্তকঃ যঃ কাল” ইতি শ্রুতেঃ ।
বহতি অংশরূপেণ বিশ্বমিতি বহিঃ । বহি শ্রীতাদিনা বহেনি “পাদোশ্চেহাভব
পুন” ইতি শ্রুতেঃ । ইলা প্রেরণা যন্ত নাস্তি সোহনিলঃ ।

অগ্রভাগে নৌকা বন্ধ করত বৈবস্বত মনু আদিকে তত্পরি রক্ষা করেন ।
গ্রামগী—ঐ মনু প্রভৃতিকে নৌকামধ্যে অবস্থান করাইয়া প্রলয়-সাগরে ক্রীড়া
করেন । শ্রীমান্নায়—তঁহার বাক্যসকলই বেদ ও প্রলয়-পয়োধি হইতে বেদের
উদ্ধারক । নেতা—নির্বাহক । সমীরণ—সম্পূর্ণ শোভন গতি অর্থাৎ গমনকারী
এবং স্বস্তিপ্রিয় । সহস্রমূর্দ্ধা—অসংখ্য মস্তক । বিশ্বাত্মা—বিশ্বব্যাপী । সহ-
স্রাঙ্ক—সংখ্যাতীত নয়ন । সহস্রপাং—গণনাতীত চরণ । সহস্রমূর্দ্ধা হইতে
হইতে সহস্রপাং পর্য্যন্ত নামগুলি বিশ্বরূপাতিপ্রায়ে কীর্তিত হইয়াছে । নিরা-
কারত্ব-অভিপ্রায়ে নহে । যেহেতু ব্রহ্ম নিরাকারও নহেন এবং আমাদের জ্ঞায়
দেহধারীও নহেন ॥ ৩৭ ॥

আবর্তন—তঁহার ইচ্ছায় সংসার-চক্র ঘটিকা-যন্ত্রের জায় ঘুরিতেছে ।
নিবৃত্তাত্মা—ত্রিপাদবিভূতিযুক্ত ও বাসনাশূন্য এবং জৈবধর্মবিহীন ।

সুপ্রসাদঃ প্রসন্নাত্মা বিশ্বস্থ বিশ্বভুগ্নিঃভু ।

সংকর্তা সংকৃতঃ সাধুর্জহুর্নারায়ণো নরঃ ॥ ৩৯ ॥

স্বয়মের শিষ্টহিতায় তথা প্রবৃত্তঃ । সর্বধারিণ্য ভুবোধরণাকরণীধরঃ । “সদধার
পৃথিবীমুতে মাম্” ইতি শ্রুতেঃ । বিশ্বরূপ-প্রকরণং চাত্রোদাহরণং যুগাং ।
বিশ্বরূপপ্রদর্শক ইত্যষ্টোত্তরশতনাম্নি ॥ ৩৮ ॥

বটপত্রশায়িতাং সূচয়রাহ চতুর্ভিঃ । শোভনঃ প্রসাদোশ্চেতি সুপ্রসাদঃ ।
প্রলয়াস্তঃ-পরিব্রিষ্টং মার্কণ্ডেয়মন্তঃপ্রবেশ্য তৎক্লেশমপনীতবানিতার্থঃ । প্রসন্নাত্মা
পূর্ণকামতাদ্রাগাগতনাবিলচিভঃ । শ্বাসেনান্তবাকুষ্টশ্চ মার্কণ্ডেয়শ্চ বিশ্বায় বিশ্বান্
ব্রহ্মাণ্ডানি ধজ্জতি সৃষ্টা ধতে ইতি বিশ্বধুক্ । তানি বিশ্বানি ব্যাপ্তবন্
তুনক্তি পালয়তীতি বিশ্বভুগ্নিঃ । ইহোদাহরণং তৎপ্রকরণং যুগাং । অথ
বদরীপতিত্বং দ্যোতয়তোকাদশভিঃ । দেবান্ পিতৃংশ্চ স্বায়ুকান্ তথা বিপ্রাংশ্চ
সং কুর্স্বনং সংকর্তা । তৈঃ স্বয়মর্চিতত্বাং সংকৃতঃ । সান্নোতি ভরতখণ্ড-
স্থানাং হিতানি তপসোহস্তে সাধুঃ । জহাতি স্ফোত্তরপ্রতিকূলানি জহুঃ ।
তাহাতের্দেহন্তলোপশ্চেতি সূত্রান্ প্রত্যয়ে সাধুঃ । ইন্দ্রপ্রেষিতান্ কাম-
স্তাদীন্ স্বতেজসা জয়ন্ যুধ্যমানং রুদ্রং চাভিভবন্ জহরিতি শ্রীভাগবত
নারায়ণীয়াদিপ্রস্তাবাদপরে ব্যাচক্ষতে । শব্দসিদ্ধিস্ত পৃষোদরাদিতাদি-

সংবৃত—বিষয়াসক্ত মানবগণের অদৃশ্য । সংপ্রতর্দন—স্বভজনবিমুখ দেবতা
ও পণ্ডিতগণের পীড়াপ্রদ । অহঃ—কাল ও রহস্যার্থে মধুরাক্ষুট বাক্য-
বিশারদ । সম্বর্তক—কালের কালস্বরূপ । বহ্নি—বহনকারী অর্থাৎ তাঁহার
একাংশে জগৎ অবস্থিত । অনিল—প্রেরণাশূন্য হইয়াও জগন্মঙ্গলের জগৎ
অবতার স্বীকার করেন । ধরণীধর—সর্বধারিণী ধরণীর পোষণকর্তা ॥ ৩৮ ॥

সুপ্রসাদ—অত্যন্ত দয়াবান্ । প্রসন্নাত্মা—পূর্ণকাম ও ক্রোধাদিশূন্য । বিশ্ব-
ধুক্—সমস্ত ব্রহ্মাণ্ডধারক । বিশ্বভুক্—বিশ্বপালয়িতা । বিভু—সর্বব্যাপী পরমেশ্বর
ও ভগ্নাদিপরিশূন্য অসীম সামর্থ্যবান্ । সংকর্তা—দেব, পিতৃ ও স্বভক্তের
সংকারকারী । সংকৃত—তাঁহার কৃত কৰ্ম্মসমস্ত সুন্দর এবং পারমার্থিকরূপে
নিত্য । সাধু—সকলের হিতকারী ও আকারবিহীন । জহু—

অসংখ্যেয়োহপ্রমেয়োহা বিশিষ্টে শিষ্টকৃচ্ছুচিঃ।

সিদ্ধার্থঃ সিদ্ধসংকল্পঃ সিদ্ধিদঃ সিদ্ধিসাধনঃ ॥ ৪০ ॥

ত্যাঃ। “নরাজ্জাতানি তরানি নারাগীতি বিদ্বৰ্ধাঃ। তশ্চ তাগ্ৰয়ণং পূৰ্ব্বং তেন নারায়ণঃ স্মৃত” ইতি চ স্মরণাৎ। নারা জীবগণাস্তেষাময়ণং প্রবৃতিৰ্য-
স্মাৎ স তথেষান্তৰ্ধ্যামি ব্রাহ্মণাদিত্যেকৈ। অবতারিণা সহাভেদাদিদং বোধ্যং।
নরীয়তে ন ক্ষীয়তে ইতি নরঃ। অগ্ৰেষপি দৃশ্যতে ইতি ডঃ। পরিখেতিবচ্ছদ-
সিদ্ধিঃ। নির্বিকার নরাখ্যাতদ্বিতীয়রূপ ইত্যর্থঃ ॥ ৩৯ ॥

তপস্বি-বিপ্রবেশোপাসংখ্যেয়ো গুণতো সংখ্যাতুমসংখ্যঃ। অনবচ্ছেদা-
ধৃতিকত্বাদপ্রমেয়োহা বিশিষ্টো পরিমিত-বিভূতিমান্। অজ্ঞাত-তদ্ গুণগণৈরিদ্ধভূতৈঃ
কামাদিভিরখণ্ডিতধৈর্য্যো দিব্যরূপবতীরঙ্গনাঃ প্রদর্শ্যস্তান্ বিশ্বাপয়ামাস।
তেভ্যো দদৌ চোৰ্কশীমিত্যর্থঃ। শিষ্টান্ বেদ তদর্থানুষ্ঠাননিষ্ঠান্ জনান্ করো-
তীতি শিষ্টকৃৎ। ধাতঃ ক্রতঃ সন্ পুনাতীতি শুচিঃ, শোচতি লোকমঙ্গলমিতি
বাঃ। অথ মন্বন্তরাবতারতাং দ্যোত্যন্নাহ নবভিঃ। সিদ্ধা অর্থাঃ সংকল্পাশ্চ যশ্চ
স সিদ্ধার্থঃ। সিদ্ধসংকল্পাশ্চ অতঃ সিদ্ধিদঃ। দেবমানবাদি-বাহিত্যর্পকঃ।
সিদ্ধিং নির্বিল্লং ক্রিয়াসমাপ্তিং সাধয়তীতি সিদ্ধিসাধনঃ। অনুষ্ঠানকালেহপি
সাহায্যকৃদিত্যর্থঃ ॥ ৪০ ॥

নিজের এবং নিজভক্তের প্রতিকূলকারী জনবৃন্দের পরাভবকর্তা। নারায়ণ
—জীবগণের একমাত্র আশ্রয় ও অজ্ঞাননাশক ইত্যাদি। নর—পরমাত্মা ॥ ৩৯ ॥
অসংখ্যেয়—গণনাতীত গুণনিলয়স্বরূপ। প্রমেয়োহা—অনবচ্ছেদ্য ধৃতিমান্।
বিশিষ্ট—অপরিমিত ঐশ্বর্য্যশালী। শিষ্টকৃৎ—অনুগত জনগণকে বেদার্থনিষ্ঠা দ্বারা
স্থশান্ত করেন। শুচি—সর্বলোকপবিত্রকারী ॥ সিদ্ধার্থ—স্বসংকল্প-সিদ্ধির
নিমিত্ত যত্নবান্। সিদ্ধসংকল্প—পূর্ণমনোরথ। সিদ্ধিদ—দেব-মন্ত্রাদির বাসনা
পরিপূর্ণকারী। সিদ্ধিসাধন—যিনি তাঁহাকে স্মরণাদি পূর্বক সাধুকর্ত্তানুষ্ঠান করেন,
তিনি তাঁহার সেই কৰ্ম্ম নির্বিল্লেনে সমাপ্ত করান ॥ ৪০ ॥

বৃষাহী বৃষভো বিষ্ণুর্বৃষপর্বা বৃষোদরঃ ।

বর্দ্ধনো বর্দ্ধমানশ্চ বিবিক্তঃ শ্রুতিসাগরঃ ॥ ৪১ ॥

সুভুজো দুর্ধরো বাগ্মী মহেন্দ্রো বহুদো বহুঃ ।

নৈকরূপো বৃহজ্রূপঃ শিপিবিষ্টঃ প্রকাশনঃ ॥ ৪২ ॥

বৃষধমিদ্ৰং চোপকৃত্যাহোতি ব্যাপ্নোতীতি বৃষাহী । বাসবো বৃন্তহা বৃষে-
তামরঃ । বৃষেণ জগদ্রক্ষণেন ধর্ম্মেণ ভাতীতি বৃষভঃ । বিশতি সর্কেষু কার্যা-
ভারেষিতি বিষ্ণুঃ । ব্যাপ্য সর্কানিমান্লোকান্ স্থিতঃ সর্কত্র কেশবঃ । ততশ্চ
বিষ্ণুনামাসি বিশোধাতোঃ । প্রদর্শনাদিতি শিবোক্তেঃ । কৃষ্ণ ইন্দ্রশ্চ পর্ক উৎ-
সবো যস্মাৎ স বৃষপর্কঃ । বৃষা ইন্দ্র উদরো যশ্চ স বৃষোদরঃ । গর্ভস্থবদিক্রো
যশ্চ পালনীয় ইত্যর্থঃ । মন্বন্তরকথাষ্টমোক্তোদাহৃতিমৃগ্যা । হয়গ্রীবরূপতাং
দ্যোত্যয়ন্যাহ চতুর্বিংশত্যা । বর্দ্ধয়তি প্রজাপতীমিতি বর্দ্ধনঃ । ভক্তদত্তঃ স্বল্পমপি
ভূরি করোতীতি তথেষ্যে লোকাশ্রয়বিগ্রহ-প্রকাশাদুর্ধমানঃ । সর্কগতোহপি
সর্কান্পর্শাদিবিভক্তঃ । শ্রুতিঃ সরিতামাধারচ্ছ্রুতিসাগরঃ ॥ ৪১ ॥

শোভনাঃ শ্রুতিসংরক্ষণক্ষমা ভুজা যশ্চ স সুভুজঃ । বন্ধকনির্ম্মিতৈঃ সৈকত-
সৈতুভির্মহাসরিদেগ ইব মধুকৈটভাদিভির্দুর্ধরঃ । শ্লাঘ্যবাক্যাদ্বাগ্মী । অনব-
ধিকাতিশয়-পারমৈশ্বর্য্যবত্বান্নহেন্দ্রঃ । বহুনি গুতিদুষ্টানামিতি বহুদঃ । বস্ত্রে

বৃষাহী—স্বগুণ দ্বারা ইন্দ্রকে আচ্ছন্ন করেন । বৃষভ—জগৎপরিপালকরূপ
ধর্ম্ম দ্বারা সর্কদাই শোভমান । বিষ্ণু—অণু আদি নিয়মাত্মসারে সর্কবস্তুর
অন্তরে অবস্থানকারী । বৃষপর্ক—যোগেন্দ্রের উৎসব স্বরূপ । বৃষোদর—
গর্ভস্থিত পুত্রকে মাতা যেরূপ নিয়মে পালন করেন, তাহার গায় ইন্দ্রের পালক ।
বর্দ্ধন—প্রজাপতি প্রভৃতির বর্দ্ধনকারী । বর্দ্ধমান—ভক্তপ্রদত্ত অত্যল্প দ্রব্যকেও
প্রচুর পরিমাণ করেন । বিবিক্ত—সর্কবস্তুর লিপ্ত থাকিলেও স্বরূপতঃ
নির্লিপ্ত । শ্রুতিসাগর—বেদ-সমুদ্রের আধার স্বরূপ ॥ ৪১ ॥

সুভুজ—বরাভয়প্রদ এবং বেদরক্ষক ভুজদ্বয় । দুর্ধর—দুর্ধর মধুকৈটভাদির
ধর্ষণ ও ধ্বংসকারী । বহিস্পৃগুগণের নিকট দূরন্ত স্বভাববিশিষ্ট ও দুর্জয়ের
রমণ । বাগ্মী—অত্যন্ত শ্লাঘ্যবাক্য-প্রয়োগী ও অতিশয় বাকপটু ।

ওজস্তেজো দ্যুতিধরঃ প্রকাশাত্মা প্রতাপনঃ।

ঋদ্ধঃ স্পষ্টাক্ষরো মন্ত্রশ্চন্দ্রাংশুভাস্করদ্যুতিঃ ॥ ৪৩ ॥

নিজ মাহাত্ম্যমজ্জেশ্বিতি বস্তুঃ। বহুরূপশালিত্বান্নৈকরূপঃ। বৃহৎপ্রাংশুরূপং যস্য
স বৃহদ্রূপঃ। শিপিষু রশ্মিষু প্রবিষ্টত্বাৎ শিপিবিষ্টঃ। “শৈত্যাচ্ছয়নযোগাচ্চ
শিপি বারি প্রচক্ষতে। তৎপানাদ্রক্ষণাচ্চৈব শিপিবিষ্ট ইহোচ্যতে” ইতি শ্বতেঃ।
প্রকাশয়তি মধুকৈটভনৌতাবেদাননীয় ব্রহ্মরীতি প্রকাশনঃ ॥ ৪২ ॥

পুনস্তয়োর্মধুকৈটভয়োরাগতো স্বাপাদুখায়োজস্তেজোদ্যুতিধরঃ। ওজ প্রাণ-
বলং তেজস্তদভিভবসামর্থ্যাৎ দ্যুতিদুঃসহা বিগ্রহকান্তিঃ প্রকাশাত্মা চিদ্বষনঃ।
তয়োঃ সন্তাপকত্বাৎ প্রতাপনঃ। সর্বসংপরিষেবিত্বাদৃদ্ধঃ। বেদার্থপ্রাকট্যাৎ
স্পষ্টাক্ষরঃ। স্বরহস্ত্রাশ্চ গুপ্ততয়োপদেশামন্ত্রঃ। চন্দ্রবদুজ্জলত্বাচ্চন্দ্রাংশু। শ্বেতং
চন্দ্র বিশুদ্ধাভমিতি শ্বতেঃ। মধুকৈটভপরিভাবিপ্রভাবত্বাদ্ভাস্করদ্যুতিঃ ॥ ৪৩ ॥

মহেন্দ্র—পরমৈশ্বর্যবান। বস্তুদ—দৃষ্টসকলের দমন-কর্তা ও জীবমাত্রের আশ্রয়-
প্রদাতা এবং স্বভক্তগণকে মধুর রস অর্পণে পরমাপ্যায়িত করেন। বস্তু—নিজ
মাহাত্ম্যেই অবস্থানকারী। নৈকরূপ—ইচ্ছানুসারে বহুরূপ ধারণ করেন।
বৃহদ্রূপ—সর্বোচ্চ রূপবান্। শিপিবিষ্ট—প্রলয়-পয়োধিতে প্রবেশকারী ও প্রলয়-
সমুদ্রের পোষক। প্রকাশন—সমস্ত বস্তুর প্রকাশকর্তা ও মধুকৈটভদ্বত
বেদানয়নকারী ॥ ৪২ ॥

ওজ—সর্বাপেক্ষা বলশালী। তেজ—মহাপ্রতাপবান্ ও পৌরুষশ্রেষ্ঠ।
দ্যুতিধর—আশ্চর্য্য কান্তিবিশিষ্ট। প্রকাশাত্মা—স্বভক্তের নিকট বিগ্রহরূপে
সতত প্রকাশ। প্রতাপন—দুর্জয়গণের সন্তাপপ্রদাতা। ঋদ্ধ—পরমসমৃদ্ধিযুক্ত।
স্পষ্টাক্ষর—বেদার্থপ্রকাশকারী অর্থাৎ আদি নারায়ণ রূপে বেদের সারার্থ
ভগবৎপ্রতিপাদক আদি ভাগবতশাস্ত্র কমল যোনিকে উপদেশ করেন। মন্ত্র—
গুহ্যতম যে স্বীয় রহঃক্রীড়াতরু, তাহাও স্বাস্তরঙ্গ ভক্তগণকে উপদেশ করেন
ও অব্যক্ত বিষয়। চন্দ্রাংশু—চন্দ্রের ন্যায় উজ্জল। ভাস্কর—মধুকৈটভ-পরাভব-
কারী ও স্বতেজে দীপ্তিমান ॥ ৪৩ ॥

অমৃতাত্মশূদ্ভবো ভানুঃ শশবিন্দুঃ সুরেশ্বরঃ ।

ঔষধং জগতঃ সেতুঃ সত্যধর্মপরাক্রমঃ ॥ ৪৪ ॥

ভূতভব্য-ভবনাথঃ পবনঃ পাবনোহননলঃ ।

কামহা কামকৃৎ কান্তুঃ কামঃ কামপ্রদঃ প্রভুঃ ॥ ৪৫ ॥

অমৃতাত্মশৌচশুদ্ধসৌভবো যস্মাৎ সৌহম্যতাংশূদ্ভবঃ । “চন্দ্রমা মনসো জাত” ইতি শ্রুতেঃ । সমুদ্রমথনেন তস্যা বির্তাবাধেতি কেচিৎ । মধুকৈটভ-মারকেন তেজসা ভ্রাজমাণত্বাভ্যাহুঃ । নারায়ণীয়মস্রোদাহরণং । অথ দত্তাত্রেয়তাং বাঞ্ছয়মাং নবভিঃ । শশস্তি কুটিলং যচ্ছন্তীতি শশাঃ । শশ প্লুতগতো পচাদাচ্ । কপিলা-দয়ো নিরীশ্বরাস্তান্বেত্তি নিরশ্রুতয়েতি শশবিন্দুঃ । বিন্দুরিচ্ছুরিতি স্রোত-দ্বন্তে কপ্রত্যয়ে লুমা নিপাত্যতে । সুরস্তি বৈদিকেশ্বর-স্বীকারেণ দীপ্যন্তে ইতি সুরা বশিষ্ঠাদয়স্তানাম্ভুতে ব্যাপ্নোতীতি সুরেশ্বরঃ । সেশ্বর-মুনিমাগ্ন ইত্যর্থঃ । ভগবদ্ধর্মশীঘ্রেষণ সংসৃতি-বিষাপহরণাদৌষধং । ধর্মসংকর-বিরোধিত্বাজ্জগতঃ সেতুঃ সতৈঃ পারমার্থিকৈর্ধর্মৈঃ পরান্নিদ্ধর্মকাত্মবাদি কুবুদ্ধীনা ক্রমতে অভভবতীতি সত্যধর্মপরাক্রমঃ ॥ ৪৪ ॥

ন চায়মশ্রু মহিমা কাদাচিৎকং । কিন্তু ত্রৈকালিক ইত্যাহ ভূতেতি ত্রিষপি কালেষু জর্নৈর্নাথনীয় ইত্যর্থঃ । পবতে গচ্ছতি রূপাকটাক্ষেণ জনানুদ্বর্ত্তমুখিত পবনঃ ।

অমৃতাত্মশূদ্ভব—চন্দ্রের জনক অর্থাৎ তাঁহার মন হইতে চন্দ্রের জন্ম হয় । ভানু—স্বতেজ দ্বারা অদ্ভুত শোভাযুক্ত । শশবিন্দু—কুটিল গতিবিশিষ্ট নিরী-শ্বরবাদ-নিরসনকারী । সুরেশ্বর—বশিষ্ঠ প্রভৃতি সেশ্বরবাদী মুনিসকলের মাগ্ন । ঔষধ—ঔষধরূপ পীষুষের দ্বারা সংসার-সর্প-দংশিত বিষের নিবারক । জগতঃ সেতু—ধর্মসংকর দৌষযুক্ত জনসকলের বিরোধ ও পারমার্থিক ধর্মের সেতু স্বরূপ । সত্যধর্মপরাক্রম—আত্মবাদী কুবুদ্ধি জনগণকে পরাভূত করণানন্তর পরম সত্যধর্মের সংস্থাপক ॥ ৪৪ ॥

ভূত,-ভব্য,-ভবনাথ—ভূত, ভবিষ্যৎ, বর্তমান তিনকালেই জীব সকলের নাথ । পবন—রূপাকটাক্ষ দ্বারা জীবগণকে উদ্ধার করেন । পাবন—পরম-পবিত্র মুক্তাদিরও পবিত্রকারী । অনল—মুক্তামুক্তগণের পালনার্থে

যুগাদিকৃদযুগাবর্তো নৈকমাযো মহাশনঃ।

অদৃশ্যো ব্যক্তরূপশ্চ সহস্রজিহ্ননস্তাঃ ৬৭ ॥ ৪৬ ॥

পুনানান্ প্রয়োজয়তি পবনঃ। স্বসংবন্ধিভির্মুনিভিলোকগুন্ধিকৃদিতার্থঃ। এবং
বহুভিরূপকারৈর্নালতি ন পর্যাপ্নোতীতানলঃ। অলং ভূষণপর্যাপ্তি ব্যাপ্তি বারণেযু।
অখর্ষভতাং সূচয়ন্নাহ ষড়্ভিঃ। কামং জনাভিলাষং হতবান্ বাঙ্কিতদানেনেতি
কামহা। চক্রবর্তী সন্ কামং ভোগাভিলাষং ক্রন্ততীতি কামকৃৎ পরমহংসঃ সন্।
তাদৃগ্বেশোহপি কাস্তঃ কমনীয়ঃ কামাতেহর্হদাদিভিঃ পাষণ্ডিভিরিতি কামঃ।
মুম্ক্ষুণাং কামং ভোগাভিলাষং প্রগতীতি কামপ্রদঃ। তত্ত্বং সর্বকর্ষসু সমর্থ-
ত্বাং প্রভুঃ স্ব্ভভচরিত্রোদাহরণং যুগাং ॥ ৪৫ ॥

অথ যুগাবতারতাং সূচয়ন্নাহ চতুর্ভিঃ। স্বাবির্ভাবেন যুগানাং সত্যাদীনা-
মাদিমারম্ভং করোতীতি যুগাদিকৃৎ। ইতি শ্রীবৈশম্পায়নোক্তে বিষ্ণুসহস্রনামি
তৃতীয়ং নামশতকং ব্যাখ্যাতং। যুগং সত্যাদিকমাবর্তয়তীতি পূর্ববৃত্তমানয়তীতি
যুগাবর্তঃ। নৈকমাযো বস্তুজ্ঞানঃ তত্তদ্যুগধর্মজ্ঞানবাংস্তত্ত্বংপ্রচারক ইত্যর্থঃ।
মায়া বয়নং জ্ঞানমিতি নির্ঘণ্টকোবাৎ। মহদশনং জ্ঞানবৈরাগ্যাস্থ্যাহুভবলক্ষণং
যস্তা স মহাশনঃ। ক্রতে গুরুশ্চতুর্বাছরিত্যাদিতংপ্রকরণমত্রোদাহরণঃ। অথ
কঙ্কিতাং ব্যাঙ্কয়ন্নাহচতুর্ভিঃ। অদৃশ্যো মহাপ্রভাবপুঞ্জস্বাত্তদানীন্ত-
নৈশ্লেচ্ছগণৈর্দ্রষ্টুমশক্যঃ। ব্যাক্তরূপো-

বহুরূপ ধারণ করেন। কামহা—স্বদাসের মিথ্যাভিলাষ-হননকারী। কামকৃৎ—
স্বভক্তের নশ্বর ভোগাভিলাষ-ছেদনকর্তা। কাস্ত,—পরমহংসদিগের একান্ত
স্পৃহণীয় কামঅর্হাদির কমনীয়। কামপ্রদ—মুম্ক্ষুগণের ভোগাভিলাষপরিপূরক।
প্রভু—সর্ব কর্ষে স্তসামর্থ্যবান্ ॥ ৪৫ ॥

যুগাদিকৃৎ—সত্য, ত্রেতা, দ্বাপর, কলি এই চারি যুগের আরম্ভক। যুগা-
বর্ত—সত্যাদি যুগের আলোড়নকারী ॥ নৈকমায়া—যুগধর্ম-প্রচারক। মহাশন—
বৈরাগ্যাস্থ্যাহুভব-লক্ষণযুক্ত। অদৃশ্য—মহাপ্রভাবপুঞ্জতা-হেতু শ্লেচ্ছস্বভাববিশিষ্ট
জনসকলের অদৃশ্য। ব্যাক্তরূপ—মহাকায়া। সহস্রজিৎ—বহুশ্লেচ্ছবাহনিধনকারী।
অনন্তজিৎ—নিখিল শ্লেচ্ছবিনাশক ॥ ৪৬ ॥

ইষ্টো বিশিষ্টঃ শিষ্টেষ্ঠঃ শিখণ্ডী নহুষো বৃষঃ।

ক্রোধহা ক্রোধকৃৎ কৰ্ত্তা বিশ্ববাহুর্মহীধরঃ ॥৪৭॥

মহাকায়েহতিপ্রগল্ভঃ সহস্রজিহ্বহ্মেচ্ছবাহুক্ষয়করঃ। অনন্তজিহ্মিখিলহ্মেচ্ছক্ষণকরঃ।

তত্র প্রকরণমত্রোদাহরণং ॥৪৭॥

এবং বিলাসবাহুপুরুষলীলাবতারতায়ঃ নামানুভিধায় পুনঃ স্বয়ংরূপতায়ঃ
শ্রামানুভিধন্তে ইষ্ট ইত্যাদিভিঃ। চরিতানুত্র ক্রমিকপ্রাপয়ান্যাসকুদুপাদীয়ন্তে ব্রহ্ম-
কুদ্রাদিসর্বদেবেচ্ছাবিষয়হাদিষ্টঃ। চক্রাদিভিরাযুধৈঃ কৌন্তভাদিভির্বিভূষণৈঃ
শোভিততয়া মধুপুৰ্য্যামাবিৰ্ত্তাবাদিশিষ্টঃ। “তমদ্ভুতং বালকমধুজৈক্ষণং চতুর্ভুজং
শঙ্খগদাছাদায়ুধং। শ্রীবৎসলক্ষ্যং গলশোভিকৌন্তভং পীতাস্বরং সান্দ্রপয়োদসৌ-
ভগং” ইত্যাদি শ্রীশুকোক্তৈঃ। শিষ্টের্বৈদিকৈরিষ্টোহভার্চিতঃ। তত্রো ব্রজং গতঃ
শিখণ্ডী শিখিপিজুশেখরঃ। বর্হিবর্হাবতংসক ইত্যষ্টোত্তরশতনাম্নি। ন হতিবদ্ব্যতি
ব্রজবাসিনাং মনাংসি লাবণ্যরসনয়েতি নহুষঃ পুনহি কলিউষচ্। বর্ষতি তেযু
স্থানীতি বৃষঃ। নন্দব্রজজনানন্দীত্যষ্টোত্তরশতনাম্নি। প্রতিবেশিনীভিনিবেদিতাং
স্ববালাচাপল্যানির্ভরাহুদিতং মাতুঃ কোপং সাধুমদ্রয়া হন্তীতি ক্রোধহা। ইখং স্ত্রীভিঃ
সভয়নয়নশ্রীমুখালোকিনীভির্বাখ্যাতার্থা প্রহসিতমুখী নহাপালকু মৈচ্ছং” ইতি শ্রীশুক-

ইষ্ট—ব্রহ্ম-কুদ্রাদির প্রার্থনীয় বস্তু। বিশিষ্ট—সুদর্শন ছত্রাদি আযুধ ও
কৌন্তভাদি বিভূষণ সহিত মধুপুরীতে আবির্ভূত হন। শিষ্টেষ্ঠ—বেদবিদগণের
অর্চনীয়। শিখণ্ডী—শিরোপরি ময়ূরপুচ্ছবিনির্মিত চূড়াশোভিত। নহুষ—স্বীয়
লাবণ্য দ্বারা ব্রজবাসিগণের মানসাপহারী। বৃষ—গোকুলবাসী সকলের প্রতি
স্বপ্রেমবারি বর্ষণ করেন। ক্রোধহা—ব্রজগোপীগণ যশোদার নিকট যখন তাঁহার
বালাদৌর্বাত্ম্যের কথা বর্ণন করেন, তখন মাতা যশোদার যে ক্রোধ হয়,
তাহা সাধু আকারে শাস্ত করেন। ক্রোধকৃৎ—যশোদা তাঁহাকে স্তনপানে
বিরতা হইয়া চুল্লীস্থিত দুগ্ধরক্ষার্থে গমন করিলে পর তিনি ক্রোধাবিষ্ট
হইয়া নবনীতভাণ্ডাদি ভগ্ন করত নবনীতাদি বানর সকলকে
অর্পণ করেন। ইহা তাঁহার লীলাপোষক ক্রোধ। কৰ্ত্তা—
কংসপ্রেরিত দুষ্টগণের প্রাণনাশক। বিশ্ববাহু—বিশ্ব-

অন্যতঃ প্রথিতঃ প্রাণঃ প্রাণদো বাসবানুজঃ ।

অপাংনিধিরধিষ্ঠানমপ্রমত্তঃ প্রতিষ্ঠিতঃ ॥ ৪৮ ॥

কোভেঃ । উৎসিক্তং দুঃখং রক্ষিতুং মাতরি গতায়ং ক্রোধং করোতীতি
ক্রোধকৃতং । “সংজাতকোপঃ ক্ষুরিতারুণাধরং সংদগ্ধ দন্ডির্দধিমম্বভাজনং । ভিহ্না
মৃবাকৃদৃশদশ্মনা রহোজঘাসহৈয়ঙ্গবমস্তরং গত” ইতি শ্রীশুকোভেঃ । লীলাপোষ-
কদেব কোপঃ । সুখচিদ্ঘনাং স্বরূপাং কুন্তলাদিবর্দৈলক্ষণেন বিভাতোপি-
ততোহনতিরেকী মন্তব্যো নতু রজোজগ্নো মায়াতীতে তস্মিংস্তস্তাসম্ভবাং । কংস-
প্রেষিতানাং দুষ্টানাং প্রাণাপহারকরণাং কর্তা । পূতনাজীবিতহর ইত্যাদীনাং
ষ্টোত্তরশতনামি । বিশ্বরক্ষার্থে বাহু যশ্চ স বিশ্ববাহুঃ । মহীধরো গিরিঃ
সোহস্র ব্রজরক্ষাদীক্ষিতস্তাস্তি ধার্যাতয়েতি মহীধরঃ । অর্শ আঘচ্ । গোবর্দ্ধনা-
চলোদ্ধর্তেত্যষ্টোত্তরশতনামি ॥ ৪৭ ॥

ন চোততে ব্রজপালনাদিত্যুতঃ । তত্র খ্যাতত্বাৎ প্রথিতঃ । প্রাণিতি
প্রেম্না ব্রজজনানিতি প্রাণঃ । প্রাণান্ বলানি দদাতীতি প্রাণদঃ । “প্রাণোন্মি
প্রজ্ঞাত্মনাং মামায়ুরমৃতমুপাশ্র” ইতি শ্রুতেঃ । সাগসমাগতং বাসবমুহু তৎ সং-
বিধানায় স্মৃথঃ সন্ জায়তে প্রাদুর্ভবতীতি বাসবানুজঃ । অনৌ কশ্মনি ড
ইতি সূত্রাৎ । গবামিন্দ্রতয়াতিষিক্তে তদাপাং কাস্তীনামাশ্রয়োহভূদিত্যপাং-
নিধিঃ । অহং কিলেন্দ্রো দেবানাং ত্বং গবামিন্দ্রতাং গত ইতি শক্ৰোভেঃ, পায়াম

রক্ষক বাহুযুগল । মহীধর—ব্রজরক্ষার্থে গোবর্দ্ধন পর্বত ধারণ করেন ॥ ৪৭ ॥

অচ্যুত—ব্রজপালক ও অচঞ্চল ভাববিশিষ্ট । প্রথিত—ব্রজ এবং সমস্ত
ব্রহ্মাণ্ড-বিখ্যাত । প্রাণ—ব্রজ-জনের প্রেম স্বরূপ অর্থাৎ প্রেমই পরমাম্পদ
প্রাণ; এজন্ত প্রেমাধার কৃষ্ণই ব্রজবাসীর প্রাণরূপে পরিণত । প্রাণদ—
ব্রজস্থ সকলের প্রাণ ও বলপ্রদাতা । বাসবানুজ—ইন্দ্র অপরাধী হইয়া
শ্রীকৃষ্ণের সম্মুখে আগমন করিলে পর শ্রীকৃষ্ণ ইন্দ্রের নয়নপথে উদয় হন ।
অপাং নিধি—ইন্দ্রকে অপরাধ হইতে মুক্ত করিয়া স্থরভী প্রভৃতি দ্বারা অভি-
ষেকিত হন । অধিষ্ঠান—শ্রীমথুরাদি ধাম স্বরূপ । অপ্রমত্ত—ব্রজপ্রজাপালনে
অত্যন্ত সাবধান । প্রতিষ্ঠিত—ব্রজরাজ নন্দের আনুজ্ঞ-প্রযুক্ত সর্বমাত্ম ॥ ৪৮ ॥

স্কন্দঃ স্কন্দধরো ধুর্যো বরদো বায়ুবাহনঃ ।

বাসুদেবো বৃহত্তানুরাদিদেবঃ পুরন্দরঃ ॥ ৪৯ ॥

অশোকস্তারণস্তারঃ শুরঃ শৌরির্জনেশ্বরঃ ।

অনুকূলঃ শতাবর্তঃ পদ্মী পদ্মনিভেক্ষণঃ ॥ ৫০ ॥

ইন্দ্রোগবামিতি শ্রীশুকোক্তেশ্চ । মথুরাদি-ধামরূপত্বাদিষ্ঠানং । “সাক্ষাদ্বক্ষ গোপালপুরী হীতি” ক্রতেঃ । পঞ্চ যোজনমেবাস্তি বনং মে দেহরূপকম্” ইত্যাদি স্মৃতেশ্চ । ব্রজপ্রজাপালনে সাবধানত্বাদিপ্রমত্তঃ । “তস্মান্মচ্ছরণং গোষ্ঠং মন্মাথং মৎপরিগ্রহং । গোপায়ে স্বায়মোগেনে সোহয়ং মে ব্রত আহিত” ইতি । তদ্বা-
ক্যাদ্বজ্রাজকুমারত্বেন সর্বমাত্মত্বাৎ প্রতিষ্ঠিতঃ ॥ ৪৮ ॥

স্কন্ধতি শোষয়তি কংসপক্ষীয়ানিতি স্কন্দঃ । স্কন্দস্ত দেবসেনাপতের্বারণাৎ স্বশক্ত্যা পোষণাৎ স্কন্দধরঃ । ধুরো জগদ্ধারস্ত বহনাক্ষুর্য্যঃ । ধুরো যট্কাবিতি স্ত্রী-
দ্বয়ং । মালাকারাদিভ্যো বাঙ্জিতদানাদ্বরদঃ । বায়ুং জগৎপ্রাণং বাহয়তি বহনে শক্ত্য-
করোতীতি বায়ুবাহনঃ । বায়ুবেগং বাহনং রথোহস্ত্রোত্যেকে । বহুদেবত্বাপত্যং বাসু-
দেবঃ । তস্ত্রাপত্যমিতান্ । বৃহন্তো ভানবো দীপ্তয়োহস্ত্রোতি বৃহত্তানুঃ । আদিঃ
কারণভূতো দেব আদিদেবঃ । অহমাদির্হি দেবানামিতি স্মৃতেঃ । রিপুপুরাণাৎ
বিদারণাৎ পুরন্দরঃ বচং যমপুরন্দরৌ চেতি স্ত্রীরাশিপাতোহয়ং ॥ ৪৯ ॥

ভূশোকবিনাশকত্বাদশোকঃ । চৌরাদিভয়তারকত্বাত্তারণঃ । গর্তজন্মজরাদি-
ভয়তারকত্বাত্তারঃ । বিক্রমিত্বাচ্ছুরঃ । শূরবীরবিক্রান্তৌ চৌরাদিকৌ ।

স্কন্দ—কংসপক্ষীয় জনসকলের শোষণকারী । স্কন্দধর—স্বশক্তি দ্বারা দেব-
সেনাপতির পরিপোষক । ধুর্য্য—জগদ্ধারবহনকারী । বরদ—সুদাম মালাকার
প্রভৃতির বাঙ্জিতার্থপ্রদ । বায়ুবাহন—জগজ্জীবগণের প্রাণধারণের শক্তি স্বরূপ ।
বাসুদেব—বাসুদেবের অপত্য । বৃহত্তানু—অতিশয় দীপ্তিমান্ । আদিদেব—
দেবতাদির আদিকারণ । পুরন্দর—রিপুদিগের বিদারক ॥ ৪৯ ॥

অশোক—পৃথিবীর শোকাপনোদক । তারণ—চৌরাদিভয়-
নিবারণকারী । তার—স্বভক্তের জন্মজরাদি-আশঙ্কা-নিবারক । শূর—অত্যন্ত

পদ্মনাভোহরবিন্দাক্ষঃ পদ্মগৰ্ভঃ শরীরভূঃ ।

মহর্জি স্বাক্ষো বুদ্ধাত্মা মহাক্ষো গুরুভূষজঃ ॥ ৫১ ॥

শূরশ্চ গোত্রাপত্যং শৌরিঃ বাহ্যাদিত্যাদিষ্ণুঃ । জনান্ মাথুরানাম্ভূতে
জনেশ্বরঃ স্বতেজসা তচ্চিত্তব্যাপীতার্থঃ । তেষামানুকূলোহস্তিত্বাদনুকূলঃ । শতমা-
বৰ্ত্তঃ । পারমৈশ্বর্য্যবিজ্ঞপ্তগলক্ষণা বার্ষিকসরিদন্তঃ সংসংভ্রমসমা যশ্চ স শতাবৰ্ত্তঃ ।
স্রাদাবৰ্ত্তোন্তসাং ভ্রম ইত্যমরঃ । আবৰ্ত্তাঃ কংসাদিত্রামকা নারদাদয়ো যশ্চ
শতমিত্যানো । তিনাং লীলাকমলধারিত্বাং পদ্মী । বহুপদ্মধনবান্ বেতাগ্নো ।
পদ্মনিভে গোকুলে ঈক্ষণঃ যশ্চ পদ্মোক্ষণঃ । “সহস্রপত্রং কমলং গোকুলাখ্যং মহৎ
কদং । তৎকর্ণিকারং তদ্বাম তদনন্তাংশসংভবম্” ইতি শ্বতে: ॥ ৫০ ॥

পদ্মাকারী নাভিরশ্তেতি পদ্মনাভঃ । বিকচাধ্বজনেত্রহৃদরবিন্দাক্ষঃ । পদ্মেন
দহরাখ্যেন স্বভক্তহৃৎকমলেন গীৰ্ঘাতেহস্তঃস্থাপত্য ইতি পদ্মগৰ্ভঃ । অর্ন্তিগভ্যাং ভন্ ।
হংপদ্মহং স্ব-ধ্যায়তাং ভক্তানাং শরীরানি বিভর্ত্তি পুষ্পাতীতি শরীরভূঃ ।
“দর্শনধ্যানসম্পর্শৈঃ সংশ্লুক্কম্বিহঙ্গমাঃ । স্বাগ্রপত্যানি পুষ্পন্তি তথাহমপি পদ্মজ”
ইতি শ্বতে: । মহাবিভূতিত্বান্নমর্জিঃ । সর্বজ্ঞাদিগুণবৃন্দ-সম্পন্নত্বাদৃক্ষঃ ।
বুদ্ধো বিশ্বব্যাপী বিলাসব্যূহাদিপূর্ণো বা আত্মা বিগ্রহোহশ্তেতি

বিক্রমশালী । শৌরী—অসীম পরাক্রমশালী পরমবৈষ্ণব দেবমীড়কুলোদ্ভব ।
জনেশ্বর—সর্বজনের ঈশ্বর ও স্বীয় বাহুবলে মথুরা জয়পূর্বক তত্রস্থ জনসমূহের
পরমপূজনীয় এবং আনন্দপ্রদ । অনুকূল—স্বতেজো দ্বারা মধুপুরস্থ জনগণের মান-
সাম্বাদক । শতাবৰ্ত্ত—নিত্যলীলাকমলধারী । বহুস্তার্থে ব্রজরূপ নিত্য প্রেম-
মাগরে হেমবর্ণা ফ্লাদিনী-প্রকৃতি শ্রীমতী রাধিকা কমল ও তদংশসম্ভূতা গোপী-
কমল সকল ভাসমানা । সেই মাগরে নীলকমল কৃষ্ণচন্দ্রবিরাজমান থাকিয়া
সেই সমস্ত স্বর্ণবর্ণা কমলকে ক্রমানুসারে ধারণ করতঃ অদ্ভুত ক্রীড়ায় রত ।
ইত্যাদি গূঢ়ার্থ বিশেষ ভক্তগণই জানেন । পদ্মনিভোক্ষণ—পদ্মের তুল্য গোকু-
লেই নয়নযুগল ॥ ৫০ ॥

পদ্মনাভ—পদ্মাকার নাভিবিশিষ্ট । অরবিন্দাক্ষ—বিকচাধ্বজ ঈক্ষণ । পদ্ম-
গৰ্ভ—ব্রজললনা সকলের ও স্বীয় অন্তরঙ্গ ভক্তগণের হৃদয়-কমলে সর্বদা

অতুলঃ শরভো ভীমঃ সময়জ্ঞো হবির্হরিঃ।

সর্বলক্ষণলক্ষণো লক্ষ্মীবান্ সমিতিজ্ঞয়ঃ ॥ ৫২ ॥

বৃদ্ধাত্মা। মহাস্তি জ্ঞানাত্মকত্বাত্মকষ্টান্তক্ষাণীন্দ্রিয়ানি যন্ত সমহাশ্বঃ। বিশাল-
নেত্রো বেতাপরে। গরুড়েনাক্ষিতো ধ্বজোহশ্রেতি গরুড়ধ্বজঃ ॥ ৫১ ॥

নৈকপম্যাদতুল ন তন্ত প্রতিমা অস্তীতি ক্রতেঃ। শৃণাতি হিনস্তি দৈত্যা-
দীনীতি শরভঃ। শকশলীত্যাদি সূত্রাদচ্। অতো ভীমঃ। বিভেতাস্মাদিতি
তদ্ব্যুৎপত্তিঃ। স্বতন্ত্রানাং সময়ান্তত্বসাধনপরিপাককালান্ জানাতি তান্
জ্ঞাত্বা তৎফলান্যর্পয়তীতি সময়জ্ঞঃ। দেবাত্ত্বর্যামী সন্ সাক্ষাচ্চ যজ্ঞেষু হবীংশি
হরতি গৃহ্নাতীতি হবির্হরিঃ। সর্বধাতুভাইন্ গুণোখাগ্নোখানি চেতি শ্রীবিগ্রহে
পরমাত্মনি দ্বিবিধানি লক্ষণানি। তত্ররক্তত্বত্বাদিগুণযোগী নিগুণোখানি।
যদুক্তং সামুদ্রকে। পঞ্চমুখঃ পঞ্চদীর্ঘঃ সপ্তরক্তঃ ষড়্ভুজতঃ। ত্রিহস্ত পৃথুগম্ভীরো
দ্বাত্রিংশলক্ষণো মহান্” ইতি করাদৌ রেখাময়গ্নোখানি তত্র করয়ো রথাক্ষা-
জাদীনী চরণয়োস্ত ধ্বজবজ্রাদীনানবিশতিরিতি পুরাণেষু প্রসিদ্ধং। তৈরৈতৈঃ
সর্বৈলক্ষণৈর্ঘল্লক্ষণং মহাপুরুষোয়মিতি জ্ঞানং তত্র সাধুরিতি সর্বলক্ষণলক্ষণ্যঃ।
লক্ষ্মীর্দিব্যরসগন্ধাচ্চা-সংপদ্বা নিত্যং বিগতেহশ্রেতি লক্ষ্মীবান্। সমিতিং সংগ্রামং
জয়তীতি সমিতিজ্ঞয়ঃ। তৃণাবর্গাদিবধে উক্ত ইত্যর্থঃ ॥ ৫২ ॥

বিবাজমান্। শরীরভৃৎ—স্বভক্তের শরীরপালক। মহর্কি—মহাবিভূতিযুক্ত।
ঋদ্ধ—সার্বজ্ঞাদিগুণপরিপূর্ণবিগ্রহ। মহাশ্ব—প্রাকৃত-ইন্দ্রিয়াতীত ও বিশাল-
নেত্র। গরুড়ধ্বজ—খগরাজাক্ষিত ধ্বজধারী ॥ ৫১ ॥

অতুল—উপমাবিহীন শ্রীমূর্তি। শরভ—দৈত্যা-বিজয়কারী। ভীম—পাষ-
ণ্ডেরা অত্যন্ত ভয়ানক হইলেও তথাপি তাহাদের গতিদায়ক। সময়জ্ঞ—সাধন-
ফলপ্রদাতা। হবির্হবি—দেবতাস্ত্বর্যামী রূপে যজ্ঞের হবিঃ গ্রহণ করেন।
সর্বলক্ষণলক্ষণ্য—দ্বাত্রিংশ মহাপুরুষ-চিহ্নে চিহ্নিত ও দিব্যরস গন্ধাদি দ্বারা
আত্মারাম প্রভৃতির হৃদয়োন্মত্ত করেন। লক্ষ্মীবান্—গোকুল লক্ষ্মীগণে পরি-
শোভিত। সমিতিজ্ঞয়—সম্পূর্ণ জয়যুক্ত ॥ ৫২ ॥

বিষ্করো রোহিতো মার্গো হেতুর্দামোদরঃ সহঃ ।

মহীধরো মহাভাগো বেগবানমিতাশনঃ ॥ ৫৩ ॥

স্বাশ্রিতস্নেহা ক্ষরণাদিষ্করঃ । স্বাশ্রিতদ্রোহি-বিষয়ক-রোষাবেশেনাকপো-
দয়াদ্রোহিতঃ । নিতানুতনত্বাং স্বাশ্রিতৈর্নিতাং মার্গ্যাত ইতি মার্গঃ । মার্গা-
শ্বেষণে চৌরাদিকঃ স্ব-লীলাপোষকানাং স্বভক্তভাবানামুদগমনে স্বয়মেবোপায়ত্বা-
ন্ধেতুঃ । হি গতো তস্মাত্তুঃ । যশোদয়া জনাত্মা দামোদরে নিবদ্ধত্বাদ্দামোদরঃ ।
স চ “তে নৈব নাম্নাত্র ক্রুক্ষে বৈ দামবন্ধনাং । গোষ্ঠে দামোদর ইতি
গোপীভিঃ পরিগীয়তে” ইতি স্মরণাৎ । তৎকৃতানি তর্জনাদীনি তৎপ্রেমযন্তিতঃ
সন্ সহতীতি সহঃ । জন্মক্ষাদি নিত্যোৎসববদ্বান্মহী । মহ উদ্ধব উৎসব ইত্য-
মরঃ । বালকীড়নকাদেধীরণাদ্রঃ । মহান্ সর্কোৎকৃষ্টো ভাগো ভজনমশ্রু মহাভাগঃ ।
গোপকুমারৈঃ সহ ক্রীড়নতিজবত্বাঙ্গেগবান্ । গোবর্দ্ধনোৎসবে গোপৈর্নিবেদিতানি
পূপপায়সাদীনি অমিতাশনানি ভোজনাশ্রুতি মহাশনঃ ॥ ৫৩ ॥

বিষ্কর—স্বাশ্রিত জনের উপর নিত্য স্নেহবান্ । রোহিত—ভক্তদ্রোহীর
প্রতি রোষকারী । মার্গ—সজ্জনদিগের অনুসন্ধানের বিষয় ও সন্মার্গপ্রদর্শক ।
হেতু—লীলাপোষক ভক্তসকলের ভাবোৎপত্তির কারণ ও সর্বমূল্যধার । দামো-
দর—মাতা যশোদা দামরজ্জু দ্বারা তাঁহার উদর বেঁধেন করিয়া বন্ধন করায়
গোকুলে গোপী সকল তাঁহাকে দামোদর বলিয়া সম্বোধন করেন । সহ—
নন্দরাণী তাঁহাকে ভৎসনা করিলেও তিনি বাৎসল্যাপ্রেমে বদ্ধতা প্রযুক্ত তাহা
সহ করেন । মহীধর—স্বজন্মদিনোৎসবধারী এবং স্বীয় নাম-লীলা-গুণকীর্ত-
নাদি রূপ যজ্ঞস্থলে অবস্থিতি করেন । মহাভাগ—সর্কোৎকৃষ্ট ভজনীয় ও
অনুরূপ ভজনকারী । বেগবান্—সকলের অগ্রগামী ও গোপকুমারগণের সহিত
কোন কোন ক্রীড়ারসে উন্মত্ত হইয়া অতিশয় বেগে ধাবিত হন । অমি-
তাশন—গোবর্দ্ধনোৎসবে গোপ-নিবেদিত অপরিমিত দ্রব্যের ভক্ষক ॥ ৫৩ ॥

উদ্ভবঃ ক্ষোভণো দেবঃ শ্রীগর্ভঃ পরমেশ্বরঃ।

করণং কারণং কর্তা বিকর্তা গহনো গুহঃ ॥ ৫৪ ॥

উদগতো ভবঃ কুবেরসুতয়ো তরুজমলক্ষণো যস্মাৎ স উদ্ভবঃ। ক্ষোভয়তি স্বগুণশ্রবণেন জনানাং মনাংসীতি ক্ষোভণঃ। সর্গকালে প্রকৃতিক্ষোভকত্বা-
ত্তথেষ্টাণ্ডে। দীবাতি ক্রীড়তি সিংহাদীনিবধা তেঃ সহেতি দেবঃ। বিশ্ব-
সংপত্তিলক্ষণ শ্রীগর্ভে যস্য স শ্রীগর্ভঃ। জুস্তণে মৃদুক্ষেণে চ জনগা তদগর্ভে
তস্যা দর্শনাৎ। পরা চার্মৌ মা চ গোকুলমহালক্ষ্মীস্তত্বা ঈশ্বরঃ স্বামীতি পর-
মেশ্বরঃ। স্বভক্তানাং স্বপ্রাপ্তিকারীযু ক্রিয়াসু প্রকৃষ্টোপকারিত্বাৎ করণং।
ত্রিশক্তিকত্বেন প্রপঞ্চ-নিমিত্তোপাদানত্বাৎ কারণং প্রধানাদিতত্ত্বসর্গকরত্বাৎ কর্তা।
বিবিধান্তস্থো লোকরচনাত্মকং বিসর্গং করোতীতি বিকর্তা। গাহতে বাধতে
স্বক্ষয়ামপি ধীবৃত্তীরিতি গহনঃ। গাহু বিলোড়নে ইতাস্মাদহলমগতাপীতিষু চ।
ক্লচ্ছগহনয়োঃ কষ ইতি নির্দেশসামর্থ্যাক্ক্ষুঃ। ঈদৃশং মহিমানং গৃহতি ব্রজ-
জনেষিতি গুহঃ। ইণ্ডপদত্বাৎ কঃ। যত্নপোতে জানন্তোব তথাপি মাধুর্যাপ্রবা-
হেন তমন্তর্দ্বাপয়তি কেলিরসলিপ্স্থঃ সন্নিতি বোধ্যঃ ॥ ৫৪ ॥

উদ্ভব—যমলার্জুন-বৃক্ষ পাটিত করিয়া তন্মধ্য হইতে কুবের তনয়দ্বয়কে
উদগত পূর্বক মোচন করেন। ক্ষোভণ—নিজগুণাদি শ্রবণ করাইয়া সাধুহৃদয়
ক্ষোভিত করিয়া থাকেন। দেব—দিবাক্রীড়ারত। শ্রীগর্ভ—বিশ্বসম্পত্তি সমস্তই
তাহার উদর মধ্য—ইহা জুস্তণ অর্থাৎ হাই তোলার ছলনা করিয়া মাতা
যশোদাকে দৃষ্ট করান। পরমেশ্বর—পরালক্ষ্মী শ্রীমতী রাধিকার স্বামী। করণ—
স্বদাসের প্রকৃষ্ট উপকারী। কারণ—ত্রিশক্তি দ্বারা প্রপঞ্চের নিমিত্তোপাদান।
কর্তা—সমস্ত প্রণেতা। বিকর্তা—বিবিধের অন্তরে অবস্থিতি পূর্বক সর্বলোক
রচনা করেন। গহন—তিনি অত্যন্ত সূক্ষ্ম, সূক্ষ্মধী সূক্ষ্মধী ব্যক্তির জ্ঞেয়।
গুহ—তাহার গুহ্য মহিমা ব্রজবাসীরাই জানেন, তথাপি তন্মাধুর্য্যাকৃষ্ট চিত্ত-
বশতঃ কেলীরসেচ্ছুক ॥ ৫৪ ॥

ব্যবসায়ে। ব্যবস্থানঃ সংস্থানঃ স্থানদো ধ্রুবঃ।

পরর্দ্ধিঃ পরমম্পষ্টত্বষ্টঃ পুষ্টঃ শুভেক্ষণঃ ॥ ৫৫ ॥

রামো বিরামো বিরজো মার্গো নেয়ো নয়োহনয়ঃ।

বীরঃ শক্তিমতাং শ্রেষ্ঠো ধর্মো ধর্মবিতুস্তমঃ ॥ ৫৬ ॥

ব্যবসীয়তে নিশ্চীয়তে পরতত্ত্বভাবেনেতি ব্যবসায়ঃ। “কৃষ্ণস্ত ভগবান্
স্বয়ম্” ইতি স্মরণাৎ। বিশেষণাবতিষ্ঠন্তে তত্ত্বাণ্ড্রেতি ব্যবস্থানঃ। সন্তিষ্ঠন্তে
প্রলীয়ন্তে তত্ত্বাণ্ড্রেতি সংস্থানঃ। অধিকরণে গুচ্। স্থানং স্বেপাসকায় যুধি-
ষ্ঠিরায় দদাতীতি স্থানদঃ। যুধিষ্ঠিরপ্রতিষ্ঠাতেত্যষ্টোত্তরশতনাম্বি। ধ্রুবতানুগচ্ছতো-
কাস্তিভক্তানিতি ধ্রুবঃ। “নিরপেক্ষং মূনিং শান্তং নির্বৈরং সমদর্শনং। অনু-
ব্রজামাহং নিতাং পূয়েয়েত্যজিহ্নেবুভিঃ” ইতি স্মরণাৎ। পরাত্মিকা ঋদ্ধয়োহ-
শ্রেতি পরর্দ্ধিঃ। পরর্দ্ধিতয়া বেদান্তৈরুদ্যম্যমানত্বাৎ পরমম্পষ্টঃ। আনন্দময়-
ত্বাত্ত্বষ্টঃ। স্বরূপাত্মবদ্ধিভির্গন্ধাদিভোগৈরূপেতত্বাৎ পুষ্টঃ। শুভং কল্যাণকরমীক্ষণং
রূপাকটাক্ষোহশ্রেতি শুভেক্ষণঃ ॥ ৫৫ ॥

রমন্তে যোগিনোহত্রেতি রামঃ। হ্রস্বেতাধিকরণে ঘঞ্। সর্বাবধিত্বাদ্বি-
রামঃ। ভাবে ঘঞ্। বিরজো নিস্পাংশুলো নির্দোষো মার্গঃ সাধনপদ্ধতিরশ্রেতি
বিরজোমার্গঃ অহিংস্রেষ জপাদিনা প্রাপ্য ইত্যর্থঃ। সূহৃন্নিয়োগাধেয়ত্বান্নেয়ঃ।
অচোযচ্। “যজ্ঞস্বাতীপিতং যজ্ঞং ময়ি শ্রেয়শ্চবস্থিতে। নিযুক্তং চাপি মাং

ব্যবসায়—নিশ্চয়পর অর্থাৎ বেদাদি সেই নন্দনন্দন শ্রীকৃষ্ণকেই একমাত্র
সর্ব্বারাধ্য ও স্বয়ংরূপ বলিয়া নির্ণয় করেন। ব্যবস্থান—অত্যন্ত স্থির গুণবিশিষ্ট।
সংস্থান—কৈশোর বয়সে নিতা অবস্থিত ও প্রলয়ে তাঁহাতে সমস্তই অবসান
প্রাপ্ত হয়। স্থানদ—স্বভক্তগণকে সর্ব্বোৎকৃষ্ট স্থান প্রদান করেন। ধ্রুব—
একান্ত ভক্তদিগের অনুগমনকারী। পরর্দ্ধি—পরাত্মিকা সম্বন্ধিযুক্ত। পরমম্পষ্ট—
বেদান্তের সংকীর্ণনীয়। তুষ্ট—আনন্দময়। পুষ্ট—স্বরূপাত্মবদ্ধি রসগন্ধাদি ভোগ
দ্বারা নিতা পুষ্ট। শুভেক্ষণ—কল্যাণকর ইক্ষণ ॥ ৫৫ ॥

রাম—যোগীদিগের হৃদয়রঞ্জন ও শ্রীমতী রাধিকা প্রভৃতি গোপীবৃন্দের
রমণকারী। বিরাম—সকলের অবধি স্বরূপ। বিরাজমার্গ—নির্দোষমার্গ

বৈকুণ্ঠঃ পুরুষঃ প্রাণঃ প্রাণদঃ প্রণবঃ পৃথুঃ।

হিরণ্যগৰ্ভঃ শক্রয়ো ব্যাশ্তো বায়ুরধোক্ষজঃ ॥ ৫৭ ॥

কৃত্যে সৰ্বং কৰ্ত্তাহস্মিতেব চ” ইত্যাদি স্মরণাৎ। যতো যজ্ঞে পাদধাবনেপা-
ধিকার “কৃষ্ণঃ পাদাবনে জনে” ইতি স্মরণাৎ। নীয়তে স্নহস্তিঃ স্বনিযোগে
ইতি নয়ঃ। এবচ্। পাণ্ডবানাং ভবান্নাথো ভবন্তং চাশ্রিতা বয়মিতি স্মরণাৎ।
ইতি বৈশম্পায়নোক্তে বিষ্ণুসহস্রনামি চতুর্থং নামশতকং ব্যাখ্যাৎ। নাস্তায়ঃ
গুভাবহো বিধিরণ্যো যদপেক্ষয়েতনয়ঃ। বিশিষ্টমীরণং যন্ত স ইঙ্গিতেনৈব চৈদাস্ত
শিরশ্ছেত্তেতার্থঃ। শিশুপাল-শিরশ্ছেত্তেত্বষ্টোত্তরশতনামি। যতঃ শক্তিমতামিদ্ভা-
দীনাং শ্রেষ্ঠঃ। লোকধারকত্বাদ্ধৰ্ম্মঃ। পুণ্ড্রবন্ “যে চ বেদবিদো বিপ্রা যে চা-
ধ্যাত্মবিদো জনাঃ। তে বদন্তি মহাত্মানং কৃষ্ণং ধৰ্ম্মং সনাতনম্” ইতি স্মৃতেঃ।
মহাদিধৰ্ম্মবিভাং তদাচারে উপজীব্যত্বাদ্ধৰ্ম্মবিভূতমঃ ॥ ৫৬ ॥

বিকুণ্ঠায়াং গুভ্রপত্ন্যাং জাতত্বাধৈকুণ্ঠঃ। শিবাণ্ “পত্নী বিকুণ্ঠা গুভ্রস্ত
তস্তাং জাতঃ পরঃ পুমান্” ইতি স্মরণাৎ ভূম্যাদিতত্ত্বসংশ্লেষকত্বাধৈকুণ্ঠঃ” ইতি নারা-
য়ণীয়প্রস্তাবাৎ। সৰ্বাগ্রণীত্বাং পুরুষঃ পুরঃ কুসন্ পুর অগ্রগমনে ধাতুঃ স্ব-
ভক্তপ্রাণতুল্যত্বাং প্রাণঃ। মনোময়ঃ প্রাণশরীরো ভারূপ ইতি ক্রতেঃ। প্রাণা-
নিক্রিয়ানি দদাতি স্বভক্তানামিতি প্রাণদঃ। দৈপ্শোধনে ধাতুঃ। নিতা-নূতন-
ত্বাং প্রণবঃ প্রণম্যত্বাচ্চ প্রণমস্তীহ যং বেদাস্তস্মাৎ প্রণব উচ্যতে ইতি স্মরণাৎ।
নূতনত্বাং প্রথয়তি স্বাত্মসাথাত্বাং পার্থে ইতি পৃথুঃ। প্রথ প্রথানে প্রথোঃ কুঃ।
সংপ্রসারণঞ্চ হিরণ্যোজ্ঞানেন গীৰ্ঘ্যতে ক্রিয়তে ইতি হিরণ্যগৰ্ভঃ। “জ্ঞানং জ্ঞেয়ং
জ্ঞানগম্য” ইতি স্মৃতেঃ। শক্রুন্ কামাদীন্ ভক্তানাং হন্তীতি শক্রয়ঃ। অমলুপ্য

স্বরূপ। নেয়—স্নহদগণের সংস্থাপক। নয়—স্বদেশপালনার্থে স্নহং সকলকে
নিশ্চয় বুদ্ধি প্রদান ও স্বাধিকারে রক্ষা করেন। অনয়—তঁাহা অপেক্ষা গুভা-
বহ বিধি আর নাই। বীর—ইঙ্গিতে শিশুপালের শিরশ্ছেদন করেন।
শক্তিমান যোগেন্দ্রাদির অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ। ধৰ্ম্ম—লোক সকলের
ধারক। ধৰ্ম্মবিভূতম—মহু-আদি ধৰ্ম্মবিদগণের উপজীব্য ॥ ৫৬ ॥

বৈকুণ্ঠ—গুভ্রের বিকুণ্ঠানামী পত্নীর গর্ভে আবির্ভূত ও ভূম্যাদি তত্ত্ব-
সংশ্লেষক। পুরুষ—সকলের অগ্র। প্রাণ—স্বভক্তের প্রাণতুল্য। প্রাণদ

ঋতুঃ সুদর্শনঃ কালঃ পরমেষ্ঠী পরিগ্রহঃ।

উগ্রঃ সংবৎসরো দক্ষো বিশ্রামো বিশ্বদক্ষিণঃ ॥ ৫৮ ॥

কর্ভুকেচেতি হস্তেষ্টক্। স্নেহাবিশেষেণ ভক্তেষু স্থিতত্বাৎ ব্যাপ্তঃ। বাতি সূচ-
য়তি মাগধামেবমেতং জহীতি বায়ুঃ। বাতে রুণ্। বাগতি গন্ধনয়ো রিতাত্র
গন্ধনং সূচনং হিংসা চেতার্থঃ। অক্ষশ্র শকটসাদৃশঃ পুনর্জাত ইত্যধোক্ষজঃ।
“অক্ষস্ত পাশকে চক্রে শকটে চ বিভীষকে” ইতি শ্রীধরঃ। অধোহনেন শয়ানেন
শকটান্তরচারিণা। রাক্ষসী নিহতা রৌদ্রা শকুনীবেশধারিণা ॥ “পুতনা নাম
ঘোরা সা মহাকায়া মহাবলা। বিষদিক্শং স্তনং ক্ষুদ্রা প্রযচ্ছন্তী জনাৰ্দ্দনে”
“দদৃশু নিহতাং তত্র রাক্ষসীং বনগোচরাঃ। পুনর্জাতোহয়মিত্যাঙ্কুরকৃতস্তস্মাদধোক্ষজ”
ইতি স্মৃতেং অধকৃতমক্ষজমিন্দ্রিয়জং সূতং যেন স তথৈতান্যো। অক্ষং শ্রাদিদ্ভিয়ে
ক্লীবমিতি শ্রীধরঃ ॥ ৫৭ ॥

ঋচ্ছতি গচ্ছতি বিচিত্রৈশ্চৈবৈঃ স্বভক্তমনাংসীতি ঋতুঃ। অর্ভেচ্চতুরিতি
সূত্রাত্তুঃ। গুণানভিজ্ঞানামপ্যাকৃতিমাত্রেন মনোজ্ঞত্বাৎ সুদর্শনঃ। “যদ্বর্শস্মনোর্বত
রাজস্যুয়ে নিরীক্ষা দৃক্শস্ত্যয়ণং ত্রিলোকঃ। কাংস্মোঁন চাচ্ছেহ গতং বিধাতু-
রর্বাঙ্ক স্মৃতৌ কোশলমিত্যমৃতত” ইতি স্মরণাৎ। কালয়তি বিক্ষিপতীতি
কালঃ। কলবলবিক্ষেপে চৌবাদিকৌ রুদ্র-দেহজৌ ভূতৌ বিচক্র-
হংস-ভিষক্যাংশ্চেতোদং হরিবংশাদ্বোধাৎ। ভূভারমপনীয় পরমে পদেতিষ্ট-

—ভক্তেন্দ্রিয়-পরিশোধক। প্রণব—নিত্য নূতন ও প্রণম্য। পৃথু—স্বদাসকলকে
আত্মসদৃশ করিয়া থাকেন। হিরণ্যগর্ভ—তিনিই একমাত্র জ্ঞান, জ্যেয় ও জ্ঞান-
গম্য। শক্রয়—নিজ সেবকের কামাদি নাশ করিয়া সমস্ত শক্রনিধনকারী।
ব্যাপ্ত—স্নেহবিশেষে বাধ্য হইয়া ভক্তের হৃদয়-সিংহাসনে অবস্থান করেন।
বায়ু—মগধরাজ জরাসন্ধ-বিজয়কারী। অধোক্ষজ—শকটের অধোদেশে পুনর্জাত
হন ॥ ৫৭ ॥

ঋতু—স্বাত্ত্বরক্ত জনের মানস ক্ষেত্রে বিচিত্র ভাবে বিচরণ করেন। সুদ-
র্শন—অত্যন্ত মনোজ্ঞ দর্শন। কাল—বিক্ষেপণকারী। পরমেষ্ঠী—ভূভার-অপনয়ন-
কর্তা। পরিগ্রহ—হোরিকোংসবে ক্রীড়াপরায়ণা কান্তাসকল-
গ্রহণকারী। উগ্র—সেই সমস্ত রম্ভোৎকণ্ঠের নিকট তীব্র রূপে

বিস্তারঃ স্থাবরঃ স্থাণুঃ প্রমাণং বীজমব্যয়ং।

অর্থোহনর্থো মহাকোশো মহাভোগো মহাধনঃ ॥ ৫৯ ॥

তীতি পরমেষ্ঠী। পরমে কিদিত্তি সূত্রেণ পরমে উপপদে তিষ্ঠতে বিন্ সচকিং।
অধাবেতি সূত্রেণ ষৎসং। পরিত্যজ্য দেবতাস্তরাণি গৃহতে পরদেবতা তেনায়-
মিতি পরিগ্রহঃ। যদ্বা হোরিকোৎসবে ক্রীড়েহন্তমল্লম্বত্যাহ পরিতো গ্রহঃ কাস্তা-
ভির্গৃহণং যস্য স পরিগ্রহঃ। পরিতো গ্রাহি কাস্তা উচ্যতে সমবৈতীতি উগ্রঃ।
উচ্ সম বায়ে ধাতুঃ। তস্মাদৃগেন্দ্রেহাদি সূত্রাদ্ভিঃ চতুঃ। তাস্থ সমাশ্রমতীতি
সংসারঃ। তাভিঃ সমবেতা দক্ষতে লাবণ্যাতিশয়েন বর্দ্ধত ইতি দক্ষঃ। দক্ষ-
বুদ্ধৌ শীঘ্রার্থে চ ধাতুঃ। পচাচ্চ। শ্রম এব প্রজ্ঞাতনিশ্রামঃ স বিগতো যেন
স বিশ্রামঃ। বিহারজনিতস্য তাসাং শ্রমশ্রাপনেতেত্যর্থঃ। বিশ্বং স্ব-পর্যাস্তং
সর্বং দক্ষিণাদেয়মশ্নেতি বিশ্বদক্ষিণঃ। দ্রুদক্ষিভ্যামিনচ। দদাত্যাত্মানমপ্যজ
ইতি স্মৃতেশ্চ ॥ ৫৮ ॥

স্নেহপদ্ধতের্বিস্তারণাদিস্তারঃ। প্রথমেবাব শব্দ ইতি সূত্রেণ বি পূর্বাৎ
সূত্রেণ্যং ক্রিয়ায়াঃ। কত্বতাদাত্ম্যং তদাবেশাচ্চপচর্য্যতে। ভূভারমপনীয় শমে
স্থাস্ততীতি স্থাবরঃ। কলেরন্তে শাস্ত্রমর্যাদাং পুনঃ স্থাপয়িস্ততীতি স্থাণুঃ।
স্থোণুরিতিণুঃ। স্থাপয়িত্বা স্ব-মর্যাদাং স্বয়ম্ভুবিহিতাং হিতামিতি স্মরণাৎ। সত্য-
ভাষিত্বাং প্রমাণং। প্রমাণং নিত্যমর্যাদা সত্যবাদি প্রমাতৃষ্মিতি বিশ্বঃ। অব্যয়ং
বীজমিতি বিশিষ্টং নামবিশেষেণ জায়তেহনেনেতিবীজং উপসর্গে চ সংজ্ঞা-

পরিহাসাদি করেন এবং পাষণ্ড সম্বন্ধে ক্রুদ্ধস্বভাববিশিষ্ট। সংবৎসর—সেই
রমণীবৃন্দের নিকট সকল সময়েই অবস্থানকারী। দক্ষ—সেই ললনা-কুলে
সমবেত হইয়া অতিশয় লাবণ্য প্রকাশ করেন। বিশ্রাম—সেই স্থভাগা
সমূহের বিহার জনিত শ্রমাপনোদনকারী ও সকলের বিশ্রাম-স্থান। বিশ্ব-
দক্ষিণ—স্বাতুরাগী জনের প্রতি প্রীত হইয়া স্বীয় চিৎস্বয় দেহ পর্য্যাস্ত দক্ষিণা
প্রদান করেন ॥ ৫৮ ॥

বিস্তার—শাস্ত্র, দাস্ত্র, সখা, বাৎসল্য ও মধুর প্রভৃতি স্নেহপদ্ধতি প্রকা-
শক। স্থাবর—ভূতারহরণ পূর্ব্বক শাস্তি স্থাপন করেন। স্থাণু—কলি-

অনির্বিল্লঃ স্থবিষ্ঠোভূধর্ম্মযুপো মহামখঃ ।

নক্ষত্রনেমিনক্ষত্রী ক্ষমঃ ক্ষামঃ সমীহনঃ ॥ ৬০ ॥

য়ামিতি ভঃ । অগ্ৰেধামপীতি বেদীর্ঘত্বং । যদ্বা ব্রজতি কার্য্যানি প্রবিশতীতি বীজং । পৃষোদরাদিঃ । নিক্ষামৈর্ভক্তৈরেকান্তমর্থ্যত ইত্যর্থঃ । অর্থেস্থন্ । সকামৈরেকান্তং নার্থ্যত ইত্যনর্থঃ । “চতুর্বিধা মম জনা ভক্তা এব হি তে স্থতাঃ । এষামে-
কাস্তিনঃ শ্রেষ্ঠাস্তে বৈ বানগ্ৰদেবতাঃ । অহমেব গতিশ্চেষাং নিরাশীঃ সর্ব-
কর্ম্মণাং । যে তু শিষ্টাঙ্গয়ো ভক্তাঃ ফলকামা হি তে মতা” ইতি স্মরণাৎ ।
মহাস্তঃ কোশভাণ্ডাগারানি যশ্চ স মহাকোশঃ । যেষনস্তা নানাবিধা সম্পদঃ
সমবয়ন্তি । অতো মহাভোগঃ । নিখিলতৎসম্পদহুভবসংপন্নঃ । মহাস্তি ধনানি
যস্মাৎ ম মহাধনঃ । “কিমলভাং ভগবতি প্রসন্নে শ্রীনিকেতনে” ইতি স্মরণাৎ ॥ ৫৯ ॥

স্বপরাঙ্খুখানামপি জীবানামজস্রপালনেন লসহাদনির্বিল্লঃ । অথ শিশুমার-
রূপতাং সূচয়ন্নাহ নবভিঃ । শিশুমার-বপুষাতিস্থলত্বাং স্থবিষ্ঠঃ “তারাময়ং ভগ-
বতঃ শিশুমারাকৃতিপ্রভোঃ” ইতি স্মরণাৎ । ধ্রুবাহুবন্ধেন সর্কধারো ভবতীতি
ভূঃ । ভূরঃ সংজ্ঞান্তরয়োঁরিতি ক্রিপ্ । পুচ্ছদেশে ধ্রুবঃ স্থিত ইতি স্মরণাৎ ।
নক্ষত্রতারা-সহিতং চন্দ্রসূর্যাদি-জ্যোতিষ্চক্রং বায়ুনা শিশুমারে
নিবন্ধং তৎ পুচ্ছে স্থিতো ভ্রময়তীতি তৎসর্কধারত্বং ধ্রুবশ্চেত্যর্থঃ ।

যুগের অস্তে শাস্ত্রমর্থাদা রক্ষা করিয়া থাকেন । প্রমাণ—সত্যভাষী । অবায়-
বীজ—অবিকৃত ভাবে কার্য্যসকলে অবস্থানকারী । অর্থ—নিষ্কাম ভক্ত সকলের
তিনিই একমাত্র বিষয় । অনর্থ—সকাম ভক্ত সকলের নিকট অনর্থ স্বর্গাদি-
সুখপ্রদাতা বলিয়া পরিপূজিত । মহাকোশ—মহৎ কোশাগারের অধিপতি ।
মহাভাগ—নানাবিধ সম্পদ বিশিষ্ট । মহাধন—শ্রেষ্ঠতম ধনবান্ । “কিমলভাং
ভগবতি প্রসন্নে শ্রীনিকেতনে” অর্থাৎ লক্ষ্মীর আশ্রয় স্বরূপ ভগবান শ্রীকৃষ্ণ প্রসন্ন
হইলে কি অলভ্য থাকে ? কিছুই থাকে না, তবে তাঁহার সম্পত্ত্যাদি সম্বন্ধে
আর কথা কি আছে ॥ ৫৯ ॥

অনির্বিল্ল—স্বপরাঙ্খুখ জীব সকলের পরিপালনে সর্বদা বিরাজমান ।
স্থবিষ্ঠ—তারাজক্র সদৃশ স্থল বপু । ভূ—ধ্রুবের ভজনাহুরোধে সর্কধাররূপে

যজ্ঞ ইজ্যে। মহেজ্যশ্চ ক্রতুঃ সত্রং সতাং গতিঃ ।

সর্বদর্শী বিমুক্তাত্মা সর্চজ্ঞো জ্ঞানমুত্তমঃ ॥ ৬১ ॥

ধর্ম্ম শিরোবয়বতয়া যৌতি মিশ্রয়তীতি ধর্ম্মযুগঃ । যৌতে: পঃ স চ কিদ্বীর্ঘশ্চ ।
 ধর্ম্মমূর্দ্ধানমাস্রিত” ইতি শ্রুতে: । মহান্তো মথা যস্মৈ স মহামথঃ । তত্দ্দেশেন
 তে প্রবর্তন্ত ইত্যর্থঃ । শিশুমারে নিবন্ধানি নক্ষত্রানি তদন্তর্যামি সময়তি ভ্রময়-
 তীতি নক্ষত্রনেমিঃ । নিয়োমিঃ “অলাতচক্রবদ্যন্তি বাতচক্রেবিতানি তু । যস্মা-
 জ্জ্যোতীঃষি বহতি প্রবহন্তেন সংস্রত” ইতি শ্রুতে: । নক্ষত্রানি সন্ত্যজ্ঞা নিয়মা-
 তয়েতি নক্ষত্রী । প্রশস্ত নক্ষত্রাভিব্যক্তত্বাত্থেতৌকে । নক্ষত্রাণাং নিয়মেনে বহনে
 চ শক্তত্বাৎ ক্ষমঃ । অবান্তর ক্ষয়ৈর্নক্ষত্রান্তরৈঃ সহ ক্ষীণস্তিষ্ঠতীতি ক্ষামঃ ।
 ক্ষৈক্ষয়ে ধাতুস্তস্মান্নিষ্ঠা তকারশ্চ মকারঃ । তারকা শিশুমারশ্চ নাস্তমেতি চতুষ্টয়-
 মिति । “যাবন্মাত্রপ্রদেশেতু বৈত্রয়াবস্থিতো ধ্রুবঃ । ক্ষয়মায়াতি তাবন্তু ভূমেরাভূত-
 সংপ্লব” ইতি চ শ্রুতে: । সম্যক্ ঐহনং বাঙ্জিতং যস্মিন্ পুণ্যবতাং সমীহন ॥ ৬০ ॥

কচিপত্ন্যামাকৃতাং যজ্ঞো নাম্মাবিত্ত্বাদ্ যজ্ঞঃ । জাতোকচেরজনয়ৎ স্রয়-
 মান্ স যজ্ঞ আকৃতিশূন্যরমরানথ দক্ষিণায়ামিতি শ্রীশুকোক্তে: ॥ যষ্টুমর্হ ইজ্যঃ ।
 কর্ম্মণি যজ্ঞে: কাব্যার্থঃ । মহতীষোড়শোপচারলক্ষণা ইজ্যাশ্চেতি মহেজ্যঃ ।
 ব্রজয়জ্যোর্তাবেক্যপ্ । বেদোক্তৈঃ কর্ম্মভিরারাধ্যঃ ক্রিয়তে ইতি ক্রতুঃ
 কৃৎ: ক্রতুঃ । সতঃ সাধুন্ ত্রায়ত ইতি সত্রং । ভক্তগৃহরূপত্বাদ্ভক্তধন-
 রূপত্বাচ্চ সত্রং গৃহং ধনং সত্রমিত্যনেকার্থ-কোষাদিত্যে।

প্রতীয়মান হন । ধর্ম্মযুগ—ধর্ম্মের স্তম্ভ স্বরূপ । মহামথ—মহদযজ্ঞরূপ অর্থাৎ
 তত্দ্দেশক কর্ম্ম সকলেই প্রবর্ত্তি হন । নক্ষত্রনেমি—অলাতচক্রবৎ গমনকারী ।
 নক্ষত্রী—প্রশস্ত নক্ষত্র বিশেষ অর্থাৎ নক্ষত্রমণ্ডলীর অধিপতি । ক্ষম—নক্ষত্র
 সমস্তের অন্তরস্থিত । সমীহন—পুণ্যবান জন সকলের অভিলাষ পরিপূরক ॥ ৬০ ॥

যজ্ঞ কচিপত্নী আকৃতির গর্ভে হইতে আবির্ভূত । ইজ্য—সর্বোত্তম
 ভজনীয় । মহেজ্য—মহারাজোপচারে কিম্বা ষোড়শোপচারের দ্বারা পূজনীয় ।
 ক্রতু - বেদোক্ত কর্ম্ম সকলের দ্বারা আরাধনীয় । সত্র—সাধুগণের ত্রাণ-কারণ

সুব্রতঃ সুমুখঃ সুক্ষ্মঃ সুঘোষঃ সুখদঃ সুহৃৎ ।

মনোহরোহজিতক্রোধো বীরবাছবিদারণঃ ॥ ৬২ ॥

সতাং প্রাপ্যাত্মাং সতাং গতিঃ । সৰ্বান্ স্বতত্ত্বান্ যুগপদৃষ্টুং শীলমশ্বেতি ।
“দর্শনধ্যানসংস্পর্শৈঃ” ইত্যাদি শ্বতেঃ । বিমুক্তঃ প্রপঞ্চাস্পৃষ্ট আত্মা যন্ত স বিমু-
ক্তাত্মা । সৰ্ব্বাঅনাত্মানং জানাতীতি সৰ্বজ্ঞঃ । উৎকৃষ্টতমং বিভূযজ্জ্ঞানং তৎ-
স্বরূপ ইতি সবিশেষণং নাম । “সতাং জ্ঞানমনন্তং ব্রহ্ম” ইতি শ্বতেঃ ॥ ৬১ ॥

সুহৃৎ অতিতৃপ্তোপি প্রীত্যাৰ্পিতং ভুঙ্ক্তে প্রীত্যাৰ্পিতাত্ম নিবৰ্ত্ততেতি
তৃপ্তত্বাদিতি সুব্রতঃ । ব্রতান্ভোজন-তন্নিবৃত্ত্যোরিতি শ্বতেঃ । আনন্দপূর্ণত্বেন
শ্রিতশোভিত্বাৎ সুমুখঃ । চিংস্বথবিগ্রহত্বাৎ সুক্ষ্মঃ । শোভনো ব্রহ্মাদি-
রঞ্জকো ঘোষো বেণুনাদোহশ্বেতি সুঘোষঃ । “শবনসন্তুতুপধার্যা স্বরেশাঃ
শক্রশৰ্কপরমেষ্ঠিপূরোগাঃ কবয় আনতকন্ধরচিত্তাঃ কশ্মলং যযুরনিশ্চিততত্ত্বা”
ইত্যাদি স্মরণাৎ । বেণুবাছবিশারদ ইত্যষ্টোত্তরশতনামি । সুখং দদাতি বেণু-
নাদেনেতি সুখদঃ । নিনিমিত্তহিতকৃৎস্বাৎ সুহৃৎ । ভঙ্গীত্রয়রুচিরেণ করেন ভক্ত-
চিত্তহারিত্বান্মনোহরঃ । ত্রিভঙ্গী মধুরাকৃতিরিত্যষ্টোত্তরশতনামি । ন জিতঃ
কালিয়বিষয়কঃ ক্রোধো যেন সোহজিতক্রোধঃ । “ক্রোধোহপি তেহ-
নুগ্রহ এব সম্মত” ইতি তৎপত্নীবাক্যাৎ । ইথঞ্চারোষণোহ-

ও তাঁহাদিগের একমাত্র সম্পত্তি এবং ভবনস্বরূপ । সতাং গতি—ভক্তবৃন্দের
যুগপৎ দর্শনীয় এবং তিনিও তাঁহাদিগকে সৰ্বদা দেখিতেছেন । বিমুক্তাত্মা—
প্রপঞ্চাস্পৃষ্ট । সৰ্বজ্ঞ—উৎকৃষ্টতম জ্ঞানস্বরূপ ও সৰ্বাস্তর্যামী ॥ ৬১ ॥

সুব্রত—সুন্দরব্রতপরায়ণ ও তৎসম্বন্ধীয় ব্রতধারীদিগের প্রতি প্রীতিযুক্ত ।
সুমুখ—আনন্দপরিপূর্ণ বদনমণ্ডল । সুক্ষ্ম—চিংস্বথবিগ্রহ । সুঘোষ—ব্রহ্মাদি
দেবতাগণের মনোরঞ্জনকারী বেণুবাছবিশারদ । সুহৃৎ—নিঃস্বার্থ হিতকারী ।
মনোহর—রুচির ত্রিভঙ্গ ভঙ্গিমা মূর্ত্তি দ্বারা সকলের মনোহরণ করেন ।
অজিত—অহিরাজ কালিয় প্রতি যে ক্রোধ দৃষ্ট হইয়াছিল, তাহা

স্বাপনঃ স্ববশো ব্যাপী নৈকাত্মা নৈককৰ্ম্মকৃৎ ।

বৎসরো বৎসলো বৎসী রত্নগৰ্ভো ধনেশ্বরঃ ॥ ৬৩ ॥

সৌদেব ইতি সঙ্গতং । বীরবাহুগাধদ্রুদবিক্ষোভকৌ বাহুযশ্চ স বীরবাহুঃ । বকাস্থরশ্চ গিরিসন্নিভশ্চাপি বীরণতৃণবৎ শকলিতহ্মদ্বিদারণঃ ॥ ৬২ ॥

স্বাপয়তি স্বাগ্রজং ভক্তক্ৰিয়স্বিত্তিঃ সন্নিতি স্বাপনঃ । স্ববং বিশ্রাময়তার্থ্যাং পাদসংবাহনাদিভিরিতি শ্রীভক্তবাক্যাং । গোবৰ্দ্ধনোৎসবায় স্বাতন্ত্ৰ্যেণ প্রবৃত্তত্বাং স্ববশঃ । প্রতিগৃহং যুগপৎ সত্ত্বাদ্যাপী । এবং নৈকাত্মা । “একত্বমজহদেব বহুরূপঃ একোপি সন্ বহুধা যোহবভাতি” ইতি শ্রুতেঃ । ভক্তভাবানুবিধায়ি বিচিত্রচেষ্টেহ্মনৈক কৰ্ম্মকৃৎ । বৎসান্ বায়তাহ্মায়তীতি বৎসরঃ । বৎসান্ লাতি গৃহ্না-তীতি বৎসলঃ । বৎসান্ স্বস্মিন্মুৎসুকান কাময়ত ইতি বা বৎসলঃ । বৎসাং-শাভ্যাং কামবলে ইতি লচ্ । বৎসবাচ্চর ইত্যষ্টোত্তরশতনাম্মি । অসংখ্যাপ্রশস্ত বৎসরং ত্বাদ্বৎসী । রত্নভূতো গৰ্ভো রত্নগৰ্ভঃ । যশোদাখনিমাণিক্যাত্ত্বেনোৎপ্রেক্ষ্য-মাণ ইত্যর্থঃ । ধনানাং কামধেনুনাং স্বামীতি ধনেশ্বরঃ ॥ ৬৩ ॥

ক্রোধ নহে, অনুগ্রহ । অতএব অজিতক্রোধ । বীরবাহু—মহামহাবীর সকলের দলনকারী বাহুযুগল । বিদারণ—পৰ্বত সদৃশ বকাস্থরকে তৃণবৎ বিদীর্ণ করেন ॥ ৬২ ॥

স্বাপন—স্বাগ্রজ বলদেবের প্রেমে আবদ্ধতাপ্রযুক্ত প্রগাঢ়-ভক্তিসহকারে তাঁহার সেবাকারী । স্ববশ—গোবৰ্দ্ধনোৎসবার্থে স্বাধীনভাবে প্রবৃত্ত । ব্যাপী—প্রতিগৃহে এককালে বিবাজমান । নৈকাত্মা—বহুরূপধারী । নৈকধৰ্ম্মকৃৎ—ভক্ত-ভাবানুসারে বিচিত্র চেষ্টাবান্ । বৎসর—বৎসসকলের আস্থানকারী । বৎসল—বৎসপালের পালক অর্থাৎ গ্রহণকারী । বৎসী—অসংখ্য বৎসধনে ধনী । রত্নগৰ্ভ—নন্দপত্নী যশোদার রত্নাকরতুল্য গৰ্ভ হইতে উদ্ভিত । ইহা তাঁহার আবির্ভাব । ধনেশ্বর—কামধেনু-সকলের স্বামী ॥ ৬৩ ॥

ধর্মগুপ্ ধর্মক্ ধর্মী সদসৎক্ষরমক্ষরং ।

অবিজ্ঞাতা সহস্রাংশুবিধাতা ক্তলক্ষণঃ ॥ ৬৪ ॥

অথ দ্বারাবতীপতিত্বং জ্যোতয়ন্নাহ । ধর্মান্ বেদোক্তান্ গোপায়তীতি ধর্ম-
গুপ্ । “ধর্মসংস্থাপনার্থায় সম্ভবামি যুগে যুগে” ইতি শ্রুতেঃ । লোকসংগ্রহায়
ধর্মাহুষ্ঠানাদধর্মকৃৎ । “ন মে পার্থাস্তি কর্তব্যং ত্রিষু লোকেষু কিঞ্চনঃ । নানবাপ্ত-
মবাপ্তব্যং বর্ত্ত এব চ কৰ্ম্মণি” ইত্যাদি শ্রুতেঃ । হরিবংশে ধর্মচরণং খ্যাতং ।
যতঃ স্বয়ং ধর্মী নতু নির্ধর্মকঃ । “যঃ কালকালো গুণী সর্ববিদ্ য” ইতি শ্রুতেঃ ।
ত্রৈকালিকসত্তাযোগাৎ সৎ । “সদেব সৌম্য” ইতি শ্রবণাৎ । ন সৌদত্যবসাদং
যাতীত্যসৎক্ষরতি দুষ্টরক্ষণাদিতি ক্ষরং । প্রণবরূপত্বাদক্ষরং । “ওমিত্যাশ্রয়-
ধায়ত্ব” ইতি শ্রুতেঃ । প্রপন্নদোষাপরিজ্ঞানাদবিজ্ঞাতা তদদোষেষতাৎপর্যাস্তদুপেক্ষা
হত্রাবিজ্ঞানমুচ্যতে । “অপি চেৎ স্তুরাচারো ভজতে মামগ্নভাক্ । সাধুরেব
স মন্তব্যঃ সমাধাবসিতো হি সঃ” ইতি শ্রুতেঃ । অবিরুদ্ধজ্ঞাত্বান্তথেষ্টেনে ।
সহস্রা সংখ্যাতা অঃশবো জ্ঞানান্ত্রেতি সহস্রাংশুঃ । সর্ববিষয়কজ্ঞানবানিত্যর্থঃ ।
প্রপন্নদোষবিনিবৃত্তিকরণাৎ বিধাতা । “স্বপাদমূলং ভজতঃ প্রিয়শ্চ ত্যক্তান্ন-
ভাবশ্চ হরিঃ পরেশঃ । বিকর্ম্ম যচ্চোৎপতিতং কথঞ্চিদ্বুনোতি সর্বং হৃদি সন্নিবিষ্ট”
ইতি শ্রুতেঃ । নহু সদাচারিত্যো ছুরাচারিণাং প্রপন্নানাং কো ভেদ কো ধর্ম-
স্তত্রাহ—কৃতেতি । কৃতং লক্ষণং তদ্বৈদাহুমাৎপকং যেন স ক্তলক্ষণঃ । তচ্চ
ভজতে মামনন্তভাগিতি ত্যক্তান্নভাবশ্চেতি চ ॥ ৬৪ ॥

ধর্মগুপ্—বেদোক্ত ধর্মের পালক । ধর্মকৃৎ—লোকসংগ্রহ অর্থাৎ লোকের
মঙ্গল জন্ত ধর্মাহুষ্ঠান করেন । ধর্মী—স্বয়ংধর্মী, নির্ধর্মক নহেন । সৎ—
ত্রিকালেই সমানভাবে অবস্থিত । অসৎ—তাহার কখন বিষাদ বা বিনাশ নাই ।
ক্ষর—সর্বস্বাধাচরণ ও দুষ্ট হইতে ভক্তের রক্ষক । অক্ষর—প্রণব স্বরূপ ।
অবিজ্ঞাত—প্রপন্নজনের দোষগ্রহণকারী । সহস্রাংশু—সর্ববিষয়ে জ্ঞানবান্ ।
বিধাতা—শরণাগত সকলের দোষবিনিবৃত্তকারী । ক্তলক্ষণ—অনন্তভক্তগণের
সহিত স্ব-স্বরূপত্বস্বীকারক ॥ ৬৪ ॥

গভস্তিনেমিঃ সত্ত্বস্থঃ সিংহো ভূতমহেশ্বরঃ ।

আদিদেবো মহাদেবো দেবেশো দেবভৃদগুরুঃ ॥ ৬৫ ॥

উত্তরো গোপতির্গোপ্তা জ্ঞানগম্যঃ পুরাতনঃ ।

শরীরভূতভৃদোক্তা কপীন্দ্রো ভুরিদক্ষিণঃ ॥ ৬৬ ॥

উক্তলক্ষণানাং প্রপন্নানাং যমাদিত্যো ধৰ্ম্মং বর্জয়তীত্যশয়েনাহ । গভ-
স্থঃ কিরণমালা স্তদযুক্তানেমিরশ্চেতি গভস্তিনেমিঃ । স্তদর্শনস্তদ্রূপ ইত্যর্থঃ ।
স্তদর্শনভয়াতান্ প্রধৰ্ষয়িতু তং তে নেচ্ছন্তীতি ভাবঃ । নহু তদাসঙ্কাস্তে
তত্রাহ । সত্ত্বস্থঃ তেষাং চিত্তে স্থিত ইত্যর্থঃ । সুপিস্থ ইতি কঃ । এবং ভাবমজানতো
যমকিস্করান্ হিনন্তীতি বর্ণবিপর্য্যয়েণ সিংহঃ । ভূতেশ্বরানাং যমাদীনামপীশ্বর
ইতি ভূতমহেশ্বরঃ । আদীয়তে প্রশাস্ত্বেন যমাদিভিরিতাদিঃ । দীবাতি
জিগীষতি স্বশতক্ৰজিঘাংসুং যস্তানিতি দেবঃ । ততঃ কৰ্ম্মধারয়াদি দেবঃ । এষু-
দাহরণং । বসতি মনসি যস্ত সোহবায়াত্মা পুরুষবরস্ত নতস্ত দৃষ্টিপাতে । তব
প্রগতিরথবা মুমাস্তি চক্রপ্রতিহতবীৰ্য্যাবলস্ত সোহগ্নলোকা ইতি । প্রভবতি
সংযমনে মমাপি বিষ্ণুরিতি চ যমবাক্যং । মহাংশাসৌ দেবশ্চ কন্দুকাদিভিরিব
স্বাধীনৈস্তৈঃ ক্রীড়াপরশ্চেতি মহাদেবঃ । “বালঃ ক্রীড়নকৈর্ষদ্বং ক্রীড়তেহস্মাভি-
রচ্যাত” ইতি শ্বতেঃ । তেষাং যথোচিতো বিনিয়োগে ক্ষমত্বাদ্ভেবেশঃ । দেব-
ভূতোব্রহ্মরুদ্রয়োৰপি স্বাধিকারবিধি-জ্ঞাপনাদ্ভেবভৃদগুরুঃ । রুগ্নোব্রহ্মচেতি
কুপ্রত্যয়ঃ ॥ ৬৫ ॥

বিচিত্রানন্তশক্তিসম্পন্নত্বেন সৰ্ব্বপ্রবরত্বাদুত্তরঃ । “উত্তরং প্রতিবাক্যো-

গভস্তিনেমি—কিরণমালায় পরিশোভমান স্তদর্শন-চক্রধারী । সত্ত্বস্থ—সেই
স্তদর্শন-চক্রধারীর স্তদর্শনচক্রের আশঙ্কায় যমকিস্কর সকল তাঁহার ভক্তগণকে
যমধিকারে লইয়া যাইতে পারে না । সিংহ—বর্ণবৈপরীত্যে ধ্বংসকারী ।
ভূতমহেশ্বর—যমাদির ঈশ্বর । আদিদেব—ধর্ম্মরাজাদির শিক্ষাদাতা ও অনুশা-
সক । মহাদেব—স্বভক্ত-জিঘাংসুর জিগীষক ও মহাক্রীড়ারত । দেবেশ—
ক্রীড়াকালে বয়স্গণের শ্রেণীবিভাগকর্ত্তা ও সখা সকলের ক্রীড়োদ্ভব অপরাধ-
ক্ষমাকারী । দেবভৃদগুরু—ব্রহ্ম-রুদ্রাদির স্ব-স্ব অধিকারবিধি-উপদেশক ॥ ৬৫ ॥

উত্তর—সৰ্ব্বশক্তিসম্পন্ন প্রযুক্ত সৰ্ব্বপ্রবর । গোপতি—সূর্য্যপতি । গোপ্তা

সোমপোহমৃতপঃ সোমঃ পুরুজিৎ পুরুসত্তমঃ।

বিনয়ো জয়ঃ সত্যসন্ধো দাশার্হঃ সাত্বতাং পতিঃ ॥৬৭॥

শ্রাদ্ধোদীচোত্তমেগুবদতি বিষ্ণুঃ।” বিষ্ণুশ্রাদ্ধ উত্তর ইতি শ্রুতেঃ। গোঃ
স্বর্ধাশ্রাপি পতিরिति গোপতিঃ। গোনাদিত্যে বলীবদ্দে ইত্যাদি নানার্থাৎ।
সর্বরক্ষকত্বাদ্গোপ্তা। জ্ঞানেনৈব ন তু কর্ম্মণা জ্ঞানকর্মাভাং বাসমুচ্ছিতাভাং
গম্য ইতি জ্ঞানগম্যঃ। পুরানি ক্ষেত্রজবপুঃশ্রাতনোতীতি কাল কলিতত্বাভাং
পুরাপি ভবতীতি বা পুরাতনঃ। ইতিঃ শ্রীবৈশম্পায়নোক্তে বিষ্ণুসহস্রনামি পঞ্চমং
নামশতকং ব্যাখ্যাতে। শরীরভূতং বৃন্দারণ্যং বিভর্তীতি শরীরভূতভূৎ। “পঞ্চ-
যোজনমেবাস্তি বনং মে দেহরূপকম্” ইতি বচনাৎ। ভুঙ্ক্তেহহুভবতি নিতাং
তদिति ভোক্তা। ততঃ কর্ম্মধারণাদৈকং নাম। কপীনাং স্বক্ৰীড়োপকরণানাং
স্বামীতি কপীন্দ্রঃ। জন্মক্ষোৎসবাদিষু বিপ্রেভ্যো বহুদানাদুরি দক্ষিণঃ ॥ ৬৬ ॥

সোমঃ রুদ্রং পাতীতি সোমপঃ। অমৃতান্ দৈবতান্ পাতীতামৃতপঃ।
উমাকীর্তিঃ কান্তির্বা তয়া সহিতঃ সোমঃ। “উমাতসী হৈমবতী হরিদ্রাকীর্তি-
কান্তিযু” ইতি বিষ্ণুঃ। পুরুন্ মহাবলান্ বহুন্ শক্রন্ জয়তীতি পুরুজিতস্তেষু
পুরুষু বহুষু রুদ্রাদিষু মহাবীর্যেষু শ্রেষ্ঠত্বাৎ পুরুজিৎ পুরুসত্তমঃ।

—সকলের রক্ষক। জ্ঞানগম্য—তত্ত্বজ্ঞানের দ্বারাই তাঁহাকে জানা যায়।
কর্ম্ম দ্বারা তাঁহাকে কখনই জানা যায় না। এস্থলে কর্ম্ম-শব্দে সকাম
স্বর্গাদি কামনারূপ নশ্বর কর্ম্ম সকলকেই অহুভব করিতে হইবে। পুরাতন—
ক্ষেত্রজবপু বিস্তারকারী ও প্রাচীন। শরীরভূতভূৎ—শ্রীবৃন্দারণ্যরূপ দেহবিধারক।
ভোক্তা—বৃন্দারণ্যের নিত্যস্বত্ব-নিত্যাহুভবকারী। কপীন্দ্র—নিজ ক্রীড়োপযোগী
সকলের স্বামী। ভূরিদক্ষিণ—স্বজন্মোৎসব-দিবসে বিপ্রগণকে প্রচুর দান
করেন ॥ ৬৬ ॥

সোমপ—শঙ্করের প্রতিপালক। অমৃতপ—দেবতা সকলের রক্ষণ-
কারী। সোম—উমা, কীর্তি, কান্তির সহিত বিরাজিত এবং চন্দ্র। এস্থলে
চন্দ্র বলাতে শ্রীকৃষ্ণচন্দ্রকে সপ্তবিংশ নক্ষত্রপতি চন্দ্র বলিয়া বুঝিতে হইবে
না। কারণ কৃষ্ণচন্দ্রে উড়ুপতি বিজয়ী পঞ্চবিংশ চন্দ্র প্রবর্তমান। কৃষ্ণ-

জীবো বিনয়িতা সাক্ষী মুকুন্দোৎমিত বিক্রমঃ।

অন্তোনিধিরনন্তাত্মা মহোদধিশয়োহন্তকঃ ॥ ৬৮ ॥

এতচ্চ হরিবংশে ত্রিপুরবধে স্বাংশতেজসা রুদ্রাদেবোপায়নাত্তুমৌ পতিতশ্চ রুদ্র-
রথশ্চোথাপনাচ্চ গম্যং। বিশেষণ নীয়তে যদুভিঃ সেব্যাতাময়মিতিবিনয়ঃ।
জীয়তে বিধেয়ঃ ক্রিয়তে তৈরিতি জয়ঃ। এরচ্। সত্যায়থার্থা সন্ধা-
তেষাং রক্ষণে প্রতিজ্ঞাহন্তেতি সত্যসন্ধঃ। দানপাত্রদ্বাদশার্হঃ। “অতঃ পাত্র-
তরঃ কোত্ত্যস্ত্রিষু লোকেষু বিদ্বতে। কৃষ্ণাং কমলপত্রাঙ্কাদ্বেদেবাজ্জনর্দনাং” ইতি
স্মরণাং। দাশার্হবংশোদ্ভূতত্বাদা। সাত্বতাং যদুনাং পালকত্বাং সাত্বতাং পতিঃ।
পতির্গতিশ্চান্দক রক্ষিসাত্বতাম্” ইতি শ্রীশুকবাক্যাং। সদ্ভুক্ত কৃষ্ণাথাং যেষাং
স্বামিত্বেনাস্তি তে সত্বন্তঃ। তেষামিদং কর্মসাত্বতং তৎকরোত্যাচষ্টেবেতি-
নিচ্। নাবিষ্টবস্ত্রাবাটিলোপঃ। ততঃ ক্షিপনিলোপে চ সতি সাত্বদিতি সিদ্ধঃ।
ততঃ সাত্বতাং বৈষ্ণবধর্মপ্রচারকানাং পতিরিত্যেকো ॥ ৬৭ ॥

জীবয়তি স্ববিপ্লববিদূনান্ ভক্তান্ স্বদর্শনামৃতেনেতি জীবঃ। বিনয়তি
পালয়তি তান্ স্বাত্মজবল্লানেনেতি বিনয়িতা। “অনন্দমুর্তিভগবান্

চন্দ্রের সূধ্যা শ্রীমতী রাধিকা ও ব্রজলক্ষ্মীগণ এবং তাঁহার অন্তরঙ্গ ভক্ত সকল
পান করেন। রাধাপতির সূধ্যা সামান্ত চকোরভোগ্য। আর তিনি কলঙ্ক-
যুক্ত। কৃষ্ণচন্দ্র নিষ্কলঙ্ক। অতএব তারাপতি চন্দ্র ও গোকুলচন্দ্র কখনই এক
হইতে পারেন না। ইহাই রহস্যার্থ। পুরুজিৎ—মহাবলশালী বহু শত্রুর পরাজয়-
কারী। বিনয়—রক্ষিত যদুদিগের সেবনীয় ও সেবাকারী। জয়—সমস্তই
তাঁহার অধীন। সত্যসন্ধ—যথার্থ সন্ধাতাদিগের রক্ষার জন্ত প্রতিজ্ঞাযুক্ত।
দাশার্হ—দাশার্হ বংশোদ্ভব ও তিনিই একমাত্র দানের পাত্র। “অতঃ পাত্রতরঃ
কোত্ত্যস্ত্রিষু লোকেষু বিদ্বতে। কৃষ্ণাং কমলপত্রাঙ্কাদ্বেদেব জনর্দনাং।”
অর্থাৎ সর্বদেবের দেবতা জনর্দন কমলপত্রাঙ্ক শ্রীকৃষ্ণ বাতীত স্বর্গ, মর্ত্য,
পাতালে আর দানের শ্রেষ্ঠপাত্র কে আছে? কেহই নাই। সাত্বতাং পতি
—যদুগণের পালক ও বৈষ্ণবধর্মপ্রচারকদিগের স্বামী ॥ ৬৭ ॥

জীব—তিনি নিজ বিয়োগব্যথিত ভক্তগণকে দর্শনামৃতদানে জীবিত

অজোমহার্হঃ স্ভাভাব্যোজিতামিত্রঃ প্রমোদনঃ ।

আনন্দো নন্দনো নন্দঃ সত্যধর্ম্য ত্রিবিক্রমঃ ॥ ৬৯ ॥

হরিত্রৈলোক্যপূজিতঃ । দ্রষ্টুং ন সহতে দেবি কিল স্তান্ স্বপরিচারকান্” ইতি স্মরণাৎ । নয় গতো রক্ষণে চ ধাতুঃ । দৃগ্গোচরঃ সন্নহুগামীতি বা বিশ্লেষার্থিৎ তেবাং সাক্ষাৎ পশুতীতি সাক্ষী । মুখে কুন্দবদ্ধাসো যন্ত তেষু প্রাহুর্ভবন্তেতি মুকুন্দঃ । পুষোদরাদিঃ । স্বাত্মন্তেব তেবাং ধারণাদমিতবিক্রমঃ । উক্তং কৈমুতোনাহ । পাতালসমুদ্রাস্তসাং বিশ্বাধার-কর্মাআনাসমাশ্রয়ত্বাদন্তোনিধিঃ । তদুপরি বিশ্বাধার-স্তন্তশ্চ শেষস্তান্তর্ধ্যামী ভবন্নস্তাত্মা । প্রলয়শেষপর্য্যঙ্কে মহোদধৌ শেতে স্বাংশেনেতি মহোদধিশয়ঃ । অধিকরণে শেতেরিত্যচ । তত্রাপি রম্যত্বাদন্তকঃ । “অন্তঃ প্রান্তেতিকে নাশে স্বরূপেতি মনোহরে” ইতি বিশ্বঃ । মহোদধিশয়োন্তক ইতি সবিশেষণমেকং নাম ॥ ৬৮ ॥

অথ কপিলতাং দর্শয়তি দ্বাদশভিঃ । ন জায়তে জীয়েতে জীববদ্ধাতু-যোগেনেত্যজঃ । কার্দমং বীৰ্য্যমাপন্ন ইত্যত্র তু কর্দমশ্চ ভক্তিবলঃ প্রাপ্ত ইত্যর্থঃ । মহাপূজামর্হতীতি মহার্হঃ । স্বৈর্ভক্তৈরাসমস্তাং পরেশত্বেন ভাব্যতাং স্বাভাব্যঃ । জিতানি স্বভক্তামিত্রানি কামাদিরূপানি যেন স জিতা-

করেন । বিনয়িতা—স্বভক্তসকলকে স্বাত্মজাদিবৎ প্রতিপালন করিয়া থাকেন । সাক্ষী সেই ত্রৈলোক্যপূজিত আনন্দমূর্তি ভগবান হরি স্ব-বিরোগাঘিত ভক্তবৃন্দের দৃষ্টিগোচর হইয়া তাঁহাদিগকে অবলোকন করেন । মুকুন্দ—বদনমণ্ডলে কুন্দবৎ হস্তবিশিষ্ট । অমিতবিক্রম—নিজদেহে ভক্তদিগকে ধারণ করেন । অন্তোনিধি—পাতালসমুদ্রাস্তসাবধি বিশ্বাধার-কর্মে আত্মসমাশ্রয়কারী । মহোদধিশয়—স্বাংশরূপে প্রলয়পয়োধি-মধ্যে অনন্তশয্যায় শয়ন করেন । অন্তক—সেই শয়ন অতি মনোরম ॥ ৬৮ ॥

অজ—গুরুশোণিত দ্বারা জীবের জন্মের ত্রায় তাঁহার জন্ম নাই । মহার্হ—পরমপূজ্য । স্বাভাব্য—ভক্তগণের একান্ত ভাবনীয় এবং স্বভক্তের চিন্তক । জিতামিত্র—স্বানুরক্ত জনের কামাদি পরাভূত পূর্ব্বক তাঁহাদের মিত্ররূপে বিরাজিত । প্রমোদন—ঐকান্তিক জনের আনন্দাশ্রু পরিবর্দ্ধন-

মহর্ষিঃ কপিলাচার্য্যঃ কৃতজ্ঞো মেদিনীপতিঃ ।

ত্রিপদস্ত্রিদশাধ্যক্ষো মহাশৃঙ্গঃ কৃতান্তকুৎ ॥ ৭০ ॥

মিত্রঃ । প্রমোদতে সৈকান্তিনং কৰ্দমং বীক্ষ্য হর্ষাশ্রকিল্লো ভবতীতি প্রমো-
দনঃ । আনন্দয়তি সৈকান্তিনীং দেবহুতিং মাতরমুপদিষ্টোতানন্দঃ । নন্দয়তি
তাং পুত্রভাবেনেতি নন্দনঃ । নন্দতি তৎপুত্রভাবেনেতি নন্দঃ । সত্য্যঃ স্বাহু-
বন্ধিহ্নেব বাস্তুবধর্ম্মা জ্ঞানাদয়ো যশ্চ স সত্যধর্ম্মা আগ্নেয়শ্চ কপিলশ্চ তু তে প্রাকৃতা
এব ত্রিষু বেদেষু ক্রমো গতিরশ্চেতি ত্রিবিক্রমঃ । “ত্রিরিত্যেবং তত্র বেদাঃ
কীর্তিতা মুনিসত্তমৈঃ । ক্রমতে তাংস্তথা সর্বাংস্ত্রিবিক্রম” ইতি শিবোক্তেঃ ॥ ৬৯ ॥

সর্ববেদদর্শিত্বামহর্ষিঃ । পিঙ্গলবর্ণস্তাং কপিলঃ । কবুরণের্মিথিলাদিহাদিলচ্-
পান্তাদেশঃ । শুদ্ধাশ্রোপদেশকত্বাদাচার্য্যঃ । ততঃ কৰ্ম্মধারয়ঃ । মহর্ষি-কপিলা-
চার্য্য ইতি সবিশেষণমেকং নাম । সগরপৌত্রশ্চ শুমতঃ স্বপ্রণবস্তং কৃতং জ্ঞানা-
তীতি কৃতজ্ঞঃ । ইহোদাহরণং তু কপিলদেবচরিতং মৃগাং । অথ বরাহতাং
দর্শয়তি পঞ্চবিংশত্যা । মেদিনী ভূবো ভর্ত্তেতি মেদিনীপতিঃ । প্রণবগতানি
ত্রীণি পদানি বাচকান্ত্যেতি ত্রিপদঃ । দেবানামাপংসখস্তাং ত্রিদশাধ্যক্ষঃ । ভূমণ্ডল-
ধারদংষ্ট্রাগ্রত্বামহাশৃঙ্গঃ । নারায়ণীয় ইত্যেক শৃঙ্গশব্দেন এতদুক্তং ।
অতিপ্রভুত্ববত্বাদা ।

কারী । আনন্দ—স্বাহুগতদিগের আহলাদদায়ক । নন্দন—পুত্রাদিভাবে স্বভজন-
পরায়ণগণের হর্ষকারী । নন্দ—স্বভক্তসকলকে নন্দন-আদিভাবে আনন্দিত
করেন । সত্যধর্ম্ম—অবিনশ্বর ধর্ম্মস্বরূপ । ত্রিবিক্রম—বেদত্রয়ে ক্রমগতিবিশিষ্ট ॥ ৬৯ ॥

মহর্ষি—সর্ববেদপরিদর্শক । কপিল—পিঙ্গলবর্ণযুক্ত । আচার্য্য—শুদ্ধাশ্র-
তন্ত্রের উপদেশক । কৃতজ্ঞ—সগরপৌত্র শুমতির স্বাভিমুখ্য কৃতকৰ্ম্ম সকল
অবগত । মেদিনীপতি—পৃথিবীর স্বামী । ত্রিপদ—অকার, উকার, মকার
স্বরূপ । ত্রিদশাধ্যক্ষ—দেবতাগণের আপংকালের সখা । মহাশৃঙ্গ—ভূমণ্ডল-ধারণ-
ক্ষম দন্তাগ্রভাগ । কৃতান্তকুৎ—কালিস্বরূপ হিরণ্যাক্ষবিনাশক ॥ ৭০ ॥

মহাবরাহো গোবিন্দঃ সুষেণঃ কনকাজদী।

গুহো গভারো গহনো গুপ্তচক্রগদাধরঃ ॥ ৭১ ॥

বেধাঃ স্বাজ্জোহজিতঃ কৃষ্ণো দৃঢ়ঃ সঙ্কর্ষণোহচ্যুতঃ।

বক্রণো বারুণো বক্ষঃ পুষ্করাক্ষে মহামনাঃ ॥ ৭২ ॥

“শৃঙ্গং প্রভুত্বৈ শিখরে” ইতি বিশ্বঃ। কৃতান্তং কালনিভঃ হিরণ্যাক্ষং ক্রান্ততীতি কৃতান্তকৃৎ ॥ ৭০ ॥

মহাদ্রিতুলাঃ শূকরহান্মহাবরাহঃ। রসাতলগতাং গাং ভূমিং বিন্দতীতি গোবিন্দঃ। শোভনানাথবিঘ্নাবিনাশনক্ষমাশ্বধামশ্রীমথুরায়াত্ম্যাবেদিকা বাগেবদেব বাহুরূপা বা সেনা যশ্র স সুষেণঃ। কনকজটিতানি রত্নময়াজ্জদাদি অশ্রেতি কনকাজদী। উপলক্ষণমেতন্মুকুটাদেঃ। তাদৃশিগ্রহশ্রাঅহেন জাতুমশক্যত্বাদ্গুহঃ। গুহেণ্যং সংজ্ঞাপূর্বক বিধেরনিত্যত্বান্নিগুণঃ। গন্তং প্রবেষ্টুমশক্যত্বাদ্গভীরঃ। গমে-রীরন্ ভ্রমন্তাদেশঃ। তৎ চ গুণানন্ত্যাদেব বোধ্যং হিরণ্যাক্ষেণ গাঢ়ং প্রতিহন্তুমশক্যত্বাদ্গহনঃ। পদসিদ্ধিঃ পূর্ববৎ স্বশক্তিভি রক্ষিতত্বাদ্গুপ্তঃ। চক্র-গদয়োর্ধারণাচ্চক্রগদাধরঃ ॥ ৭১ ॥

বিদধাতি কৰোতি দেবকার্য্যমিতি বেধাঃ। স্বান্ ইঙ্গয়তি বোধয়তি স্বধর্ম্ম-মিতি স্বাঙ্গঃ। অগি গতো ধাতুঃ। হিরণ্যাক্ষেণাপরাভবাদজিতঃ। নীলোৎ-

মহাবরাহ—মহাপরীতসদৃশ শূকরবপুবিধারক। গোবিন্দ—রসাতলগতা পৃথিবীর বার্তাজাত অর্থাৎ পৃথিবীর উদ্ধারকারী। সুষেণ—সর্বোৎকৃষ্ট সেনা-পরিবৃত। কনকাজদী—রত্নময় বাহুভূষণ এবং রত্নময় মুকুটাদি ভূষণে ভূষিত। গভীর—সংগোপাসনা দ্বারা তাঁহাকে লাভ করা যায় না। গহন—অত্যন্ত দুর্জয়ের। গুপ্ত—স্বশক্তি দ্বারা সকলের রক্ষক। চক্রগদাধর—সুদর্শন চক্র ও কোমুদী গদাধারী ॥ ৭১ ॥

বেধা—দেবকার্য্যসমাধক। স্বাঙ্গ—স্বধর্ম্মোপদেশক। অজিত—হিরণ্যাক্ষ-পরাভবকারী। কৃষ্ণ—নীলোৎপল-তুলা বর্ণ। দৃঢ়—অতিবলবান। সঙ্কর্ষণ—হিরণ্যাক্ষকে সম্পূর্ণরূপে আকর্ষণ করেন। অচ্যুত—পতনরহিত। বক্রণ—তিনিই একমাত্র সকলের বরণীয়। বক্রণ—স্বভক্তের নিকট সর্বদা

ভগবান্ ভগহা নন্দী বনমালী হলায়ুধঃ ।

আদিত্যো জ্যোতিরাদিত্যঃ সহিসুর্গতিসন্তমঃ ॥ ৭৩ ॥

পলাভত্বাং কৃষ্ণঃ । অতিবলহাদৃঢ়ঃ । দৃঢ়স্থলবলয়োরিতি সূত্রাৎ । হিরণ্যাক্ষং সমাক্ কৰ্ষতীতি সঙ্কৰ্ষণঃ । ততো ন চাবতে স্মেতাচ্যুতঃ । সঙ্কৰ্ষণোহচ্যুত ইতি সবিশেষণমেকং নাম । বৃণুতে স্বলাভে ভক্তানিতি বরুণঃ । যমেবৈষ বৃণুতে তেন লভাঃ” ইতি শ্রুতেঃ । কুব্দারিভা উনন্ । বরুণানাং তং স্বামিত্বেন বৃণু-
নানাং ভক্তানামদূরভবহাদ্বরুণঃ । বরুণাদাগতহাদ্বেত্যন্তে । বৃক্ষতে স্বীকরোতি পত্নীত্বেন ভূমিমিতি বেতোকে । পুঙ্করং সমুদ্রাস্তোক্ষোতীতি পুঙ্করাক্ষঃ । “কবক্ষমুদকং পাথঃ পুঙ্করং সৰ্ব্বতোমুখম্” ইত্যমরঃ । মহন্মোক্ষদাতৃমনোহশ্রেতি মহামনাঃ । বরাহচরিতমত্রোদাহরণং মুগাং ॥ ৭২ ॥

ভগবচ্ছববাচ্যহাদ্ভগবান্ । তথাহি বৈষ্ণবে— “শুদ্ধে মহাবিভূতাত্মা পর-
ব্রহ্মণি শঙ্কতে । মৈত্রেয় ভগবচ্ছবঃ সৰ্ব্বকারণকারণে । সংভর্তেতি তথা ভর্তা
ভকারার্থো দ্বয়্যস্মিতঃ । নেতা গময়িতা শ্রষ্টা সকারার্থস্তথামুনে । ঐশ্বর্যাস্ত্র সমগ্রাস্ত্র
বীৰ্য্যাস্ত্র যশসঃ শ্রিয়ঃ । জ্ঞানবৈরাগ্যায়োশ্চাপি ষষ্ঠাং ভগ ইতীক্ষনা । স চ ভূতেশ্ব-
শেষেষু বকারার্থস্ততোহব্যয়ঃ । জ্ঞানশক্তি-বলৈশ্বর্য্য-বীৰ্য্যতেজাশ্চশেষতঃ ।
ভগবচ্ছববাচ্যানি বিনা হেয়ৈশ্চুণাদিভিঃ” ইতি । ভগমুংপথগানানাং
হতবানিতি ভগহা । নন্দো ব্রজনাথোস্ত্যাস্ত্র নিত্যং পিতৃহে নন্দী । নন্দ-

স্তিত । বৃক্ষ—ভূমিকে ভার্য্যারূপে গ্রহণ করেন । পুঙ্করাক্ষ—মহী - উদ্ধারের
জন্তু বরাহরূপে সমুদ্রজল বিদীর্ণ করিয়া প্রবেশ করেন ও সৰ্ব্বদর্শন । মহা-
মনা—মহন্মোক্ষপ্রদাতা ॥ ৭২ ॥

ভগবান্—শ্রষ্টা, কৰ্ত্তা, নেতা, উপদেষ্টা এবং ষড়ৈশ্বর্য্যাবিশিষ্ট । ভগহা—
অসংপথগামীদিগের হস্তা । নন্দী—ব্রজরাজ নন্দের আত্মজ । বনমালী—সখী, সখা
ও ভক্তপ্রদত্ত বগ্নকুসুমের মালাধারী । হলায়ুধ—বলভদ্ররূপধারক । আদিত্য
—আদিত্যের গর্ভ হইতে বামনরূপে আবির্ভূত । জ্যোতিরাদিত্য—আদিত্যতুলা
জ্যোতিবিশিষ্ট । এস্থলে স্মরণ করা কৰ্ত্তব্য যে, আদিত্য তাঁহা হইতে
উদ্ভব ও তাঁহার জ্যোতির নিকট সহস্রাদিত্য পরাভূত । অতএব

সুধম্না খণ্ডপরশুদারুণো দ্রবিশপ্রদঃ ।

দিবস্পৃক্ সৰ্বদৃগ্ধ্যাসো বাচস্পতিরযোনিজঃ ॥ ৭৪ ॥

গোপপ্রিয়ায়ুজ ইত্যেষ্টোত্তরশতনামি । সখিভিরপি তা বনমালা নিত্যম-
স্রাস্তীতি বনমালী । বলভদ্ররূপত্বাঙ্কলায়ুধঃ । অদিতাং বামনরূপেণা-
বিভাবাদাদিতা । দিত্যদিত্যেত্যাদিনাং জ্যোতিষাদিত্যতুলাত্বাজ্যোতিরাদিতাঃ ।
ঐদৃশোপ্যাশ্রিতাপরাধক্ষমাশীলত্বাং সহিষ্ণুঃ । গত্যা গমনেন সন্তমোহতিশোভনঃ ।
গতিসু সমাশ্রয়নীয়েষু শ্রেষ্ঠত্বাচ্চ তথ্যেত্যেকে ॥ ৭৩ ॥

পরশুরামতাং সূচয়ন্নাহ চতুর্ভিঃ । শোভনং বৈষ্ণবং ধনুরশ্ৰোতি সুধম্না ।
খণ্ডঃ সৰ্বক্ষত্রেচ্ছেতা পরশুর্যশ্চ সঃ । ক্ষত্রিয়কুলে নির্দয়তাদারুণঃ । ক্ষত্রহত্যা-
বিনিবৃত্তিকলে যজ্ঞে স্বনির্জিতায়া ভূমেঋত্বিগ্ভ্যঃ প্রদানাদ্ দ্রবিশপ্রদঃ । অথ বাসতাং
সূচয়ন্নাহ দশভিঃ । দিবঃ পরমবোম্নো যাত্নাত্মাবিমর্শনাদিবস্পৃক্ । অলুক
সমাধিঃ । সৰ্বদৃক্জ্ঞানং যস্মাত্তশ্চ বেদশ্চ চাতুর্বিধোন বাসনাদ্বিভাগাং সৰ্বদৃ-
গ্ধ্যাসঃ । ইতিহাস-পুরাণ-রূপাশ্চতুলক্ষণাশ্চ বাচঃ । প্রাজুর্ভাবকত্বাচ্চাচস্পতিঃ ।
সারস্বতাবতারস্বৈ ভগবদ্বাক্সস্তুত্বাদযোনিজঃ । “অথ ভূয়ো জগৎস্রষ্টা ভোশঙ্কে-
নানুনাদয়ন্ । সরস্বতীসূচ্যচার তত্র সারস্বতোহভবদ্বিতি” স্মরণাং ॥ ৭৪ ॥

উহা উপমা মাত্র । সহিষ্ণু — স্ব-আশ্রিত জনের অপরাধ ক্ষমাকারী ।
গতিগতম — শোভন গমনশীল এবং শরণাগতদিগের শ্রেষ্ঠ গতি
দায়ক ॥ ৭৩ ॥

সুধম্না—মনোহর বৈষ্ণব ধনুর্ধারী । খণ্ডপরশু—সৰ্বক্ষত্রিয়চ্ছেদনকারী পরশু
অর্থাৎ টাঙ্গিধারী । দারুণ—ক্ষত্রিয়কুলে নির্দয় । দ্রবিশ—ক্ষত্রিয়হত্যাফল-
বিনিবৃত্তির জন্ত যজ্ঞ ক্রিয়া ঋত্বিক ব্রাহ্মণগণকে ভূমি প্রদান করেন । ইহা
তাহার লোকশিক্ষামাত্র । কারণ তাঁহাকে পাপাদি স্পর্শ করিতে পারে না ।
দিবঃস্পৃক্ — আত্মাবিমর্শন । সৰ্বদৃগ্ধ্যাস — বেদকে চারিভাগে বিভক্ত
করেন । বাচস্পতি — ইতিহাস পুরাণরূপ চতুলক্ষণা বাক্যের

ত্রিসামা সামগঃ সাম নির্বাণং ভেষজং ভিষক্ ।

সন্ন্যাসকৃচ্ছমঃ শান্তো নিষ্ঠাশান্তিপরায়ণঃ ॥ ৭৫ ॥

ত্রীণি বেদব্রতসমাখ্যানি সামানি সন্ত্যশ্চেতি ত্রিসামা । নিখিলানি সামা-
 ত্ত্বাতি প্রীত্যা গায়তীতি সামগঃ । গাপোষ্টক্ । সত্যবিজ্ঞাং শিষ্ণাণামিতি সাম ।
 যোহন্তকৰ্ম্মণি ততো মনন্ । এবমবিজ্ঞাং বিনাশ মুক্তেৰ্বিধানান্নির্বাণং । অবিজ্ঞা-
 রোগনিবৰ্ত্তকত্বাদ্ভেষজং । তন্নিদানদৰ্শকত্বাদ্ভিষক্ । তথা কৃষ্ণচৈতন্যতাং জ্যোতয়ন-
 হ ষড়্ভিঃ । সন্ন্যাসং পরিব্রজ্যাং করোতীতি সন্ন্যাসকৃৎ । শময়ত্যালোচয়তি
 রহস্তং হরেৱিতি শমঃ । শম আলোচনে চুরাদির্মং । শামাত্যুপৱমতি কৃষ্ণাণ্ড-
 বিষয়াদিতি শান্তঃ । নিতিষ্ঠন্ত্যশ্চাং হরিকীৰ্ত্তনপ্রধানা ভক্তিয়জ্ঞা ইতি নিষ্ঠা ।
 “কৃষ্ণবর্ণং ত্রিষাকৃষ্ণং সাক্ষোপাঙ্গাঙ্গপার্ষদং । যজ্ঞৈঃ সঃকীৰ্ত্তনপ্রাৱেৰ্যজন্তি হি হৃমে-
 ধসঃ” ইতি স্মরণং । সাম্যন্তনয়া ভক্তিবিরোধিনঃ কেবলাদ্বৈতপ্রমুখা ইতি শান্তঃ ।
 মহাভাবান্তানং ভাবভেদানাং পরময়নমিতি পরায়ণঃ ॥ ৭৫ ॥

প্রাদুর্ভাবক । অযোনিজ—তঁাহার বাক্য হইতে সরস্বতী উৎপন্ন অর্থাৎ তঁাহাব
 বাণীই সরস্বতী ॥ ৭৪ ॥

ত্রিসাম—যে বেদব্যাসের ব্রততুল্য সামবেদকে লোকে গান করে, অর্থাৎ
 বেদবিভাগক । সামগ—নিখিল সামবেদ আনন্দের সহিত গান করেন । সাম—
 শিষ্ণুগণকে সত্যবিজ্ঞা উপদেশ প্রদান করিয়া থাকেন । নির্বাণ—শিষ্ণুগণের
 অবিজ্ঞা বিনাশ পূর্বক মোচন লাভের উপায় নির্দ্ধারণ করিয়া দেন । ভেষজ—
 উপাধিরূপ মহাব্যাধির নিবারক । ভিষক্—উপাধিরূপ মহাব্যাধির নিদান-
 দৰ্শক । এস্থলে ভগবদ্ভক্তি ও তদনুকূলকৰ্ম্ম ব্যতীত সমস্তকেই উপাধিরূপ
 মহাব্যাধি বলিয়া জানিতে হইবে । সন্ন্যাসকৃৎ—পরিব্রজ্যা অর্থাৎ কলি-পাপ
 তাপাচ্ছন্ন মনুষ্যগণকে উদ্ধার-করণাভিপ্রায়ে কপট সন্ন্যাস গ্রহণ পূর্বক দেশে
 দেশে পরিভ্রমণ করেন । এখানে কপট সন্ন্যাস বলিবার তাৎপর্য্য এই যে
 কলিতে সন্ন্যাস ধারণের ব্যবস্থা নাই, কিন্তু ভ্রান্ত অভ্রান্ত মনুষ্য মাত্রেই
 প্রায় সন্ন্যাসী মূর্তি দেখিলেই আদর করিতে বাধ্য
 হয় । সেই জন্তই তিনি কপট সন্ন্যাসীমূর্তি ধারণ পূর্বক প্রথমতঃ

শুভাঙ্গঃ শান্তিঃ শ্রুষ্ठा কুমুদঃ কুবলেশ্বরঃ।

গোহিতো গোপতির্গোপ্তা বৃষভাক্ষো বৃষপ্রিয়ঃ ॥ ৭৬ ॥

পুনঃ স্বয়ংরূপতাং সূচয়ন্নাহ। শুভাঙ্গানি মঙ্গলাত্মকানি শৈবকান্তিনাং
গোকুলবাসিনাং মনোহরাণ্যঙ্গানি চরণাদীন্ত্ৰেতি শুভাঙ্গঃ। শান্তিমানিনীভ্যো
মানোপশমং দদাতি মন্দস্মিতেন বিনয়বতেতি শান্তিঃ। সৃজতি প্রমোদসংপদং
তাসামিতি শ্রুষ্ठा। কো বৃন্দাবনধরণ্যাং মোদত ইতি কুমুদঃ। ইগুপধত্যাং
কঃ। “বৃন্দাবনং গোবর্দ্ধনং যমুনাগুলিনানি চ। বীক্ষ্যাসীদুত্তমা প্রীতি রাম-
মাধবয়োৰ্নপ” ইতি শ্রীশুকবাক্যাৎ। কো পৃথিবাং বলতে ভবতি সৰ্ব্বমোহ-
কনাদমাধুর্যোণেতি কুবলঃ। বেণুস্তস্মিন্ শয়ঃ পাণিরন্ত্ৰেতি

সাধারণের আদরের বস্তু হইয়া তৎপরে তাহাদিগকে স্বাক্ষর করতঃ স্ব কৃষ্ণ-
স্বরূপের ভজনোন্মুখ করেন। যদি বল, তাঁহার কপট ধর্ম স্বীকার করায়
প্রতাবায় হইতে পারে? না, একথা বলিতে পার না, যেহেতু ঈশ্বর বিধিবাধ্য
নহেন। শম—অতিরহস্য অর্থাৎ অতি গোপনীয় ব্রহ্মাদি দেবতার ছলিত হরি-
নাম আলোচনাকারী অর্থাৎ অকাতরে জীবগণকে হরিনাম প্রদান করেন।
শান্ত—উপরমবিশিষ্ট অর্থাৎ কৃষ্ণই তাঁহার ইন্দ্রিয়ের বিষয়, কৃষ্ণ ব্যতীত তাঁহার
সমস্তই অবিষয়। নিষ্ঠা—একমাত্র হরিকীর্তনপ্রধানা ভক্তিয়জ্ঞকারী। “কৃষ্ণ-
বর্ণং ত্রিষাকৃষ্ণং সাদ্রোপাঙ্গাজ্ঞপার্ষদং। যষ্টজঃ সংকীর্তনপ্রায়ৈর্যজন্তি হি স্মমেধসঃ।”
অর্থাৎ অন্তরে কৃষ্ণবর্ণ (অথবা কৃষ্ণং বর্ণয়তীতি কৃষ্ণবর্ণঃ) (অর্থাৎ কৃষ্ণকে বর্ণনা
করেন, সেই হেতু কৃষ্ণবর্ণ) কিন্তু অঙ্গকান্তি অকৃষ্ণ গৌরবর্ণ। অঙ্গ, উপাঙ্গ,
অস্ত্র অর্থাৎ প্রহারসাধন দ্রব্য হরিনাম ও পার্শ্বে পরিশোভিত ঈশ্বরকে পণ্ডিত-
সকল প্রায় হরিনাম সংকীর্তনরূপ যজ্ঞ দ্বারা অর্চনা করেন। শান্তি—অদ্বৈত-
বাদাদি ভক্তিবিরোধী মতসমস্তের উপশমকারী। পরায়ণ—মহাভাবই তাঁহার
আশ্রয় ॥ ৭৫ ॥

শুভাঙ্গ—মঙ্গলাত্মা গোকুলবাসীদিগের হৃদয়রঞ্জক শ্রীঅঙ্গ-চরণাদিধারী।
শান্তি—মন্দমকর হাস্ত দ্বারা শান্তিমাত্রী অর্থাৎ প্রেমমাত্রী গোকুলবাসী
গণের নিত্য নবভাবোৎপাদক। শ্রুষ্ठा—তাঁহাদিগকে সৰ্ব্বক্ষণ প্রমোদসম্পদ
অর্পণে পরমাপায়িত করেন। কুমুদ—বৃন্দাবন-ধরণীর আনন্দাদক।

অনিবর্তী নিবৃত্তাত্মা সংক্ষেপ্তা ক্ষেমকৃচ্ছিবঃ।

শ্রীবৎসবক্ষাঃ শ্রীবাসঃ শ্রীপতিঃ শ্রীমতাম্বরঃ ॥ ৭৭ ॥

কুবলেশয়ঃ। বেণুগীতমত্রোদাহরণং মৃগাং। শয়বশিবাসিষকালাদিতি স্মৃত্যং
সপ্তম্যা অলুক। পঞ্চশাখাঃ শয়পাণিরিত্যমরঃ।” গোভো হিতত্বাদগোহিতঃ।
গবাং স্বামিত্বাদ গোপতিঃ। তাসাং রক্ষকত্বাদগোপ্তা। এতদেবাহ ব্রজহিংসার্থ-
মাগতে বৃষবলিবর্দ্ধাকর্তো দানবোহক্ষিণী যশ্চ স বৃষভাক্ষঃ। ব্রজশত্রুং তং দৃষ্টবা-
নিতার্থঃ। যতো বৃষপ্রিয়ঃ স্বকীয়া বৃষাঃ প্রিয়া যশ্চ সঃ। স্ববৃষরক্ষায়ৈ যশ্চ
বৃষাস্থরো হস্তব্য ইত্যর্থঃ ॥ ৭৬ ॥

বৃষাস্থরসাংমুখ্যাম্ নিবর্তিতুং শীলমশ্চেতানিবর্তী। সখ্যারংশে ভুজং নিধায়
তমবজানন্ সংহিত ইত্যর্থঃ। বৃষাস্থরে সংমুখীনে সতি সখ্যুরপি নিবৃত্ত আত্মা
যশ্চ স নিবৃত্তাত্মা। সর্বানেকতঃ কৃত্বা তেন সহ যোদ্ধুং প্রবৃত্ত ইত্যর্থঃ।
ততঃ শৃঙ্গগ্রাহং তস্মা মারণাং সংক্ষেপ্তা। বৃষভাস্থরবিধ্বংসীতাষ্টোত্তরশতনামি।
এবং ব্রজশ্চ কল্যাণবিধানাং ক্ষেমকৃৎ। ততঃ প্রিয়াভির্গোবধদোষেভ্যাদীরিতে
গঙ্গাদিতীরাণ্যাকাৰ্য্য তদ্ধারাভির্বিগুন্ধোহভূদिति শিবঃ। এষু দশমাদিকীৰ্ত্তিতানি
বৃষাস্থরাহবচরিতাত্মাদাহরণানি মৃগ্যানি। ক্ষেমকৃচ্ছিব ইতি সবিশেষণমেকং নাম।
বৃষাস্থরং নিহত্য নিঃসপত্নঃ শেতে ইতি শিবঃ ইতি শ্রীবৈশম্পায়নোক্তে বিষ্ণুসহস্রনামি
ষষ্ঠং নামশতকং ব্যাখ্যাং। দক্ষিণাবর্তাতিস্থান্বপীতরোমকুণ্ডলীবপুষা শ্রীবৎসে-
নাক্ষিতং বক্ষো যশ্চ সঃ শ্রীবৎসবক্ষাঃ। পরেষ্টাসাধারণং চিহ্নমিদং।

কুবলেশয়—সর্ববিমোহক বংশীবাদন দ্বারা পৃথিবীকে অনন্দামৃত পান করাইয়া
বলশালিনী করেন ও করষুগল বংশী পরে সর্বদাই বিরাজিত। গোহিত—গো-
সকলের হিতকারী। গোপতি—গো-সমস্তের পতি। গোপ্তা—গো-গণের
রক্ষক। বৃষভাক্ষ—ব্রজহিংসার নিমিত্ত বৃষাস্থর আগত হইলে তাহাকে দেখিয়া
বুঝিতে পারেন। বৃষপ্রিয়—বৃষাস্থরকে নিধন করিয়া স্বপ্রিয় বৃষ ও গোকুলস্থ
সকলকে রক্ষা করিবার বাসনাকারী ॥ ৭৬ ॥

অনিবর্তী—বৃষাস্থরের সম্মুখে অবস্থান করিতে সখাগণকে নিবারণ না
করিয়া বরং সখার স্কন্ধে হস্তার্পণ পূর্বক তথায় দণ্ডায়মান থাকেন।

নিবৃত্তাত্মা—বৃষাস্থরকে বিনাশ করিয়া ব্রজবাসীগণকে সুসিদ্ধ কাম করণাভি

শ্রীদঃ শ্রীশঃ শ্রীনিবাসঃ শ্রীনিধিঃ শ্রীবিভাবনঃ ।

শ্রীধরঃ শ্রীকরঃ শ্রেয়ঃ শ্রীমান্ লোকত্রয়াশ্রয়ঃ ॥ ৭৮ ॥

বিনা শ্রীবৎস-কৌন্তভাবিতি স্বরণাং । শ্রীষু গিরিরাজ-কটকসাত্ত্বশোভাস্ত বসতি-সমা-
সক্তঃ সন্নতি শ্রীবাসঃ । শ্রীণাং তাসাং কুপিতাদিত্তাং পালনাং শ্রীপতিঃ । শ্রীমতাং
মতিমতাং বাগ্মিনাং বা স্বমিত্রাণাং বরণীয়ত্বাং শ্রীমতাম্বরঃ ॥ ৭৭ ॥

শ্রিয়ং স্বমিত্রাণাং বেষরচনাং দয়তে পালয়তীতি শ্রীদঃ । শ্রীণাং স্বভক্ত-
ত্রিবর্গ-সম্পত্তীনামীশনান্নিয়মাং শ্রীশঃ । তং সর্কাধিষ্ঠাত্রাং স্বাংশৈঃ স্বসর্কাবির্তাবা-
ভুগামিত্যাং শ্রিয়ি গোকুলমহালক্ষ্ম্যাং নিতাং বসতীতি শ্রীনিবাসঃ । শ্রীঃ সা
নিধিয়তেতন্মিন্ রত্নমঞ্জরীবেন্দুনীলসংপুট ইতি শ্রীনিধিঃ । যচ্ছূয়নাদিয়ং শ্রীরিতি
নিকচাতে । শ্রিয়ং তাং বিভাবয়তি মৌরভাধারয়েন স্বগুণসম্পদেভি শ্রীবিভা-
বনঃ । আত্মভূতাং তাং শ্রিয়ং ধরতি বহ্নিরিবেক্ষাগমিতি শ্রীধরঃ ।
শ্রিয়ি তগ্ন্যাং করৌ যস্ম তাং পরিষজত ইতি শ্রীকরঃ । শ্রেয়োভূতা

লাষে সকলে একত্রিত হইয়া বৃষাস্ত্ররের সহিত যুদ্ধে প্রবৃত্ত হন । সংক্ষেপ্তা
—তদনন্তর স্বয়ং বৃষাস্ত্ররের শৃঙ্গ ধারণ করতঃ তাহাকে বিধ্বংস করেন । ক্ষেম-
ক্লং—এইরূপে ব্রজের কলাগণ বিধান করেন । শিব—বৃষাস্ত্ররকে বধ করিলে
গোপীগণ ক্রম্বকে বলেন যে, তুমি যতদিন পর্য্যন্ত বৃষবধ-দোষ হইতে পবিত্র
হইবার জন্ত জলময়ী তীর্থ সকলে অবগাহন না করিবে, ততদিন আমরা
তোমায় স্পর্শ করিব না । শ্রীকৃষ্ণ প্রিয়াগণের বাকা শ্রবণ পূর্বক তৎক্ষণাৎ
সমস্ত তীর্থকে আহ্বান করিলেন । শ্রীকৃষ্ণের আহ্বানে তীর্থ সকল আগমন
করিলে তিনি সেই সকল তীর্থধারায় স্নাত হন । ইহা গোপীগণের পরি-
হাস । শ্রীবৎস—শ্রীবৎস-অঙ্কিত বক্ষঃস্থল । শ্রীবাস—গিরিনিভম্ভারিণী গোকুল-
লক্ষ্মীগণে সমাসক্ত । শ্রীপতি—ব্রজলক্ষ্মীদিগকে ইন্দ্রকোপ হইতে পালন অর্থাৎ
রক্ষা করেন । শ্রীমতাম্বর—বাগ্মী ও স্বমিত্র সকলের বরণীয় ॥ ৭৭ ॥

শ্রীদ—স্ববন্ধুদিগের সম্পত্তিপ্রদ কিম্বা তাঁহাদিগের বেশাদি-বিরচক ।
শ্রীশ—স্বভক্তগণের ত্রিবর্গসম্পত্তি - নিয়মনকারী । এখানে ত্রিবর্গ-শব্দে

স্বক্ষঃ স্বঙ্গঃ শতানন্দো নন্দিজ্যোতির্গণেশ্বরঃ ।

বিজিতায়া বিধেয়ায়া সংকীর্তিশিঙ্খলসংশয়ঃ ॥ ৭৯ ॥

সা শ্রীনিতা-মস্তাস্তীতি শ্রেয়ঃ । শ্রীমান্ শ্রীনিবাসাদিযু ষট্ সূদাহতিস্তু গোকু-
লাথো হাথুরমণ্ডলে ইত্যারভা “দে পার্শ্বে চন্দ্রাবলী রাধিকেতুক্তা যস্তাংশেন
লক্ষ্মীভূগাদিকাশক্তিঃ” ইতি পুরুষবোধনী শ্রুতিঃ । “রাধয়া যু” ইতি ঋমাধবো
দেবো মাধবেনৈব রাধিকা বিভ্রাজন্তে জনেষু ঋকপরিশিষ্টে শ্রুতিঃ । “সত্বং তদ্বৎ
পরত্বঞ্চ তদ্বৎরমহং কিল । ত্রিতত্ত্বরূপিণী সা চ রাধিকা মম বল্লভা । প্রকৃতেঃ
পর এবাহং সাপি মচ্ছক্তিরূপিণীতি । দেবী কৃষ্ণময়ী প্রোক্তা রাধিকা পরদেবতা ।
সর্বলক্ষ্মীময়ী সর্বকাস্তিঃ সংমোহিনী পরা” ইতি গৌতমীয়োক্তেশ্চ নিত্য শ্রীকতয়া
গোকুলাদেলোকত্রয়শ্রাশ্রয়তাল্লোকত্রয়াশ্রয়ঃ ॥ ৭৮ ॥

শ্রীমাধুর্যালাবণ্যমাদ্ধবসৌরভ্যাদি স্বধাসিন্ধুভোগাৎ শোভনাগ্গক্ষণীন্দ্রিয়ানি
যস্ত স স্বক্ষঃ । শ্রীঃ স্পৃহণীয়-দিব্যাবয়বত্বাৎ স্বঙ্গঃ । এবঃ তাং শ্রিয়মানন্দয়ং-
সূদাবিভাবানাং শতানি নন্দয়তীতি শতানন্দঃ । “চিন্তামণিপ্রকরসদৃশ স্বকল্পবৃক্ষ-
লক্ষ্যবৃত্তেষু স্ববতীরভিপালয়ন্তং । লক্ষ্মীসহস্রশতসংভ্রমসেব্যমানং গোবিন্দমাদিপুরুষং
তমহং ভজামি” ইতি ব্রহ্মোক্তেঃ । এবং

ভক্তি প্রেম ও ভাবকেই জানা কর্তব্যং নতুবা বিরোধ উপস্থিত হইয়া পড়ে ।
শ্রীনিবাস—গোকুললক্ষ্মীগণের মধ্যে নিত্য-অবস্থানকারী । শ্রীনিধি—রত্নময়
কোঁটার মধ্যে রত্নমঞ্জরীরূপা লক্ষ্মীর সংস্থাপক । শ্রীবিভাবন—ব্রজলক্ষ্মীসকলের
সর্বোৎকৃষ্ট অঙ্গসৌরভগ্রহণকারী । শ্রীধর—আত্মতুলা গোকুললক্ষ্মীদিগের বিধা-
রক । শ্রীকর—তাঁহার করকমলে শ্রী সর্বদাই বিরাজিতা । শ্রেয়—শ্রেষ্ঠভূতা
শ্রীআহ্লাদিনী শক্তি শ্রীমতী রাধিকা তাঁহার অঙ্গে সর্বক্ষণ পরিশোভিতা ।
শ্রীমান্ লোকত্রয়াশ্রয়—গোকুলাদি লোকত্রয়ের পরমাশ্রয় ॥ ৭৮ ॥

স্বক্ষ—মাধুর্যালাবণ্য-মাদ্ধব-সৌরভাদিরূপ স্বধাসিন্ধু উপভোগ হেতু শোভ-
মান ইন্দ্রিয়যুক্ত । স্বঙ্গ—লক্ষ্মীর স্পৃহণীয় দিব্যাবয়বধারী । শতানন্দ—

উদীর্ণঃ সৰ্বতশ্চক্ষুরনীশঃ শাস্ততঃ স্থিরঃ ।

ভূশয়ো ভূষণো ভূতিরশোকঃ শোকনাশনঃ ॥ ৮০ ॥

সৰ্বদা তত্র তত্র তয়া তাভিষ্চ নন্দতীতি নন্দিঃ । সৰ্বধাতুভ্য ইন্ জ্যোতির্গণানাং তত্ত্বপরিচর্যোপকরণচ্ছত্রচামরাদিবৈশিষ্ট্যেন বপুষা চ দিব্যেন ভ্রাজমানানাং নিত্য-পার্ষদবৃন্দানাং স্বামিত্বাজ্যোতিগণেশ্বরঃ । ঐদৃশোহপি সৌশীল্যার্ণবত্বেন প্রমাণাধীন-মনস্কহাবিজিতাত্মা । শয়নাসনগমনাদিষু স্বভক্তায় তত্ত্বাদিধেয়াত্মা । ঐবস্থিধোনে মনোজ্ঞযশস্কহাৎ সংকীৰ্ত্তিঃ । সৰ্ববিষয়কস্বভক্তসন্দেহনিবারকত্বাচ্ছিন্নমংশয়ঃ । “তদগ্ৰঃ সংশয়স্তাস্মা ছেত্তা ন হ্যাপপত্ততে” ইত্যাদি স্মৃতেঃ ॥ ৭৯ ॥

ঐদৃশতয়া শাস্ত্রেষু দিত্বরত্নাদুদীর্ণঃ । সৰ্বান্ ভক্তান্ সানুরাগঃ পশুতীতি সৰ্বতশ্চক্ষুঃ । দর্শনধ্যানসংস্পর্শৈরিত্যাди স্মরণাৎ । স্বভক্তাধীন-সৰ্ববৃত্তি-ত্বাদনীশঃ । অহং ভক্তপরাধীন ইত্যাদি স্মরণাৎ । শাস্ততে নিত্যে স্বভক্ত-সমাজে হৈর্য্যাৎ শাস্ততস্থিরঃ । বৃন্দাটবী-পৃথিব্যাং শয়নাভূষণঃ । কচিৎ-পল্লবতল্লেষু নিযুক্তশ্রমকর্ষিতঃ । বৃক্ষমূলপ্রায়ঃ শেতে গোপোৎসঙ্গোপরহণ” ইতি শ্রীশুকবাক্যাৎ । বৃন্দাবনান্তঃসঞ্চারীত্যষ্টোত্তরশতনামি । রহো মিলি-তয়া কয়াচিন্তামিত্যা সহোত্তরিয়ান্তৃত্যয়ঃ কুঞ্জভূবিশয়নাদ্ভূষণঃ ।

তদাবির্ভাবাংশতরুপা লক্ষ্মীগণের সৰ্বদা আনন্দবিধায়ক । নন্দি—এবং নিজ বিহারস্থানসকলে ও সৰ্বকালে তাঁহাদের চিত্তাহ্লাদক । জ্যোতির্গণেশ্বর—স্ব-পরিচর্যোপকরণ ছত্র-চামরাদিধারী দিব্যদেহবিশিষ্ট নিত্যপার্ষদবৃন্দের স্বামী । বিজিতাত্মা—এই প্রকার সৌশীল্যার্ণবত্ব-হেতু প্রমাণাধীনমনস্ক । বিধেয়াত্মা—স্বভক্তের সম্পূর্ণ অধীন । সংকীৰ্ত্তি—এই প্রকার কার্য্য সকলের দ্বারা সর্বো-ত্তম যশাস্বিত । ছিন্নমংশয়—স্বভক্তগণের সন্দেহ-নিবারক ॥ ৭৯ ॥

উদীর্ণ—তাঁহার একরূপ যশোরশি শাস্ত্রকারদিগের কীর্তনের বিষয়ীভূত । সৰ্বতশ্চক্ষু—সকল ভক্তের অনুরাগদর্শক । অনীশ — তাঁহার সৰ্ববৃত্তি নিজ ভক্তের অধীন । শাস্ততস্থির—ভক্ত সমাজে নীতা অবস্থান করেন । ভূশয়—শ্রীবৃন্দাবন ভূমিতে এবং রহঃকেলী সময়ে স্ব-প্রিয়োত্তরীয় কুঞ্জমধ্যে বিস্তৃত করিয়া তত্পরি শয়ন করেন । ভূষণ—কুসুমভূষণে পরিভূষিত ।

অর্চিস্থানর্চিতঃ কুস্তো বিশুদ্ধাত্মা বিশোধনঃ ।

অনিরুদ্ধোহপ্রতিরথঃ প্রদ্যম্নো মিতবিক্রমঃ ॥ ৮১ ॥

ভূষয়তি তাং তাং চ স্বপাদ চিহ্নৈঃ কুস্তমভূষণৈশ্চেতি ভূষণঃ । ভবতাং তস্তা-
স্তস্যাস্ত বাঞ্ছিতপূরক ইতি ভূতিঃ । ক্লেচ্ছকৌ চেতি কর্তরি ক্লেচ্ছ । অথ
মথুরামক্রুরেণ নীয়মানস্তরয়েবায়াসামীতি স্বপ্রেয়সীনাং শোকাপহরণত্বাদশোকঃ ।
স্বাগমনবার্তয়া পিত্রোঃ শোকং নাশয়ন্ শোকনাশনঃ ॥ ৮০ ॥

কংসাং পিত্রোরবজ্রা জাজ্ঞানমানত্বাং অর্চিস্থান্ । জ্ঞান ভাসোৰ্নপুংস্যাচ্চি-
রিতি নানার্থবর্ণঃ । মালাকারেণ কুজয়া চ সংকৃতত্বাদর্চিতঃ । কামাতে
তদ্রূপগুণমোহিতয়া কুজয়েতি কুস্ত । কমে কুস্তশ্চেতি কুমাদেশপ্রাত্যয়ৌ । কুজ-
কৃষ্ণাঙ্গরধর ইত্যষ্টোত্তরশতনাম্নি । গুণ-যৌবন-পূর্ণত্বাং কুস্ত ইত্যন্যো । সখিগোষ্ঠা-
মেব তদ্গেহমায়াসামীত্যচ্ছন্নধীক্সাঙ্ঘ্রিকাত্মা । বিশোধয়তি হস্তিনঞ্চ নিহত্য
মোক্ষং দদাতীতি বিশোধনঃ । হস্তিনা রঙ্গদ্বারি নিরুদ্ধো নাভূদিতানিরুদ্ধঃ ।
প্রতিযোদ্ধুরভাবাদপ্রতিরথঃ । যতঃ প্রদ্যম্নঃ । প্রকৃষ্টমনস্তং বলমসৌত্যর্থঃ । অতি-
বিক্রমিণামপি চানুরাদীনাং হেলৈব বিনাশনাদমিতবিক্রমঃ ॥ ৮১ ॥

ভূতি - স্ব-প্রিয়াগণের বাঞ্ছা-প্রপূরক । অশোক—অক্রুর মহাশয় যখন তাঁহাকে
শ্রীমথুরায় লইয়া যান, তখন তিনি কাতরাঙ্ঘ্রিতা প্রিয়া সকলকে দূত দ্বারা বলেন যে
তোমরা শোক করিও না, আমি পুনর্বার তোমাদিগের নিকট আগমন করিব ।
শোকনাশন—এবং উদ্ধব মহাশয়ের দ্বারা পিতা নন্দ ও মাতা যশোদাকে আগমন-
বার্তা প্রদান করিয়া তাঁহাদের শোক দূর করেন ॥ ৮০ ॥

অর্চিস্থান্—কংস কর্তৃক পিতার অবজ্ঞা দর্শনে অতিশয় জলন্ত
হইয়া উঠেন । অর্চিত—স্বদামা মালাকার ও কুজা কর্তৃক বিশেষ
সংকৃত হন । কুস্ত—সৈরিক্কীকুজা তাঁহার রূপগুণে বিমোহিত হইয়া তাঁহার
সঙ্গ কামনা করেন এবং তিনি নিত্য-গুণযৌবনপরিপূর্ণ । বিশুদ্ধাত্মা—অকপট
বুদ্ধি । বিশোধন—হস্তিপাল সহিত হস্তীর মোক্ষদায়ক । অনিরুদ্ধ—হস্তী দ্বারা

কালনেমিনিহা বীরঃ শৌরিঃ শূরজনেশ্বরঃ ।

ত্রিলোকাত্মা ত্রিলোকেশঃ কেশবঃ কেশিহা হরিঃ ॥ ৮২ ॥

পুরা কালনেমিরধুনা তু কংসমস্ত্বং নিহিতবানিতি কালনেমিনিহা । সকচগ্রহং
সাত্বজ্ঞঃ জঘানেতর্থঃ । বিশেষণেরয়তি স্ম তমাকৃষ্টবানিতি বীরঃ । হরির্য-
থেষ্টং বিচক্ৰ্ষ সোব্যয় ইতি শ্রীশুকোক্তেঃ । অতঃ কংসারিরিত্যষ্টোত্তরশতনামি ।
যতঃ শৌরিঃ শূরস্য বহুদেবনা পুত্রঃ । পিতৃদ্রোহিনি তস্মিন্বেবমেবোচিত্যাদিতিভাবঃ ।
এবমিতি বিক্রমং কংসং নিহত্য শূরজননাস্থশ্রুতে ব্যাপ্নোতীতি শূরজনেশ্বরঃ ।
শূরৈঃ প্রভুত্বেন সংমত ইত্যর্থঃ । কংসবধোপকারেণ ত্রয়ানাং লোকানাং প্রেমা-
স্পদত্মাত্রিলোকাত্মা । “হতে কংসে ত্রয়ো লোকাঃ প্রাপ্পূর্বনির্বৃতিং পরাম্” ইতি
স্মৃতেঃ । স্ব-স্ব-কর্মস্মৃত্রে ত্রয়াণাং লোকানাং নিয়মা প্রবর্তনাত্রিলোকেশঃ । সূর্যাদি-
সংক্রান্তাংশুমত্যাং কেশবঃ । “সূর্যাস্ত তপসো লোকানগ্নেঃ সোমস্ত চাপ্যত ।
অংশবো যে প্রকাশন্তে মম তে কেশসঙ্গিতাঃ । সর্বাজ্ঞাঃ কেশবং তস্মান্মামা-
হর্মুনিসত্তমা” ইতি স্মৃতেঃ । প্রশান্তনীলকুণ্ডলত্বাচ্চ কেশবঃ । কেশাদৌত্তর-
শ্রামিতি স্মৃত্যং । কেশিনমস্বাকৃতিং দানবং হতবানিতি কেশিহা । কেশিবধেন
দেবাদীনাং গোপানাঞ্চ মনোহরণাকরিঃ । অচ ইতি স্মৃত্যং ॥ ৮২ ॥

অবরুদ্ধ বঙ্গদূর উন্মোচনকারী । অপ্রতিরথ—তাঁহার সহিত যুদ্ধ করে, এমন
যোদ্ধা নাই । প্রছায়—অন্ত বল । অমিতবিক্রম—অতিবিক্রমী চাগুরাদিকে
অবলীলাক্রমে বিনাশ করেন ॥ ৮১ ॥

কালনেমিহা—পূর্বে কালনেমি ছিল, অধুনা কংসরূপে জন্মগ্রহণ করে, সেই
কংসকে তিনি নিধন করেন । এবং কংস ভ্রাতৃগণের হস্তা । বীর—কংসাকর্ষণ-
কারী । শৌরী — বহুদেবের পুত্র । শূরজনেশ্বর—শূরবংশের ঈশ্বর অর্থাৎ
প্রভু । ত্রিলোকাত্মা—কংসবধ করিয়া ত্রিলোকের প্রেমাঙ্গদ হন । ত্রিলোকেশ—
স্ব-স্ব-কর্মস্মৃত্রে আবদ্ধ ত্রিলোকস্থ লোকসকলের প্রবর্তনকর্তা । কেশব—নীল-
কুন্তলবিশিষ্ট ও ব্রহ্মরূপাদির জনক । কেশিহা—অস্বাকৃতি কেশীদানব-নিহন্তা ।
হরি—কেশীবধ করিয়া দেবতা ও গোপ সকলের মনোহরণ করেন ॥ ৮২ ॥

কামদেবঃ কামপালঃ কামীকান্তঃ কৃতাগমঃ ।

অনির্দেশ্যবপুর্বিষ্ণুর্বারোহনস্তো ধনঞ্জয়ঃ ॥ ৮৩ ॥

কামং যথেষ্টং দীবাতি কেশিনং নিহতা মাগতীতি কামদেবঃ । কেশি-
বধেন তেষাং কামমভিলাষং পালয়তি পূরয়তীতি কামপালঃ । কেশিস্বামিনঃ
কংসস্ত বধে সাভিলাষত্বাৎ কামী । কেন স্থথেনাস্ততি বধ্নাতি দেবাদীনীতি
কান্তঃ । অতিবন্ধনে ধাতুঃ কেশিনং নিহতা স্ববন্ধুগোষ্ঠ্যাং প্রবেশকরণাৎ কৃত-
াগমঃ । কেশিবধ-প্রকরণে মত্রোদাহরণং । অনির্দেশ্যং পরব্রহ্মভাবেন নির্দেশ্য-
মশক্যাং বপুর্নস্তোতানির্দেশ্যবপুঃ । অতসীপুষ্পপ্রভবস্ত গ্রাম্যবদগোপকুমারৈঃ সহ
ক্রীড়তঃ পরব্রহ্মত্বং দুর্কোষমিত্যর্থঃ । তদ্যাথাহ্মজ্ঞানাস্ত স্থবোধং-তত্ত্বমিত্যাহ ।
বিষ্ণুরিতি । জ্বাপৃথিবৌ ব্যাপ্নোতি তত্র কান্তিমান্ ক্রামতীতি বিষ্ণুঃ ।
ব্যাপ্তা মে রোদসীপার্থ কান্তিশ্চাভ্যধিকা মম । অধিভূতানি চান্তেষু তদিচ্ছংশাস্মি
ভারত । ক্রমাগচ্চাপাহং পার্থ বিষ্ণুরিত্যভিসংজ্ঞিত” ইতি স্মরণাৎ । বিশিষ্টা
পরব্রহ্মবোধিকা । ইরা বাক্ যস্মিন্ স বীরঃ । মনোময়ঃ প্রাণশরীরোভারূপঃ
সত্যকামঃ সত্যমঙ্গল আকাশাত্মেত্যাদিকা বেদান্তবাক্ যদিষ্য ইত্যর্থঃ । অবি-
শুদ্ধমনসামনিকটহৃদনস্তঃ । অস্ত প্রান্তেতিকে নাশে ইত্যাদি বিশ্বকোষাৎ ।
ধনানি কংস-সম্পদো জয়তি জিত্বোগ্রসেনায় দদাতীতি ধনঞ্জয়ঃ ॥ ৮৩ ॥

কামদেব—কেশী নাশ করিয়া বিলক্ষণরূপে দীপ্তিমান হন । কামপাল—
কেশী নিধন পূর্বক দেবতা ও গোপাদি সকলের অভিলাষ পরিপূরণ করেন ।
কামীকান্ত—কেশীনাথ কংসবধে অভিলাষ ও স্থথ প্রদানে দেবতাদিগের
আবদ্ধক । কৃতাগম—কেশী হনন করতঃ স্ববন্ধুগণের সহিত গোষ্ঠে গমন-
কারী । অনির্দেশ্যবপু—জ্ঞানগম্য বোধে পরব্রহ্ম চিন্তা করিলে তিনি যে
পরব্রহ্ম, তাঁহার বপুর্ নির্দেশ হয় না । সেই অতসীকুসুমপ্রভাশালী পরব্রহ্ম
গোকুলকুমারাদির অকৈতব ভক্তিতে পরিতুষ্ট হইয়া গ্রাম্যবৎ তাঁহাদের
সহিত ক্রীড়া করেন । অতএব ভক্তিই তাঁহার বপুর্নির্দেশকারিণী । বিষ্ণু—
স্বকিরণ দ্বারা জগদ্ব্যাপক । বীর—তাঁহার বাক্যই পরব্রহ্মবোধিকা ।

ব্রহ্মণ্যো ব্রহ্মরুদ্ৰা ব্রহ্ম ব্রহ্মবিবৰ্দ্ধনঃ ।

ব্রহ্মবিদ্ভুক্ষণো ব্রাহ্মী ব্রহ্মজ্ঞো ব্রাহ্মণপ্রিয়ঃ ॥ ৮৪ ॥

ব্রহ্মণে গর্গায় হিতো ব্রহ্মণ্যঃ । গর্বাদিত্যাগং তেনোপনীতস্তৎসেবীত্যর্থঃ ।
ব্রহ্ম কৰোতি ব্রহ্মচর্যালক্ষণং তপশ্চরতীতি ব্রহ্মকৃতং । ব্রহ্মতত্ত্বং তপো
বেদো ব্রহ্ম বিপ্রঃ প্রজাপতিরিতি নানার্থবৰ্গঃ । নিখিলব্রাহ্মণ-তৎকৰ্ম-
মূলভূতো ব্রহ্মাপি স্বয়মেব ভবতীতি ব্রহ্মা । “ভবেৎ ক চন্মহাকল্পে ব্রহ্মা
জীবোপ্যাপাসনৈঃ । কচিদত্র মহাবিষ্ণুর্ব্রহ্মত্বং প্রতিপদ্যতে” ইতি শ্রুতেঃ ।
যতো ব্রহ্ম সমষ্টিব্যাষ্টিভূতান্ পুরুষান্ বৃংহয়ন্তি স্বয়ং নিঃসীমাতিশয় স্বরূপ-
গুণবিভূতিভি বৃংহতি চেতি নিরুক্তেঃ । সৰ্ব্বতত্ত্বসমাশ্রয়ং বেদান্তবেদ্যং পরং-
তত্ত্বমিত্যর্থঃ । “বৃহদ্বাদ্বংহণব্রাহ্ম তস্মাদ্ব্রহ্মৈতি-শব্দিত” ইতি শিববচনাৎ ।
ব্রহ্মণো বিপ্রান্ ব্রহ্ম চ তদহুষ্ঠেয়ং তপো বিবৰ্দ্ধয়তীতি ব্রহ্মবিবৰ্দ্ধনঃ । গায়ত্রী-
লক্ষণং ব্রহ্ম বেত্তি গর্গাদিতি ব্রহ্মবিৎ । গর্গাদ্যতুল্লাচার্যাদ্গায়ত্রীং বৃত্ত-
মাস্তিতাবিতি শ্রীশুকবাক্যাৎ । বেদার্থপ্রচারাত্ৰিগোত্রাদিষু দত্তাত্রেয়াদি-
রূপেণাবিভবন্ ব্রাহ্মণঃ । ব্রহ্মানি প্রধানাদিঞ্চননিয়মাতয়া নিত্যং
সন্ত্যজ্যেতি ব্রহ্মী । অবন্তীগতঃ সান্দীপনেঃ সকাশাদ্বেদ ব্রহ্ম জানাতি

অনন্ত—অপরিকৃতমানস জনসকলের যতন্ত দূর । ধনঞ্জয়—কংসের সম্পদ
সমস্ত জয় করিয়া পরম সাধু উগ্রসেনকে অর্পণ করেন ॥ ৮৩ ॥

ব্রহ্মণ্য—স্বকুলাবধা দ্বিজবর গর্গের হিতকারী ও তৎকর্তৃক উপনীত
হন । ব্রহ্মকৃতং—ব্রহ্মচর্য্য - তপাচরণকারী । ব্রহ্মা—নিখিল ব্রাহ্মণগণের
কন্মের মূলীভূত সুরূপ । ব্রহ্ম—সীমাতিশয় সুরূপ গুণবিভূতি দ্বারা সমষ্টি
ব্যাষ্টিরূপ পুরুষ সকলের পুষ্টিকারী ও আচ্ছাদন-কর্তা এবং সৰ্ব্বতত্ত্বের
সমাশ্রয়রূপ বেদান্তবেদ্য পরমতত্ত্ব । ব্রহ্মবিবৰ্দ্ধন—ব্রাহ্মণ সকলের তপোবি-
বৰ্দ্ধনকারী । সাত্বত মতে “তপঃ শ্রীহরিকীৰ্ত্তনং” অর্থাৎ হরিকীৰ্ত্তনই তপশ্চা,
তাহার বিবৰ্দ্ধনকারী । ব্রহ্মবিৎ—গায়ত্রী লক্ষণরূপা ব্রহ্মব্রতে অবস্থিত
সাত্বতমতে শ্রীভাগবত পাঠরূপ ব্রতেই অবস্থান করেন । “গায়ত্রীং যত্র বর্ণ্যতে”
অর্থাৎ ভাগবতে গায়ত্রীকে বর্ণনা করিয়াছেন । ব্রাহ্মণ—বেদার্থ প্রচারের

মহাক্রমো মহাকর্মা মহাতেজা মহোরগঃ ।

মহাক্রতুর্মহাযজ্ঞা মহাযজ্ঞো মহাহবিঃ ॥ ৮৫ ॥

বর্ণতোহর্থতশ্চ বেত্তীতি ব্রহ্মজ্ঞঃ । ব্রাহ্মণশ্চ সান্দীপনেণ্ডরোমৃতপুত্রানয়নেন প্রীতি-
কর্তৃত্বাদ্ভ্রাহ্মণপ্রিয়ঃ । ততো গুরুকুলে বাসমিচ্ছন্তাবুপজগ্মতুরিত্যাদি চাত্রো-
দাহরণং ॥ ৮৪ ॥

অবন্ত্যা মথুরামাগতশ্চ কালযবনং দিধক্ষোর্মহান্তঃ ক্রমাঃ পাদবিক্ষেপা
যশ্চ মুচুকুন্দগুহাস্তগামিনঃ স মহাক্রমঃ । মহং পূজাহং শ্লাঘনীয়ং কৰ্ম
যশ্চ স মহাকর্মা । যতুভিরবধ্য-যাদবেনৈব স্বয়ং ধীবলেন ভাস্মীভাববিধানা-
দিত্যাশয়ঃ । মহদুঃসহং তেজোহশ্বেতি মহাতেজাঃ । “কিংস্বিত্তেজস্বিনাং
তেজো ভগবান্ বা বিভাবহু” ইতি মুচুকুন্দবাক্যাৎ । মহতা উপমা হৃদয়েন
গচ্ছতি স্বভক্তং মুচুকুন্দমিতি মহোরগঃ । মুচুকুন্দপ্রসাদকৃদিত্যষ্টোত্তরশতনাম্নি ।
তত্রাহঃ — উরঃ শব্দেন হৃদমত্র লক্ষণীয়ং সজ্জাত্যাদানপেক্ষো নির্ব্যা-
জতয়া স্বভক্তপ্রণয়ীত্যাৰ্থঃ । যতো রামত্বেনাবতারে নিষাদরাজং গুহ-
মালিন্য জটায়ুষ উর্দ্ধদৈহিকং কৰ্ম চকার । শবরীগৃহে তদ-
ন্তানি ফলাগ্নতিপ্রীত্যা বুভুজে ইতি । উক্তং নির্বাজভক্তপ্রণয়িত্বং ব্যঞ্জ-
য়তি চতুর্ভিঃ । স্মশকেত্বেনাক্ষয়কলত্বেন চাগ্রক্রতোর্মহান্ ক্রতুস্তলশূৰ্প-
ণাদিলক্ষণোহশ্বেতি মহাক্রতুঃ । তাদৃশ ক্রতুকারিত্বেনাগ্নযাজিত্যো মহা-
স্তো যজ্ঞানোহশ্বেতি মহাযজ্ঞা । হিংসাদি দোষবৈধুর্যোণাগ্নযজ্ঞেত্যো মহান্

নিমিত্ত দত্তাত্মাদিরূপে আবির্ভূত । সাহিত্যমতে সৰ্ববেদের সারার্থ ভাগবত
শাস্ত্র (সৰ্ববেদার্থসারং হি শ্রীভাগবতমিষ্যতে) প্রচারের নিমিত্ত । ব্রহ্মী—
প্রধানাদিতত্ত্বের নিয়মনকারী । ব্রহ্মজ্ঞো—সান্দীপনির নিকট বেদলক্ষণরূপা ব্রহ্ম-
বিদ্যা শিক্ষা করেন । ব্রাহ্মণপ্রিয়—গুরু সান্দীপনির মৃতপুত্র আনয়ন পূর্বক
তঁাহার প্রীতি বিধান করেন ॥ ৮৪ ॥

মহাক্রম—মথুরানগরী কালযবন কর্তৃক আক্রান্ত দেখিয়া ক্রম পদ বিক্ষেপে
গুহাস্থিত মুচুকুন্দের সম্মিধানে গমনকারী । মহাকর্মা—তঁাহার কৰ্ম মহ-
দাশ্চর্য্যময় ও শ্লাঘনীয় ; কারণ যতুদিগের অবধ্য কালযবনকে আশ্চর্য্য কৌশল
পূর্বক ভাস্মীভূত করেন । মহাতেজা—দুঃসহতেজবিশিষ্ট । মহোরগ —

স্তব্যঃ স্তবপ্রিয়ঃ স্তোত্রং স্তুতিঃ স্তোতা রণপ্রিয়ঃ ।

পূর্ণঃ পূরয়িতা পুণ্যঃ পুণ্যকীর্তিরনাময়ঃ ॥ ৮৬ ॥

জপলক্ষণে যজ্ঞোহস্তুতি মহাযজ্ঞঃ । নমস্কার-স্বাধ্যায়ৌষধি-রূপত্বেনাতিপবিত্র-
ত্বাদগ্ন্যহবির্ভোগ্যে মহাস্তি হবীংসি যশ্চ স মহাহবিঃ । এযদাহরণানি বিষ্ণুধর্ম্মে—
“তুলসীদলমাত্রেন জলশ্চ চুলুকেন চ । বিক্রীণীতে স্বমাত্মানং ভক্তেভ্যো
ভক্তবৎসলঃ ।” মোক্ষধর্ম্মে “যাঃ ক্রিয়াঃ সংপ্রযুক্তাঃ স্মারেকান্ত গতবুদ্ধিভিঃ ।
তাঃ সর্বাঃ শিরসা দেবঃ প্রতিগৃহ্ণাতি বৈ স্বয়ং । জপো নৈব চ বসংস্ত-
দ্ধোদ্ধ্রাক্ষণো নাত্র সংশয়ঃ । কুর্যাদগ্নম বা কুর্যাম্নৈত্রো ব্রাহ্মণ উচ্যতে ।” “কীর্ত-
নাদেব কৃষ্ণশ্চ মুক্তবন্ধঃ পরং ব্রজেৎ ।” “কৃষ্ণপ্রণামী ন পুনর্ভবায় ।” যদেতৎ
স্মরুতং হব্যং তেন তুষ্ণস্তি দেবতাঃ । নমস্কারেন হবিষা স্বাধ্যায়ৈরপি” ইত্য-
দীনি স্তুতিবচনানি মুগ্যানি । ঔষধৈর্ব্রীহিযবাদিভিরিতার্থঃ । ইথঞ্চ কায়বাঙ্-
মনোব্যাপারেণ স্মকরেণ সমারাধ্যাত্তথাহুমাগতং ॥ ৮৫ ॥

অথ বাধ্যাপারেণৈব সমারাধ্যাত্তদাহ । নিত্যানন্তকল্যাণগুণকতয়া স্তোত্রে-
মর্হঃ স্তব্যঃ । বাহুল্যকাদচোষণং । নামকীর্তনলক্ষণঃ স্তবঃ প্রিয় প্রীতি-
কর্তাহস্তুতি স্তবপ্রিয়ঃ । স্মৃত্যেতেনেনেতি স্তোত্রং স্তুতিকরণভূতোপায়-

স্বভক্ত মুচুকুন্দের হৃদয়বৃত্তি জানিয়া তাঁহার হৃদয়ক্ষেত্রে এবং মহদগুণের হৃদয়ে
উদ্ভিত হন এবং বাহ্যে তাঁহাদের সম্মুখীন হন । মহাক্রতু—সর্বক্রম অপেক্ষা
শ্রেষ্ঠতম, অশক্তিমন্ত, অক্ষয়ফলরূপ তুলসী-তর্পণানি সাধন-স্বরূপ, অর্থাৎ
যে ব্যক্তি তাঁহার শ্রীচরণারবিন্দে তুলশাদি অর্পণরূপ মহাযজ্ঞ করেন, তিনি
সেই মহাত্মা ব্যক্তির বশীভূত হন । মহাযজ্ঞা—তাদৃশ মহাযজ্ঞসমাধক । মহা-
যজ্ঞ—হিংসাদি-দোষ-পরিপূর্ণ যজ্ঞাপেক্ষা শ্রেষ্ঠ জপযজ্ঞ-সমাধানকারী এবং
সেই যজ্ঞের প্রিয় । মহাহবি—ঘৃতাди হবি অপেক্ষা যে তৎপ্রণামরূপ হবি,
তিনি তাহারই প্রিয় ॥ ৮৫ ॥

স্তব্য—নিত্য অনন্ত কল্যাণ-গুণ-হেতু তিনিই একমাত্র সকলের স্তুতির
যোগ্য । স্তবপ্রিয়—তন্মামকীর্তনাদিরূপ স্তবেই তিনি প্রীত । স্তোত্র—
তিনিই স্তবস্বরূপ । স্তুতি—তাঁহারই গুণ-লীলাদি কথনীয় । স্তুতি—তিনিই

মনোজবস্তীর্থকরো বসুরেতা বসুপ্রদঃ ।

বসুপ্রদো বাসুদেবো বসু বসুমনা হবিঃ ॥ ৮৭ ॥

মিতি ধ্রুবচরিতে ব্যক্তমেতৎ । ভগবতা কল্পনাস্পৃষ্ট-চিবুকো ধ্রুবস্তবমন্তৌষীং
ত্বয়তে যমিতি স্তুতিঃ । যতাপি স্তোতেঃ করণে ক্তিন্ । শ্রয়জীবি স্তভ্যঃ করণে
ইতি সূত্রাৎ । তথাপি বাহনকাং কৰ্ম্মণ্য শ্রীয়েতে স্বভক্তং স্তোতুং শীলমশ্বেতি
স্তোতা । “বন্দিতো হি স বন্দেতমানিতো মানয়ীত চেত্যাদিস্মরণাৎ । দুষ্ট-
সংহারলক্ষণো রণপ্রিয়োহশ্বেতি রণপ্রিয়ঃ । যতো রাজ্ঞ্যবেশান্, দুষ্টান্, ভূপান্,
অশ্বরাংশ্চ দুর্বতান্, জঘান । দুৰ্য্যোধনকুলান্তক ইতি দানবেদ্রবিনাশন ইতি
চাষ্টোত্তরশত নাম্নি । নহু কথমনন্তান্, দুষ্টানেকো জঘান তত্রাহ পূৰ্ণঃ । অনষ্টে:
পরাক্রমৈরিতি শেষঃ । এবং দুর্বতান্নিহতা পূনাতি বিত্তকান্, করোতীতি
পুণ্যঃ । পূঞো যমুক্দ্ৰশ্চ স্বরূপবৎ কৰ্ত্তিরূপ জনপাবনীতি পুণ্যকীর্ত্তিঃ এবং
কীর্ত্তিরূপ-মহৌষধেন সংসৃতিরোগবিরোধিহৃদনামঘঃ ॥ ৮৬ ॥

অয়ৈবানময়ত্বকরণামনোজবঃ । কীর্ত্তনাদেব কৃষ্ণশ্চেতাদি স্তুতিভ্যঃ ।
স্বপ্রাপ্ত্যুপায়-গীতাदिशास्त्र प्रवर्तनास्तीर्थकरः । तीर्थं शास्त्रावतारयोरिति
শ্রীধরঃ । বক্ষ্যতি চ — যোগজ্ঞানং তথাসাংখ্যামিত্যাদি । অগাধে স্বতত্ত্বে
প্রবেশয়িতুং চরিত্রসোপানকরণান্তথ্যেত্যেকে । বনন্তি মহদাদীনি প্রতি-

একমাত্র প্রশংসিত ও সংকীৰ্ত্তিত । স্তোতা—তিনি স্ভক্তমহিমা প্রকাশ জ্ঞা
স্ভক্তের গুণাদি কীর্ত্তন করেন । রণপ্রিয়—দুষ্ট-সংহাররূপ যুদ্ধই তাঁহার
প্রিয় । পূৰ্ণ—সদৃশ অসংখ্য দুষ্টের বিনাশক । পূরয়িতা—স্ভক্তরূপ পার্শ্বদ-
গণের দ্বারা দুৰ্ম্মতিদিগের নাশ করেন । পুণ্য—দুৰ্ভক্তগণকে ধ্বংস পূৰ্ব্বক
জগবিশুদ্ধ করিয়া থাকেন । পুণ্যকীর্ত্তি—তাঁহার কীর্ত্তি সমস্ত সৰ্বলোক
পবিত্রকারিণী । অনাময়—সেই সকল পুণ্যকীর্ত্তিরূপ মহৌষধির দ্বারা জীবের
সংসার-রোগ শাস্তি করেন ॥ ৮৬ ॥

মনোজব—সুশরণাগত জীবের সংসার-পীড়ানাশে অতি স্বরাবান্ । তীর্থ-
কর—নিজপ্রাপ্ত্যুপায় স্ভূরূপ গীতাदि-शास्त्रের প্রবর্তক । বসুরেতা—প্রত্যেক
সৃষ্টিতে সূক্ষ্মভাবে মহদাদি তত্ত্বরূপে অবস্থানকারী ও চিৎপরমাণু সকল তাঁহার

সদগতিঃ সংকৃতিঃ সন্তা সন্তুতিঃ সংপরায়ণঃ ।

শূরসেনো যদুশ্রেষ্ঠঃ সন্নিবাসঃ স্নায়ামুনঃ ॥ ৮৮ ॥

সর্গেহত্রেতি বস্তুপ্রধানং । তস্মিন্ রেতশ্চিৎপরমাণুবদং যন্ত স বস্তুরেতাঃ ॥ মম-
যোনি র্হন্ধ্রক্ষেত্যাদি স্মৃতেঃ । বস্তুনষ্টৌ প্রকর্ষণাদয়তে পালয়তীতি বস্তুপ্রদঃ ।
দেঙপালনে ধাতুঃ । বস্তুনিধনানি প্রদায়তি পরিশোধয়তি সংপাত্রদানেন স্ব সংমু-
খানামিতি পুনর্বস্তুপ্রদঃ । বাদেষু বেদতয়া নিবাসাদ্বাসুদেবঃ । “বসনাদেব বাদে
চ বাসুদেবেতিশব্দিতঃ” ইতি শিববচনাং । বসসি নিত্যে ধাম্নি নিত্যমিতি বস্তুঃ ।
বসৌ ভীষ্মে মনো যন্ত স বস্তুমনাঃ । “শরতল্লো গতো ভীষ্মঃ শাম্যন্নিবহুতাসনঃ ।
মাং ধ্যায়তি পুরুষব্যাপ্ত ততো মে তদগতং মন” ইতি তদ্বাক্যাং । হুয়তে ভীষ্মেণ
দীয়তে স্বনির্ধাণে স্বদৃষ্টিবিষয়তয়া গৃহ্যত ইতি হবিঃ । হৃদানাদানয়োবাদানে
চেত্যেকে । প্রীণতে প্রীতিভাষ্যমিতি ব্যাখ্যাতারঃ । হুয়তে তেন প্রীতিং ক্রিয়তে
ইতি তথেষ্টোকে । ভীষ্মমুক্তিপ্রদায়ক ইত্যষ্টোত্তরশতনাম্নি ভীষ্মে মুক্তে তৎপূর্ব-
পদব্যাং জীবাস্তুরমভিষিক্তমিতি বোধ্যং ॥ ৮৭ ॥

সতাং ভীষ্মাদীনাং প্রাপ্যত্বাং সদগতিঃ । সতী শোভনা কৃতির্নির্ধাণসময়ে
ভক্তসাচিব্যরূপা ক্রিয়াহন্ত্রেতি সংকৃতিঃ । “যদি বাতাদিদোষণ মদ্বক্তো
মাং ন চ স্মরেং । অহং স্মরামি মদ্বক্তং নয়ামি পরমাং গতিম্” ইতি বারাহ-
বচনাং । পাণ্ডবান্ ব্রজজনাংশ্চ সন্তুং গন্তুং শীলমন্ত্রেতি সন্তা । “যহৃষু-

স্বরূপ । বস্তুপ্রদ—অষ্টবস্তুর সম্পূর্ণ পালক । বস্তুপ্রদ—নিজ সাম্মুখ্য জন সকলকে
সং পাত্রে দান করণে প্রবর্ত্ত করাইয়া তাঁহাদিগের দানের সার্থকতা সম্পাদন
করাইয়া থাকেন কিম্বা স্বয়ং ধনাদি-প্রদানকারী । বাসুদেব—যথার্থ বিচার-
স্থলে অবস্থান করেন । বস্তু—নিত্য ধামে নিত্য বিরাজমান । বস্তুমনা—
ভীষ্মের উপর প্রীতমনা । হবিঃ—শরতল্লস্ব ভীষ্ম কর্তৃক আহুত হইয়া তাঁহার
দৃষ্টিপথের বিষয়ীভূত হন ॥ ৮৭ ॥

সদগতি—সাধু ভীষ্মাদির লভ্য । সংকৃতি—স্বভক্তের নির্ধাণ সময়ে
সাহায্যকারী । “যদি বাতাদি দোষণ মদ্বক্তো মাং ন চ স্মরেং । অহং
স্মরামি মদ্বক্তং নয়ামি পর মাংগতিং” শ্রীভগবান কহিলেন, হে বস্তুদেবে ! যদি

ভূতাবাসো বাসুদেবঃ সৰ্বাস্থানিলয়োহনলঃ ।

দৰ্পহা দৰ্পদো দৃপ্তো দুৰ্দ্ধরোহথাপরাজিতঃ ॥ ৮৯ ॥

জাফাপসসার ভো ভবান্ কুরুন্ মধুন্বাথ স্তহদ্বিন্দুক্ষয়া” ইত্যাদি দ্বারাবতীপ্রজা-
বচনাৎ । ইতি শ্রীবৈষ্ণবায়নোক্তে বিষ্ণু-সহস্রনাম্নি সপ্তমং নামশতকং ব্যাখ্যাতং ।
সতো যুধিষ্ঠিরশ্রোগ্রসেনশ্চ বলেণ স্বভক্তশ্চ দূতং প্রতীহারণ ভবন্ সদ্ভূতিঃ ।
সন্তং পরমময়নমশ্চেতি সত্যপরায়ণঃ, “সাধবো হৃদয়ং মহং সাধুনাং হৃদয়-
স্ত্বং । মদগ্ৰং তে ন জানন্তি নাইং তেভ্যো মনাগপীতাদি” স্মৃতিভাঃ । শূরা-
বিক্রান্তা সেনাশ্চেতি শূরসেনঃ । যদুরাজমাগ্নত্বাদ্ যদুশ্রেষ্ঠঃ । যাদবেন্দ্র যদুদ্বহ
ইতি দ্বয়মষ্টোত্তরশতনাম্নি । সন্নতি মনোজ্ঞো নিবাসো দ্বারকাশ্চেতি সন্নিবাসঃ ।
যমুনায়্যা অদূরভবো বৃহদ্বনাদি র্যামুনঃ স্ত্রশোভনোহশ্চেতি স্ত্রযামুনঃ । অদূর-
ভবশ্চেতন্ ॥ ৮৮ ॥

ভূতান্ভাভিমুখোনাগ্নিন্ বসন্তীতি ভূতাবাসঃ । “বসন্তি যস্মি ভূতানি
ভূতাবাসস্ততোভবানিতি শিবোক্তেঃ । বসন্তে প্রেমাচ্ছাদয়তি পাণ্ডবান্ যদু-
শ্চেতি বাসুঃ । দীব্যতি ক্রীড়তি তৈঃ সহেতি দেবঃ । ততঃ কৰ্ম্মধারয়া-
দ্বাসুদেবঃ । তেষাং সৰ্কেষাং প্রাণাবলম্বত্বাং সৰ্বাস্থানিলয়ঃ । তেষাং

রোগাদি দোষে আক্রান্ত হইয়া আমার ভক্ত আমাকে স্মরণ করিতে না
পারে, তাহা হইলেও আমি তাঁহাকে স্মরণ করিয়া নিজধামে লইয়া থাকি ।
সন্তা—দ্বারকা হইতে পাণ্ডব ও ব্রজস্থ সকলকে দেখিবার জন্ত গমনকারী ।
সদ্ভূতি—স্বভক্ত যুধিষ্ঠির, উগ্রসেন ও বলির দৌতা এবং প্রতিহারের কার্য্য
করেন । সৎপরায়ণ—সাধু সকলের পরমাশ্রয় । শূরসেন—বিক্রান্ত যাদবাদি
সেনাগণে শোভিত । যদুশ্রেষ্ঠ—যদুরাজ প্রভৃতি যদুদিগের মহামাণ্ড । সন্নি-
বাস—মনোহর দ্বারকাদি নগরে বাসকারী । স্ত্রযাণ্ডন—যমুনাতীরে বৃহদ্বন রূপে
পরম শোভমান ॥ ৮৭ ॥

ভূতাবাস—স্বাভিমুখ্য জন সকলের হৃৎপদ্মে ও নয়নপথে পূর্ণতম রূপ
এবং আপামর সাধারণ উচ্চ-নীচ ভূত-সমস্তে অগ্নিস্থলিঙ্গ ক্রমাত্মসারে
বিরাজমান । বাসুদেব—প্রেমে আবদ্ধ হইয়া পাণ্ডব ও যদুদিগের নিকট

বিশ্বমূর্ত্তিমহামূর্ত্তিদীপ্তমূর্ত্তিরমূর্ত্তিমান্।

অনেকমূর্ত্তিরব্যক্তঃ শতমূর্ত্তিঃ শতাননঃ ॥ ৯০ ॥

সর্বার্থ সাধকোনলঃ। ন কিঞ্চিং কৃতং ময়ৈষামিত্যপর্যাপ্তিং মন্থানঃ স্বভক্তা-
পরাদক্ষমনে পর্যাপ্তো বা ভক্তবিদ্বিষামনলঃ কৰ্ত্তা বা ভক্তাধিকারানামনিবার-
কো বেত্যর্থঃ। অতিদৃষ্টান্নাং দৰ্পং হতবান্ রাজস্বয়ং যুধিষ্ঠিরস্ত্র সংপাতেতি
দৰ্পহা। ঐদৃশ কস্মাপি স্বয়মদৃষ্টো নিরতিমানঃ। মাগধবধতনিকুদ্ধনিখিল নৃপ-
বিমোক্ষণ-কৰ্ম্মণাপ্যত্ন-সংভাবনারহিত ইত্যর্থঃ। পাণ্ডবদূতায় গতো দুৰ্ম্মত্বিতি
দুর্যোধনাদিভিঃচতুর্ভিঃকৃতং নিগৃহীতুমশক্যাদুর্দ্ধরঃ। “ইমং হি পুণ্ডরীকাক্ষং
জিঘৃক্ষন্তান্নমেধসঃ। পটেনাগ্নিপ্রজলন্তং যথাবালা যথা জড়।” ইত্যাদি স্মরণাৎ।

অথেতি গ্রন্থমধ্যে মঙ্গলং। অপরাজিতস্তৈঃ পরাজেতুং নিগৃহীতুমশক্যঃ ॥ ৮৯ ॥

নহু কুতস্তৈর্বহুভিরেকো ন পরাজিতস্তত্রাহ বিশ্বমূর্ত্তিরিত্যাदि দেবগন্ধৰ্ব-
দানবাদি-সৰ্বশরীর ইত্যর্থঃ। অতো মহামূর্ত্তিঃ। ন হি তদঙ্গভূতৈঃচতুর্ভি-
স্তৈস্তাদৃশঃ স ধৰ্ত্তুং পরাজেতুং বা শক্য ইতি ভাবঃ। দীপ্তাবহস্যুর্য়োগি

নিত্য অবস্থান ও তাঁহাদের সহিত সৰ্বদা ক্রীড়ারত। সৰ্বাস্থানিলয়—যছ ও
পাণ্ডব সকলের প্রাণাবলম্বন। অনল—তাঁহাদিগের সৰ্বকাম সাধক। দৰ্পহা—
রাজস্বয় যজ্ঞে অতি দীপ্ত দুর্যোধনাদির দৰ্পচূর্ণকারী। দৰ্পদ—রাজা যুধিষ্ঠিরাদিকে
ক্ষত্রদৰ্প প্রদানের সহিত রাজস্বয় যজ্ঞ সমাধা করান। অতৃপ্ত—ঐদৃশ কস্ম
সকল আচরণ করিয়াও স্বয়ং অভিমানশূন্য। দুৰ্দ্ধর—দুৰ্ম্মত্বিপরিবেষ্টিত দুর্যো-
ধনের সন্নিধানে পাণ্ডবদূত হইয়া গমন করিলেও তাহারা তাঁহাকে নিগ্রহ
করিতে সক্ষম হয় নাই। অপরাজিত—কুরুগণ কৰ্ত্তৃক অপরাজিত ॥ ৮৯ ॥

বিশ্বমূর্ত্তি—দেব-গন্ধৰ্ব-মানবাদি-সৰ্বশরীরে ক্রমাহুসারে অধিষ্ঠিত।
মহামূর্ত্তি—শ্রেষ্ঠতম বিগ্রহ। দীপ্তমূর্ত্তি—বহু সূর্য্যাগ্নিপ্রভাশালী। অমূর্ত্তি-
মান্ — বিশ্বের উপাদানভূত প্রধান মহাদাদি তত্ত্ব নিত্য তাঁহার
শরীরভূত। এই হেতু তাঁহার শরীর অব্যক্ত। প্রাকৃত শরীরের নিষেধা-
ভিপ্রায়ে তাঁহাকে অমূর্ত্তি বলিয়া কীর্ত্তন করা হইয়াছে। অনেকমূর্ত্তি—

একো নৈকঃ সবঃ কঃ কিং যন্তুৎপদমনুভুতমং ।

লোকবন্ধুলোকনাথো মাধবো ভক্তবৎসলঃ ॥ ৯১ ॥

সং কাশা মূর্তিরশ্চেতি দীপ্তমূর্তিঃ । ন কেবলং বিশ্বমূর্তিরপি অমূর্তিমান্ । বিশ্বো-
পাদানভূতা যে প্রধান-মহাদাদয়ো মূর্ত্যোর্থান্তেষুপি যন্ত শরীরভূতা নিতাং সন্তী-
তার্থঃ । যন্তাবাক্তং শরীরমিত্যাदि শ্রুতেঃ । মূর্ত্যুপ্রতিষেধে হুমূর্তিরিত্যেব ক্রিয়াৎ ।
অষ্টোত্তরশতোত্তরেষু ষোড়শসহস্রেষু গৃহেষু যুগপদবস্থিতেরনেকমূর্তিঃ । ষোড়শস্ত্রী-
সহস্রেশ ইত্যষ্টোত্তরশতান্যি । এক ভ্রমজহদেব সর্বেষু গৃহেষু কথমন্তীতি
নারদেনাপি জ্ঞাতুমশক্যত্বাদব্যক্তঃ । “চিত্রং বর্তৈতদেকেন বপুষা যুগপৎ পৃথক্ ।
গৃহেষু দ্ব্যষ্টসাহস্রং স্থিয় এক উদাবহং” ইতি স্মরণাৎ । অতোহয়ং শতমূর্তিঃ ।
শতানি মূর্ত্যোহশ্চেতি এব শতানন ইতি চোক্তং ॥ ৯০ ॥

এবং বহুরূপত্বপাদৈতমেতীত্যেকঃ । ইন্ গতাবিত্যতঃ কম্ । বহুরূপ-
তয়া অপি তাত্ত্বিকত্বান্নৈকঃ । ন শব্দেন সমাসান্ন লোপো ন । এবং তর্হি

বহু মূর্তি ধারণ পূর্বক দ্বারকায় রমণীবৃন্দের সহিত বিহার করেন । অবক্তা
—একমাত্র শ্রীকৃষ্ণ সকল গৃহে এককালে অবস্থান করতঃ ললনাকুলের সহিত
ক্রীড়া করেন; ইহার স্বরূপতত্ত্ব উপলব্ধি করিতে নারদ বিমোহিত অর্থাৎ
অক্ষম হন । শতমূর্তি—মঙ্গলময় অমৃত মূর্তি । শতানন—পরম কল্যাণামৃত
বদন ॥ ৯০ ॥

এক—তিনি একমাত্র অদ্বৈত পুরুষ । নৈক—তিনি এক হইয়াও বিলাসাদি
ভেদক্রমে বহুমূর্তি ধারণ করেন । সব—সেই সকল মূর্তিতে অবস্থানকারী ।
কঃ—সেই সমস্ত মূর্তিতে অবস্থান পূর্বক পরম দীপ্তিমান হন । কিং—
তিনিই একমাত্র সকলের জিজ্ঞাসার বিষয় । যন্তুৎপদমনুভুতমং—যেহেতু তিনি
সকলের পরমাশ্রয়ত্বপ্রযুক্ত উত্তমপদ । লোকবন্ধু—স্বভক্তগণকে স্বপ্রেমরসের
দ্বারা আবদ্ধ করেন । লোকনাথ—তিনি সকলের স্বামী বটেন, কিন্তু স্বভক্তেই
রমণ করেন । মাধব—স্বগীতোপনিষদ দ্বারা সকলের ভ্রান্তিনাশক ও সর্বমেধে
তন্মাহাত্ম্য কীর্ত্তনীয় । ভক্তবৎসল—স্বভক্তের সর্বদা শুভেচ্ছুক ॥ ৯১ ॥

সুবর্ণবর্ণো হেমাঙ্গো বরাঙ্গশ্চন্দনাঙ্গদী।

বীরহা বিষমঃ শূণ্ণো খৃতাশীরচলশ্চলঃ। ৯২ ॥

দ্বৈতাশ্রয়ণমিতি চেন্ত্রাহ সব ইতি। স্তুতি দ্বৈতাদ্বৈত ভ্রান্তিমিতি সা। অগ্নে-
ষপি দৃশ্যত ইতি ভঃ। একত্র বাচিন্ত্যশক্ত্যা বহুমূর্ত্তিভাতীতি সিদ্ধাস্তিন ইত্যর্থঃ।
তেষু বসতি ন তু দ্বৈতাদ্বৈতাশ্রয়িস্থিতি সবঃ। পূর্ববদ্ভঃ। তেষু কনতি দীপাতে
তান্ গচ্ছতি ন তু দ্বৈতাদ্বৈতাশ্রয়ানিতি কঃ। কনী দীপ্তি - কান্তিগতিস্থিতি
ধাতুপাঠঃ। পূর্ববদ্ভঃ। তেষাং প্রষ্টব্যাত্মাং কিং। প্রচ্ছেরিম্ প্রত্যয়ঃ।
কাদোশ্চ মোষেষ্টব্যঃ। স বিজিজ্ঞাসিতব্য ইতি ক্রতেঃ। বততে তেষাং
সৌখ্যানীতি তং ক্রিপ্ চেতি তনোতেঃ ক্রিপি গমাদীনামপি বক্তব্যমিত্যনুনা-
ক লোপঃ। ততস্তক্ তেষাং পরমাশ্রয়ত্বাচ্চতমং পদং। লোকান্ ভক্তজনান্
বধ্নাতি স্ববিষয়কপ্রেমরসনয়েতি লোকবন্ধু। বন্ধবন্ধনেধাতুঃ। স্ব স্ব ইত্যতি
স্বত্বাভুঃ। তন্মূলমসাধারণং সম্বন্ধমাহ লোকনাথ ইতি তেষাং লোকানাং স্বামী-
ত্যর্থঃ। নহু প্রতিবাদিমোহান্ রুদ্রাদীন্ লোকেশ্বরানাং। কথমেতে তমেব
লোকেশ্বরং মন্তেরন্। তত্রাহ মাধব ইতি তেষাং মাং জ্ঞানং ধুনোতি ভ্রান্তি-
তয়া খণ্ডয়তি স্বর্গীতোপনিষদেতি মাধবঃ। রুদ্রাদীনাং লোকেশ্বরত্বং তদাধনা-
দেব মহাদেবঃ। সর্বমেধে মহাত্মেত্যাদি স্মরণাৎ। অশ্রুত্বোৎপত্তিকং তত্ত্বং।
তমীশ্বরানাং পরমং মহেশ্বরমিত্যাди শ্রবণাৎ। যতো ভক্তবৎসলঃ সর্বদা ভক্তেচ্ছু-
রিত্যর্থঃ। বৎসাং কামেলচ্ রুদ্রাদয়স্ত স্তভক্তেষু কুপ্যন্তি তান্ ভ্রংশয়ন্তি চ ॥৯১ ॥

সুবর্ণশ্চেব বর্ণো রূপমশ্চেতি সুবর্ণবর্ণঃ। যদা পশ্যঃ পশ্যতে রুত্নবর্ণং কর্ত্তার-
মীশং পুরুষং ব্রহ্মযোনিং” ইতি ক্রতেঃ। হেমবৎ স্পৃহণীয়ানি বর্ণাধিষ্ঠানাত্ম-

সুবর্ণবর্ণ—হরিচন্দনের দ্বারা অঙ্গরাগ বিনির্মিত কিংবা স্বর্ণের তুল্য
বর্ণ অথবা (সুবর্ণ সুন্দরবর্ণং কৃষ্ণবর্ণং বর্ণয়তীতি সুবর্ণবর্ণঃ) সুন্দর কৃষ্ণবর্ণকে
বর্ণন করেন, এই অভিপ্রায়ে সুবর্ণবর্ণ। পক্ষান্তরে শুদ্ধ রূপকেও
বুঝায়। হেমাঙ্গ—যাঁহার সকল অঙ্গই স্বর্ণের সমান স্পৃহণীয়। বরাঙ্গ—
যাঁহার সমস্ত দেহই পরম সৌন্দর্য্যবিশিষ্ট ও শ্রেষ্ঠ। চন্দনাঙ্গদী—ভক্ত-
চিত্তাহ্লাদক যাঁহার অঙ্গদ দুইটি। এইস্থলে কয়েকটি ক্রতি দ্বারা সুবর্ণবর্ণ

জানি যন্ত স হোমাক্ষঃ । বরাণি সৌন্দর্য্যবন্ত্যজানি অশ্রেতি বরাঙ্কঃ । চন্দনে
ভক্তচিত্তাহ্লাদকে অঙ্গদে অশ্রেতি চন্দনাঙ্গদৌ । স্ববর্ণবর্ণাদি চতুষ্টয়ং কেচিৎ
কৃষ্ণচৈতন্যতায়ং যোজয়ন্তি । তদা স্ববর্ণবর্ণশব্দেন লক্ষণা বীর - বিক্ষেপকাঃ ।
কামাদয়স্তান্ হতবান্ ভক্তানামিতি বীরহা । সৰ্ববিলক্ষণত্বাৎ বিষমঃ । ন তৎ-
সমশ্চাভাধিকশ্চ দৃশ্যতে” ইতি শ্রুতেঃ । ভক্তপক্ষপাতিত্বাদ্বা । দৈত্যাদীনাং
শমনয়ন্ শূন্তঃ । “শমনং কুরুতে বিষ্ণুরদৃশ্যঃ সন্ পরঃ স্বয়ং । তস্মাচ্ছূন্য ইতি
প্রোক্তস্তোদনাত্তুচ্ছ উচ্যতে” ইতি স্মৃতেঃ । দোষশূন্যত্বাদ্বা তথৈত্যেকে । ঘৃতা-
ভক্তানাং দীপিতাভক্তানাং রক্ষিতা চাশীর্ষেন স ঘৃতাশীঃ । ঘৃক্ষরেণ দীপ্যো-
শ্চান্দসঃ । পাণ্ডবরক্ষণতোহচলনাদচলঃ । তমহং শস্ত্রং গ্রাহয়িষ্যামি স্বভক্তভীষ্ম-
প্রতিজ্ঞাং সত্যং কুর্বন্ শাস্ত্রং ময়া ন গ্রাহমিতি স্ব - প্রতিজ্ঞায়াশ্চলতি ধৃত-
রথাক্ষ সন্নिति চল ॥ ২২ ॥

পুরুষকে স্বন্দররূপে প্রকাশ করা হইতেছে । সামবেদে “ওঁ যদাপশ্যঃ পশ্যতে
কৃষ্ণবর্ণং কর্তারমীশং পুরুষং ব্রহ্মযোনিং তদা বিদ্বান্ পুণ্যাপাপে বিধূয়ঃ নিরঞ্জনঃ
পরং শাম্যমুপৈতি ।” আত্মরূপ তৃতীয় কাণ্ডে ব্রহ্মভাগানন্তরং “ইতোহহং কৃত-
সন্ন্যাসোহবতরিষ্যামি সপ্তাংগে নির্বেদো নিক্রামো ভূগীর্বাণস্তীরস্থোহলকনন্দায়াঃ
কলৌ চতুঃসহস্রাঙ্কোপরি পঞ্চসহস্রাভাস্তরে গৌরবর্ণো দীর্ঘাক্ষঃ সৰ্বলক্ষণযুক্ত ঈশ্বর-
প্রার্থিতো নিজরসাস্বাদো ভক্তরূপো মিশ্রাখ্যো বিদিতযোগোহস্তাং ।” পুরুষ-
বোধন্যং “সপ্তমে গৌরবর্ণ-বিষ্ণোরিত্যেনেন স্বভক্ত্যা চৈক্যমেত্যে প্রাপ্তে প্রাতরবতীৰ্থা
সহ স্নৈঃ স্বমত্ত্ব শিক্ষয়তি । “অস্বার্থ” যখন জীব সকলের প্রভু ও বৃহত্তম সেই সৰ্ব্বাকর
স্বর্ণবর্ণ পুরুষ ঈশ্বরকে দর্শন করেন, তখন তিনি পরম জ্ঞানীপদবাচ্য হইয়া
পুণ্যাপাপ হইতে বিধূত হওত নির্মল পরম শান্তি লাভ করেন । ইহার
পর কলিযুগের চারিসহস্র বৎসর গতে পঞ্চ সহস্র বৎসরের মধ্যে ভাগীরথী
তীরে ব্রাহ্মণ কুলে মহাবিষ্ণুর প্রার্থনাত্মসারে আমি সৰ্বলক্ষণযুক্ত সুদর্শনীয়
দীর্ঘগৌরাক্ষ রূপে আবির্ভূত হইয়া দীপ্ত বিজ্ঞা বিনয়াদি ও বৈরাগ্য এবং
সলল বিষয়েই কামনাশূন্যের সহিত সন্ন্যাসমূর্ত্তি ধারণান্তর ভক্তভাব
অঙ্গীকার পূর্বক স্বরসাস্বাদন করিব । সেই সময় জনসমাজে মিশ্র
বলিয়া বিদিত হইব । বৈবৰ্হত মত্তর সপ্তম মন্বন্তরে কলির প্রথম সন্ধ্যায়

অমানী মানদো মান্যো লোকস্বামী ত্রিলোকধ্বক ।

স্বমেধা মেধজো ধন্যঃ সত্যমেধা ধরাধরঃ ॥ ৯৩ ॥

মানশূন্যতয়া ভক্তকার্য্যাণি স্ব - সাধয়ন্নমানী । যতঃ স্বয়ং সর্বৈশ্বরোপি-
নিহীনকর্ম্মসু প্রাতীহারতদূতসারথিত্বাদিষধিকার তত্ত্বশ্চ কৈঙ্কর্য্যামলং ভূতা-
নোবিঘ্নাপয়ত্যঙ্গ যতুগ্রসেনং । তিষ্ঠন্নিষগ্নং পরমেষ্ঠীধিক্ষেণ্যত্ত্ববোধ যদেব
নিবোধয়তি । “সারথ্যপারিষদসেবনমখ্যাদৌত্যবীরা - সনাত্নগমনস্তবন-প্রণামং ।
স্নিগ্ধেষু পাণ্ডুষু জগৎপ্রণতিঞ্চ বিক্ষেপে ভক্তিং করোতি নৃপতিশ্চরণার-
বিন্দে ।” কৃষ্ণঃ পাদাবনে জনে ইত্যাদি স্মরণাৎ । এবং তেভ্যো মানদানামানদঃ ।
তৎপ্রতিপক্ষমানাবখণ্ডনাহা প্রতিহারত্বাদিসু তৈর্মন্তব্যাত্মাত্মাঃ । এবং
কুতঞ্চকার তত্রাহ — লোকস্বামীতি সর্বজগন্নির্ব্বাহক ইত্যর্থঃ । ত্রিলোক-
ধ্বগিতি ধারকতয়া পালকতয়া চ ত্রিলোকীং ধর্জতি গচ্ছতীতি তত্ত্ব স্বাভাবি-
কোহাং ধর্ম্মঃ । স্বভক্তসম্বন্ধে নতু কৈমতু্যং তত্র সিদ্ধং তদেব ব্যঞ্জয়তি স্বয়ং-

ভগবান্ নিজ আত্মাদিনী শক্তির সহিত ঐক্য হইয়া স্বপার্বদগণের সহ
অবতীর্ণ হওত স্বমন্ত্র হরেকৃষ্ণ নামাদি প্রচারে জনসকলকে কৃতার্থ করিবেন ।
বীরহা—ভক্তদিগের কামক্রোধাদি নষ্ট করেন । বিষয়—সকল হইতে বিলক্ষণ
অর্থাৎ সকলের প্রধান । শ্রুতিতে কহেন যে, তাঁহার সমান নাই, তাঁহা হইতে
অধিক নাই । কিম্বা ভক্তদিগের পক্ষপাতী অর্থাৎ ভক্তকে রক্ষা করিবার নিমিত্ত
অভক্তকে নাশ করেন । শূন্য—দৈত্যাদির কল্যাণবিনাশী কিম্বা দোষশূন্য ।
ঘৃতাশী—ভক্তসকলের আশীর্ব্বাদরক্ষক অর্থাৎ ভক্তকল্যাণদাতা । অচল—
পাণ্ডবদের রক্ষা হইতে চলেন নাই । অর্থাৎ পাণ্ডবদিগকে সকল বিপদ হইতে
রক্ষা করিয়াছেন । চল—ভারতযুদ্ধে অস্ত্রগ্রহণ করিব না—এ প্রতিজ্ঞা করিয়াও
ভীষ্মপ্রতিজ্ঞা রক্ষা করত আপন বাক্যরূপ শাস্ত্র অগ্রাহ্য করেন অর্থাৎ ভীষ্ম-
প্রতিজ্ঞা হইতে চলেন কিনা রথচক্র ধারণ করেন ॥ ৯২ ॥

অমানী—সর্বৈশ্বর হইলেও মানশূন্য হইয়া স্বভক্ত কার্য্য সাধন করেন ।
মানদ—ভক্তদিগের মানদাতা । মান্য—ভক্তদেবিদিগের মানকে খণ্ডন
করেন । লোকস্বামী—জগতের সকল কার্য্যের নির্ব্বাহক । ত্রিলোকধ্বক—

তেজোরূষো দ্যুতিধরঃ সৰ্ব্বশাস্ত্রভূতাম্বরঃ ।

প্রগ্রহো নিগ্রহো ব্যগ্রো নৈকশৃঙ্গে গদাগ্রজঃ ॥ ৯৪ ॥

প্রভুহেপি ভক্তবশত্বেন গুণেন শোভনা মেধা ধারণবতী ধীরশ্চেতি স্ত্রমেধাঃ ।
মেধসঙ্গমে চ । চান্নেধাহিংসনয়োরিতি ব্যাখ্যাতারঃ । মেধভক্তসঙ্গমে জায়তে
প্রাদুর্ভবতীতি মেধজঃ । একান্তিনো ভক্তান্ ধনানি লক্কোহতিধত্তাঃ । নমো
হকিঞ্চনবিত্তায়” ইতি স্মরণাৎ । বল্লবাদিষু ভক্তেষু তত্তৎসম্বন্ধাত্মিকা মেধা
সত্যেবেন মনুষ্যনাট্যরূপাশ্চেতি সত্যমেধাঃ । “যদিবোহস্তি ময়ি প্রীতিঃ শ্লাঘোহ-
হং ভবতাং যদি । তদাত্মবন্ধুসদৃশী বুদ্ধির্বঃ ক্রিয়তাং ময়ি । নাহং দেবো ন
গন্ধর্বো ন যক্ষো ন চ রাক্ষসঃ । অহং বো বান্ধবো জাতো নাতশ্চিন্ত্যমতে-
তুখা” ইতি । “অনুকম্পাঃ প্রজাহি বঃ” ইতি স্মরণাৎ । অতো বন্ধুভাবোচিতং
কৰ্ম চকারেত্যাহ । ধরশ্চ গোবর্দ্ধনশ্চ গিরেধারণাক্ষরাধরঃ ॥ ৯৩ ॥

স্ববন্ধুরক্ষায়ৈ শক্রাদিদুঃসহানি তেজাংসি বর্ষতীতি তেজোরূষঃ ।
তদ্রক্ষোংসাহোংসলিতাং দ্যুতিং ধরতীতি দ্যুতিধরঃ । মাগধশাস্ত্রাদি
যুদ্ধেষু সর্বেষু শস্ত্রভূতাম্বরঃ । তেষুভিনিবিশ্তান্নিজঘানেত্যর্থঃ । প্রগৃ-
হতে সারথ্যোন্মায়মৰ্জ্জুনেতি প্রগ্রহঃ । গ্রহবৃহ নিশ্চিগমশ্চেত্যপ্ নিবৃ-

ধারণ এবং পালন করিবার নিমিত্ত ত্রিভুবনে গমন করেন; এইটাই তাঁহার
স্বাভাবিক ধর্ম । স্বভক্তসম্বন্ধে যে তিনি গমন করেন, তাহা আর কি বলিব ।
মেধাবী—স্বয়ং প্রভু হইয়াও ভক্তবশত গুণেতে তাঁহার ধারণাবতী বুদ্ধি
অর্থাৎ ভক্তদিগের সঙ্গ করিতে ইচ্ছা করেন । মেধজ—ভক্তের সহিত সঙ্গের
জন্ত প্রকট হন । ধত্তা—একান্তি ভক্তরাই যাহার ধন অর্থাৎ অকিঞ্চন যাহার
ধনস্বরূপ কিংবা অকিঞ্চনের যিনি ধনস্বরূপ । সত্যমেধা—গোপাদি সেই
সেই সম্বন্ধ (মাতৃ-পিত্রাদি) বুদ্ধি সত্য মনুষ্যনাট্যের মত মিথ্যা নয় অর্থাৎ
মহাপ্রলয়েও তাঁহার সম্বন্ধের নাশ নাই । ধরাধর—তাঁহাতে গোপগণের আত্ম-
বন্ধু সমান বুদ্ধি, একারণ তিনি গোবর্দ্ধনপর্বত ধারণ করিয়া বন্ধুভাবোচিত
কৰ্ম করেন ॥ ৯৩ ॥

তেজোরূষ—স্ববন্ধু গোপগণের রক্ষার নিমিত্ত ইন্দ্রাদিতে অসহ তেজঃ
বর্ষণ করেন অর্থাৎ সেই সকল হইতে গোপগণকে রক্ষা করেন । দ্যুতিধর—

চতুর্মূর্ত্তিঃ চতুর্ভাবঃ চতুর্ভূতঃ চতুর্গতিঃ ।

চতুরাশ্রা চতুর্ভাবশ্চতুর্বেদবিদেকপাৎ ॥ ৯৫ ॥

হাস্তে পার্শ্বশত্রবঃ কালদৃষ্টিনানেনেতি নিগ্রহঃ । পার্শ্বশত্রুবিনাশে সত্বরত্যা-
দ্বাগ্রঃ । ঋজ্রেন্দ্রেত্যাদি সূত্রাদংগেরক্ ন লোপশ্চ । তদ্বিনাশায়ানেকানি
শৃঙ্গানুপায়া যস্ত স নৈকশৃঙ্গঃ । তে চোপায়া ভারতে প্রসিদ্ধাঃ । শহিং-
নায়াং ধাতুস্তস্মাদগন্ হ্রস্বত্বং হুট্চ । গদঃ স্বকনিষ্ঠস্ততঃ প্রাক্ প্রাতুর্ভাবাদ্-
গদাগ্রজঃ ॥ ৯৪ ॥

চতুরো নর-নারায়ণ-হরি-কৃষ্ণ ধর্মপুত্রা মূর্ত্তয়োহশ্রেতি চতুর্মূর্ত্তিঃ । চতুরো
ভীমাঙ্জুন-মাতাক্যাক্ষবা বাহবোহশ্রেতি চতুর্ভাবঃ । চতুর্ভির্বেদৈর্বূহতে
পরেশত্বেন বৃধ্যতে যমিতি চতুর্ভূতঃ । হলশ্চেতি কশ্মণি ঘঞ্ । চতুর্গা-
মার্ভাদীনাম্ ভক্তানাং যথাভাবমাপ্রয়ত্যাচ্চতুর্গতিঃ । চতুর্ষু তেষু ধামস্ব গতিঃ
ক্রীড়া থাক্তি বা চতুর্গাং সিংহ-শাদ্দুল-গজ-ঋষভানামিবগতিরশ্রেতি বা চতু-
ষুভক্তৈরুকপার্জনীয়েষু বর্গেষ্বাত্মা প্রযত্নোহশ্রেতি চতুরাশ্রা । চতুরো বর্গান্
ভাবয়ত্যাংপাদয়তি ভজতামিতি চতুর্ভাবঃ । চতুরো বেদান্ বেদয়তি ভক্তা-
নিতি চতুর্বেদবিৎ । অসংখ্যেয়জ্যাদণ্ড প্রপঞ্চ একঃ পাদোহস্ত বিশ্বাং-
শোহশ্রেতি একপাৎ । “পাদোহস্ত বিশ্বা ভূতানীতি” শ্রুতেঃ ।

গোপদিগের রক্ষাবিষয়ে উৎসাহ বর্দ্ধিত ছাতিকে ধারণ করেন । সর্ষশত্রু-
ভূতাস্বর—জরাসন্ধ শাবাদি সকল যুদ্ধেই অস্ত্রধারিদিগের যাহারা প্রধান তাহাদের
সেই সকলে প্রবেশ করিয়া তাহাদিগকে বিনাশ করেন । প্রগ্রহ—অর্জুন সার-
থ্যের জন্ত তাঁহাকে প্রকৃষ্টরূপে গ্রহণ করিয়াছিলেন । নিগ্রহ—কালরূপ দৃষ্টি
দ্বারা পার্শ্বশত্রুসকলকে নাশ করেন । ব্যগ্র—পার্শ্বশত্রুবিনাশে সত্বর । নৈকশৃঙ্গ
—পার্শ্বশত্রু বিনাশের নিমিত্ত ভারতপ্রসিদ্ধ অনেক প্রকার উপায় করেন । গদা-
গ্রজ—স্ব-কনিষ্ঠ গদ নামে বসুদেবের অপর পুত্র, তাহার জ্যেষ্ঠ ॥ ৯৪ ॥

চতুর্মূর্ত্তি—ধর্মপুত্র নর, নারায়ণ, হরি ও কৃষ্ণ এই চারিটী যাঁহার মূর্ত্তি ।
চতুর্ভাব—ভীম, অঙ্জুন, মাতাকী ও উদ্ধব যাঁহার বাহ । চতুর্ভূত—চারিবেদ
যাঁহাকে পরমেশ্বর রূপে বুদ্ধি অর্থাৎ নির্ণয় করে । চতুর্গতি—আর্ভ, জিজ্ঞাস্ত,

সমাবর্তো নিবৃত্তাত্মা দুর্জয়ো দুরতিক্রমঃ ।

দুর্লভো দুর্গমো দুর্গো দুরাবাসো দুরারিহা ॥ ৯৬ ॥

তু সহস্রানাং সহস্রাণ্যুতানি চ । ঈদৃশানাং তথাহি কোটি কোটি শতানি
চেতি” শ্বতেশচ ॥ ৯৫ ॥

সম্যক্ তান্ধাবর্তয়তি পুনঃ পুনঃ স্বজতীতি সমাবর্তঃ । অবুচ্ছিন্নাস্ত-
তস্বৈতে ইত্যাদি শ্বতেঃ । প্রলয়ে জগদ্ব্যাপারান্বিত আত্মা মনোহস্তুতি
নিবৃত্তাত্মা । “স্ব-সৃষ্টমিদমাপীয় শয়ানং সহ শক্তিভিঃ” ইতি শ্বতেঃ । তেষু-
বৃত্তবাদনিবৃত্তাত্মৈত্যোকে । দুঃসাধেন সমাধিনা জীযতে হৃদি বশীক্রিয়তে
ইতি দুর্জয়ঃ । দুঃখদোহতিক্রমঃ শাসনোল্লঙ্ঘনমস্তুতি দুরতিক্রমঃ । দুঃসা-
ধয়া ভক্ত্যা লভাতে ইতি দুর্লভঃ । “জন্মান্তরসহশ্রেষু তপোদানসমাধিভিঃ ।
নরানাং ক্ষীণপাপানাং কৃষ্ণে ভক্তিঃ প্রজায়তে ।” ইতি শ্বতেঃ । দুঃসা-
ধনোপনিষদিচারেণ গম্যতে বুধ্যতে ইতি দুর্গমঃ । দুঃসাধেন সান্না গীযতে
ইতি দুর্গঃ । বাহুলকাৎ কৰ্ম্মণি কঃ । দুঃসাধয়া প্রপত্তা বাস্ততে হৃদিতি দুরা-
বাসঃ । নম্যতিকষ্টং তদুজ্জনং তত্রাহ । দুরারিহেতি । দুষ্টারিং প্রতিগচ্ছ-

অর্থার্থী ও জ্ঞানী এই চারি প্রকার ভক্তের যথা ভাবে আশ্রয় অর্থাৎ যাহার
যেমন শ্রদ্ধা তাহার তেমন আশ্রয় করেন অথবা গোলোক, বৃন্দাবন, মথুরা ও
নবদ্বীপ এই চারি ধামে যাহার ক্রীড়া । অথবা সিংহ, পাদ্দুল, গজ ও বৃষভের গায়
যাহার গমন । চতুরাত্মা—ভক্তোপার্জিত ধর্ম্ম, অর্থ, কাম ও মুক্তিতে যাহার যত্ন
অর্থাৎ চতুর্বর্গদাতা । চতুর্ভাব—ভক্তদিগের সম্বন্ধে চতুর্বর্গকে উৎপন্ন করেন
অর্থাৎ যে তাঁহাকে ভজে, তাহাকে তিনি চতুর্বর্গই দান করেন । চতুর্বেদবিৎ—
ভক্তদিগকে চারিবেদ জানাইয়া দেন অর্থাৎ তাঁহাকে ভক্তি করিলেই তিনি
অপনিহি বেদ জানাইয়া দেন । একপাং—অসংখ্য ব্রহ্মাণ্ডে যাহার একপাদ
বিভূত্যাংশ ॥ ৯৫ ॥

সমাবর্ত—সেই অসংখ্য ব্রহ্মাণ্ডকে বারবার সম্যক্ রূপে সৃষ্টি করেন ।
নিবৃত্তাত্মা—প্রলয়কালে তাঁহার মন জগতের সৃষ্টাদি ব্যাপার হইতে নিবৃত্ত
হয় । কেহ বলেন—অনিবৃত্তাত্মা অর্থাৎ প্রলয়ে জগৎ ব্যাপার হইতে তাঁহার
মন নিবৃত্ত হয় না অর্থাৎ সেটী তাঁহার মনে থাকে বলিয়া সময়ে আবার সৃষ্টি

সুভাঙ্গো লোকসারঙ্গঃ সূতন্তুস্তন্তুবর্দ্ধনঃ ।

ইন্দ্রকর্মা মহাকর্মা কৃতকর্মা কৃতাগমঃ ॥ ৯৭ ॥

স্তুতি ছরারিণঃ কামাদয়ন্তান্ হতবানিতি তত্র সাহায্যকারিহ্মাতিকষ্ট-
মিত্যর্থঃ ॥ ৯৬ ॥

শুভানি গুরুশাস্ত্রোক্তিবিশ্বাসস্বপ্নাশ্বাসনলক্ষণাগ্রন্থতাপলভ্যতীতি শুভাঙ্গঃ ।
তদুক্তসাহায্যাদপি নাতিকষ্টং তদ্বজনমিতাহ লোকসারঙ্গ ইতি । লোকা
হরিভক্ত-জনাঃ সারঙ্গা মনোজ্ঞতদগুণগায়কা যশ্চ স ইত্যর্থঃ । শোভনাস্তন্তবঃ
স্বসংমুখজনমনোহরিণগ্রাহিগুণকর্ম-বাণুরা যশ্চ স সূতন্তুঃ । তল্লক্ষণাস্তন্তু-
বর্দ্ধয়তি মনোজ্ঞৈরবতারৈরিতি তন্তুবর্দ্ধনঃ । ইন্দ্রার্থং কর্ম যশ্চ স ইন্দ্রকর্মা ।
তদেব বিশদয়ন্বাহ । মহাস্তিভৌমবধ-মণিপর্ব্বচ্ছত্রাদিতি-কুণ্ডলানয়নানি কর্ম্মাণি
যশ্চ স মহাকর্মা । কৃতানি ষোড়শ-সহস্ররাজকণ্ঠাহরণ - পারিজাতানয়ন-
নিখিলদেব-নির্জয়-লক্ষণানি কর্ম্মাণি রুদ্রজয়-বাণবাহুচ্ছেদানিরুদ্ধোষানয়ন

করেন । দুর্জয়—দুঃসাধ্য সমাধি দ্বারা হৃদয়ে তাঁহাকে বশ করা হয় । ছরতি-
ক্রম—যাঁহার শাসন (আজ্ঞা) কোন মতেই লঙ্ঘন করা যায় না । দুর্লভ—
দুঃসাধ্য ভক্তি দ্বারা তাঁহাকে লাভ করা যায় । দুর্গম—দুঃসাধ্য বেদান্ত বিচার
দ্বারা তাঁহাকে বোধ করা যায় । দুর্গ—দুঃসাধ্য সামবেদ দ্বারা তাঁহার গান
করা হয় । ছরাবাস—দুঃসাধ্য শরণাপত্তি দ্বারা তিনি হৃদয়ে বাস করেন ।
ছরারিহা—তাঁহার ভজন কষ্টকর নয়, কারণ দুষ্ট শত্রু কামকে বিনাশ করিয়া
ভক্তের সাহায্য করেন, একারণ তাঁহার ভক্তিতে কোন কষ্ট নাই ॥ ৯৬ ॥

শুভাঙ্গ—গুরুবাক্য এবং শাস্ত্রবাক্যেতে বিশ্বাস ও স্বপ্নেতে আশ্বাস
অর্থাৎ স্বীয় ভক্তকে স্বপ্নে বলেন যে তোমার মনোভিলাষ পূর্ণ করিব,
ইত্যাদি মঙ্গল সকলকে তিনি প্রাপ্ত করান । লোকসারঙ্গ—তদুক্ত শাস্ত্র-
সাহায্য হেতু তাঁহার ভজনে কোন কষ্ট নাই । একারণ ভক্ত সকল
তাঁহার মনোজ্ঞ গুণ সকলকে গান করেন । সূতন্তু—যাঁহার গুণ সকল তদু-
ন্মুখ জনার (ভক্ত জনার) মনরূপ হরিণ ধরিবার জাল স্বরূপ । তন্তুবর্দ্ধন—ঐ
কারণ তিনি মনোহর নানা অবতার দ্বারা গুণরূপ তন্তু (রজ্জু) বৃদ্ধি করেন ।

উদ্ভবঃ স্তম্ভরঃ স্তম্ভো রত্ননাভঃ স্তলোচনঃ।

অর্কো রাজসনঃ শৃঙ্গী জয়ন্তঃ সর্ববিজয়ী ॥ ৯৮ ॥

লক্ষণানি বা যেন স কৃতকর্ম্ম। কৃতস্তত্ত্বচরিতানি প্রকাশ্য দ্বারকায়ামাগমো
যেন স কৃতাগমঃ ॥ ৯৭ ॥

উৎকৃষ্টো ভবন্তংকর্ম্মহেতুককীর্ত্তিপ্ৰাপ্তিনৃপকণ্ঠা-পারিজাতপ্ৰাপ্তির্বা যস্য
স উদ্ভবঃ। ভূপ্রাপ্তো ধাতুঃ। যথোচিতাঙ্গসন্নিবেশত্বাং স্তম্ভরঃ। স্তম্ভুন্দতি
রূপাবৃষ্টাদ্রীকরোতি স্বাশ্রিতানিতি স্তম্ভঃ। পৃষোদরাদিঃ। উন্দীকেলদনে-
ধাতুঃ। রত্নবৎ পদ্মরাগবদরুনিম্না শোভমানা নাভিরশ্চেতি রত্ননাভঃ।
অরুণাস্ততয়া দৈর্ঘ্যেন চ শোভমানে লোচনে নেত্রেহশ্চেতি স্তলোচনঃ।
অর্ক্যতে সূর্যতে সাবিত্যর্কঃ। অর্কস্তবনেধাতুঃ। রাজমন্ত্রং মনোতি দদা-
তীতি রাজসনঃ। “অন্নাদো বস্তুদান” ইতি শ্রুতেঃ। শৃঙ্গং মহিষাদিবাদন-
সাধনমশ্চেতি শৃঙ্গী গোপলীলঃ। “প্রবোধয়ন্ শৃঙ্গরবেনেতি শ্রীশুকোক্তিঃ।

ইন্দ্রকর্ম্মা—তিনি ইন্দ্রের কর্ম্মকে সমাধা করেন। মহাকর্ম্মা—নরকাসুর ইন্দ্রের
ছত্র এবং অদিতির কুণ্ডল হরণ করিয়া আনিয়াছিল; তিনি সেই নরকাসুরকে
বিনাশ করিয়া ঐ ছত্রাদি ইন্দ্রকে দেন। (ঐ ছত্রটি বরুণের কিন্তু ইন্দ্র
দেবগণের রাজা তাহাতে বরুণের অপমানেই ইন্দ্রের অপমান; একারণে
শ্রীমদ্ভাগবতে ইন্দ্রের ছত্র বলেন।) কৃতকর্ম্মা—যোল হাজার রাজকণ্ঠ্যকে
(নরকাসুরকে বিনষ্ট করিয়া তাহার গৃহ হইতে) আনয়ন, পারিজাতানয়ন প্রসঙ্গে
সমস্ত দেবগণের পরাজয়, বাণাসুর-যুদ্ধে রুদ্রজয়, বাণবাহুচ্ছেদন, তদনন্তর
অনিরুদ্ধ ও উষার আনয়ন ইত্যাদি কর্ম্ম সকল যিনি করেন। কৃতাগম—
উক্ত রূপ লীলা প্রকাশ করিয়া যিনি দ্বারকায় আগমন করেন ॥ ৯৭ ॥

উদ্ভব—উক্ত নরকাসুরবধাদি কর্ম্ম হেতুক যিনি মহা যশ লাভ করেন।
কিঞ্চি উক্ত কর্ম্মহেতু রাজকণ্ঠ্য এবং পারিজাতাদি প্রাপ্ত হন। স্তম্ভর—
যাঁহার হস্ত-পদাদি অঙ্গ সকল যথোচিত স্থানে সন্নিবিষ্ট, একারণ স্তম্ভর। স্তম্ভ—
স্বাশ্রিত ভক্তদিগকে যিনি রূপা বরিষণের দ্বারা স্থখী করেন। রত্ননাভ—
যাঁহার নাভি পদ্মরাগ মণির ন্যায় ঈষৎ রক্তিমায় সুশোভিত। স্তলোচন -

সুবর্ণবিন্দুরক্ষোভ্যঃ সর্ববাগীশ্বরেশ্বরঃ ।

মহাভূদো মহাগর্ভো মহাভূতো মহানিধিঃ । ৯৯ ॥

জয়তি সখীন্ বাহুযুদ্ধে বাগ্‌যুদ্ধে বেতি জয়ন্তঃ । জেরন্ত প্রত্যয়ঃ । সর্ববিন্দুঃ
বশিষ্ঠ বামদেবাদিষু জয়ো মহোৎকর্ষোহস্ত নিত্যমন্তীতি সর্ববিজ্জয়ী ॥ ৯৮ ॥

সুবর্ণা রম্যা বিন্দবোহবয়বা অশ্বেতি সুবর্ণবিন্দুঃ । বিন্দুন বৈপ্যবয়ব
ইতি মেদিনীকারঃ । সুবর্ণো ললাটস্থো বিন্দুরশ্বেতি অপরে । প্রেমাসং-
পৃক্তৈর্ভামিনীনাং কৃত্রিমৈঃ স্মিতাদিভিঃ ক্ষোভয়িতুমশক্যাদক্ষোভ্যঃ । যশ্চে-
ন্দ্রিয়ং বিমথিতুং কুহকৈর্ন শেকুরিতি স্মৃতবাক্যাৎ । ইতি শ্রীবৈষ্ণবায়নোক্তে
বিষ্ণুসহস্রনামাষ্টমং নামশতকং ব্যাখ্যাতং । সর্বাঃ ক্রুতাদি লক্ষণা বাচো
যত্র স সর্ববাক্ । নিখিলশাস্ত্রপ্রতিপাত্ত ইত্যর্থঃ । যত ঈশ্বরেশ্বর বিধি-
কৃত্তাদিনিয়ামকঃ । “তমীশ্বর্যাণং পরমং মহেশ্বরম্” ইত্যাদি ক্রুতেঃ ।
“স্বয়ম্ভুসাম্যাতিশয়জ্যধীশ” ইত্যাদি স্মৃতিশ্চ । সংসৃতিতাপতপ্তানাং মুমু-
ক্ষুণাং সর্বেষাং তত্ত্বাপনিবর্তকত্বান্নাহুদঃ । সংসারবৈরীত্যাষ্টোত্তরশত-
নামি ব্রহ্মাণ্ডকোটীনামেকদেশনমাবেশান্নাহাগর্ভঃ । “ইহৈকম্ জগৎ কুংস্রং
পশ্যাত্ত সচরাচরং । মম দেহে গুড়াকেশ যচ্চাচ্ছদ্মষ্টুমিচ্ছসি ইতি স্মৃতেঃ ।

যাঁহার চক্ষু দুইটির প্রান্তভাগ রক্তবর্ণ এবং দীর্ঘ (বিস্তীর্ণ) হওয়াতে পরম
শোভমান । অর্ক—যাঁহাকে সকলেই স্তব করে । রাজসন—যিনি জগতে
অন্ন দান করেন । শৃঙ্গী—যিনি গোপলীলায় মহিষের শৃঙ্গ বাণ্ড করেন ।
জয়ন্ত—বাহুযুদ্ধে এবং বাক্যযুদ্ধে যিনি সখাসকলকে জয় করেন । সর্ববিজ্জয়ী
—যাঁহার মহান্ উৎকর্ষ সর্ববেত্তা বশিষ্ঠ এবং বামদেবাদি ঋষিতে নিত্যই
আছে । অর্থাৎ শ্রীকৃষ্ণ বশিষ্ঠ বামদেবাদিকে অগ্ন ঋষি হইতে মহোৎকর্ষ
প্রদান করেন কিম্বা বশিষ্ঠ-বামদেবাদি যাঁহার নিত্য মহোৎকর্ষ জ্ঞাত
আছেন ॥ ৯৮ ॥

সুবর্ণবিন্দু—যাঁহার মনোহর অবয়ব । কেহ বলেন ললাটস্থ বিন্দু ।
অক্ষোভ্য—স্ত্রীলোকেরা প্রেমশূণ্য কৃত্রিম হাস্যাদি দ্বারা তাঁহার ক্ষোভ
জন্মাইতে অসমর্থ । সর্ববাক্—বেদাদি নিখিল শাস্ত্রপ্রতিপাত্ত । ঈশ্বরেশ্বর -

কুমুদঃ কুন্দরঃ কুন্দঃ পর্জন্ত্যঃ পবনোহনিলঃ ।

অমৃতাতোহমৃতবপুঃ সর্বজ্ঞঃ সর্বতোমুখঃ ॥ ১০০ ॥

মহান্তি ভূতানি যস্মাৎ স মহাভূতঃ । মহান্তো নিধয়ো যস্মাৎ স মহানিধিঃ ।
“বিসৃজতি হৃদয়ং ন যশ্চ সাক্ষাৎকিরিবশাভিহিতোপাঘোষনাশঃ । প্রণয়-
রসনয়া ধৃতাজ্জিহ্বাঃ স ভবতি ভাগবতপ্রধান উক্ত” ইত্যাদি শ্রবণাৎ ॥২২॥

কুন্দং নিধিভেদং রাতি দদাতি তল্লিপ্সুভ্য ইতি কুন্দরঃ । মহাপদ্মাদীনাং
নিধীনামুপলক্ষণমেতৎ । কুন্দকুন্তুমধারণাৎ কুন্দঃ । অর্শআগুচ্ । “কুন্দ-
দামকৃত-কোতুকবেশ” ইতি শ্রীশুকবাক্যাৎ । যদ্বা কুং স্বতত্ত্বজ্ঞানভাবিতাং
চিত্তভূমিং দদাতি ভক্তেভ্য ইতি কুন্দঃ । তুমার্ষঃ । “দদামি বুদ্ধিযোগং তং
যেন মামুপযাস্তি ত” ইতি শ্রবণাৎ । তস্মাৎ চিত্তভূমৌ বর্ষতি নিজরূপামৃতমিতি
পর্জন্ত্যঃ । পৃষু সেচনে ততোগুপ্রত্যয়ে নিপাতোহয়ং । দৈবাদ্দুষ্কর্মদূষিতাং
তাং চিত্তভূমিং পবতে পুনাতীতি পবনঃ । “স্বপাদমূল” ইত্যাদি শ্রুতেঃ ।
নিতরাং লাতি গৃহীত্যেকান্তিনো ভক্তানিতি নিলঃ । যদ্বা কংসবধনিজ্জিতায়া
ইলায়া ভূমেকুগ্রসেনায় দানাদনিলঃ । “ক্ষিতিরিলাক্ষ্যেণীক্ষমাশ্চাচলা” ইতি হলা-
য়ুধঃ । ঋগ্নিগীপ্ৰহয়া নিদ্রাপরিত্যাগাদ্বা । ইলবপ্ত-বিক্ষেপয়োর্ধাতুঃ । “তথাহ-
মপি তচ্ছিত্তো নিদ্রাঞ্চ ন লভে নিশি” ইতি তচ্ছিত্তে । অমৃতময়াচিতং মোক্ষমাশ-
য়তি ভোজয়তি ভক্তা নিতামমৃতাতঃ । অমৃতং বপূর্য়শ্চ সোহমৃতবপুর্নিত্য-
বিগ্রহ ইত্যর্থঃ । সর্বামবস্থাং জানাতি ভক্তানামিতি সর্বজ্ঞঃ । দর্শনধ্যানৈ-

শিব-ব্রহ্মাদির নিয়ামক । মহাভূত—সংসারতাপতপ্ত মুমুক্শু সকলের সেই তাপ
নিবারক । মহাগর্ভ—ব্রহ্মাণ্ডকোটি যাঁহার অঙ্গের একদেশে সমাবিষ্ট । মহা-
ভূত—শব্দ-স্পর্শাদি মহাভূত সকল যাঁহা হইতে উদ্ভব । মহানিধি—জন সকল
যাঁহাকে প্রেমরূপ রজ্জুদ্বারা হৃদয়ে আবদ্ধ করিয়া ভাগবতপ্রধান হন কিম্বা
মহাধন স্বরূপ ॥ ২২ ॥

কুমুদ—উৎপলধারী । কুন্দর—ধনলিপ্সু ব্যক্তিদিগকে যিনি মহাপদ্মাদি
নিধিভেদ ধন সকল দান করেন । কুন্দ—কুন্দকুন্তুমধারী । কিম্বা ভক্ত
সকলকে স্বীয় তত্ত্বজ্ঞানবোধক চিত্তভূমি দান করেন । পর্জন্ত্য—উক্ত চিত্ত-

সুভতঃ সুভতঃ সিদ্ধঃ শত্রুজিহ্বাক্রতাপনঃ ।

গুণোদ্ধোড়স্বরোহস্থখচ্চাগুরাক্রানিসৃদনঃ ॥ ১০১ ॥

তাদেঃ । নিরপেক্ষং মনিমিতাদেশচ । অতঃ সর্বতোমুখঃ সর্বদিগেশবর্ত্তিষু
ভক্তেষু মৃখমশ্রেতি ॥ ১০০ ॥

অথ মিগিলাস্থিততাং ছোতয়ন্নাহ । ঋতদেব-বহলাশ্বাভাং স্ববেশুস্তাভাং
লক্ষহাং সুভতঃ । শোভনানি পরমোৎসবরূপানি জন্মাষ্টমী-কার্ত্তিক-নিয়মা-
দীনি ব্রতানি যশ্চ সং সুভতঃ । স্বাভীষ্টার্চোৎসবানুরোধেন দ্বারকাং গন্ধ-
মশক্তয়োস্তয়োঃ স্বয়মেব বাসাদি-সহিতো দৃকপথং গত ইত্যর্থঃ । নহু কুতস্তৌ
তাং নাজগ্মতুস্তত্রাহ সিদ্ধ ইতি । তদর্চায়াং স্বয়মেব নিত্যং ক্ষুরন্নিত্যর্থঃ ।
তাবর্চ্যামেব সাক্ষাৎপ্রভুমুভবস্তাবতস্তত্র নাগতাবিতি ভাবঃ । তদ্ব্যক্তি-
নিয়ন্ত্রিতস্তদ্ব্যক্তিপ্রতিকূলান্নিস্বশ্রুর্মায়া । তদগ্ধে নিত্যং নিবসতীতি ভাবে-
নাহ । শক্রন্ কামাদীন । ঋতদেবশ্চ ব্রহ্মধর্জয়তি হৃদি স্তিতঃ সন্নিতি শত্রু-
জিৎ । শক্রন্ বহলাশ্বরাজর্ষে রাজাবিরোধিনস্তাপয়তীতি শত্রুতাপনঃ ।
গৃকৃত্য রুণদ্ধি নিরয়ে নিক্ষিপতি স্বভক্তদ্রোহিণ ইতি গুণোদ্ধঃ । পচাচ্চ ।
উদগতং সর্বৈগুণৈকরূপং প্রকৃতিমণ্ডলশ্রোপরি বর্ত্তমানং বা । বরং

ভূমিতে নিজরূপ অমৃত বর্ষণ করেন । পবন—উক্ত চিত্তভূমি দৈবাৎ
দুঃস্মৃদ্বিত হইলে তাহাকে যিনি পবিত্র করেন । নিল—ঐকান্তিক ভক্ত
সকলকে যিনি অধিকরূপে গ্রহণ করেন । কিশা যিনি কংসকে বধ করিয়া
উগ্রসেনকে পৃথিবী দিয়াছেন । অথবা রুক্মিণী-অভিলাষী হইয়া নিদ্রা পরি-
ত্যাগ করিয়াছিলেন অর্থাৎ রুক্মিণীবিবাহের পূর্বে তাঁহার রূপাদির কথা শ্রবণ
করিয়া নিদ্রা যাইতেন না । অমৃতশ—যিনি ভক্তদিগকে অমৃতময় মোক্ষ ভোগ
করান । অমৃতবপুঃ—যাঁহার দেহ নিত্য অর্থাৎ মহাপ্রলয়েও তাঁহার দেহের নাশ
নাই । সর্বজ্ঞ—ভক্তদিগের সকল অবস্থাকে জানেন । সর্বতোমুখ—সর্বদিকে
স্থিত ভক্তগণে যাঁহার মুখ অর্থাৎ ভক্তগণের সম্মুখে থাকেন ॥ ১০০ ॥

সুভত—মিথিলাস্থ ঋতদেব নামক ব্রাহ্মণ এবং বহলাশ্ব রাজা আপন
গৃহতেই তাঁহাকে লাভ করিয়াছিলেন অর্থাৎ শ্রীকৃষ্ণ তাঁহাদের গৃহে স্বয়ং গমন

সহস্রার্চিঃ সপ্তজিহ্বাঃ সপ্তৈশ্বাঃ সপ্তবাহনঃ ।

অমূর্তিরনঘোহচিন্ত্যো ভয়কৃত্তয়নাশনঃ । ১০২ ।

পরমবোম যশ্চ স উডুধরঃ । পুষোদরাদিঃ সন্ধিরার্ধঃ । ভক্তান্নিত্যে স্বপদে যো
নয়তীত্যর্থঃ । স্বস্তদ্ধপেণ ন স্বাতেতি নিকৃত্তেরস্বথঃ প্রপঞ্চঃ সোহস্তান্তি নিত্যং
নিয়মাতয়েত্যর্থঃ । আত্চ । চরাচর-নিখিল-নিগ্রামকস্ত স্বভক্তবৈরনির্ঘাতনং
স্বভক্তস্বথার্পণং ন দুষ্করমিতি ভাবঃ । ইহ দৃষ্টান্তভাবেনাই চাণুরং তন্মান-
মাস্ত্রং আক্ৰদেশোদ্ভবং নিস্কৃদিতবানিতি চাণুরাস্ত্র নিস্কৃদনঃ । অথ যথা মাথুর-
ভক্তানাং বৈরনির্ঘাতনং তেভ্যঃ স্বথার্পণঞ্চ তং নিহত্য কৃত্যং তদ্বদिति ॥ ১০১ ॥

তৎসেবকৈরপি স্বকরমেতৎ । কিমুত সর্বেশ্বরেণ তেনেতি ভাবেনাহ ।
সহস্রমর্ত্য্যংবি সূর্য্যবর্ত্তীনি যেন স সহস্রার্চিঃ । “যেন সূর্য্যাস্তপতি তেজসেদ্ধ”
ইতি শ্রুতে । “যদাদিত্যগতং তেজো জগদ্ভাসয়তেহখিলং । যচ্চন্দ্রমসি
যচ্চাগ্নৌ তন্তেজো বিদ্ধি মামকম্” ইতি শ্বতেশ্চ । সপ্ত কালিকরাল্যাছা বহুঃ

করিয়াছিলেন । স্বত্রত—জন্মাষ্টমী ও কার্ত্তিক মাসাদি যাঁহার ব্রত-সমুদয় সুন্দর
এবং পরমানন্দরূপ অর্থাৎ উক্ত ব্রাহ্মণ এবং রাজা ভগবৎপূজা এবং তৎসেবা-
হুরোধে দ্বারকায় যাইতে অসমর্থ ; এ কারণ স্বয়ং শ্রীকৃষ্ণই তথায় যাইয়া
তাঁহাদিগকে দর্শন দেন । সিদ্ধ—উক্ত ব্রাহ্মণ এবং রাজার পূজাতে নিতাই
তাঁহাদিগকে দর্শন দেন । এবং তাঁহারাও পূজাতে প্রভুকে সাক্ষাৎ
অভুভব করিতেন বলিয়া দ্বারকায় আগমন করেন নাই । শত্রুজিৎ—শ্রুতদেব
ব্রহ্মর্ষির হৃদি স্থিত হইয়া তাঁহার কামাদি শত্রু সকলকে জয় করেন । শত্রুতাপন
—বহুলাশ্ব রাজর্ষির রাজ্যবিরোধী শত্রুসকলকে তাপ দেন অর্থাৎ নষ্ট করেন ।
হৃগ্ৰোধ—যিনি আপন ভক্তদ্রোহীকে নরকে ক্ষেপণ করেন । উডুধর—যাঁহার
পরবোম ধাম প্রকৃতিমণ্ডলের উপরি বর্ত্তমান । অশ্বথ—তিনি জগতের নিয়ামক ;
একারণ তাঁহার সম্বন্ধে জগৎ নিতাই আছে । চাণুরাস্ত্রনিস্কৃদন—আক্ৰদেশোদ্ভব
চাণুরমল্লকে যিনি বিনাশ করেন ১০১ ॥

সহস্রার্চি—সূর্য্যামণ্ডলবর্ত্তি তেজ যাঁহারই কর্ত্তক । সপ্তজিহ্বা—যাঁহার
দ্বারা অগ্নির কালী করালাদি সাতটা জিহ্বা । সপ্তৈশ্বাঃ—যিনি সংকর্ষণ রূপে

অণুরূহং কৃশং স্থূলো গুণভূমিগুণো মহান্ ।

অধুতঃ স্বধুতঃ শ্বাস্যঃ প্রাথংশো বংশবর্দ্ধনঃ ॥ ১০৩ ॥

জিহ্বা যেন স সপ্তজিহ্বাঃ । সপ্তভুবনাগ্ৰেধাংসি কাষ্ঠবদ্ধাহানি যন্ত স সপ্তৈধাঃ ।
সংকর্ষণ-কালাগ্নিঃ । “পাতালতলমারভ্য সংকর্ষণমুখানলঃ । দহন্নুর্দ্ধশিখো বিশ্ব-
ধর্দ্ধতে বয়্নেনরিত” ইত্যাদি স্মরণাৎ । সপ্তভুবনানি বাহয়তি প্রাপয়তাভ্যুদয়মিতি ।
সপ্তবাহনঃ । পালয়িতৃবিষ্ণুরূপ-ভিন্না মূর্তিরশ্চেতামূর্তিঃ । আত্মমূর্তিরিত্যর্থঃ ।
এবমাহ শ্রুতিঃ । আত্মেতোবোপাসীতেতি স্মৃতিশ্চ । “সত্যজ্ঞানানন্তানন্দমাত্রৈ-
করসমুৎসয়” ইতি এবমাহ সূত্রকারঃ—অরূপবদেব তৎপ্রধানত্বাদিত্যাदिना समान
এবকাভেদাদিতানেন চ অতোহনঘঃ পরমপাবনঃ । “পবিত্রানাং পবিত্রং য”
ইতুক্তং । ননু কথমাগ্ন্যনো বিজ্ঞানানন্দস্ত মুর্ত্যুং তত্রাহ । অচিন্ত্যাস্তর্কগোচরঃ ।
শ্রুতোকগম্য ইত্যর্থঃ । “নৈষা তর্কেণ মতিরাপনেয়া” ইতি শ্রুতেঃ । “তর্কপ্রতি-
ষ্ঠানাম্” অপীতি সূত্রখণ্ডাচ্চ । তর্কগম্যত্বাদিনা নৈয়ায়িকাদিনা ভয়ং শৃগালযোনি-
লাভলক্ষণং করোতীতি ভয়কৃত্বং । “আদ্বিক্সিকীং তর্কবিছ্যামনুরক্তো নিরর্থিকাম্
তশ্চৈব ফলনিবৃদ্ধিঃ শৃগালং বনে মম” ইতি স্মরণাৎ । তদ্বাদং নিরাকুর্কন্ তেভ্যো
ভয়ং নাশয়তীতি ভয়নাশনঃ ॥ ১০২ ॥

অচিন্ত্যতাং প্রপঞ্চয়তিষড়্ভিঃ । জীবেন সহস্রযুগ্ময়া গমনাদগুঃ । ব্রহ্মা-

কাষ্ঠরূপ ভুবন সকলকে দাহ করেন । সপ্তবাহন—যিনি বিষ্ণুরূপে সপ্ত ভুবনকে
পালন করেন । অমূর্তি—যাঁহার দেহ স্বরূপ হইতে ভিন্ন নহে অর্থাৎ যাঁহাতে
দেহদেহী ভেদ নাই । অনঘ—পরম পবিত্র । অচিন্ত্য—কেবল তর্কের অগোচর
বৈদেকগম্য । ভয়কৃত্বং—যাঁহারা বলে—ঈশ্বর তর্কগম্য তাহাদের শৃগাল-যোনিতে
জন্ম হয় । ঐরূপ ভয় যিনি তর্কগম্যত্বাদি নৈয়ায়িকদিগের সম্বন্ধে উৎপাদন
করেন । “আদ্বিক্সিকীং তর্কবিছ্যামনুরক্তো নিরর্থিকাম্ । তশ্চৈব ফলনিবৃদ্ধিঃ শৃগা-
লং বনে মম” অর্থাৎ অর্থশূন্য তর্কবিছ্যয় অনুরাগী ছিলাম একারণ তাঁহার ফল
ভোগস্বরূপ আমার এই শৃগালরূপে বনবাস । ভয়নাশন—গ্রায়বাদ-নিরাসকারি-
দিগের নৈয়ায়িক হইতে ভয় নাশ করেন ॥ ১০২ ॥

অণু—জীবের সহিত স্রষ্টৃমানাডী দ্বারা গমন করেন । বৃহৎ—ব্রহ্মাণ্ডে

যোগী

ভারভূৎ কথিতৌ যোগীশঃ সৰ্বকামদঃ ।

আশ্রমঃ শ্রমণঃ ক্ষামঃ সুপর্ণো বায়ুবাহনঃ ॥ ১০৪ ॥

গেপাসমাবেশাদ্ হং । “সভূমিং সৰ্বতো বহ্না অততিষ্ঠদশাস্কুলম্” ইতি শ্রুতেঃ । শিলাস্বপাপ্রতিহতপ্রবেশহাং কৃশঃ । কোটিব্রহ্মাণ্ডবিগহহাং স্থূলঃ । গুণান্ সম্বাদীন্ বিভর্তীতি গুণভূৎ । ভূতৈস্তরস্পর্শান্নিগুণঃ । “এতদীশনমীশস্ত প্রকৃতিস্বেপি তদগুণৈঃ । ন যুজাতে সদাঽঽস্বৈর্যথা বুদ্ধিস্তদাশ্রয়া ইতি স্মরণাৎ । ঈদৃশতয়া সৰ্বৈরভ্যর্চ্যত্বান্নহান্ । কেনাপি ধৰ্ম্মমুশকাহ্বাদধৃতঃ । “মৎস্থানি সৰ্বভূতানি ন চাহং তেষবস্থিত” ইতি স্মরণাৎ । স্বে মহিম্নি ধৃতত্বাৎ স্বধৃতঃ । “সভগঃ কস্মিন্ প্রতিষ্ঠিত ইতি স্বে মহিম্নিতি” শ্রুতেঃ । চন্দ্রাববিন্দতো-শোভনমাস্তমস্তুতি স্বাস্ত্রঃ । নিখিলবেদভূষিতমুখহাত্থেতোকে । স্বেষু স্মাত্র-জীবাভুযু ভক্তেষাসিতুং যোগ্যত্বাদেতাগ্ৰে । প্রাক্ পূৰ্বসিদ্ধো বংশঃ প্রত্নান্নাদি যস্ত স প্রাগ্বংশঃ । বংশং যদোর্বদ্ধয়তীতি বংশবৰ্দ্ধনঃ । যত্র ষট্ পঞ্চাশৎ কোটিয়ঃ প্রধানভূতা বভূবুঃ ॥ ১০৩ ॥

অথ ভক্তপোষণদীক্ষিততা সূচয়তি । ভারং স্বভক্তানাং দেহযাত্রা-নির্কাহং বিভর্তি ধত্তে ইতি ভারত । ভর্তা সন্ ভ্রিয়মানো বিভাতীতি শ্রুত্যা । “দর্শনধানসংস্পর্শে” ইত্যাদি স্মৃত্যা চ তথাহেন নিগদিতত্বাৎ কথিতঃ । নমু-

তাঁহার সমাবেশ (কুলান) নাই । কৃশ—প্রস্তরমধ্যেও তাঁহার প্রবেশের বাধা নাই । স্থূল—যাঁহার একদেহই কোটি ব্রহ্মাণ্ডে বিরাজমান । গুণভূৎ—সব্বাদি গুণগণকে ধারণ করেন । নিগুণ—কিন্তু ঐ সকল গুণের দ্বারা স্পৃষ্ট হন না, এইটী তাঁহার ঈশ্বরত্ব । মহান্—এই হেতু তিনি সকলের পূজা । অধৃত—ভক্ত ব্যতীত কেহই তাঁহাকে ধরিতে পারে না । স্বধৃত—স্বীয় মহিমা-তেই বিরাজমান । স্বাস্ত্র—চন্দ্র এবং পদ্ম অপেক্ষাও যাঁহার মূখ শোভমান । প্রাগ্বংশ—পূৰ্বসিদ্ধ প্রত্নান্নাদি যাঁহার বংশ অর্থাৎ শ্রীকৃষ্ণের বংশ নূতন নহে । অনাদিসিদ্ধই আছে । বংশবৰ্দ্ধন—যিনি যত্ববংশকে বৃদ্ধি করেন । একরূপ বৃদ্ধি করেন যে ছাপান্ন কোটিই প্রধান, তৎপরে আরও আছে ॥ ১০৩ ॥

ভারভূৎ—স্বভক্তদিগের ভরণ-পোষণাদি করেন । কথিত—আমার দর্শন, ধ্যান ও সংস্পর্শাদির দ্বারা লোক কৃতার্থ হয়, একরূপ বাক্য প্রয়োগ-

ধরুর্দ্ধরো ধনুর্বেদো দণ্ডো দময়িতাদমঃ।

অপরাজিতঃ সর্বসহো নিয়ন্তা নিরমো যমঃ ॥ ১০৫ ॥

কথমেকোহনস্তান্ ভক্তান্ ভর্তুং ক্ষমন্তব্রাহ্ম যোগীতি। নিত্যং সত্যসংকল্পতা-
লক্ষণধর্মযোগবান্নিত্যার্থঃ। সত্যানংকল্প ইত্যষ্টোত্তরশতনাম্মি। তথা চ সংকল্পেনৈব
তদ্ভূদীত। অতো যোগীশঃ। সনকাদীনাং স্বামী তেষাং তদ্ব্যোগদ ইত্যর্থঃ।
অথ বাসনাবিন্ধ্য ভক্তনির্বাহকতাং সূচয়তি। ভোগবাহুয়া যোগবিন্ধ্যেষ্ট্যঃ স্বর্গেষু
সর্বান্ কামান্ দদাতীতি সর্বকামদঃ। স্বর্গভোগানন্তরং তান্ স্বভক্তগৃহেষু-
পাশ্রাশ্রাময়ত্যাশ্রমভাজঃ করোত্যাশ্রমঃ। দ্বয়ে “প্রাপ্য পুণ্যকৃতান্ লোকানুষ্টিত্বা
শান্তীঃ সমাঃ”। শুচীনাং শ্রীমতাঃ গেহে যোগভ্রষ্টহভিজায়তে। অথবা
যোগিনামেব কুলে ভবতি ধীমতাম্ “ইতি স্মরণাৎ স্বর্গাদিভোগজন্মভ্যামপ্যক্ষীণেন
পূর্বসংস্কারেণ শ্রময়ত্যাশ্রময়তি ত্বৈব যোগমিতি শ্রমণঃ। “তত্র তং বুদ্ধিসং-
যোগং লভতে পৌর্বেদৈহিকম্” ইত্যাদি স্মরণাৎ। যোগভ্রষ্টা অপি যোগাভিমুখ্য-
মাত্রেন তৎপদমাপ্তং। ক্ষমন্তেহস্মাং সহায়কাদিতি ক্ষমঃ। হলশ্চেতি ক্ষমের্ষঞ।
নোদান্তোপদেশে তুপধাবুদ্ধি নিবেধঃ প্রজ্ঞাচুণি ক্ষামঃ। “নহি কলাণকুং
কশ্চিদুর্গতিং তাত গচ্ছতি ইতি” স্মৃতেঃ। শোভনানি পূর্ণানি তুলসীপত্রাত্তেব
ন তু কনকরত্নানি যস্মিন্ স সূপর্ণঃ। অত্র বিষ্ণুদাসচোলেন্দ্রচরিতং পাদ্মীয়মুদা-
হরণং যুগাৎ। মহর্ষিশাপাভ্যুবিবরণং প্রবিষ্টঃ নিজৈকান্তিনং বস্তুং বায়ুবেগেন
গরুড়ে বাহয়তি পুনরুপারচরণং করোতীতি বায়ুবাহনঃ। নারায়ণীয়ে প্রসিদ্ধমেতৎ
॥ ১০৪ ॥

অথ লক্ষণাপতিত্বং সূচয়ন্নব্রাহ্ম। স্বয়ম্বরে মৎস্রবেধনায় ধনুষো ধরণাক্ষতু-

কারী। যোগী—সংকল্প মাত্রেই তিনি অনন্ত ভক্ত সকলকে ভরণ করেন।
যোগীশ—সনকাদি যোগীদিগের প্রভু অর্থাৎ তাঁহাদের যোগকে দান
করেন। সর্বকামদ—ভোগবিলাস হেতু যোগবিন্ধ্য যোগীদিগকে স্বর্গাদি
ভোগ প্রদান করেন। আশ্রম—ঐ যোগীদিগকে স্বর্গাদি ভোগ করাইয়া
পুনরায় স্বভক্তগৃহে উৎপাদন করিয়া ব্রহ্মচর্যাশ্রমভাজী করেন। শ্রমণ
—স্বর্গাদি ভোগ এবং জন্ম দ্বারা ঐ যোগীদের পূর্ব যোগসংস্কার
ক্ষয় না হওয়াতে শীঘ্রই তাহাদিগকে যোগাভ্যাস করান। ক্ষম—যোগভ্রষ্ট
হইয়া পুনরায় যোগাভিমুখী হইবামাত্রই যাহার সাহায্যে যোগপথকে
লাভ করে। সূপর্ণ—তুলসী পত্র তাঁহাতে যেমন শোভা পায়, অত্র রত্নাদি
সে রূপ পায় না। বায়ুবাহন—ঐকান্তিক ভক্ত উপরিচর বস্তু যহর্ষির
শাপ হেতু ভূগর্ভে প্রবেশ করিতে তিনি তাহাকে স্বস্থান লাভ করান ॥ ১০৪ ॥
ধনুর্দ্ধর—লক্ষণার স্বয়ম্বরে মৎস্রবেধনের জন্য ধনুক ধারণ করেন।

সত্ত্ববান্ সাঙ্গিকঃ সত্যঃ সত্যধৰ্ম্মপরায়ণঃ।

অভিপ্রায়ঃ প্রিয়াহৌহঃ প্রিয়কুৎ প্রীতিবর্দ্ধনঃ ॥ ১০৬ ॥

ধ্বংসঃ। তদ্বধনঞ্চ তদেকমাধামিতি ভাবেনাহ। ধনুর্লক্ষ্যস্ত মংস্ত্রস্ত বেদো জ্ঞানং
যস্ত স ধনুর্বেদঃ। “পার্শ্বো যতোহস্রজঙ্গাং নাচ্ছিনং পশ্পশে পরং। তগবান্ ধনু-
রাদায় সজ্জীকৃত্য চ লীলয়া। তস্মিন্ সন্ধায় বিশিখং মংসাং বীক্ষ্য স কুজ্জলে।
হিহেষুণা পাতয়ন্তঃ মুহূর্ত্তেহভিজিতি স্থিতে” ইতি শ্রীশুকোক্তেঃ। তত্র প্রতী-
পানর্জ্জুনেন দামাতীতি দণ্ডঃ। ঞ্চমস্তাড্‌ডঃ। নাগজিতীস্বয়ম্বরে সপ্তানামৃক্ষাং
দমনাদময়িতা। তেহস্ত্র দমকর্ত্তাকোহপি নাভূদিতাদমঃ। অথ কক্লিণীপতিত্বং
স্মরনাহ—কক্লিসৈনিকৈঃ পরাজিতো নাভূদিতাপরাজিতঃ। সর্বানি কক্লীবজ্জা-
বচাংসি সতেজ ইতি সর্বসহঃ। ক্রমভাব অর্থঃ। ততোতিকটুক্রান্তস্ত্র কক্লিণো-
নিয়ন্তা তদ্বন্ধনতচ্ছিরোমুণ্ডনকর্ত্তেতার্থঃ। জাম্ববতীপতিত্বং স্মচয়নাহ—নিযচ্ছতি
জাম্ববন্ত মহাবনেন নিয়মঃ যমঃ। সমুপনিবিষু চেতাপ্। জাম্ববতীং স্ত্রমন্তকঞ্চ
নীত্বা পুরাতনে ভক্তে যস্মিন্ প্রসীদন্ যচ্ছতুাপরমতি যুদ্ধাদিতি যমঃ। পচা-
ত্‌ ॥ ১০৫ ॥

অথ ভামাপতিত্বং জ্যোতিয়নাহ। সত্ত্বং ভামার্থকো বাবসায়োতিশয়িতোহ-
স্ত্রান্তেতি সত্ত্ববান্। “সত্ত্বং গুণে পিশাচাদৌ বলে দ্রবাস্ত্রভাবয়োঃ। আত্মত্বে

ধনুর্বেদ—সেই মংস্ত্র বেধন করিতে এক কৃষ্ণই জানিতেন। দণ্ড—উক্ত স্বয়-
ম্বরে ক্রতকার্য্য হইয়া লক্ষ্যণাকে লইয়া অর্জ্জুনাতির সহিত যখন দ্বারকায় গমন
করেন, সেই সময় পথিমধ্যে উপস্থিত বিপক্ষদিগকে অর্জ্জুনের দ্বারা দমন
করেন। দময়িতা—নাগজিতীর স্বয়ম্বরে এককালে সাতটী বৃষকে বন্ধন করেন।
অদম—সেই সাতটী বৃষের মধ্যে একটীও তাঁহাকে ক্লেশ দিতে পারে নাই।
অপরাজিত—কক্লিণীর ভ্রাতা ও কক্লিসৈন্য দ্বারা পরাজিত হন নাই। সর্বসহ—
কক্লীর নিন্দাবাক্য সহকারী। নিয়ন্তা—কক্লী কটুক্তি করিলে তাহাকে বন্ধন পূর্ব্বক
তাহার মস্তক মুণ্ডন করিয়া দেন। নিয়ম—জাম্ববানকে যুদ্ধে নিয়োগ করেন।
যম—জাম্ববতী এবং সামন্তক মণি লইয়া আপনার পুরাতন ভক্ত জাম্ববানের
প্রতি প্রসন্ন হইয়া যুদ্ধ হইতে উপরত হন ॥ ১০৫ ॥

সত্ত্ববান্ - যিনি সত্যভামার বশীভূত। সাঙ্গিক—বুদ্ধিবল, দেহবল ও
প্রাণবল যাঁহার অধিক আছে। সত্য—সত্যভামা যাঁহার প্রেমসী সত্য-

বিহায়সগতিজ্যোতিঃ সুরূচির্জ্যোতিঃ ।

রবির্বিরোচনঃ সূর্য্যঃ সবিতা রবিলোচনঃ ॥ ১০৭ ॥

বাবসায়ৈ চ চিত্তে প্রাণেষু জন্তুধ্বিতি” বিশ্বঃ । সত্যং ধীবলং দেহবলং প্রাণবলং চার্হতীতি সাত্বিকঃ । তদর্হতীতি ঠঞ । মদর্পিতলাঞ্জনঃ সত্বাজিগ্জিমানীয়া দ দানায় মহ্যং ত্রপাভয়সিকুনিমগ্নঃ স্বাপরাধক্ষমায়ৈ তামসাধারণরূপগুণাং ভামাং মণিনা সঠৈব স্বয়মেব দাস্তাতীতি তত্তদ্বলবিশিষ্ট ইত্যর্থঃ । ততঃ সত্যঃ সত্যাস্তস্য প্রেমসীতেনেতাশ্চ অগ্ৰচ । সত্যো নিষ্কপটো যো ধর্ম্ম পাতিব্রত্যাতিপ্রেমলক্ষণ- স্ত্বংপরময়নং যস্ত স সত্যধর্ম্মপরায়ণঃ । সত্যং শপথতথায়োরিতি নানার্থবর্গঃ । তং ধর্ম্মমূপজীবনবস্থিত ইত্যর্থঃ । অতঃ সত্যভামারত ইত্যাত্তোত্তরশতনামি । অতিতঃ প্রেয়তে প্রাপাতে ভক্তানুরক্তিস্বভাবেন শৈতেনেব চন্দ্র ইভ্যভি- প্রায়ঃ । কর্ম্মণোরচ্ । অতঃ প্রিয়াইঃ । একান্তিভক্ত্যা প্রীতিকর্ত্ত্বন্ স্বরূপজ্ঞান ভক্তান্ ইতি লক্ষ্মীমপানিচ্ছন্ সংকরোতীতি তথৈত্যর্থঃ । অতোইঃ । তদিতরং সর্ব্বং বিহায় সর্ব্বাশ্রয়ভাবেন তৈরারাদ্য ইত্যর্থঃ । বাহুল্যকং কর্ম্মণি পচাচ্চ । তেষামেব তাৎপর্য্যেণ প্রিয়ং করোতীতি প্রিয়কং । লক্ষ্মীনৈরপেক্ষা প্রীতিং বর্দ্ধয়তীতি প্রীতিবর্দ্ধনঃ । অত্রোদাহরণং — চতুর্বিধা ভজন্তে মামিত্যারতা “তেষাং জ্ঞানী নিতায়ুক্ত একভক্তির্বিশিষ্টতে । প্রিয়ো হি জ্ঞানিনোত্যর্থমহং স চ মম প্রিয়” ইত্যাদিকং মৃগাং । আর্জাঙ্গীনাং প্রিয়করণং হৌদার্য্যাবলা- দেতং তাৎপর্য্যমিতি বোধ্যং । স্বভক্তানুরক্তস্ত তন্নৈরপেক্ষাং শ্রীভাগবতাদিযু প্রসিদ্ধং ॥ ১০৬ ॥

অথ তেষাং ভক্তানাং স্বপাদপ্রাপণে স্বয়মেব হেতুরিতি ছোতয়ান্নাহ ধর্ম্মপরায়ণ—নিষ্কপট পাতিব্রতা এবং প্রেমলক্ষণ ধর্ম্ম যাহার পরম আশ্রয়, এ কারণ তিনি সত্যভামায় রত ছিলেন । অভিপ্রায়—শীতল বলিতেই যেমন চন্দ্রের উপলব্ধি হয়, সেইরূপ ভক্তানুরাগি-স্বভাব কর্ত্ত্বক তাঁহারই উপলব্ধি হয় । প্রিয়াই—লক্ষ্মীকেও অনাদর করিয়া যিনি স্বরূপজ্ঞ ভক্ত সক- লের সংকার করেন । অর্হ—ভক্ত সকল তত্ত্বিগ্ন সকল পরিত্যাগ করিয়া সর্ব্ব প্রকারে তাঁহারই আরাধনা করেন । প্রিয়কং—যিনি স্বভক্তের সর্ব্বপ্রকারে প্রিয় কার্য্য করেন । প্রীতিবর্দ্ধন—লক্ষ্মীর অপেক্ষা না করিয়া যিনি ভক্তদিগকে সন্তোষ করেন ॥ ১০৬ ॥

বিহায়সগতি—যাঁহা দ্বারা পরব্রহ্মোন্মত্তে ভক্তদিগের গতি হয় । জ্যোতি—

অনন্তো হতভুগ্ভোক্তা সুখদ নৈকদোগ্রজঃ ।

অনির্বিঘ্নঃ সদামর্ষী লোকধিষ্ঠানমদ্রুতঃ ॥ ১০৮ ॥

দ্বাদশভিঃ বিহায়সি পরবোয়ি গতির্ধেন স বিহারনদগতিঃ । পূর্বোদরাদিঃ ।
কথং তস্মিন্শেষাং গতিরिति চেষ্টব্রাহ জ্যোতিতে স্বষুময়ানির্গতস্তত্ত্বকোক্তিঃ
প্রাপ্য যস্মাৎ স জ্যোতিঃ । দ্ব্যতেরিতাস্বাদেচজঃ । শোভনোকচিদিবসো
যস্মাৎ স সুরুচিঃ । ইণ্ডপবাং কিং । যদনুগ্রহাদহায়াতীত্যর্থঃ । হতভুগ্ চন্দ্রো
বিভুঃ পূর্ণো যত্র হতভুগ্ভিভুঃ গুরুপক্ষঃ ইহাগতা প্রকাশযোগাদীশ্বরগু গুরুপক্ষত্বং
লক্ষ্যং । দেবদন্তস্ত্রেব শৌর্যযোগাৎ সিংহত্বং । তথা চ যংকুপয়া গুরুপক্ষেণ
যাতীতি । রবতে গচ্ছত্বান্তরায়ণেন যস্মাৎ স রবিঃ । রুগ্গতিরেষণয়োঃ অচইঃ ।
যদনুকম্পয়োত্তরায়ণেন যাতীত্যর্থঃ । বিরোচয়তি সংবৎসরেণ গচ্ছত্বং স্বোপা-
সকমভিপ্রীতং দীপ্রঞ্চ করোতীতি বিরোচনঃ । যদনুগ্রহাৎ সম্বৎসরেণ গচ্ছতী-
ত্যর্থঃ । বায়ুং সরতি স্বোপাসকং নীষেতি সূর্য্যঃ । রাজস্বয়েতাদিস্বত্রেণ নিপা-
তোয়ং যদনুকম্পিতো বায়ুনা ব্রজতীত্যর্থঃ । স্মৃতেজনয়র্তাদিতালাভমিতি সবিতা ।
যদনুকম্পয়াদিতো প্রয়াতীত্যর্থঃ । রবিণা তৎপ্রকাশেন লোচয়তি দর্শয়তি চন্দ্র-
মিতি রবিলোচনঃ । যদনুগ্রহীতচন্দ্রেন গচ্ছতীত্যর্থঃ ॥ ১০৭ ॥

ন অনন্ত গতিস্থগণরূপ বন্ধনং করোতাপি তু বিদ্বাতা গময়তি স্বভক্তমিতা-
নন্তঃ । ততো হতভুগ্ভিরমৃতপরিণামরূপং হতং ভুঞ্জানৈবিদ্বাতপর্য্যস্তা-

স্বষুন্নান্বারা নির্গত সেই ভক্ত যাঁহা হইতে তেজকে প্রাপ্ত হন । সুরুচি—
যাঁহার অনুগ্রহে লোকের দিবস সকল সুখে যায় । হতভুগ্ভিভু—যাঁহার রূপায়
গুরুপক্ষ অর্থাৎ যাঁহার রূপায় ভক্তদিগের সকল অন্ধকার দূরীভূত হয় । রবি—
যাঁহার অনুগ্রহে সূর্য্য উত্তরায়ণের সহিত গমন করেন । বিরোচন—যাঁহার
অনুগ্রহে সূর্য্য সম্বৎসরের সহিত গমন করেন । সূর্য্য—যদনুগ্রহীত সূর্য্য বায়ুর
সহিত গমন করেন । সবিতা—যাঁহার ইচ্ছায় সূর্য্য আদিতোর সহিত গমন
করেন । রবিলোচন—যদনুগ্রহীত সূর্য্য চন্দ্রের সহিত গমন করেন ॥ ১০৭ ॥

অনন্ত—যৎকালে ভগবদ্ভক্ত সর্বোচ্চ ভগবদ্ধামে গমন করেন, তৎকালে
স্বার্থসাধক দেবতার ঐ ভগবদ্ধামের গতি বোধ করে, কিন্তু যিনি সেই

সনাৎ সনাতনতমঃ কপিলঃ কপিৰব্যয়ঃ ।

স্বস্তিদঃ স্বস্তিকৃৎ স্বস্তি স্বস্তিভুক স্বস্তিদক্ষিণঃ । ১০৯ ।

গতেনামানবেন পুরুষেণ রহিতৈর্বরুণেন্দ্রপ্রজাপতিভিঃ স্বপদগামিনঃ স্বভক্তং
ভুনক্তি পালয়তীতি হতভুগ্ভোক্তা । তত্র তত্র হরেহেতুত্বং তু “তেষামহং
সমুদ্বর্ত্তা মৃত্যুনাংসারসাগরাৎ” ইত্যাদি তদ্বাক্যান্ন সঙ্গতং সৰ্ব্বপ্রবৃত্তেস্তুদধী-
শ্চাচ্চ । ততো মানবেন স্বপার্ষদেনানীতায় বিধ্বস্তলিঙ্গদেহায় স্বভক্তায়
স্বপার্ষদতুল্যভরুপং স্তুত্বং দদাতীতি স্তুত্বদঃ । যদ্বা নিরপেক্ষবিশেষায় পরমা-
র্চ্যার্চিরাদি নৈরপেক্ষেণ স্বয়মাগত্যানীতায় তদ্রুপং স্তুত্বং দদাতীতি তথা ।
“নয়ামি পরমং স্থানমর্চিরাদিগতিং বিনা । পরুড়ঙ্কমারোপা যথেষ্টমনি-
বারিত” ইতি বারাহবচনাৎ পার্শ্বদতনুরিয়ং হরিসংকল্পসিদ্ধেস্তুদাযিক্য চিৎ-
স্তুত্বময়ীতি মন্তব্যং । “যত্র হস্ত সৰ্ব্বমাত্মৈবাভূৎ ইতি” শ্রুতেঃ । বসন্তি যত্র
পুরুষাঃ সৰ্ব্বে বৈকুণ্ঠমুদয়” ইতি স্মৃতেশ্চ । ততো নৈকদঃ । ন একং
বস্তু দদাত্যপি তু স্বপৰ্য্যন্তানি সৰ্ব্বাণি বস্তুনি দদাতীত্যর্থঃ । শ্রিয়া বিভূতিভিশ্চ
বিশিষ্টস্তত্শাগ্রে পুরো জায়তে প্রাভূর্ভবতীতাগ্রজঃ । কদাচিদপি তদ্বিযোগী ন
ভবতীত্যর্থঃ । এতে হর্চিরাদয়ো দ্বাদশ দেবতাঃ সোপাসকানয়নায় দেব-
যানে পথি পরেশেন স্থাপিতা ইতি মন্তব্যং । অর্চিরাদিনা তৎপ্রথিতেরিত্যা-
দধিকরণেভাঃ । এবমুক্তং নির্ণেতৃভিঃ । “অর্চির্দিনসিতপক্ষেগ্রিহোত্তরায়ণ-
শরম্বকদ্রবিভিঃ । বিধুবিদ্যাদ্রুণেন্দ্রদ্রহিনৈশ্চাগাৎ পদং হরেমুক্ত” ইতি । এবমতি-
প্রযত্নাদ্ভবন্ত স্বভক্তানতিদুর্লভ-স্বপদং প্রাপয্যাগ্নেধামপকসাধনানাং স্বভক্তানাং
সদেবামৃষতি তেষাং হিতমিতি সদাময়ী । লোকানাং স্বাস্তিকমাগতানাং স্বজন-
ানাং নিত্যমাশয়ত্নাল্লোকাধিষ্ঠানং বিচিহ্নৈঃ প্রতিক্ষণং নৃতনৈগুণরূপ চরিতৈস্তেষাং
বিস্ময়করণাদভ্যুতঃ । আদিভুবোডুং চ ॥ ১০৮ ॥

সনং তদন্তং রসগন্ধাদি অতীতি সনাৎ । সনাতনানাং নিত্যমুক্তানাং
ময়মতিশয়েন সনাতনতমঃ । সনাতনেষুপি তেষাং তদাতনত্বং প্রতীয়
ইত্যর্থঃ । তেভ্যস্তশ্রায়মুৎকর্ষস্তমরর্থঃ কাময়তে তানিতি কপিলঃ । কমে
পশ্যেতি সূত্রেণ কমেয়িলচপোস্তাদেশঃ । তৎসেবারূপং কং পিবতীতি
কপিঃ । ইপ ক্রযাদিভাঃ । আতো লোপঃ । ন বোতি তেষাং সমাজা-

অরোদ্ভঃ কুণ্ডলী চক্রী বিক্রম্যর্জিতশাসনঃ ।

শব্দাতিগঃ শব্দসহঃ শিশিরঃ শর্ব্বরীকরঃ ॥ ১১০ ॥

দিত্যবায়ঃ । স্বস্তি কলাগং সোরসেরিতেতিঃ । বাহুলকাদ্বাদেশো ন স্বরাদি-
পাঠাদব্যয়ত্বং তদ্দদাতীতি স্বস্তিদঃ । স্বস্তিরুস্তত্যভক্তানামিতি স্বস্তিকৃৎ । ইতি শ্রী
বৈশম্পায়নোক্তে বিষ্ণুসহস্রনামি নবমং শতকং ব্যাখ্যাৎ । পরমকলাগত্বাৎ
স্বয়মেব স্বস্তি । স্বস্তি কলাগং ভুনক্তি পালয়তি স্মৃৎগামিতি স্বয়ং স্বস্তি ভুঙ্ক্তে
ভুভবতীতি বা স্বস্তিভুক্ । স্নিতাং ধামাদিকং কল্যাণরূপত্বাৎ স্বস্তীত্যাচাতে ।
সদক্ষিণা স্বভক্তিসত্রিগ্ভো দেয়মশ্ৰুতি স্বস্তিদক্ষিণঃ ॥ ১০৯ ॥

আনন্দপূর্ণহাদরোদ্ভঃ প্রসন্নমূর্ত্তিঃ । “অরোষণো হসৌ দেব ইতি”
স্মৃতেঃ । মকরাকারকুণ্ডলবহ্নাৎ কুণ্ডলী । মুকুটে কেয়ুর-হারাদেবরূপ-
লক্ষণমেতৎ । চক্রমপরিমিতং সৈন্ধ্যমশ্রাস্তীতি চক্রী । অসংখ্যেয়-দুর্ভূত

স্বীয় ভক্তকে বিদ্যাদ্বারা স্বীয় ধাম প্রাপ্ত করান । অথবা যিনি স্বভক্তের
উর্দ্ধগতিরোধ রূপ বন্ধন না করিয়া বিদ্যাদ্বারা গমন করান । হৃতভুগ্ভোক্তা—
তৎপরে বিদ্যাৎ পর্য্যন্তগত পুরুষের সহিত অমৃতভোজী বরুণেন্দ্র-প্রজা-
পতি দ্বারা যিনি স্বপদগামী স্বভক্তকে প্রতিপালন করেন । সুখদ—
তৎপরে স্বপার্শদ দ্বারা আনীত এবং নষ্ট লিপ্সরীর সেই ভক্তজনকে স্বপার্শদ
দেহরূপ সুখ যিনি দান করেন । কিম্বা নিরপেক্ষ, ভগবদর্শনাভাবে পরম
দুঃখী ভক্তজনকে অর্চিরাদি দেবতার অপেক্ষা না করিয়া স্বয়ং আনীত
সেই ভক্তকে স্বপার্শদ দেহরূপ সুখ দান করেন । কিন্তু স্বপার্শদ দেহ কোন
গর্তসম্বৃত নহে, কেবল হরির ইচ্ছামাত্রেই অনির্কচনীয় সুখময় দেহ জানিবে ।
নৈকদ—যিনি স্বভক্তকে আত্মা পর্য্যন্ত সকল বস্তুই দান করেন । অগ্রজ—
লক্ষ্মী এবং বিভূতিগণের সহিত যাহার কখনই বিচ্ছেদ হয় না । ফলতঃ
ভগবান্ স্বোপাসক ভক্তকে যান দ্বারা আনাইবার জন্ত অর্চিরাদি দ্বাদশ দেব-
তাকে যানবাহক রূপে পথিমধ্যে স্থাপন করিয়া রাখিয়াছেন । অনির্কিম্ব—এই
প্রকার বহু যত্নে স্বভক্তসকলকে অতি দুর্লভ স্বপদ লাভ করাইয়া থাকেন ; এতদ্
ভিন্ন অসম্পূর্ণ-সাধন স্বভক্তদিগের সেই সাধনের সম্পূর্ণতা বিষয়ে এবং স্বপদ
প্রাপ্তি-বিষয়ে তাঁহার আলোচনা নাই । সদামষী—যিনি সর্বদাই সেই ভক্তদিগের
হিত চেষ্টা করেন । লোকাধিষ্ঠান—স্বনিকটগামী স্বজনদিগের যিনি নিত্য আশ্রয় ।
অদ্ভুত—প্রতিক্ষণ নূতন গুণ, রূপ ও চরিত্রের দ্বারা যিনি স্বজনদিগের বিস্ময়োৎ-
পাদন করেন ॥ ১০৮ ॥

দৈত্য-দানব-বিমর্দক্ষম-শৌর্য্যশালিহাছিক্রমী । বিধিরূদ্রাচলজ্যোদ্ধহাদৃষ্টিতশাসনঃ ।
 শব্দানেতি গচ্ছতি শব্দাতিগঃ । অগ্ন্যাদি দৃশ্যত ইতি ডঃ । সহস্রবক্তৃণ গীর্দেব্যা
 চাগণ্যগুণগণ ইত্যর্থঃ । অথ দুর্ভাসঃ-পরিক্রিষ্ট পাণ্ডবক্লেশহারিতাং দ্যোতয়ন্যাহ ।
 শব্দং দ্রোপদ্যা কারুণ্যবাক্যং সহতে শৃণোতীতি শব্দসহঃ । সংজ্ঞায়াং নৃত্ত
 ইত্যাদি সূত্রাং থচ্ । বাহুলকাং মুমভাবঃ । কৃষ্ণাবাসনকর্ষকইত্যষ্টোত্তরশত-
 নাম্নি দৃষ্টমাত্রস্তেষাং সম্ভাপং নিবর্তয়তীতি শিশিরঃ । দুর্ভাসঃ-ক্ষুব্ধিহিংস্রা শাক
 কণিক শর্পরী সা করে যশ্চ স শর্পরীকরঃ । শৃণাতেঃ স্বরচ্ । চকুলগ্নশাক-
 কণিকয়া বিশ্বাশ্বনি যস্মিন্তৃপ্তেতিতৃপ্তো দুর্ভাসা ভয়াং পলায়িত ইতি ভাবঃ ॥১১০॥

সনাত—যিনি ভক্তদত্ত দ্রব্য ভোজন করেন। সনাতনতম—চিরস্থায়ী (প্রাচীন)
 ভক্তদিগের সম্বন্ধে যিনি নিত্য নূতন রূপে প্রতীয়মান হন । ভক্ত হইতেই তাঁহার
 এই নিত্য নূতন রূপ উৎকর্ষ । কপিল যিনি ভক্তদিগের অভিলাষ পূর্ত্তি করেন ।
 কপি—যিনি ভক্তদিগের প্রদত্ত সেবোপকরণরূপ জলাদি গ্রহণ করেন । কিষ্ক
 ভক্তদিগের সেবাস্থভোগকারী । অব্যয়—যিনি ভক্তসভা হইতে গমন করেন না
 অর্থাৎ ভক্তদিগের নিকট সর্বদাই অবস্থিতি করেন । স্বস্তি—যিনি ভক্তসকলকে
 কল্যাণ দান করেন । স্বস্তি—যিনি স্বয়ং পরম কল্যাণ । স্বস্তিভুক—স্বরণকারি-
 দিগের কল্যাণপালক কিষ্ক যিনি আপনিই আপনার কল্যাণকে ভোগ করেন ।
 স্বস্তিদক্ষিণ—যিনি আপন ভক্তিরূপ যজ্ঞের ভক্তপুরোহিত সকলের পরম কল্যাণ
 রূপ আপন নিত্য ধামাদিকে দান করেন ॥ ১০৯ ॥

অরৌদ্র—আনন্দপূর্ণহেতু যিনি প্রসন্নমূর্ত্তি । কুণ্ডলী—যিনি মকরাকার
 কুণ্ডল, মুকুট, বাহুভূষণ ও হারাদি ধারণ করেন । চক্ৰী—যাঁহার অসংখ্য সৈন্য
 বিক্রমী—যিতি অসংখ্য ছবৃত্ত দৈত্যদানববিনাশক্ষম বলশালী । উজ্জিতশাসন—
 ব্রহ্মশিবাদি যাঁহার আজ্ঞাকে অগ্ৰথা করিতে পারেন না ।
 শব্দাতিগ — অনন্তদেব এবং সরস্বতী যাঁহার গুণগণ গণনা
 করিতে পারেন না । শব্দসহ — পাণ্ডবদিগের বনবাস কালীন দ্রোপদীর
 ভোজনান্তে মশিষ্ণু দুর্ভাসার আগমনে যিনি দ্রোপদীর ককণ

অক্রুরঃ পেশলো দক্ষো দক্ষিণঃ ক্ষমিণাম্বরঃ ।

বিদ্বত্তমো বীতভয়ঃ পুণ্যশ্রবণ-কীর্তনঃ ॥ ১১১ ॥

পাণ্ডবক্লেশকারকং দুর্কাসং ব্রহ্মণ্যদেবত্বান্ন কৃতবানিতাক্রুরঃ । কৃতেশ্চ রক্
চেতি সূত্রাদ্রক্ আদেশঃ । উভয়সমাধানেন কর্মণা রমণীয়ত্বাভ্যম্ভিন্ কুশলত্বাভ্য
পেশলঃ । পেশলো কচিরে দক্ষে ইতি বিশ্বঃ । স্মৃতমাত্র সুরয়া গতবানিতি দক্ষঃ ।
দংশতি দুর্যোধনোত্তমমিতি দক্ষিণঃ । দংশে রোণাদিকঃ কিন্ । দুর্কাসস্তাদৃশ-
মপরাধং ক্ষান্তবানিতি ক্ষমিণাম্বরঃ । অথ গজেন্দ্রোদ্ধারকতাং সূচয়ন্নাহ । সৈক-
শরণ্যস্ত গজেন্দ্রস্ত বিপদ্দিনাশেহতিনিপুণত্বাদ্বিদ্বত্তমঃ । বীতং বিনষ্টং গজেন্দ্রস্ত
গ্রাহ্যদ্বয়ং যেন স বীতভয়ঃ । গজেন্দ্রং গ্রাহঞ্চ জলাশয়াত্তটমানীয় গ্রাহং বিদার্যা
যো গজেন্দ্রং নির্ভয়ং চকার ইত্যর্থঃ । “গ্রাহগ্রস্তং গজেন্দ্রঞ্চ তং গ্রাহঞ্চ জলা-
শয়াৎ । উজ্জহারাপ্রমেয়োত্মা তবসামধুসূদন” ইত্যাদি স্মরণাৎ । পাপহারি
গজেন্দ্রসম্বন্ধিশ্রবণাদিত্বাৎ পুণ্যশ্রবণকীর্তনঃ । ক্রতেন হি কুরুশ্রেষ্ঠ স্মৃতেন কথিতেন
বা । গজেন্দ্রমোক্ষণেনৈব সত্ত্বঃ পাপাৎ প্রমুচ্যত” ইতি স্মরণাৎ ॥ ১১১ ॥

বাক্য শ্রবণ করেন । শিশির—যিনি পাণ্ডবদিগের সকল প্রকার সম্ভাপনিবা-
রক । শর্করীকর—যিনি দুর্কাসার ক্ষুধা নিবারণের জন্য কেবল শাকের কণা-
মাত্র হস্তে করেন ॥ ১১০ ॥

অক্রুর—ব্রহ্মণ্যদেবত্ব হেতু যিনি পাণ্ডবক্লেশদায়ক দুর্কাসাকে নষ্ট করেন
নাই । পেশল—দুর্কাসার ক্ষুধা-নিবৃত্তি এবং পাণ্ডবদিগের রক্ষা এই উভয়
সমাধানরূপ কর্মে যিনি কুশল । দক্ষ—দুর্কাসাভয়ে দ্রোপদীর স্মরণ মাত্রেই
যিনি বনমধ্যে শীঘ্র আগমন করেন । দক্ষিণ—যিনি দুর্যোধনের উত্তমকেন্দ্রবিকল
করেন । ক্ষমিণাম্বর—পাণ্ডবদিগের প্রতি দুর্কাসার তাদৃশ অপরাধকে যিনি ক্ষমা
করেন । বিদ্বত্তম—শরণাগত গজেন্দ্রের বিপদ্দিনাশে যিনি অতি নিপুণ । বীত-
ভয়—যিনি গ্রাহ হইতে গজেন্দ্রের ভয়কে বিনষ্ট করেন । পুণ্যশ্রবণ-কীর্তন—
যাঁহার গজেন্দ্রবিমোক্ষণ সম্বন্ধীয় কীর্ত্তি শ্রবণ করিলে লোকের পাপ নাশ হয় ॥ ১১১ ॥

উত্তারণো দুষ্কৃতিহা পুণ্যো দুঃস্বপ্ননাশনঃ ।

বীরহা রক্ষণঃ সন্তো জীবনঃ পর্য্যবস্থিতঃ ॥ ১১২ ॥

সরোবরাদ্গজেন্দ্রমুত্তারয়ামাসেত্যুত্তারণঃ । দুষ্কৃতিং গ্রাহং হতবানিতি দুষ্কৃতিহা । “স্থলস্থং দারয়ামাস গ্রাহং চক্রেণ মাধবঃ । মোচয়ামাস নাগেन्द्रং পাশেভ্যঃ শরণাগতম্” ইতি স্মরণাৎ । গজেन्द्रোদ্ধারচরিতেনাধুনিকানপি পুনা-
তীতি পুণ্যঃ । গজেन्द्रঃ কৃষ্ণং সরশ্চ স্মরতাং দুঃস্বপ্নদোষান্ নাশয়তীতি দুঃস্বপ্ন-
নাশনঃ । তদহং শ্রোতুমিচ্ছামি নৃণাং দুঃস্বপ্ননাশনম্” ইতি । দুঃস্বপ্নদর্শনং
ঘোরমবেক্ষ্য ভরতর্ষভ । প্রযতঃ কিং জপেজ্ঞাপ্যং বিবুধঃ কিমনুস্মরেৎ” ইতি-
আদৌ প্রশ্নঃ । “যে মাং ত্বাক্ সরশ্চৈব গ্রাহস্ত চ বিমোক্ষণং” ইত্যারভা
“যে স্মরিষ্যন্তি মহাজাঃ প্রযতাঃ স্থিরবুদ্ধয়ঃ । দুঃস্বপ্নো নশ্যতে তেষাং স্নস্বপ্নশ্চ
ভবিষ্যতি” ইত্যন্তে তদুত্তরঞ্চ । বীরং বিক্রান্তং গ্রাহং হতবানিতি বীরহা । স্থলস্থং
দারয়ামাসেত্যাদি স্মরণাৎ । স্পর্শনপরিব্রজাদিগজেन्द्रং রক্ষিতবানিতি রক্ষণঃ । এব-
মুক্তা মহারাজ গজেन्द्रং মধুসূদনঃ । স্পর্শয়ামাস হস্তেন গজং গন্ধর্কমেব চ”
ইত্যাদি স্মরণাৎ । এবং গজেन्द्रং শরণাগতং শং তনোতীতি সন্তো । সংপূর্ব্বাতনোতে-
রণেভ্যোহপি দৃশ্যত ইতি ডঃ । গ্রাহমপি গন্ধর্কহেন জীবতীতি জীবনঃ । “স হি
দেবলশাপেন হুহুর্গন্ধর্কসন্তমঃ । গ্রাহত্মগমং কৃষ্ণাদ্বধং প্রাপ্য দিবং গতঃ” ইতি
স্মরণাৎ । বাৎসল্যভরণে গজেन्द्रস্ত পরীতঃ স্থিতত্বাং পর্য্যবস্থিতঃ । ভক্তিং তস্ত তু
সংচিন্ত্য নাগশ্রামোঘসংস্তবাৎ । শ্রীতিমান্ ভগবান্ রাজন্ শ্রদ্ধা চক্রগদাধরং ।
আকৃহ্য গরুড়ং বিষ্ণুরাজগাম সুরোত্তমঃ । সান্নিধ্যং কল্পয়ামাস তগ্নিন্ সরসি
লোকধৃগিতি স্মরণাৎ ॥ ১১২ ॥

উত্তারণ—সরোবর হইতে গ্রাহগ্রস্ত গজেन्द्रকে উত্তোলন করেন ।
দুষ্কৃতিহা—দুষ্কর্ম্মাধিত গ্রাহের অর্থাৎ হাঙ্গরের বিনাশকারী । পুণ্য—
তঁাহার গজেन्द्रোদ্ধার চরিত্রাবলী জনসকলের পবিত্রকারিণী । দুঃস্বপ্ননাশন—
তঁাহার গজেन्द्रবিমোক্ষণ-লীলা স্মরণ দ্বারা দুঃস্বপ্ন নাশ হয় । বীরহা—
বিক্রান্তগ্রাহবিনাশন । রক্ষণ—আপনার স্মরণকারী গজেन्द्रের রক্ষক ।
সন্ত—এইরূপে শরণাগত গজেन्द्रকে পরিমুক্ত করিলে সকলে তাহা দৃষ্টিগোচর

অনন্তরূপোহনন্তশ্রীর্জিতমন্ত্যুর্ভয়াপহঃ।

চতুরশ্রো গভীরাত্মা বিদিশো ব্যাদিশো দিশঃ ॥ ১১৩ ॥

অথ ব্রহ্মমোহকতাং ব্যাঙ্গয়ামাহ। অনন্তানুসংখ্যায়ানি রূপাণ্যন্তেত্য-
নন্তরূপঃ। “যাবদ্বংসক - বংশপালক - বপুর্থাবং - করাজ্যাদিকং যাবদ্ব্যপ্তি
বিষাণ বেগুদলশিগ্গ্ণাবদ্বিভূষাধরং। যাবচ্ছীল - গুণাভিধা - কৃতিবয়ো - যাব-
দ্বিহারাডিকং সর্বং বিষ্ণুময়ং গিরজবদজঃ সর্বস্বরূপো বভৌ” ইত্যাদি
স্মৃতেশ্চ। বংশাশ্চাসংখ্যাতা এব কৃষ্ণবংশৈরসংখ্যাতৈষুখীকৃতা স্ববং-
সকানিতি শ্রীশুকবাক্যাৎ। অনন্তাঃ শ্রিয়ো বিভূতয়োহন্তেত্যনন্তশ্রীঃ। সর্ব-
সমৃদ্ধিনিষেবিততয়াবির্ভাবাৎ। কোপোচিতয়াপি ব্রহ্মণে কোপং ন
কৃতবানিতি জিতমন্ত্যুঃ। সাগসেহপি মহামভয়ং দত্তাদিতি ব্রহ্মাংশমার্হো
ভয়াপহঃ। আশিষি হন্ ইতি ডঃ। সখিমাতৃপ্রভৃতীনাং সমাধানে নূনহা-
চ্চতুরশ্রঃ। ব্রহ্মানবগাহাদভিপ্রায়ত্বাদগভীরাত্মা। বিশেষণে ব্যাপারেন
ন দিশতাজ্ঞাপয়ত্যাভিদেশঃ। ইগুপধত্বাৎ কঃ। সর্ববেদবিদপোষ ব্রহ্মা
সখিভিঃ সন্তিঃ অপরাধিতবানিত্যপ্রসন্নত্বাদ যো বাচ্য কিঞ্চিনাদিদেশঃ।
কিঞ্চিদ্বিত্তে নৈব যাহীতু্যবাচেত্যর্থঃ। যতো ব্যাদিশঃ। বিবিধানধিকারাং-
স্তস্তাদিশতাজ্ঞাপয়তীতাদিকারিণি তস্মিন্নেবমেবোচিতমিতি ভাবঃ। যতঃ
স স্বয়মদিশঃ। নাস্তিদিশ আজ্ঞাপ্রদোহন্তেতি সর্বেশ্বর ইত্যর্থঃ। “তমী-

করিল। জীবন—দেবলশাপে হুহু গন্ধর্ষ গ্রাহ হইয়াছিল, তাহাকেও জীবন
দান অর্থাৎ দেবল শাপ হইতে মুক্ত করেন ॥ ১১২ ॥

অনন্তরূপ—ব্রজলীলায় গোপবংশসহরণের পর যিনি ব্রহ্মাকে অসংখ্য
বিষ্ণুরূপ দর্শন করান। অনন্তশ্রী—যাঁহার অনন্ত ঐশ্বর্য। জিতমন্ত্যু—
ব্রহ্মা ক্রোধের পাত্র হইলেও যিনি তাঁহার প্রতি ক্রোধ করেন নাই। ভয়া-
পহ—সাপরাধী আমাকে শ্রীকৃষ্ণ অভয় দিবেন এরূপ ব্রহ্মার আকাঙ্ক্ষার
যোগ্য যিনি। চতুরশ্র—সখা, মাতা প্রভৃতির কার্যে যিনি লাঘব স্বীকার
করেন। গভীরাত্মা—যাঁহার অভিপ্রায়ে ব্রহ্মাও প্রবেশ করিতে পারেন না।
অবিদিশ—ব্রহ্মা সর্ববেদবেত্তা হইয়াও সখাদিগের সহিত শ্রীকৃষ্ণের অন্ন-
ভোজনে বাধা দেন, এ কারণ তিনি ব্রহ্মার প্রতি অসন্তুষ্ট হইয়া বাক্যের দ্বারা

অনাদিভূভুবো লক্ষ্মীঃ স্তবীরো রুচিরাজদঃ ।

জননো জনজন্মাদিভীমো ভীমপরাক্রমঃ ॥ ১১৪ ॥

স্বরাণাং পরমং মহেশ্বরং তং দেবতানাং পরমঞ্চ দৈবতং । পতিং পতীনাং
পরমং পরস্তাদ্বিদাম দেবং ভুবনেশমীডাম্” ইতি মন্ত্রবর্ণাং । “স্বয়ম্ভুসামা-
তিশয়স্তাবীশঃ স্বারাজ্যলক্ষ্মাপ্তনমস্তকামঃ । বলিং হরভিষ্টিচিরলোক - পালৈঃ
কিরীটকোটিভিত্তপাদপীঠ” ইতি স্মৃতিশ্চ ॥ ১১৩ ॥

অতোহনাদিঃ । নাদীয়তে বিধেয় গৃহ্যতে ব্রহ্মাভিষ্কৃতৈরিত্যর্থঃ । ভবতি
সাপরাধেহপি ব্রহ্মণি দয়ালুরিতি ভূঃ । ভুবঃ সংজ্ঞাস্তরয়ো রিতি কিপ্ । ভুবো-
ব্রজবনেরলক্ষরণত্বাভুবো লক্ষ্মীঃ । ততঃ সমাগতেষু সখিষু স্তবীরঃ শোভনাঃ
শ্রীদাম-স্বভদ্রাদয়ঃ স্বতুলা বীর্য যস্ত স ইত্যর্থঃ । ততো রুচিরাজদঃ—
রুচিরমঙ্গং তেভ্যো দদাতীতি তদ্বিধেয়স্তানালিঙ্গিতবানিত্যর্থঃ । অথ শঙ্খচূড়-
নিহন্তৃতাং জ্যোতয়ম্ভাহ । গোবর্দ্ধনপ্রাপ্তে জনয়তি বাসস্তিকরামোৎসবং
প্রেয়সীভিবৃতঃ সহ বলদেবেন সপ্রিয়াগণেনেতি জননঃ । নহু জননোক্তের-
নিতোয়ং লীলেতি চেত্তত্রাহ । অজনং জন্মশৃংগ জন্মাদি যস্ত সোহজন-
জন্মাদিঃ । “একো দেবো নিতালীলাহুরভো ভক্তবাপী ভক্তহৃদন্তরায়া” ইতি

আজ্ঞা মা দিয়া কেশব ইঙ্গিত দ্বারা বলেন যে ব্রহ্মণ ! তুমি যাও । ব্যাদিশ—
যিনি ব্রহ্মার নানা প্রকার অধিকারের আজ্ঞা করেন । অদিশ—মর্কেশ্বরের স্বরত্ন
হেতু যাঁহাকে কেহ কোন আদেশ করিতে পারে না ॥ ১১৩ ॥

অনাদি—ব্রহ্মাদি অধিকার দ্বারা যাঁহাকে অধীনরূপে গ্রহণ করিতে পারে
না । ভূ—যিনি সাপরাধী ব্রহ্মার প্রতি দয়াবান । লক্ষ্মী—যিনি ব্রজভূমির
অলঙ্কার স্বরূপ । স্তবীর—শ্রীদামাদি সখা সকল যাঁহার তুলা বীর । রুচির-
জদ—স্বতুলা বীর সেই সখা সকলকে যিনি আলিঙ্গন করেন । জনন—যিনি
স্বপ্রেয়সীবেষ্টিত হইয়া বলদেব এবং-প্রিয়াগণের সহিত গোবর্দ্ধন পর্বত নিকটে
রাসলীলাকারী । অজন—যিনি জন্মশৃংগ । ভীম — যিনি স্বপ্রেয়স-
পহারক শঙ্খচূড়ের প্রতি ঘোররূপ । ভীমপরাক্রম—স্বপ্রেয়সীলক্ষা-বিষয়ে বল-
দেবকে নিযুক্ত করিয়া দ্রুতগমনে শঙ্খচূড়কে বিনাশ করিয়া তাহার স্তমন্তক
মণি লইয়া আগমন করেন ॥ ১১৪ ॥

আধারনিলয়ো ধাতা পুষ্পহাসঃ প্রজাগরঃ ।

উর্দ্ধগঃ সৎপথাচারঃ প্রাণদঃ প্রণবঃ পণঃ ॥ ১১৫ ॥

শ্রবণাং । জন্মকশ্চ চ মে দিবাম্ ইতি স্মরণাচ্চ । প্রকারান্তরেষু বিগমানেব সা
লীলায়িন্ প্রকাশে প্রাচুর্ভবতীতি লীলানিত্যমগ্ৰহণবিস্তৃতং । প্রেয়সীঃ কালয়তি
শব্দচূড়ে ঘোরহাস্তীমঃ । তামাং সংরক্ষণে বলদেবং নিরুপ্য তমভিজ্ঞতা নিজঘান ।
শ্রমন্তকং চানিনায়েতি ভীমপরাক্রমঃ ॥ ১১৪ ॥

ততো গুণাধারভূতানাং তাসামাশ্রয়োহভূদিত্যাধারনিলয়ঃ । যদ্বা, অথ রাসর-
সিকতাং ব্যঞ্জয়ন্নাহ । সৌন্দর্য্যলাবণ্যসঙ্গীতনাট্যসাহিত্য-নৈপুণ্যাদি-গুণাধারভূতা-
নাং শরদ্রাকায়াং বেণুবাদনেনাহুতানাং স্বপ্রেয়সীনাং বল্লবীনাং তত্তদগুণগ্রাহকতয়া
সমাশ্রয়ো ভবং বাক্চাতুর্য্যাস্মিতকটাক্ষাদিস্বধাপানাক্রাতা । খেট্ পানে তস্মচ্ছী-
লার্থস্থন্ । তাভিঃ সহ স্মরবিলাসোচিতপরিহাসাচরণাং পুষ্পহাসঃ । “উদারহাস-
দিজকুন্দ-দীপ্তিতি বারোচঠৈতনাক ইবোভুভিরূত” ইতি শ্রীশুকোক্তেঃ । প্রবেশিত-
ব্রহ্মরাত্রিং ক্লম্ভাং রাক্যং তাভিঃ সহ জাগরণাং প্রজাগরঃ । কোটিসংখ্যানাং
তাসামনন্তবিচিত্রাশ্চ তে গুণাস্তাদৃশাজ্জাগরাধ্বিনা নানুভূয়েরমিতি তথোক্তং ।
এবমাহ শুকঃ—“ব্রহ্মরাত্র উপারবৃত্ত” ইতি শোভাবিশেষেণ কন্দর্পশ্রুতিপিত্তগ্ভাবা-
দুর্দ্ধগঃ । “চকাস গোপী পরিষদগতোহর্চি তষ্ট্রৈলোক্যলম্ভ্যাকপদং বপুর্দধং”
ইত্যাদি শ্রীশুকোক্তেঃ । সন্তঃ নির্হেতুকত্বেন স্তভ্যং পন্থানং প্রীতিমার্গ

আধারনিলয়—গুণাধারভূতা স্বপ্রেয়সী সকলের আশ্রয় । কিম্বা সৌন্দর্য্য,
লাবণ্য, সংগীত নাট্যাदिনিপুণা সর্বগুণাধারস্বরূপা স্বপ্রেয়সী বল্লবীগণকে শরৎ-
রাকায় (প্রতিপৎ যুক্ত পূর্ণিমায়) বেণুবাদনের দ্বারা অরণ্যে আনয়নপূর্ব্বক তাঁহাদের
গুণগ্রাহক ও আশ্রয়ভূত হন । ধাতা—সেই বিপিনমধ্যে আনিতা কান্তাদিগের
বাক্চাতুর্য্য, মন্দ মধুরহাস ও কটাক্ষাদিরূপ স্বধাপানকারী । পুষ্পহাস—সেই রস্তো-
রুগণের সহিত স্মরক्रीড়াভ্যায়ী পরিহাসাচরণ করেন । প্রজাগর—সেই সমস্ত ব্রহ্ম-
রামার সহিত সেই নিশায় রাসোন্মত্ত হইয়া সমস্ত শরীরী জাগ্রতাবস্থায় যাপন করেন ।
উর্দ্ধগ—সেই অসংখ্য বিচিত্র গুণশালিনী গোপললনাদিগের সহিত সেই রাসস্থলীতে

প্রমাণং প্রাণনিলয় প্রাণভূঃ প্রাণজীবনঃ ।

তত্ত্বং তত্ত্ববিদেকাত্মা জন্মমৃত্যুজরাতিগঃ ॥ ১১৬ ॥

মাচরতীতি সংপথাচারঃ । তাভিস্তদা ত্বংস্থায় পরিতাক্তলোকাদীনাং ত্বম্ভিবে-
শিতাত্মনাং তদেকজীবা তুনাং নঃ পরিতাগঃ কিং হেতুক ইতি । ভজতোহু-
ভজন্তোক ইত্যাদিবাগ্ ভঙ্গ্যা পৃষ্টেন তেন মৎপ্রেমবৃদ্ধিহেতুঃ স ইতি নাহং ত্রিত্যা-
দিভ্যাং প্রদর্শ্যাপি । “ন পারয়েহং নিরবগ্গসংযুজাং স্বসাধুকৃতাং বিবুধায়ুষাপি বঃ ।
যা মাভজন্ ঢুর্জ্জরগেহশৃঙ্খলাঃ সংবৃশ্যা তদ্বঃ প্রতিযাতু সাধুনা” ইতোতং প্রবদতা
ভবতীনাং যোগো বাহমস্মীতি পক্ষস্ত্যাভিধানাং । তাঃ সংবৃশ্যা যা মা ভজম্নিতি । যা
অহং নাভজম্নিতি তত্রার্থঃ প্রাণঃ সর্কোপজীবনহেতুরাত্মনাং দদাতি তাভা ইতি
প্রাণদঃ । তদেকবিধেয় ইত্যর্থঃ । ততঃ প্রণবঃ । তাদৃক্ প্রীতি-রীতি-বিত্ত-
মজ্জেনন্যত ইত্যর্থঃ । ঋদোরপ্ । পণতি বাবহরতি তথৈব তাভিরিতি পণঃ ॥ ১১৫ ॥

তাদৃশেন ব্যবহারেণ প্রীতিমার্গপ্রমাতৃত্বাং প্রমাণং । প্রাণস্তি তৎ-
স্নেহামুতেন সম্বন্ধবতেতি প্রাণাস্তংপ্রেমসীজনাস্তে নিলীয়ন্তেহস্মিন্
শকুন্তা ইব নীড়ে ইতি প্রাণনিলয়ঃ । পুংসি সংজ্ঞায়াং প্রায়েনঘঃ ।
প্রাণাংস্তান্ বিভর্তি শুচিরসানন্দেনেতি প্রাণভূঃ । প্রাণাস্তে জীবনমস্তেতি
প্রাণজীবনঃ । ন চ যোষিৎপ্রসঙ্গপ্রচুরং বিষ্ণোরেতং কর্শ্মমায়িকমিত্যাহ ।
তত্ত্বমিতি । তত্ত্বং বাগ্-প্রভেদে স্যাৎ স্বস্বরূপে পরমাত্মনীতি বিশ্বঃ । পরমাত্মনঃ

শোভা বিশেষ বিস্তার দ্বারা কন্দর্পকে ত্র্যকার করেন । সংপথাচার—নিষ্কপট হেতু
প্রশংসনীয় প্রেমপথকে আচরণ করেন । প্রাণদ—সর্কোপজীব্য হেতু
আত্মা পর্যাস্ত গোপীদিগকে দান করেন । প্রণব—সেই প্রকার প্রেমরীতিধন-
হেতু যিনি সকলপ্রকার স্তবনীয় । পণ—গোপীদের সহিত সেই প্রকার (প্রেম)
বাবহার করেন ॥ ১১৫ ॥

প্রমাণ—উক্ত ব্যবহার হেতু যিনি প্রেমপথ প্রমাণের যোগ্য । প্রাণ-
নিলয়—স্নেহামুরূপ সম্বন্ধ দ্বারা তাঁহার সন্তোষকারিণী গোপিকারা কোটরস্থ
পক্ষীর ন্যায় তাঁহাতে লীনা থাকে (অর্থাৎ বাস করে) । প্রাণভূঃ—প্রাণতুল্যা
সেই গোপীদিগকে যিনি মধুর রসানন্দ দ্বারা ভরণ করেন । প্রাণজীবন—

ভূভূবঃ স্বস্তরুস্তারঃ স পিতা প্রপিতামহঃ ।

যজ্ঞো যজ্ঞপতির্যজ্ঞা যজ্ঞাজ্ঞো যজ্ঞবাহনঃ ॥ ১১৭ ॥

পরাস্বরূপশক্তিবিলাসভূত-তত্ত্বকাম-বিভূতি-পরিকর-কর্ম-বিশিষ্ট - বস্তুহীন তত্ত্ব
তং কর্ম মায়িক মিতার্থঃ । তত্ত্বং তাদৃশং স্বরূপং নিত্যং বিন্দুতীতি তত্ত্ববিৎ ।
তত্ত্বস্ত্বাদেকাত্মা । একো নিখিলাত্মমুখা আত্মেতি পুরুষোত্তমঃ সর্বেশ্বর ইত্যর্থঃ ।
একে মুখ্যান্ত কেবলা ইতামবঃ । তত এব জন্মমৃত্যুজরাতিগঃ জন্মাদীন্ ষড়্-
বিকারানতিক্রান্ত ইত্যর্থঃ ॥ ১১৬ ॥

রাসরসিকশৈব পারমৈশ্বর্যমাহ । ভূভূবঃস্বরাষ্ট্রকস্ত্রিভির্লোকৈঃ স্ববন্তি
প্রাণিপক্ষিভিরূপজীবাছাদিত্বাভূভূবঃস্বস্তরুঃ । এবমপি স্বয়ং বিশুদ্ধমৌক্তিক-
প্রখ্যাত্তার । তারমুক্তাদিনঃশুদ্ধোত্তরণে শুদ্ধমৌক্তিকে ইতি বিশ্বঃ । এবং
ভাবেন প্রসিদ্ধত্বাৎ স্বঃ নামত্বে সর্বনামকার্যমার্শ্বত্বাধোদ্যং তেনাং জনকত্বাৎ
পিতা পোষকত্বাচ্চ প্রপিতা । প্রকাশাত্মকত্বান্মহঃ । মহশ্চোৎসবতেজসোরিতি
নানার্থবর্গঃ । ভক্তি-মার্গপ্রবর্তকতাং সূচয়ন্নাহ ষড়্ভিঃ । অকিঞ্চনানাং তত্তদারা-
ধনোপকরণত্বাদ্ব্যজ্ঞঃ । তত্তদারাধনসংরক্ষকত্বাদ্ব্যজ্ঞপতিঃ । অসক্তমকিঞ্চনমাশি
তত্তদারাধনং নিবর্তয়ন্ স্বয়মেব যজ্ঞাসুয়জ্ঞোদ্গুনিপ্ । তদারাধনলক্ষণো যজ্ঞেহং
বোধকমশ্বেতি যজ্ঞাঙ্গঃ । তং যজ্ঞং বাহয়তি শ্রকানুংপাণ্ড গ্রাহয়তীতি যজ্ঞ-
বাহনঃ ॥ ১১৭ ॥

প্রাণসম গোপিকারা যাহার জীবন স্বরূপ । তত্ত্ব-যাহার জ্যৈষ্ঠরূপ প্রচুর
কর্মটী মায়িক নহে । তত্ত্ববিৎ—তাদৃশ নিত্য প্রীতি স্বরূপকে যিনি জানেন ।
একাত্মা—যিনি সর্বেশ্বর । জন্মমৃত্যুজরাতিগ—জন্ম, মৃত্যু, জরা, ব্যাধি, ক্ষুধা ও
পিপাসা এই ছয়টি বিকার তাঁহার নাই ॥ ১১৬ ॥

ভূভূবঃস্বস্তরু—স্বর্গ, মর্ত্য ও পাতালবাসী পক্ষিরূপ লোকসকলের উপ-
জীবিকা ও ছায়াদিতে যিনি বৃক্ষস্বরূপ । তার—উক্ত বৃক্ষরূপ হইয়াও
যিনি স্বেমৌক্তিকত্বাৎ । স—উক্তরূপে যিনি প্রসিদ্ধ । পিতা—ত্রিলোক-
বাসীর জনক । প্রপিতা—ত্রিলোকবাসীর যিনি পোষক । মহ—যিনি
প্রকাশ স্বরূপ । যজ্ঞ—যিনি অকিঞ্চন ভক্তদিগের সেই সেই আরাধনার
উপকরণ স্বরূপ । যজ্ঞপতি—যিনি ভক্তগণের আরাধনাকে রক্ষা করেন ।

যজ্ঞভূদ্যজ্ঞকৃদ্যজ্ঞী যজ্ঞভুগ্ যজ্ঞসাধনঃ ।

যজ্ঞান্তকৃদ্যজ্ঞগুহ্যমন্নমন্নাদ এব চ ॥ ১১৮ ॥

আত্মযোনিঃ স্বয়ংজাতো বৈখানঃ সামগায়নঃ ।

দেবকীনন্দনঃ স্রষ্টা ক্ষিতীশঃ পাপনাশনঃ ॥ ১১৯ ॥

ব্যঙ্গং তং যজ্ঞং সাঙ্গং কুর্কন্ বিভক্তি পুষ্কাতীতি যজ্ঞভূং । অথ নিকাম-কন্ম-
মার্গপ্রবর্তকতামাহ ষড়্ভিঃ । লোকান্ শিক্ষয়িতুং যজ্ঞং করোতীতি যজ্ঞকৃং ।
হরিবংশে বিপ্রপুত্রানয়নে খ্যাতমেতং । স যজ্ঞোন্ত্যগ্নিন্ রূপায়তয়েতি যজ্ঞী ।
তং যজ্ঞং ভুঙ্ক্তেহনুভবতীতি যজ্ঞভুক্ । জ্ঞানদানেন যজ্ঞোপকারিত্বাদ্যজ্ঞসাধনঃ ।
যজ্ঞশ্রান্তং ফলনিশ্চয়ং করোতীতি যজ্ঞান্তকৃং । তেন যজ্ঞেন তশ্চৈব মুখ্যোদ্দে-
শত্বাদ্যজ্ঞগুহ্যং । যজ্ঞলভ্যো পরমে ব্যোমি যদিবারসগন্ধাদিকমদনীয়ং ভোগ্যং ।
তদপি সংকল্পশক্ত্যা স্বয়মেব ভবতীত্যন্নং তদন্নমাদয়তীত্যন্নাদঃ । ন হ্যেতাদৃগ্গতো-
ন্তীতি বোধয়িতুমেবকারিঃ । নিখিলভোগাসমুচ্চায় চকারঃ ॥ ১১৮ ॥

আত্মানং স্বং যোতি মিশ্রয়তি ভক্তৈঃ সহ রাবাসাদিভোগে ইত্যাত্মযোনিঃ ।
“সোহম্মুতে সৰ্বান্ কামান্ সহ ব্রহ্মণা বিপশ্চিতো” ইতি শ্রবণাং । অথ মথুরা-

যজ্ঞা—অসক্ত এবং অকিঞ্চন ভক্তে আবিষ্ট হইয়া যিনি সেই সেই আরাধনাকে
নিবারণ করেন । যজ্ঞাঙ্গ—সেই আরাধনারূপ যজ্ঞ যঁাহাকে বোধ করায় । যজ্ঞ-
বাহন—যিনি সেই আরাধনা-যজ্ঞে শ্রদ্ধা জন্মাইয়া গ্রহণ করান ॥ ১১৭ ॥

যজ্ঞভূং—যজ্ঞের কোনরূপ দোষ হইলে যিনি সেই দোষ সংশোধন করিয়া
তাহা সম্পূর্ণ করেন । যজ্ঞকৃং—লোকশিক্ষার নিমিত্ত যিনি যজ্ঞ করেন । যজ্ঞী—
যজ্ঞের উপায় যঁাহাতে আছে । যজ্ঞভুক্—যিনি যজ্ঞকে অনুভব করেন । যজ্ঞ-
সাধন—জ্ঞানদান দ্বারা যিনি যজ্ঞের উপকার করেন । যজ্ঞান্তকৃং—যিনি যজ্ঞের
ফলকে নিশ্চয় করেন । যজ্ঞগুহ্য—যজ্ঞেতে যিনি একমাত্র উদ্দেশ্য ।। অন্ন—
যিনি যজ্ঞলভ্য পরবোমে দিব্য-রস-গন্ধাদি ভোজনদ্রব্য সংকল্পশক্তি দ্বারা আপ-
নিই হন । অন্নাদ—যিনি সেই অন্নকে ভোজন করান ॥ ১১৮ ॥

আত্মযোনি—যিনি রসাদি ভোগে ভক্তের সহিত আপনাকে মিশ্রিত

শঙ্খভূম্মন্দকী চক্রৌ শার্ঙ্গধন্বা গদাধরঃ ।

রথাস্পপাণিরক্ষোভ্যঃ সৰ্ব্বপ্রহরণায়ুধঃ ॥ ১২০ ॥

মণ্ডলাবিভূততাং বাজয়ান্নাহ । স্বয়ং নিজেচ্ছ্যৈব সৰ্ব্বেরংশৈশুর্গৈশ্চ পরিপূর্ণো
জায়তে প্রাদুর্ভবতীতি স্বয়ংজাতঃ স্বয়ংভগবানিতার্থঃ । “স্বশাস্তরূপেষিতরৈঃ স্বরূ-
পৈরভার্দমানেষু কল্পিতাত্মা । পরাবরেশো মহদংশযুক্তো হ্যজোহপি জাতো ভগবান্
যথাগ্নিঃ” ইতি স্মরণাৎ । জনিত্বা চ স্বভক্তদুঃখবিখনাদৈবধানঃ । খনোষচেতি
চান্দঘঞ্ ভাবেপীতি বিধানঃ । প্রজ্ঞাতনিবৈধানঃ । নিখিলদৈতাদানবদৃষ্টরাজ্য-
বিনাশক ইত্যর্থঃ । সামগায়নমাশ্রয়ো যন্ত স সামগায়নস্তেষু গেয়তয়া স্থিত ইত্যর্থঃ ।
স্বয়ং ক জাতস্তত্রাহ । দেবকীনন্দনঃ । অত্রাহঃ—দেবকী নন্দপত্নী বহুদেবপত্নী চ ।
“দে নান্মী নন্দভার্যায় যশোদা দেবকী” ইতি চেত্যাदि পুরাণাং প্রসিদ্ধেচ তস্তাং
তস্তাঞ্চ জাতঃ । এবমেব শ্রীশুকেনাপি বোধিতং । “নিশীথে তম উদ্ভূতে জায়मानে
জনান্দনে । দেবকাং দেবরূপিণাং বিষ্ণুঃ সৰ্ব্বগুহাশয়ঃ । আবিরাসীদ্ যথা
প্রাচ্যাং দিশৌন্দুরিব পুঙ্কল” ইতি । “যশোদা নন্দপত্নী চ জাতং পরমবুধাত । ন
তল্লিঙ্গং পরিশ্রান্তা নিদ্রয়াপগতস্মৃতিঃ” ইতি । অস্ত্যর্থঃ—বহুদেবপত্নী নন্দপত্নী-
চ । পরং পরেশমেব স্বর্গভাজাতমবুধাত । তন্ত বহুদেবাগমনাদিলিঙ্গং চিহ্নং
নাবুধাত । যতঃ পরীত্যাदि । “ইথঞ্চাদৃশ্যতানুজাবিষ্ফোরনন্দস্তাত্মজৈ । গোপিকা-
সুত” ইত্যাদিকং স্তম্পন্নং উপগুহ্যত্বজামিতাদাবিব গোণাত্মজত্বশ্চাপ্যুসারিতা ।
যশোদাসুহৃদা সহ দেবকীসুহৃদৈরেকান্তদৈকাবতস্তন্ত মথুরাদৌ গমনাদনন্তরা-
গমনাং ক্ষুটার্থেহপি ন সন্দেহঃ । অতো যশোদাবৎসলেতি দেবকীনন্দনেতি-
চাষ্টোত্তরশতনাম্নি তস্তাস্তস্তাশ্চ নিকটকতাসজ্জনাং শ্রেষ্ঠা । ক্ষিতেভীরমপনী-
য়তাং পালয়ন্ ক্ষিতীশঃ । পবিত্রৈশ্চরিত্রৈঃ শ্রোতৃণাং নিখিল কর্মরূপং পাপং
বিবর্তয়ন্তুরানামপি নিহতানামবিঘ্নাং নিবর্তা মুক্তিং তেভ্যো যচ্ছন্ পাপ-
নাশনঃ ॥ ১১৯

সৰ্ব্বধারকতাং সৰ্ব্বরক্ষকতাঞ্চ ছোতয়ান্নাহ । অপাং তত্ত্বং পঞ্চতত্ত্বং

করেন । স্বয়ংজাত—যিনি সকল অংশ এবং গুণ দ্বারা পরিপূর্ণ হইয়া
নিজেচ্ছায় প্রকট হন । বৈধান—দৈত্য দানব ও দৃষ্ট রাজা সকলকে
যিনি বিনাশ করেন । সামগায়ন—সামবেদ যাঁহাকে গান করেন ।

॥ ওঁ নমঃ ॥ ইতীদং কীর্তনীয়শ্চ কেশবশ্চ মহাশ্রমঃ ।
নাম্নাং সহস্রং দিব্যানামশেষেণ প্রকীর্তিতং ॥ ১২১ ॥

পাঞ্চজন্মং বিভ্রচ্ছঙ্খভূং । বিজ্ঞানাত্মকো নন্দকোসিরশ্চাস্তীতি নন্দকৌ ।
তেজস্তুত্বং সুদর্শন-চক্রমশ্চাস্তীতি চক্রৌ । ক্রিয়াতত্ত্বং শাস্ত্রধনুঃ ধনুঃশ্রেতি শাস্ত্রধনুঃ ।
ধনুঃশ্রেতানঙ্ । বায়ুতত্ত্বং গদাং কৌমোদকীং ধারয়ন্ গদাধর । ভক্তপ্রতিজ্ঞা
প্রতিপালকতামতিশ্রাঘাত্মাং পুনরাহ রথাস্পপাণিরিতি ভীষ্মং প্রতি প্রদর্শিতমেতং ।
তাক্তশস্ত্রোহপি ক্ষোভয়িতুং ধর্ম্মীতুমশক্যাত্মাদক্ষোভাঃ । যতঃ সর্বেতি সর্বেষাং
প্রহরণাত্মায়ুধানুশ্রেতি তেষামপাস্তুর্যামীতার্থঃ । সর্কাস্তুর্যামিশ্রুতেঃ ॥ ১২০ ॥

ওঁ নম ইত্যস্তিমং মঙ্গলাচরণং । “প্রাপ্যন্তে প্রতি নামার্থং প্রমাণাত্ত
যতপি । তথাপি তানিবাছলাভীত্যা নো লিখিতানি হি ।” ইতি শ্রীবিশম্পায়নোক্তে
বিষ্ণুসহস্রনাম্নি দশমশতকং ব্যাখ্যাতং । বিষ্ণোঁনামসহস্রং মে শ্রুতি বক্তুং
প্রতিজ্ঞাতং নাম সহস্রমুপসংহরতি । ইতীদমিতি কীর্তয়িতং যোগ্যশ্চ কীর্তনী-
য়শ্চ কেশবশ্চ কেশিহস্তঃ কৃষ্ণশ্চ । “যস্মাৎকৃষ্ণৈব দুষ্টাত্মা হতঃ কেশি জনার্দন ।
তস্মাৎ কেশব - নামাত্মং লোকে গেষো ভবিষ্যদীতি স্মরণাৎ । মহাশ্রমো-

দেবকীনন্দন—যিনি দেবকী এবং যশোদাতে জন্মগ্রহণ করেন । শ্রুষ্ঠা—যিনি
দেবকী এবং যশোদার নিষ্কটকতা সৃষ্টি করেন । ক্ষিতীশ—যিনি পৃথিবীর
ভার-বিনাশক । পাপনাশন—যিনি পবিত্র চরিত্র দ্বারা শ্রোতাদিগের সমস্ত
পাপকর্ম্মাদির নিবারক এবং নিহত অসুরদিগের অজ্ঞান নিবারণ করিয়া
তাহাদিগকে মুক্তি দান করেন ॥ ১১৯ ॥

শঙ্খভূং—যিনি পঞ্চতত্ত্বরূপ পাঞ্চজন্ম-শঙ্খধারী । নন্দকৌ বিজ্ঞান স্বরূপ
যাঁহার করবাল । চক্রৌ—তেজস্তুত্ব যাঁহার সুদর্শনচক্র । শাস্ত্রধনুঃ—ক্রিয়াতত্ত্ব
যাঁহার শাস্ত্রধনু । গদাধর—বায়ুতত্ত্ব যাঁহার কৌমোদকী গদা । রথাস্পপাণি—
ভীষ্মপ্রতিজ্ঞা রক্ষার জন্ম যিনি রথচক্র ধারণ করেন । অক্ষোভা—অস্ত্রধারী
না হইলেও যাঁহাকে কেহ পরাস্ত করিতে পারে না । সর্কপ্রহরণায়ুধ—সকল
অস্ত্রস্বামিদিগের অন্তর্যামী ॥ ১২০ ॥

য ইদং শৃণুয়াম্ভিত্যঃ যশ্চাপি পরিকীৰ্ত্তয়েৎ ।

নাশুভঃ প্রাপ্নুয়াৎ কিঞ্চিৎ সোমুদ্রেহ চ মানবঃ ॥ ১২২ ॥

বেদান্তগো ব্রাহ্মণঃ শ্রাৎ ক্ষত্রিয়ো বিজয়ী ভবেৎ ।

বৈশ্যো ধনসমৃদ্ধঃ শ্রাচ্ছূদ্রঃ সুখমবাপ্নুয়াৎ ॥ ১২৩ ॥

ধর্মার্থী প্রাপ্নুয়াক্ষর্মান্মর্থার্থী চার্থমাণুয়াৎ ।

কামানবাপ্নুয়াৎ কামী প্রজার্থী প্রাপ্নুয়াৎ প্রজাঃ ॥ ১২৪ ॥

বিষোঃ দিবানামপ্রাকৃতানাং কীর্ত্তিতং ময়া ভীয়েণ । অশেষেণ কাংশ্চেন
 ॥ ১২১ ॥ সকামান্ প্রবর্তয়িতুমারুণ্ডিকফলমাহ । য ইতি ত্রিভিঃ । ইদং স্তোত্রং
 নারদ - দেবস্থানবাংস্ত - স্তম্বাদিভিঃ সর্ববেদোপদেষ্ট্ভিঃ পরাবরতত্ত্বদৃগ্ভি-
 দেবব্রহ্মর্ষিভিঃ সহ শ্রোতৃকোটিনিবিষ্টেন পুরুষোত্তমেনাত্মমো-
 দিতং যো মানবো নিত্যং প্রতিদিনং শৃণুয়াৎ শ্রীশূদ্রাদিঃ । যশ্চ পরিকীৰ্ত্তয়েৎ
 ব্রাহ্মণাদিঃ শৃণুয়াচ্চ স ইহলোকে অধিভূতাদিতাপরূপমমুত্র পরলোকে নিরয়-
 নিপাতরূপং চান্তভং নাপ্নুয়াৎ ॥ ১২২ ॥ ব্রাহ্মণো বেদানামন্তঃ নির্ণয়ং
 গচ্ছতীতি তথা শূদ্রঃ পরতন্ত্র এতচ্চুবণেন তত্ত্বজ্ঞানোদয়াৎ পারতন্ত্রাহীনঃ
 সুখী ভবেৎ ॥ ১২৩ ॥ কামান্ বিহিতান্ বিষয়ান্ রূপরসাদীন ॥ ১২৪ ॥

ওঁনমঃ । এইটী শেষ মঙ্গলাচরণ ॥

শ্রীভীষ্ম কহিলেন,—কীর্ত্তনীয় কেশব বিষ্ণুর এই অপ্রাকৃত সহস্রনাম
 সম্পূর্ণরূপে কীর্ত্তন করিলাম ॥ ১২১ ॥ যে শ্রী এবং শূদ্রাদি এই বিষ্ণুর সহস্র
 নাম প্রদীর্ঘনিম্ন শ্রবণ করিবে এবং যে ব্রাহ্মণাদি উহা পাঠ ও শ্রবণ করিবে,
 তাহারা ইহলোকে অধিভূতাদি তাপদ্রব্য এবং পরলোকে নরক ভোগ
 যন্ত্রণা পাইবে না ॥ ১২২ ॥ ইহা পাঠাদিতে ব্রাহ্মণ বেদের সদর্থ নিশ্চয়
 করিতে পারে ; ক্ষত্রিয় জয়লাভ করে ; বৈশ্য ধনশালী হয় ; ইহা শ্রবণে
 তত্ত্বজ্ঞানের উদয় হেতু পরাধীন শূদ্র পরাধীনত্ব-বিহীন হইয়া সুখী হয়
 অর্থাৎ ঈশ্বর সত্য অভিন্ন সকলই মিথ্যা, একরূপ জ্ঞান হইলে শূদ্র কেন
 পরাধীন হইবে? ॥ ১২৩ ॥ ধর্মার্থী ধর্ম, অর্থার্থী অর্থ ও কামার্থী কাম
 ভোগ প্রাপ্ত হয় এবং সন্তানার্থী সন্তান লাভ করে ॥ ১২৪ ॥ যে মানব

ভক্তিমান্ যঃ সদোথায় শুচিস্তদগতমানসঃ ।
 সহস্রং বাসুদেবশ্চ নান্নামেতৎ প্রকীর্তয়েৎ ॥ ১২৫ ॥
 যশঃ প্রাপ্নোতি বিপুলং জ্ঞাতিপ্রাধান্যমেবচ ।
 অচলাং শ্রিয়মাপ্নোতি শ্রেয়ঃ প্রাপ্নোত্যনুত্তমং ॥ ১২৬ ॥
 ন ভয়ং কচিদাপ্নোতি বীর্যং তেজশ্চ বিদ্বতি ।
 ভবত্যরোগী দ্যুতিমান্ বলরূপগুণাধিতঃ ॥ ১২৭ ॥
 রোগার্ভো মূচ্যতে রোগাদ্বন্ধো মূচ্যেত বন্ধনাৎ ।
 ভয়ামূচ্যেত ভীতস্ত মূচ্যেতাপন্ন আপদঃ ॥ ১২৮ ॥
 দুর্গাণ্যতিতরত্যাশু পুরুষঃ পুরুষোত্তমঃ ।
 স্তবনামসহস্রেন নিত্যং ভক্তিসমন্বিতঃ ॥ ১২৯ ॥

পুনস্তদাহ ভক্তীতি ত্রিভিঃ । ভক্তিমান্ সদগুরুসেবানিষ্ঠঃ শুচিঃ পবিত্রঃ
 কৃতস্নানাদিঃ । তদগতমানসো বাসুদেবনিহিত - চিত্তঃ । বাসুদেবশ্চ
 বসুদেবনো ভগবতঃ প্রকীর্তয়েৎ শৃণুয়াক্ত যথাদিকারমিতি বোধঃ ॥ ১২৫ ॥
 বৈশ্ব-শূদ্রয়োঃ ফলমাহ যশ ইত্যেকেন ॥ ১২৬ ॥ ক্ষত্রিয়শ্চাহ ন ভয়মিত্যেকেন ।
 বীর্যং পরাক্রমং তেজঃ প্রভাবং ॥ ১২৭ ॥ সর্বেষাং সাধারণফলমাহ রোগার্ভ
 ইতি দ্বাভ্যাং । বন্ধো নিগড়াদিনা ভয়দৈরিহুস্তসহহেতুকাৎ । আপন্নো
 বিপদগ্রস্তঃ ॥ ১২৮ ॥ দুর্গাণ্যতিঘোরানি পাপানি ॥ ১২৯ ॥ মুখ্যং ফলমাহ ।

সদগুরুসেবায় তৎপর, তিনি প্রাতঃকালে শয্যা হইতে গাত্রোথান পূর্বক
 স্নানাদি প্রাতঃক্রিয়া সমাপন করিয়া ভগবান্ বাসুদেবে চিত্তার্পণ করতঃ
 এই বসুদেবপুত্র বিষ্ণুর সহস্র নাম (অধিকারী ভেদে) পাঠ এবং শ্রবণ করিবে ।
 ॥ ১২৫ ॥ ইহাতে অপরিমিত যশ, জ্ঞাতিগণের নিকট প্রাধান্য, অচলা,
 লক্ষ্মী এবং অত্যুত্তম মঙ্গল লাভ হয় ॥ ১২৬ ॥ কোন স্থানে ভয় হয় না,
 বীর্য ও তেজ লাভ হয়, অরোগী ও কান্তিমান্ হয় । বল, রূপ ও গুণ-
 যুক্ত হয় ॥ ১২৭ ॥ রোগপীড়িত ব্যক্তি রোগ হইতে, শৃঙ্খলাদি বন্ধ ব্যক্তি
 সেই বন্ধন হইতে, ভীত ব্যক্তি শত্রুর এবং দুঃস্থের ভয় হইতে, বিপদগ্রস্ত
 বিপদ হইতে মুক্ত হয় ॥ ১২৮ ॥ ভক্তিয়ুক্ত পুরুষ পুরুষোত্তম বিষ্ণুকে এই

বাসুদেবাশ্রয়ো মর্ত্যো বাসুদেবপরায়ণঃ ।
 সৰ্বপাপবিশুদ্ধাত্মা য়াতি ব্রহ্ম সনাতনং ॥ ১৩০ ॥
 ন বাসুদেবভক্তানামশুভং বিঘতে কচিৎ ।
 জন্মমৃত্যুজরাব্যাদিভয়ং নৈবোপজায়তে ॥ ১৩১ ॥
 ইমং স্তবমধীয়ানঃ শ্রদ্ধাভক্তিসমন্বিতঃ ।
 যুজ্যেতাগ্নিস্থক্ষান্তি শ্রীধৃতিস্মৃতীর্তিভিঃ ॥ ১৩২ ॥
 ন ক্রোধং ন চ মাৎসর্যং ন লোভো নাশুভা মতিঃ ।
 ভবন্তি কৃতপুণ্যানাং ভক্তানাং পুরুষোত্তমৈঃ ॥ ১৩৩ ॥

বাসুদেবেতি দ্বাভ্যাং । বিশুদ্ধস্তাক্তঃ কৃষ্ণসেবী কৃষ্ণেকান্তী চ মনুষ্যো
 নিখিলদোষশূন্যঃ সমস্তাং কৃতস্বরূপঃ সনাতনং ব্রহ্ম কৃষ্ণাখ্যং প্রাপ্নোতী-
 ত্যর্থঃ ॥ ১৩০ ॥ সাধননৈর্বিভ্যাং চৈতৎপাঠাদিত্যাহ । অশুভমারম্ভে
 কৰ্ম্মণ্যঙ্গবৈকল্যে ফলবৈকল্যং ন ভবতি । জন্মাদিভাষ্যচতুর্ভাষ্য ভয়ং
 নোপজায়তে তচ্ছবণাদিনা তদ্বিকল্পে পরিক্ষ্যান্মুক্তেরবশস্তাবিত্যাহ ॥ ১৩১ ॥
 দৃঢ়ত্যাং পুনরপ্যাহেমমিতি দ্বাভ্যাং । শ্রদ্ধা দৃঢ়বিশ্বাসঃ । ভক্তিরত্যা দর
 আগ্নিস্থথেন স্বাহুভবেন ক্ষান্ত্যাহ্নসহনেন শ্রিয়া বৈরাগ্যসম্পদা । নি-
 স্পৃহতয়া ধৃত্যা কামাদিবেগধারণয়া । স্মৃত্যা বাসুদেবধ্যানেন কীর্ত্তা
 ততুখয়া এতাভির্যুজ্যতে সংপন্নো ভবতীত্যর্থঃ ॥ ১৩২ ॥ সিংহরবাং করীবৈতং

সহস্রনাম দ্বারা নিত্য স্তব করিলে ঘোরপাপ সকল হইতে উত্তীর্ণ হয় ॥ ১২২ ॥
 বাসুদেবই অবলম্বন, বাসুদেবেতেই আসক্ত এবং পাপাদি অখিল দোষশূণ্য
 একরূপ মনুষ্য সনাতন পরব্রহ্ম কৃষ্ণকে প্রাপ্ত হয় ॥ ১৩০ ॥ ইহা পাঠাদি করিলে ভগব-
 দ্ভক্তদিগের কখনও অমঙ্গল ঘটে না এবং জন্ম, মৃত্যু, জরা ও ব্যাদি হইতে
 ভয় হয় না ॥ ১৩১ ॥ দৃঢ়বিশ্বাস এবং ভক্তিস্কৃত হইয়া এই স্তব পাঠাদি করিলে
 আগ্নাহুভব - স্থখ, দম্ব - সহন, বৈরাগ্য-সম্পত্তি, কাম-ক্রোধাদির বেগ ধারণ.
 ভগবদ্ব্যন এবং তজ্জগৎ কীর্ত্তি লাভ হয় ॥ ১৩২ ॥ এই সহস্রনাম পাঠা-
 ন্তানকারি ভগবদ্ভক্তদিগের ক্রোধ, মাৎসর্য, লোভ এবং অশুভবুদ্ধি হয় না ।

দ্যোঃ সচন্দ্রাকর্নক্ষত্রাঃ খং দিশো ভূর্মহোদধিঃ ।

বাসুদেবশ্চ বীৰ্য্যেণ বিধৃতানি মহান্ননঃ ॥ ১৩৪ ॥

সসুরাসুরগন্ধর্ব্বং সযক্ষোরগরাক্ষসং ।

জগদ্বশে বর্ভতেদং কৃষ্ণশ্চ সচরাচরং । ১৩৫ ॥

ইন্দ্রিয়ানি মনোবুদ্ধিঃ সত্ত্বং তেজো বলং ধৃতিঃ ।

বাসুদেবাত্মকাগ্ৰাহঃ ক্ষেত্রং ক্ষেত্রজ্ঞ এব চ ॥ ১৩৬ ॥

সর্বাগমানামাচারঃ প্রথমং পরিকল্পতে ।

আচারপ্রভবো ধর্ম্মো ধর্ম্মশ্চ প্রভুরচ্যুতঃ ॥ ১৩৭ ॥

পাঠাদেঃ ক্রোধাদিঃ পালয় এবোতাশয়েনাহ—ন ক্রোধ ইতি অশুভা
পাপাক্রান্তমতিঃ কৃত - পুণ্যানামহুষ্টিত-নাম-পাঠাদীনাং । পুণ্যং তু চাক্ষী-
তামর ॥ ১৩৩ ॥ স্তুতাস্ত্র হরেঃ প্রভাবং কর্ণয়তি । ত্রৌরিতি ত্রিভিঃ ।
বীৰ্য্যেণ সংকল্প - লক্ষণেন নিতরাং মহানাত্মা স্বীকারমশ্রেতি বিভোরিতার্থঃ
॥ ১৩৪ ॥ অতঃ স চরাচরেতি বর্ভতে ইদমিতি বাচ্যে সন্ধিরার্থঃ ॥ ১৩৫ ॥
ইন্দ্রিয়াদীনি ক্ষেত্রজ্ঞাত্তানি বাসুদেবাত্মকাগ্ৰাহশ্চ পৃথিবীশরীরমিত্যাগ্ৰাঃ
শ্রুতয়ঃ । বাসুদেব আত্মা প্রবর্তকো যেষাং তানি ॥ ১৩৬ ॥ নহু মহুশ্চ-
কর্মাণং মনাতুলেয়ং কৃষ্ণং কিমেবং বদসীতি চেত্তত্রাহ সর্ষেতি । সর্ষেবাং
আগমানং প্রথমমাচারঃ - স্নান - স্নানোপাসনাদিঃ প্রতিপাদ্যতয়া কল্পতে ।
তত আচারাং প্রভবো যশ্চ স আচারমূলকো ধর্ম্মো অগ্নিহোত্রদর্শপৌর্ণমা-
সাদি পরিকল্পতে তশ্চ ধর্ম্মশ্চ প্রভুঃ পালকোহচ্যুতঃ কৃষ্ণো ভবতীতি

॥ ১৩৩ ॥ মহাত্মা ভগবান্ বাসুদেবের সংকল্প রূপ বীৰ্য্য দ্বারা চন্দ্র-সূর্য্য-নক্ষ-
ত্রাদির সহিত অন্তরীক্ষ, আকাশ, দিক্, পৃথিবী এবং সমুদ্র ধৃত হইয়া আছে ॥ ১৩৪ ॥
দেবতা, অসুর, গন্ধর্ব্ব, যক্ষ, উরগ, রাক্ষসাদি চরাচর অর্থাৎ সকলই শ্রীকৃষ্ণের বশে
অবস্থান করিতেছে ॥ ১৩৫ ॥ ইন্দ্রিয় মন, বুদ্ধি, সত্ত্ব, তেজ, বল ধৈর্য্য, ক্ষেত্র এবং
ক্ষেত্রজ্ঞ সকলই বাসুদেবাত্মক ॥ ১৩৬ ॥ সকল আগমের আচার প্রথমে পরিকল্পিত
হয় । আচার হইতে ধর্ম্মের উৎপত্তি এবং ভগবান্ অচ্যুত ধর্ম্মের প্রভু ॥ ১৩৭ ॥

ঋষয়ঃ পিতরো দেবা মহাভূতানি ধাতবঃ ।

জঙ্গমাজঙ্গমং ভেদং জগন্নারায়ণোদ্ভবম্ ॥ ১৩৮ ॥

যোগো জ্ঞানং তথা সাংখ্যং বিজ্ঞা শিল্পাদি কৰ্ম্ম চ ।

বেদাঃ শাস্ত্রাণি বিজ্ঞানমেতৎ সৰ্ব্বং জনাৰ্দ্দনাৎ ॥ ১৩৯ ॥

একো বিষ্ণুর্মহদ্বুতং পৃথগ্ভূতান্যনেকশঃ ।

ত্রীল্লোকান্ ব্যাপ্য ভূতান্ ভুঙ্ক্তে বিশ্বভুগব্যয়ঃ ॥ ১৪০ ॥

সংস্থাপনায় তস্ত মনুষ্যবৎ কৰ্ম্মাচরণং ন তু তং ফলায়েতি ভাবঃ ॥ ১৩৭ ॥
 কৃষ্ণপরাঙ্খানাং ছক্ষুর্লীনহমহুপাসিতগুরুত্বং চ দর্শয়িতুং তস্ত জগৎপিতৃত্বং
 জগদগুরুত্বঞ্চ দর্শয়তি ঋষয় ইতি দ্ব্যভাষ্যং । নারায়ণাণিমিত্তাছুপাদান্যচো-
 দ্ভবো যস্ত তৎ । নারায়ণোপনিষদব্রোদাহরণং ॥ ১৩৮ ॥ যোগোহষ্টাঙ্গো
 বৈষ্ণবঃ । জ্ঞানং শমাদিজ্ঞানসাপনং । সাংখ্যং চিদচিদ্বিবেচনং । বিজ্ঞা-
 চতুর্দশ শিল্পাদিকৰ্ম্মাণি চিত্রাদিনিষ্ঠানং বেদা ঋগাদয়ঃ শাস্ত্রাণি তদর্থক-
 নির্ণেতৃনি মীমাংসাসূত্রাণি বিজ্ঞানং তদর্থানুভবঃ । এতৎ সৰ্ব্বং জনাৰ্দ্দনাৎ
 কৃষ্ণাদেব দেবকীশুনোহেতোর্ভা বতি ॥ ১৩৯ ॥ হরেনিখিলব্যাপ্তিমাট্টৈক
 ইতি সৰ্ব্বকারণত্বান্মহৎ । পূর্বসিদ্ধত্বাদ্বুতঞ্চ প্রধানং পৃথগ্ভূতান্যনেকশো-
 অনেকানি মহাদানীনি পৃথিবান্তানি ত্রীংশ্চ লোকান্তদ্রুচিতান্ ব্যাপ্য স্থিতঃ ।
 একঃ সর্বোত্তম বিষ্ণুর্বহুদেবস্তুতস্তব মাতুলেয়ঃ । স্তবজ্ঞাপিতমেব ভুঙ্ক্তে
 ন হত্বং । পত্ন্যুপমিত্যাদেঃ ভূতান্ ভুতানাদিসিদ্ধেঃ । ন কেবলং তান্-
 ব্যাপ্যবাস্তি । অপিতু বিশ্বভুক্ । ব্যাপ্যানাং বিশ্বেষাং পালকশ্চাব্য-
 গুণস্বভাবঃ ॥ ১৪০ ॥ যঃ পুরুষঃ স্থানি চ প্রাপ্তুমিচ্ছেৎ । ইমং স্তবং

ঋষিগণ, পিতৃগণ, দেবগণ, পঞ্চ মহাভূত, ধাতু সকল, জগতের স্থাবর জঙ্গমাদি
 ভেদ তাঁহা হইতেই উদ্ভূত ॥ ১৩৮ ॥ যোগ, জ্ঞান, সাংখ্য, বিজ্ঞা, শিল্পাদিকৰ্ম্ম, বেদাদি-
 শাস্ত্র-বিজ্ঞান সবই জনাৰ্দ্দন হইতে উৎপাদিত ॥ ১৩৯ ॥ একমাত্র অব্যয়
 ভূতান্ বিষ্ণু দ্বারা মহাভূত, অনেক প্রকার পৃথক্ ভূত সকল এবং ত্রিলোক
 ব্যাপ্ত । তিনিই বিশ্বভুক্ ॥ ১৪০ ॥

ইমং স্তবং ভগবতো বিষ্ণোর্ব্যাসেন কীর্তিতম্।

পঠেদ্ য ইচ্ছেৎ পুরুষঃ শ্রেয়ঃ প্রাপ্তুং সুখানি চ ॥ ১৪১ ॥

বিশ্বেশ্বরমজং দেবং ভগতঃ প্রভবাপ্যয়ম্।

ভজন্তি যে পুঙ্করাঙ্কং ন তে যান্তি পরাভবম্ ॥ ১৪২ ॥

ইতি শ্রীমহাভারতে শতসাহস্রাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং শান্তিপর্দ-
নুশাসনে শ্রীবিষ্ণোর্দিব্য-সহস্রনাম-স্তোত্রং সম্পূর্ণম্ ॥

শ্রীকৃষ্ণদ্বৈপায়নো বাসদেবেন কীর্তিতং ইমং স্তবং যঃ পঠেৎ। পাঠেন তেষাং সৌল-
ভ্যাং অত্র ইচ্ছায়াঃ পুরুষার্থত্বমুক্তম্। স্তবস্ত পরমোপাদেয়ত্বঞ্চ ব্যঞ্জিতম্ ॥ ১৪১ ॥

বিশ্বেতি। এতং পাঠ-শ্রবণাভ্যাং ফলং—যে পুঙ্করাঙ্কং কৃষ্ণং ভজন্তি তে পরা-
ভবং সংসার-বাথাং ন যান্তি অপি তু কৃষ্ণলোকং গতাস্তস্মিন্ প্রমোদিনো নিতাং
নিবসন্তীতি। অতো নাম-মাহাত্ম্যোষু স্বর্ঘ্যাতে ওঁ আহস্তা জানন্তো
নাম চিহ্নিবক্তন ইত্যাদি। মধুর-মধুরমেতন্মঙ্গলং মঙ্গলানাং সকল
নিলমবল্লীসংফলং চিংস্করুপং ইত্যাদি স্মরণাৎ। অতো যথাক্রমেষু নামমাহা-
ত্ম্যোষু অর্থান্তরকল্পকানাং দোষঃ স্বর্ঘ্যাতে—অর্থবাদং হরেন্নামি সম্ভাবয়ন্তি যো
নরঃ। স পাপিষ্ঠো মনুষ্যানাং নিরয়ে পততি ক্ষুটম্ ইত্যাদি। গীতে নামা-
পরাধেষু প্রমাদেন কথঞ্চন। সদা সংকীর্তয়ন্ নাম তদেকশরণো ভবেৎ ॥ নামা-
পরাধযুক্তানাং নামাগ্বেব হরন্ত্যঘং। অবিশ্রান্তিপ্রযুক্তানি তাগ্বেবার্থকরাণি চ ॥
ইতি পাদে সনৎকুমারবাক্যাৎ।

বিজ্ঞাভূষণ-ভণিতং নামার্থস্বধাভিধ-ভাষ্যং সন্তিনাম পুমর্থেঃ রূপয়া পরিশোধ্য-
তামেতৎ ॥ ইতি শ্রীবৈশম্পায়নোক্তস্ত শ্রীবিষ্ণুসহস্রনামো ভাষ্যং নামার্থস্বধাখ্যং
পূর্ত্তিমগাৎ ॥ ১৪২ ॥

যে ব্যক্তি শ্রেয়ঃ ও গুণ প্রাপ্তির ইচ্ছা করিবে, সে বাসদেব কীর্তিত ভগ-
বান্ বিষ্ণুর এই স্তব পাঠ করিবে ॥ ১৪১ ॥

জগতের উৎপত্তি-প্রলয়াদির কর্তা, বিশ্বেশ্বর, অজ, পুঙ্করাঙ্কদেবকে যাহারা
ভজন করে, তাহাদের কোনদিন সংসার-বাথা হয় না ॥ ১৪২ ॥

ইতি শ্রীবাসদেবকীর্তিত শতসহস্রসংহিতা মহাভারতে শান্তিপর্কানুশাসনে
শ্রীবিষ্ণুর সহস্র নাম স্তোত্র সমাপ্ত ॥ ॥ হরি ওঁ তৎসৎ ॥

—ঃ অশুদ্ধি সংশোধন :—

পৃষ্ঠা	পংক্তি	অশুদ্ধ	শুদ্ধ
২	১১	যেনা	যেষা
৫	১৫	পস্থানো	পস্থানৌ
"	১৮	তয়া মেয়ং	তয়াম্‌মেয়ং
৮	২০	পাধিষু	পাদিষু
১১	২৩	মভক্ত	মভক্ত
"	২	অনাদিনিধনোধাতা	অনাদিনিধনো ধাতা
"	৪	স্থবিষ্ঠঃ	স্থবিষ্ঠঃ
"	১২	শ্রতেঃ	শ্রতেঃ
"	১৮	তন্	তম্
"	২০	ধাতুঃ ইরতি	ধাতুঃ ইতি
১৩	৮	কুর্বন্দী প্যাতে	কুর্বন্ দীপ্যাতে
"	১৫	নযশ্রান্তি	ন যশ্রান্তি
১৫	৪	পুরুষদ্বারেতি	পুরুষদ্বারেণেতি
"	১২	পতিরতি	পতিরিতি
"	২৭	চতুষষ্টি	চতুষষ্টি
১৮	১৪	নারদ" তি	নারদ" ইতি
"	২৫	মিথ্যাম্পৃষ্ট	মিথ্যাম্পৃষ্ট
২০	২	বেদবিদ ব্যাঞ্জে	বেদবিদব্যঞ্জে
২১	৩	নাবেদ বিগ্নমতে	নাবেদবিগ্নমুতে
"	৬	অরাধর্থারাদ্যাদেবা	অরাধর্ম্মারাদ্যা দেবাঃ
২২	৬	নিতিভোক্তা	নিতি ভোক্তা
২২	২৩	দেব কার্য্যাদি	দেবকার্য্যাদি
২৩	১	মধুঃ	মধুঃ
২৪	২	ক্ষীরাক্ষি	ক্ষীরাক্ষি

পৃষ্ঠা	পংক্তি	অশুদ্ধ	শুদ্ধ
২৪	১৭	নিত্যে	নিত্যযোগী ।
২৫	২০	মাল	কেতুমাল
২৬	৩	সাক্ষাৎকারণেতি	সাক্ষাৎকারণেতি
২৭	৩	সর্কানুপায় ন	সর্কানুপায়ান্
"	৬	সমুস্ময়ণঃ	সদুস্ময়ণঃ
২৮	১৪	বদ্ধাতস্যাং মস্বারীন	বদ্ধাতস্যাং মস্বাদীন্
২৮	২৫	নিধায়তমাং	নিধায় তমগ্রাং
৩১	২৩	বাঃ	বা
৩২	৮	বিশোধাতোঃ	বিশোধাতোঃ
৩২	১১	বর্দ্ধনঃ	বর্দ্ধনঃ
৩২	১৩	মাধারচ্ছু	মধরাচ্ছুতি
"	১৪	সংরক্ষণ	সংরক্ষণ
৩২	১৬	ঊতিতুষ্ঠা	ঊতিতুষ্ঠা
৩৩	১১	স্তরতুষ্টি	স্তরতুষ্টিঃ
৩৪	১৩	পরানিদ্ধ	পরানিদ্ধ
৩৪	১৩	কুবুদ্ধীনা	কুবুদ্ধীনাং
৩৪	১৩	অভভবতী	অভিভবতী
৩৫	২	নস্তাজং	নস্তজিৎ
৩৬	১৬	ছত্রাদি	চক্রাদি
৩৮	১০	স্কন্ধতি	স্কন্দতি
৩৯	৮	ঈক্ষণঃ	ঈক্ষণং
৪২	৭	তস্যা	তস্মা
৪৫	১০	স্মৃতেং	স্মৃতেঃ
৪৭	২২	শ্রীনিকেতন	শ্রীনিকেতনে
৪৮	২	সর্কজ্ঞো	সর্কজ্ঞতা
৪৮	২৩	গর্ভে	গর্ভ
৫০	১৯	নৈকধর্মকৃতং	নৈককর্মকৃতং
৫০	২৩	৬০	৬৩

পৃষ্ঠা	পংক্তি	অশুদ্ধ	শুদ্ধ
৫১	১৩	অংশবো	অংশবো
৫৫	৩	ভূমো	ভূমো
৫৫	৪	বিশেষণ	বিশেষণ
৫৫	৭	কোণা	কোণ
৫৪	১৪	বল্লানেনিতি	বল্লানেনেনিতি
৫৫	১৫	তাং	ত্বাং
৫৭	১	কমকা	কনকা
৫৭	২	গভারো	গভীরো
৫৮	১৩	সকারার্থ	গকারার্থ
৬০	৭	পরিব্রজাং	পরিব্রজাং
৬০	১০	সংকীর্তন	সংকীর্তন
৬১	১	শুভাঙ্গুস্তি	শুভাঙ্গঃ শান্তিঃ
৬১	২৫	মকর	মধুর
৬১	২৭	ধরনার	ধরণীর
৬২	১২	অনন্দামৃত	আনন্দামৃত
৬৪	১৬	কর্তব্যং	কর্তব্য
৬৫	৮	ছেতা	ছেতা
"	১৬	নন্দী এবং	এবং নন্দী
৬৬	১১	ছদ্মধীকা	ছদ্মধীত্বা
৬৭	৭	শূরজননা	শূরজনা
৬৭	১২	কালনেমিহা	কালনেমিনিহা
৬৯	২	ব্রাহ্মী	ব্রহ্মী
৬৯	১৮	স্বকুলাবর্যা	স্বকুলাচার্যা
৭০	১৪	উপসা	উরসা
ঐ	২৩	দত্তাত্রয়	দত্তাত্রয়
৭১	১৩	স্তোতু	স্তোতু
৭১	১৭	তর্পণানি	অর্পণাদি
৭২	১৩	ত্বয়েবান	ত্বয়েবাণী
৭৪	২২	স্থ্যাগুন	স্থ্যামুন

পৃষ্ঠা	পংক্তি	অশুদ্ধ	শুদ্ধ
৭৫	১৭	অত্পু	অদ্পু
৭৭	১৩	প্রতিবাদিমোতান্	প্রতিবাদিনোংতান্
৭৮	২৫	সলল	সকল
৭৯	১২	কৈমুতাং	কৈমুতাং
৮০	১	সর্বশাস্ত্র	সর্বশস্ত্র
৮৩	১	স্বতন্ত	স্বতন্ত
৮৪	২৪	স্থানে	স্থানে
৮৫	৮ -	কুহক	কুহকৈ
৮৬	১	পবন	পাব
৮৭	৫	মিগিলা	মিথিলা
"	১৬	পবন	পাবন
৮৯	২	শাস্ত্র	স্বাস্ত্রঃ
"	৬	বিষ্করূপ	বিষ্কু রূপা
৯০	১	ভারভুং	ভারভুং
৯১	১	ধরুর্ধরো	ধরুর্ধরো
"	২	নিরমো	নিয়মো
"	১৮	পুনরুপারচর	পুনরুপরিচর
"	৩০	ভক্ত	ভক্ত
"	৩২	লক্ষণ	লক্ষণ
৯৩	৭	অগ্গচ	আগ্গচ
"	২২	ভত্তান্	ভত্তান্
৯৪	২	লোকধিষ্ঠান	লোকাধিষ্ঠান
৯৭	২১	যিতি	যিনি
১০১	১৬	কেশব	কেবল

